

RENAULT

motoculture



00.01
A P.R. 856

Régie nationale des usines Renault

8 et 10 avenue Emile-Zola
Boîte Postale 103 - 92 Boulogne-Billancourt, France
tél. Paris (1) - 408-13-13 - registre du commerce Seine
55 b 8620 - adresse télégraphique Renodma Paris
tél. Paris 26060 - no d'entreprise 26175 012 9001
Magasin de pièces de rechange : avenue Pierre Piffault
2 Le Mans - tél. (43) 28.61.01 - télex 71797 Renomat

P.R. 856

1st EDITION
1. AUSGABE

1^o EDICIÓN
1a EDIZIONE

1^o EDITION

1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12

1967

Catalogue de pièces de rechange

Spare parts catalogue
Ersatzteilkatalog

Catalogo de piezas de repuesto
Catalogo dei pezzi di ricambio

R. 7201

DIESEL (INDENOR XDP 4-85 & XDP 4-88).

DIESEL (INDENOR XDP 4-85 & XDP 4-88)

(INDENOR XDP 4-85 & XDP 4-88) DIESEL

MOTOR DE ACEITE PESADO (INDENOR XDP 4-85 & XDP 4-88)

MOTOR A GASOLIO (INDENOR XDP 4-85 & XDP 4-88)

7701 425 541

DOCUMENTATION CENTRALE APRÈS-VENTE



PIECES D'ORIGINE

PRINTED IN FRANCE

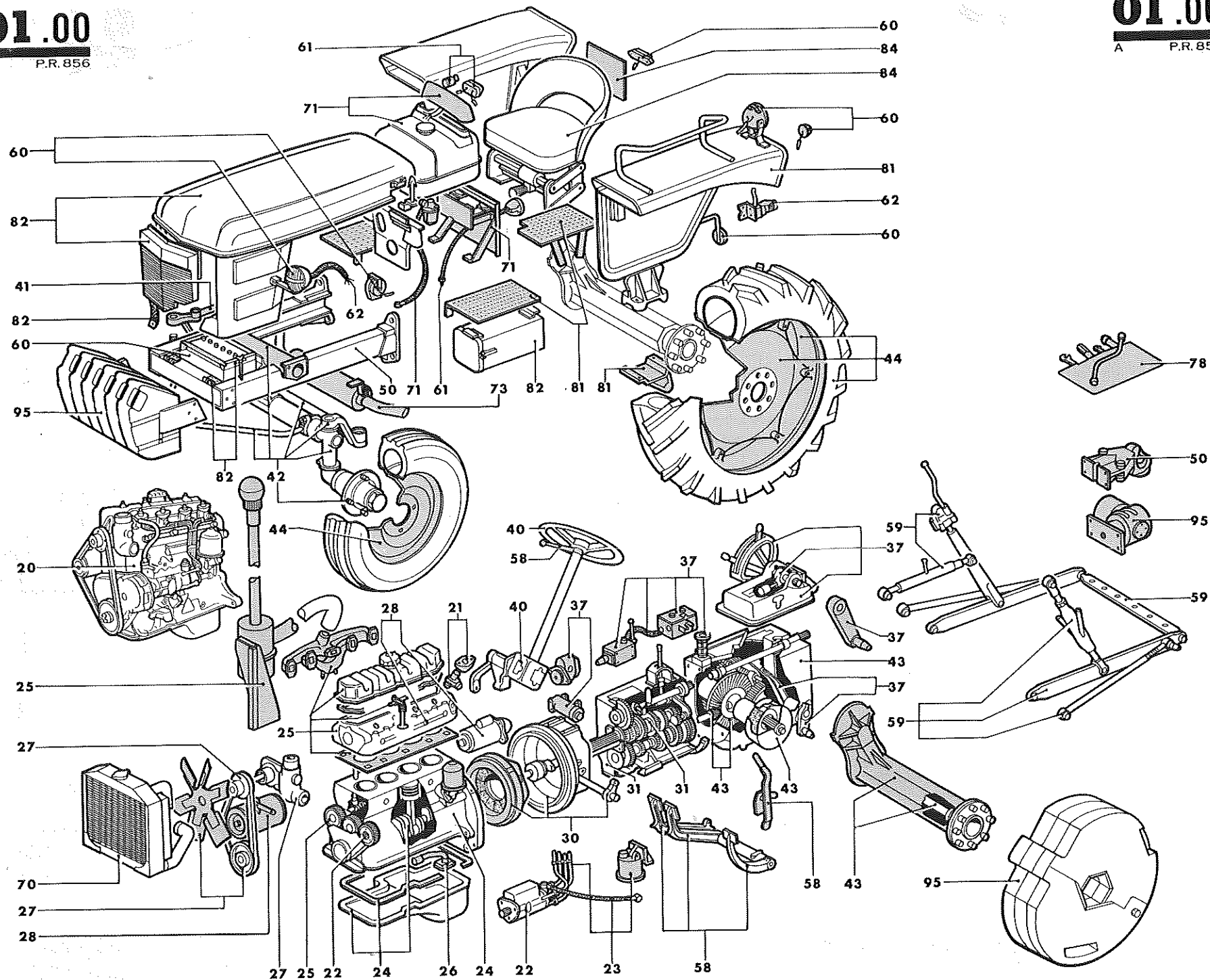
Reproduction ou traduction, même partielle, interdite sans l'autorisation écrite de la Régie Nationale des Usines Renault, Billancourt (Seine).
All rights reserved. Any copying or translating, either in part or full, is only permitted after obtaining written approval from Régie Nationale des Usines Renault, Billancourt (France).
Nachdruck oder Übersetzung, selbst auszugsweise, sind nicht gestattet ohne besondere schriftliche Genehmigung der Régie Nationale des Usines Renault, Billancourt (France).
Prohibida la reproducción o la traducción, incluso parciales, sin autorización escrita de la Régie Nationale des Usines Renault, Billancourt (France).
Riproduzione o traduzione, anche parziali, vietate senza autorizzazione scritta della Régie Nationale des Usines Renault, Billancourt (France).

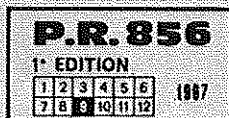
01.00

A P.R. 856

01.00

A P.R. 856

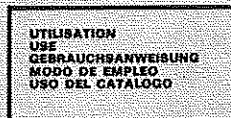




00-01 A



02-01 A---



03-00

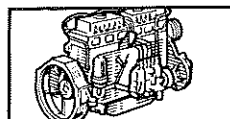


05-01 A---

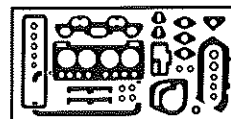


06-01 A---

20



20-01 A



20-20 A



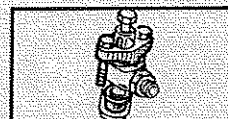
20-40 A

20

21



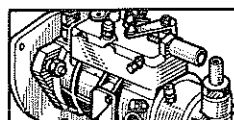
21-01 A



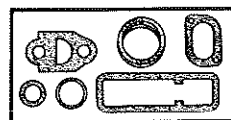
21-40 A

21

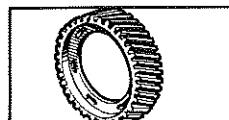
22



22-01 A-22-02 A-22-03 A



22-40 A



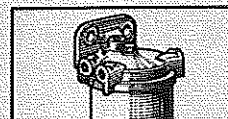
22-50 A

22

23



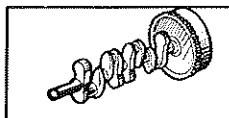
23-01 A



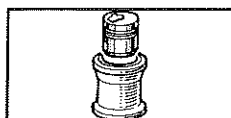
23-30 A

23

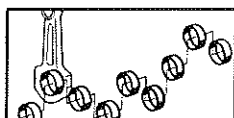
24



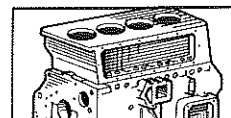
24-01 A



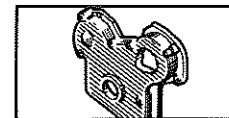
24-25 A



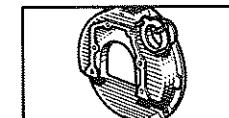
24-30 A



24-40 A



24-60 A



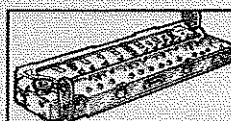
24-70 A



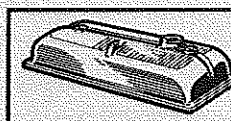
24-90 A

24

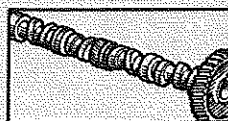
25



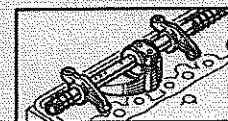
25-01 A



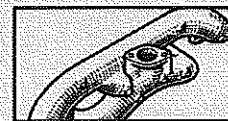
25-10 A



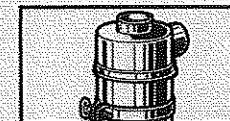
25-30 A



25-40 A



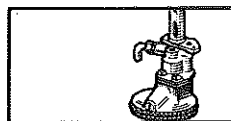
25-60 A



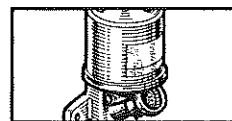
25-70 A

25

26

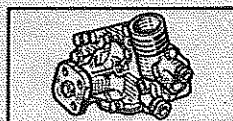


26-01 A

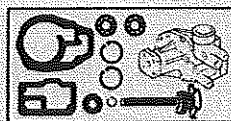


26-30 A

27



27-01 A

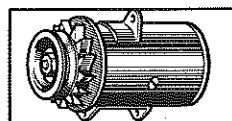


27-20 A

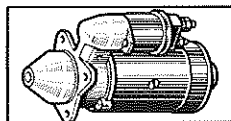


27-50 A

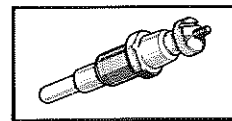
28



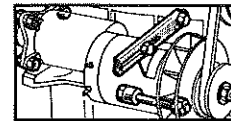
28-01 A



28-30 A

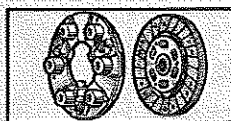


28-65 A

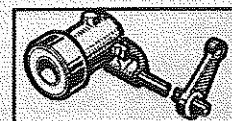


28-80 A

30

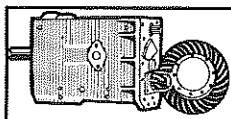


30-01 A—30-20 A

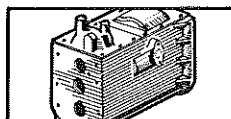


30-30 A—30-40 A

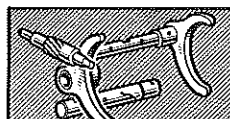
31



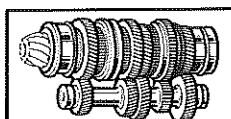
31-01 A



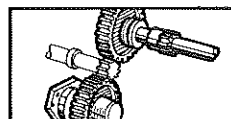
31-10 A



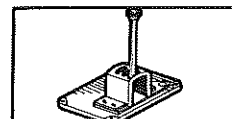
31-15 A



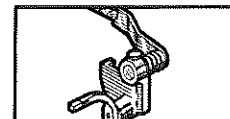
31-20 A—31-30 A



31-70 A

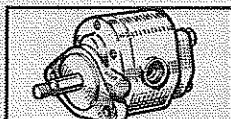


31-80 A

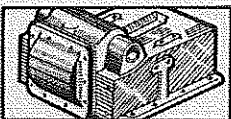


31-85 A

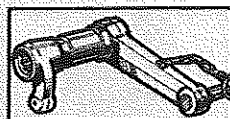
37



37-01 A



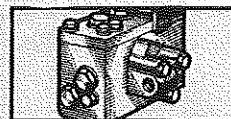
37-15 A



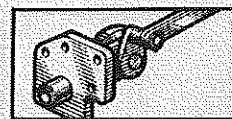
37-20 A



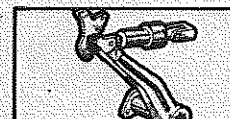
37-35 A



37-40 A—37-43 A—37-44 A



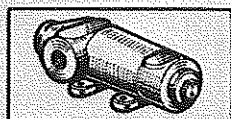
37-50 A



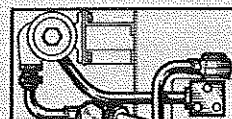
37-55 A



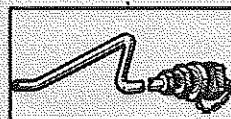
37-60 A



37-65 A



37-70 A



37-75 A

26

27

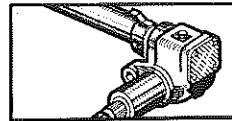
28

30

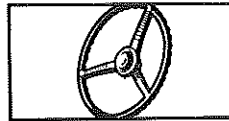
31

37

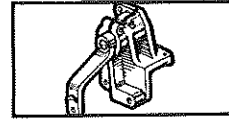
40



40-01 A



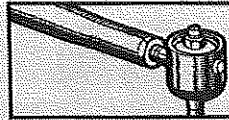
40-30 A



40-40 A

40

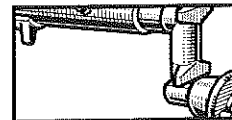
41



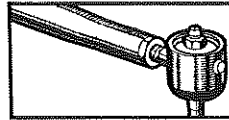
41-01 A

41

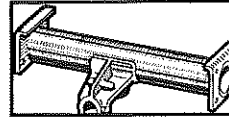
42



42-01 A



42-30 A



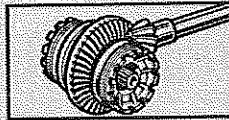
42-50 A

42

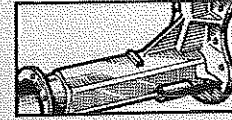
43



43-01 A—43-10 A



43-15 A



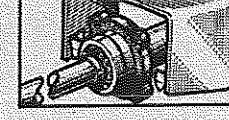
43-20 A



43-40 A



43-45 A



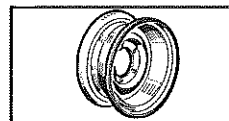
43-50 A—43-55 A



43-60 A

43

44



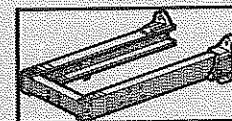
44-01 A



44-03 A—44-05 A—44-10 A

44

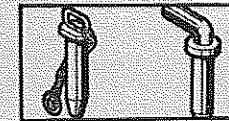
50



50-01 A



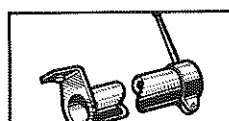
50-20 A—50-30 A



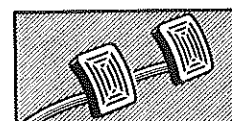
50-60 A

50

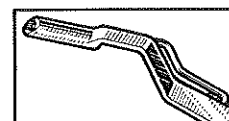
58



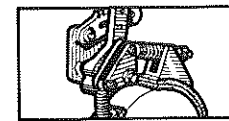
58-01 A



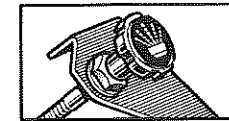
58-20 A



58-25 A



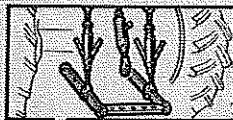
58-30 A



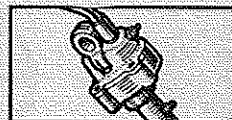
58-40 A

58

59



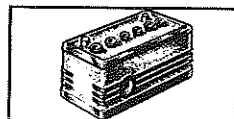
59-30 A—59-50 A—59-65 A
59-70 A—59-75 A—59-78 A



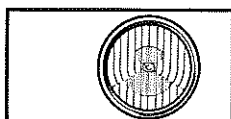
59-80 A

59

60



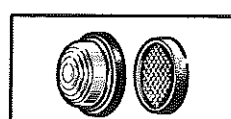
60-01 A



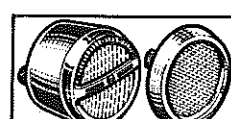
60-05 A



60-10 A



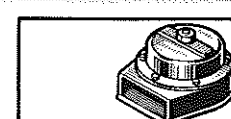
60-25 A



60-30 A



60-35 A

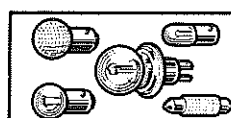


60-55 A

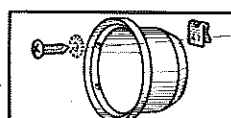
60



60-70 A—60-71 A



60-80 A

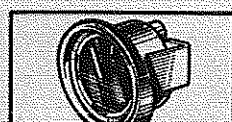


60-90 A

61



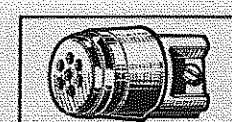
61-01 A



61-10 A



61-15 A



61-16 A



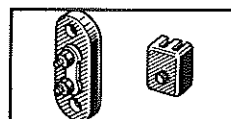
61-20 A



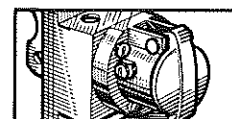
61-28 A

61

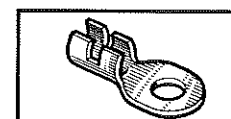
62



62-30 A



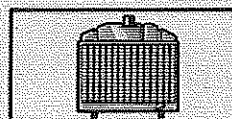
62-35 A



62-40 A

62

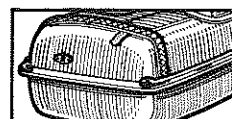
70



70-01 A

70

71



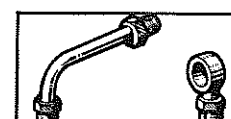
71-01 A



71-05 A



71-10 A



71-20 A

71

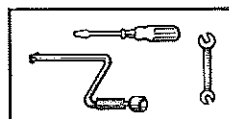
73



73-01 A—73-05 A

73

78



78-01 A

78

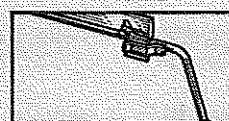
81



81-01 A—81-05 A—81-08 A



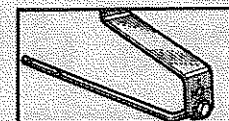
81-15 A



81-20 A



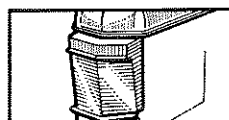
81-25 A



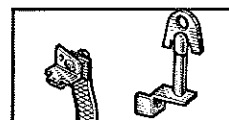
81-50 A

81

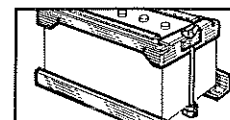
82



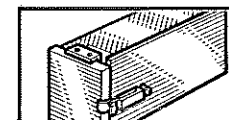
82-01 A



82-10 A



82-30 A



82-40 A

82

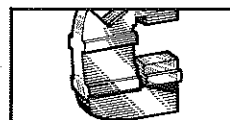
84



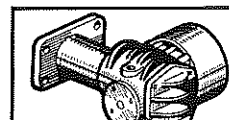
84-01 A—84-05 A—84-08 A
84-07 A—84-20 A

84

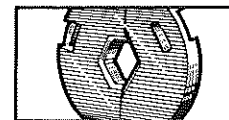
95



95-01 A



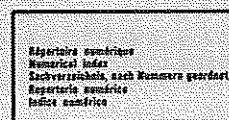
95-20 A



95-30 A

95

120



120-01 A ---

120

Le Réseau Renault s'engage par contrat à n'utiliser et ne mettre en vente que des pièces d'origine et à le garantir sur ses factures.

Les pièces d'origine sont indispensables au triple point de vue de la nuance de matière, de la qualité du traitement thermique et de la précision d'exécution garantissant l'interchangeabilité et la bonne tenue à l'usage.

Les pièces distribuées par la Régie Renault sont facilement identifiables

The Renault network accepts, under contract neither to fit nor sell any parts other than genuine Renault spare parts and to guarantee this on its invoices. Genuine Renault parts must be used because the specifications of the materials from which they are made, the quality of their heat treatment and the precision of their machining guarantee that they will be fully interchangeable and will have a long operating life.

Die Renault-Werkstätten sind vertraglich verpflichtet, für Fahrzeuge unserer Marke ausschließlich Original-Renault-Ersatzteile zu verwenden oder zu verkaufen. Original-Ersatzteile sind in vierfacher Hinsicht unerlässlich: in Kontrollen geprüft, gleiches Material, Qualität der thermischen Bearbeitung und präzisen Ausführung, wodurch die Austauschbarkeit und Haltbarkeit garantiert werden.

La Red Renault se compromete por contrato a emplear y vender únicamente piezas de origen y a garantizarlo en sus facturas. Las piezas de origen son imprescindibles por tres motivos, matiz de la materia, calidad del tratamiento térmico y precisión del mecanizado con lo que se obtiene la intercambiabilidad y el mejor funcionamiento.

La Rete di assistenza Renault s'impegna per contratto a usare e a vendere solo pezzi di ricambio originali, garantendoli in fattura. I pezzi di ricambio originali sono indispensabili per tre ragioni: la gradazione del materiale, la qualità del trattamento termico e la precisione della lavorazione, caratteristiche che garantiscono l'intercambiabilità e il perfetto funzionamento.

Spare parts distributed by the Régie Renault are easily identifiable:

Original-Renault-Ersatzteile sind gekennzeichnet:

Las piezas distribuidas por Régie Renault se pueden identificar con toda facilidad:

I pezzi di ricambio distribuiti dalla Régie Renault sono facilmente riconoscibili:

Soit par une marque de fabrique frappée ou gravée.

Either by a stamped or engraved trade-mark.

Durch eine eingegossene oder gestanzte Fabrikmarke.



Fuere mediante una marca de fábrica acuada o grabada.

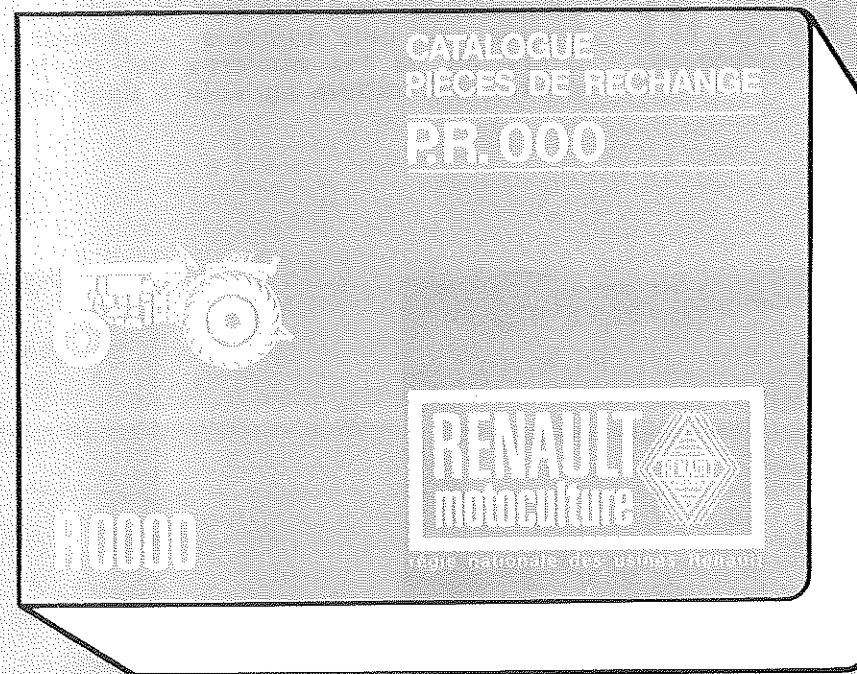
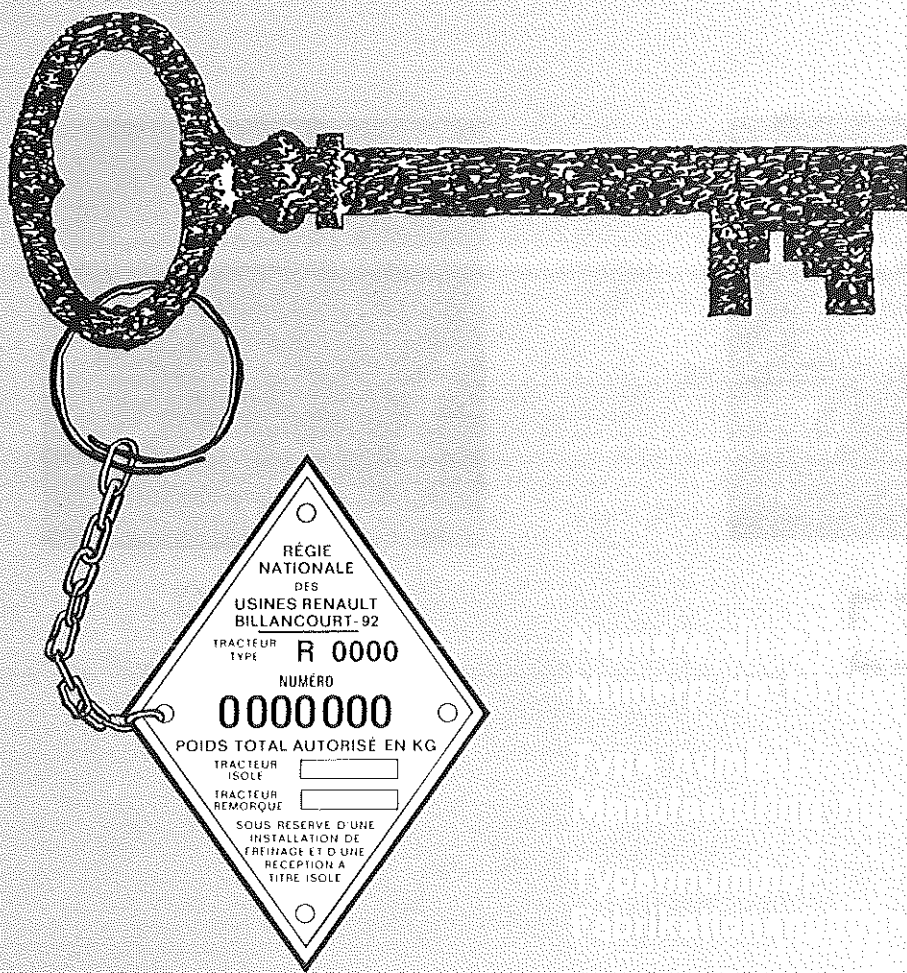
O dal marchio di fabbrica inciso o stampato.

Soit pour les pièces conditionnées par les étiquettes

Or, for packed parts by this label.
Oder durch einen Schriftzug der Firma.

Fuere mediante la eticheta para las piezas empaquetadas.
O dall'etichetta applicata sui pezzi di ricambio.





Numero del tipo

Numero de fabricación

Typo remolque

Manufacturing method

Typo del tractor

Fabrication method

Número del tipo

Número de fabricación

Numero del tipo

Numero di fabbricazione

La plaque est la clef d'utilisation du catalogue de Pièces de Rechange.

The number plate is the key to using the spare parts catalogue.

Das Schild ist der Schlüssel für die Handhabung des Ersatzteilkataloges.

La placa es la llave que da paso al buen empleo del catálogo de Piezas de Repuesto.

La piastrina è la chiave per l'impiego del catalogo dei pezzi di ricambio.

02.01

A

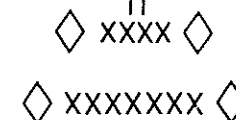
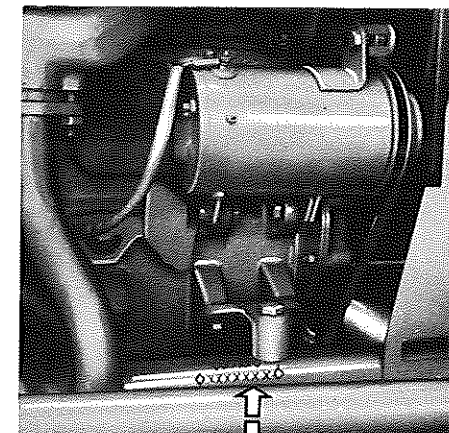
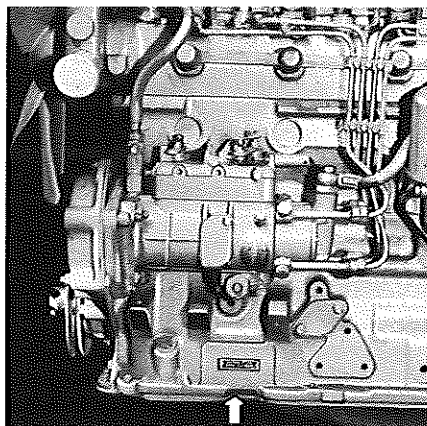
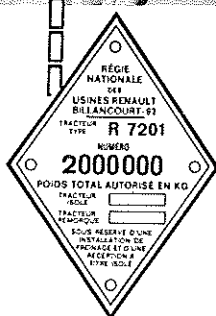
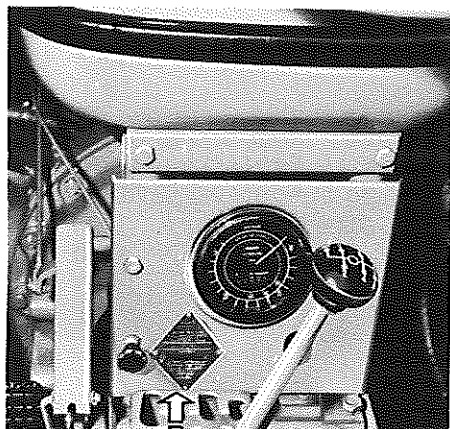
P.R. 856

Emplacement des numéros de tracteur agricole et d'organes - Location of agricultural tractor and unit numbers - Anordnung der Ackerschlepper- und Organnummern - Situación de los números del tractor agrícola y de los órganos - Disposizione dei numeri del trattore agricolo e degli organi.

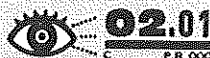
02.01

A

P.R. 856



**Pour commander
des pièces de rechange
veuillez indiquer :**



02.02

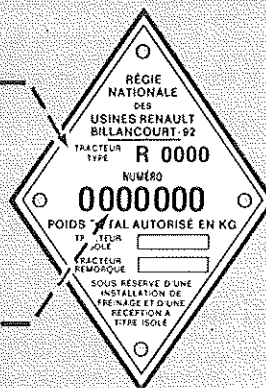
When ordering spare-parts, will you please mention :

Bei der Bestellung von Ersatzteilen immer angeben :

Aj solicitar piezas de repuesto sirvanse indicar :

Nelle ordinazioni dei pezzi di ricambio ricordate di indicare :

1 le type du tracteur agricole



The tractor type

Den typ des Schleppers

El tipo del tractor

Il tipo del trattore

**2 le numéro
de fabrication
du tracteur agricole**

The tractor manufacturing number

Die Fabrikationsnummer der Schleppers

El número de fabricación del tractor

Il numero di fabbricazione del trattore

**3 le numéro
de fabrication de l'organe**

MOT n° . . .

The unit manufacturing number

Die Fabrikationsnummer des Aggregates

El número de Fabricación del órgano

Il numero di fabbricazione dell'organo

**4 le numéro
de la pièce**

1081 210 866

0853 744 900

0706 245 402

The part number

Die Teilnummer

El número de la pieza

Il numero del pezzo

**5 facultatif
le numéro de la planche
le numéro du catalogue**

43.30
C P.R. 000

And optionally : the catalogue number and page number

Wenn erforderlich : Die Nummer des Kataloges, die Nummer der Bildtafel

Facultativo : ou, el número del catálogo, el número de la lámina

Il numero del catalogo e il numero della tavola sono facoltativi

INTRODUCTION

03.00

Le présent document contient tous les ensembles et pièces détachées et vendables en rechange; il permet de déterminer avec précision leurs numéros et de les identifier facilement par les illustrations.

Ces ensembles et ces pièces sont répartis par planche suivant l'organe ou l'élément d'organe auquel ils se rattachent.

Chaque planche est identifiée par un numéro à 4 chiffres dont les deux premiers correspondent à un code organe déterminé; elle peut être caractérisée par une variante ou un point de départ dans le cas où elle s'identifie avec une planche similaire.

Une planche se compose:

de l'illustration des pièces et ensembles contenus dans la planche et qui diffèrent de forme; à chaque pièce illustrée correspond un ou plusieurs numéros de pièces caractérisés entre eux par une variante ou un signe codifié.

et, éventuellement, de tableaux comportant des renseignements complémentaires tels que points de départ et consignes. Ces tableaux figurent soit en bas de l'illustration, soit sur une page annexe à l'illustration.

Remarque: la signification des signes et expressions codifiés utilisés dans chaque planche, est indiquée dans la planche n° 05.00.

Un répertoire numérique en fin de catalogue donne la correspondance entre les numéros de pièces et les numéros de planches ainsi que les quantités de pièces par tracteur dans la planche considérée, sauf pour les numéros de boulonnerie normalisée. Le document P. R. 830 donne la signification des numéros codifiés de la boulonnerie normalisée.

UTILISATION

Détermination du numéro d'une pièce connaissant la nature de celle-ci:

1. Rechercher dans le répertoire des planches la planche correspondant à l'organe ou l'élément d'organe auquel cette pièce peut se rattacher.

2. Compulser le catalogue pour y retrouver cette planche en tenant compte éventuellement, du point de départ ou de la variante caractérisant la planche.

3. La planche étant déterminée, rechercher l'illustration de la pièce désirée.

A cette illustration correspond un ou plusieurs numéros. Choisir celui qui convient, compte tenu des signes ou expressions codifiés les caractérisant.

Les renvois numériques ou alphabétiques affectés aux numéros de pièces, assurent la liaison entre ces numéros et les renseignements complémentaires s'y rapportant, contenus dans les tableaux situés soit en bas de l'illustration soit en page annexe.

Vérification, par les Succursales Concessionnaires ou Centres Importateurs, d'un bon de commande, rédigé par un Agent ou un client ayant utilisé la documentation en sa possession.

1. Rechercher dans le répertoire numérique, au numéro de pièce donné par le bon de commande, les numéros de planches correspondantes.

2. Consulter ces planches pour vérifier si le numéro de pièce est bien celui qui convient compte tenu des points de départ affectés à ce numéro et du numéro de tracteur ou d'organe pour lequel la pièce est commandée.

Identification par l'illustration d'une pièce dont on connaît le numéro.

1. Rechercher dans le répertoire numérique, au numéro de pièce donné, le numéro des planches correspondantes.

2. Consulter ces planches.

INTRODUCTION

03.00

This document contains all the assemblies and parts sold as spares; it enables one to determine with precision their numbers and to identify them easily by the illustrations.

These assemblies and these parts are set out in illustrated plates according to the unit or sub-assembly to which they belong. Each plate is identified by a four figure number, the first two of which correspond to a specified unit code; it may be distinguished by a variant or a starting point in the case where it is identifiable with a similar plate.

A plate consists of:

the illustration of parts and assemblies contained in the plate and which differ in shape; to each part shown corresponds one or several part numbers distinguished one from the other by a variant or a code sign.

and when necessary, tables showing additional information such as starting point, and instructions. These tables figure either at the bottom of the illustration or on a page added to the illustration.

Note: The meaning of the code signs and expressions used on each plate, is indicated on plate n° 05.00

A numerical index at the end of the catalogue gives the relationship between the part numbers and the plate numbers, also the quantity of parts per tractor in the plate under consideration, except for the numbers of standard nuts and bolts. Document P. R. 830 gives the meaning of the code numbers of standard nuts and bolts.

USE

Ascertaining a part Number knowing the nature of this part:

1. In the plate index, find the plate corresponding to the unit or sub-assembly to which this part may be attached.

2. Consult the catalogue to find this plate, when necessary taking into account the starting point or the variant distinguishing this plate.

3. Having found the plate, look for the illustration of the desired part. One or several numbers correspond to this illustration; choose the suitable number, taking into account code signs or expressions which distinguish them.

The numerical or alphabetical reference marks added to the part number, ensure the connection between these numbers and the additional information appertaining to them, included in the tables found at the bottom of the illustration or on the additional page.

Checking by Branches, Distributors or Importation Centres of an Order Form which has been filled in by an Agent or by a client using the documents in his possession.

1. In the numerical index, at the part number indicated on the order form, find the corresponding plate numbers.

2. Examine these plates to check that the part number given is correct taking into account the starting points added to this number and the number of the tractor or unit for which the part has been ordered.

Identifying by the illustration a part the number of which is known.

1. In the numerical index, at the given part number find the corresponding plate numbers.

2. Consult these plates.

VORWORT

03.00

Vorliegende Ausgabe enthält sämtliche montierten Original-Aggregate und -Einzelteile, erkenntlich an der Marke und die als Ersatzteile verkäuflich sind. Sie ermöglicht ihre Nummern mit Genauigkeit zu bestimmen und sie an Hand der Abbildungen zu identifizieren.

Diese Aggregate und Teile sind in Bildtafeln aufgeteilt und zwar ihrer Zugehörigkeit entsprechend.

Jede Bildtafel ist mit einer 4-stelligen Nummer versehen, wovon die zwei ersten Ziffern einem bestimmten Organ-Schlüssel entsprechen; sie kann durch eine Variante oder einen Ausgangspunkt gekennzeichnet sein, wenn sie mit einer gleichartigen Bildtafel übereinstimmt.

Eine Bildtafel besteht aus:

den Abbildungen der Aggregate und Teile, die in den Bildtafeln enthalten sind und die in der Form voneinander abweichen; jedem dargestellten Teil entsprechen eine oder mehrere Teilenummern, untereinander gekennzeichnet durch eine Variante oder ein verschlüsseltes Zeichen.

und eventuell aus Tabellen, die zusätzliche Auskunft enthalten, so wie Ausgangspunkt und Anweisung. Diese Tabellen befinden sich unten auf der Bildtafel oder auf einer Anlage.

Anmerkung: Die Bedeutung der Zeichen und verschlüsselten Ausdrücke, die auf jeder Bildtafel verwendet werden, befindet sich auf der Tafel Nr. 05.00.

Ein numerisches Sachregister am Ende des Kataloges gibt die Übereinstimmung zwischen den Teile-Nummern und den Bildtafeln-Nummern an, sowie die Menge von Teilen je Acker-schlepper auf der betreffenden Bildtafel, mit Ausnahme der Nummern für genormte Schraubenwaren. Die Ausgabe P. R. 830 gibt die Bedeutung der verschlüsselten Nummern der genormten Schraubenwaren bekannt.

GEBRAUCHSANWEISUNG

Bestimmung der Nummer eines Teiles dessen Beschaffenheit bekannt ist.

1. Im Bildtafel-Verzeichnis die Bildtafel aufsuchen, die dem Organ oder Organteil entspricht, zu dem das Teil gehören kann.

2. Im Katalog diese Bildtafel nachschlagen und gegebenenfalls die Variante oder den Ausgangspunkt, welche die Bildtafel kennzeichnen, berücksichtigen.

3. Die Bildtafel ist nun bekannt, man sucht jetzt die Abbildung des betreffenden Teiles. Dieser Abbildungen entsprechen eine oder mehrere Nummern; die richtige auswählen, wobei man die verschlüsselten Zeichen und Ausdrücke berücksichtigt.

Die numerischen oder alphabetischen Hinweise, die zu den Teile-Nummern gehören, sichern die Verbindung zwischen diesen Nummern und den zusätzlichen Auskünften, die in den Tabellen unten auf der Bildtafel oder auf einer Anlage stehen.

Prüfen eines Bestellscheines, der nach den obigen Angaben und unter Benutzung eines periodischen Mitteilungsblattes, einer Ersatzteilliste oder eines Kataloges aufgestellt wurde.

1. Im numerischen Sachregister unter der auf dem Bestellschein dangegebenen Teile-Nummer, die Nummern der entsprechenden Bildtafeln aufsuchen.

2. Diese Bildtafeln nachschlagen, um zu überprüfen, ob die Teile-Nummer die geeignete ist unter Berücksichtigung der Ausgangspunkte, die zu dieser Nummer gehören und der Schlepper- oder Organnummer für welche das Teil bestellt wurde.

Identifizierung mittels der Abbildungen, die Nummer des Teiles ist bekannt.

1. Im numerischen Sachregister unter der bekannten Teile-Nummer die Nummer der entsprechenden Bildtafeln aufsuchen.

2. Diese Bildtafeln zu Rate ziehen.

INTRODUCCION

03.00

Este documento contiene todos los conjuntos y las piezas sueltas vendidas como repuestos; con él, los números se hallan con precisión y por medio de las láminas se les puede identificar con toda facilidad.

Estos conjuntos y piezas van repartidos por láminas, según el órgano o el elemento de órgano al que pertenecen.

Todas las láminas llevan un número de cuatro cifras, las dos primeras de las cuales corresponden a la anotación codificada del órgano; cuando la lámina pueda confundirse con otra similar, lleva especificada la variante en cuestión o el número del punto de partida.

Una lámina consta:

de la ilustración de las piezas y conjuntos contenidos en ella y que difieren de forma; cada una de las piezas ilustradas lleva uno o varios números de piezas, caracterizados entre sí por una variante o un signo convencional, y,

a veces, de cuadros donde figuran informes complementarios, tales como los puntos de partida, y las consignas. Estos cuadros se encuentran en una hoja aneja a la ilustración o en la parte inferior de la lámina.

Observación: El significado de los signos y expresiones convencionales empleados en las láminas figura en la lámina 05.00.

La lista numérica, inserta al final del Catálogo, da la correspondencia entre los números de las piezas y los de las láminas y las cantidades de piezas por tractor que hay en la lámina considerada, excepto para los números de la tornillería normalizada, cuya interpretación se halla explicada en el documento P. R. 830.

MODO DE EMPLEO

Determinación del número de una pieza, conociendo la naturaleza de la misma:

1. Buscar en la lista de láminas, la lámina correspondiente al órgano o al elemento de órgano al que la pieza puede pertenecer.

2. Consultar el Catálogo y buscar la lámina, teniendo en cuenta en caso preciso, el punto de partida o la variante característica de la lámina.

3. Una vez encontrada la lámina, buscar la ilustración de la pieza deseada. A esta ilustración corresponde uno o varios números; elegir entre ellos el que conviene, habida cuenta de los signos o expresiones convencionales que le acompañan.

Las citas numéricas o alfabéticas que acompañan al número de pieza sirven para unirlos a los informes complementarios que le conciernen; estos informes se hallan en la parte inferior de la página o en hoja aneja (cuadros).

Verificación por las Sucursales, Concesionarios o los Centros Importadores, de un vale de pedido, redactado por un agente o un cliente, a base de la documentación que posee.

1. Buscar en la lista numérica, en el número de pieza señalado por el pedido, los números de las láminas correspondientes.

2. Consultar las láminas para comprobar si el número de la pieza es el que conviene, habida cuenta de los puntos de partida correspondientes a ese número y del número del tractor o del órgano para el que se pide la pieza.

Identificación por la ilustración de una pieza cuyo número se conoce.

1. Buscar en la lista numérica, en el número de pieza dado, el número de las láminas correspondientes.

2. Consultar estas láminas.

PREMESSA

03.00

La presente raccolta contiene tutti i gruppi e i pezzi staccati, venduti come ricambi; permette di determinare con precisione i loro numeri e di identificarli facilmente per mezzo delle illustrazioni. Questi gruppi e questi pezzi sono ripartiti per Tavole secondo l'organo o l'elemento di organo ai quali si riferiscono.

Ogni Tavola è identificata da un numero a 4 cifre delle quali le prime due corrispondono ad un determinato codice degli organi; può essere caratterizzata da una variante od un punto di partenza nel caso in cui essa si identifichi con una tavola similare.

Una tavola si compone:

dell'illustrazione dei pezzi e gruppi contenuti nella tavola e che sono di forme differenti; ad ogni pezzo illustrato corrisponde uno o più numeri di pezzo caratterizzati fra essi da una variante o da un segno codificato.

ed eventualmente, da Tabelle che comportano delle informazioni complementari come il punto di partenza e istruzioni particolari. Queste tabelle figurano sia sotto l'illustrazione, sia su una pagina allegata all'illustrazione.

Osservazione: il significato dei segni ed espressioni codificate impiegate in ogni tavola è indicato nella tavola n° 05.00.

Un indice numerico, alla fine del catalogo, fornisce la corrispondenza fra i numeri dei pezzi ed i numeri delle tavole come pure le quantità di pezzi per trattore nella tavola considerata, eccetto per i numeri di bulloneria normalizzata. Il documento P. R. 830 fornisce il significato dei numeri codificati della bulloneria normalizzata.

USO DEL CATALOGO

Determinazione del numero di un pezzo conoscendo la sua natura:

1. Cercare nell'indice delle tavole, la tavola corrispondente all'organo o all'elemento di organo al quale questo pezzo può riferirsi.

2. Consultare il Catalogo per trovare questa tavola tenendo conto eventualmente, del punto di partenza o della variante che caratterizza la tavola.

3. Determinata la tavola, cercare l'illustrazione del pezzo desiderato. A questa illustrazione corrispondono uno o più numeri; scegliere quello che conviene, tenendo conto dei segni od espressioni codificate che li caratterizzano. I rinvii numerici od alfabetici in corrispondenza del numero del pezzo, assicurano il collegamento fra questi numeri e le informazioni complementari che vi si riferiscono, contenuti nelle tabelle situate sia in calce all'illustrazione, sia nella pagina allegata.

Verifica, dalle Succursali, Concessionari o Centri Importatori, di un buono di ordinazione, redatto da un Agente o da un cliente che avrebbe usato la documentazione in suo possesso.

1. Cercare nell'indice numerico, al numero di pezzo dato dal buono di ordinazione, i numeri delle tavole corrispondenti.

2. Consultare queste tavole per controllare se il numero del pezzo è quello che corrisponde tenendo conto dei punti di partenza attribuiti a questo numero e del numero del trattore o dell'organo per il quale il pezzo è stato ordinato.

Identificazione per mezzo dell'illustrazione di un pezzo del quale si conosce il numero.

1. Cercare nell'indice numerico, al numero di pezzo dato, il numero delle tavole corrispondenti.

2. Consultare queste tavole.

I. PIÈCES D'ORIGINE RENAULT.

Tous nos Agents ont pris par contrat, l'engagement de ne vendre que des pièces d'origine et de porter sur les factures la mention : « Pièces de rechange garanties d'origine ». Afin de mettre en garde notre clientèle contre des contrefaçons, nous poinçons de notre nom ou de notre marque la plupart de nos pièces détachées, les autres portent une bande ou plomb de garantie de notre marque. C'est pourquoi la garantie dont nous couvrons nos tracteurs agricoles sera retirée à tout tracteur agricole sur lequel des pièces montées par nous auront été remplacées par des pièces d'une autre origine.

II. PROCESSUS ADMINISTRATIF DE COMMANDE DES PIÈCES DE RECHANGE.

a) Règle générale.

Pour toute commande de pièces de rechange, notre clientèle doit s'adresser exclusivement :
soit aux Succursales,
soit aux Concessionnaires,
soit aux Agents
habilités à la vente des tracteurs agricoles de notre marque.

b) Commandes de dépannage au MPR de la Division du Matériel Agricole.

Les commandes de dépannage peuvent être transmises par téléphone, par télégramme ou par courrier.
Celles transmises par courrier, doivent être rédigées sur les bons de commande « Urgents » créés à cet effet.
Dans tous les cas, indiquer toujours les renseignements formulés sur la planche 02.00 soit :

1. Le type du tracteur R...
2. Le numéro de fabrication du tracteur.
3. Le numéro de fabrication de l'organe intéressé (s'il y a lieu).
4. Le numéro de pièce.
5. La quantité de pièces désirée et, éventuellement, la désignation de celles-ci. De plus, pour simplifier les vérifications du service documentation, il est souhaitable d'indiquer :
6. Le numéro du catalogue PR...
7. Le numéro de la planche considérée.

c) Commandes de stock.

Les commandes de stock qui sont transmises au MPR-DMA par les concessionnaires, succursales et agents habilités doivent être rédigées sur les bons de commande normaux et adressées suivant les instructions du calendrier des commandes établi par la DMA.

Retours de pièces

Attention. — Tout retour de pièces devra avoir fait l'objet d'une demande préalable rédigée sur des imprimés spéciaux, intitulés « Demande de retour de pièces de rechange » à laquelle le MPR-DMA aura répondu en donnant son accord.

Les retours devront toujours être faits franco de port à l'adresse du Magasin de Pièces de Rechange DMA de la RNUR.

Le colis devra porter, sur l'étiquette extérieure, le nom et l'adresse de l'expéditeur. Une étiquette attachée à chaque pièce rappellera le numéro de chacune d'elles.

L'exemplaire jaune de la demande de retour mentionnant l'accord du MPR-DMA sera impérativement joint au colis.

Nota. — Les pièces en retour doivent être en parfait état.

Conditions générales de vente :

Voir les conditions générales de vente des pièces de rechange dans les tarifs de pièces de rechange édités par la Régie Nationale des Usines Renault.

I. PIÈCES D'ORIGINE RENAULT.

Tous nos Agents ont pris par contrat, l'engagement de ne vendre que des pièces d'origine, sauf homologation particulière de la Régie Nationale des Usines RENAULT. Afin de mettre en garde notre clientèle contre des contrefaçons, nous poinçons de notre nom ou de notre marque la plupart de nos pièces détachées, les autres portent une bande ou plomb de garantie de notre marque. C'est pourquoi la garantie dont nous couvrons nos tracteurs agricoles sera retirée à tout tracteur agricole sur lequel des pièces montées par nous auront été remplacées par des pièces d'une autre origine.

II. PROCESSUS ADMINISTRATIF DE COMMANDE DES PIÈCES DE RECHANGE.

a) Règles générales :

Afin d'éviter des erreurs à la livraison, observer les principes suivants :
Établir de préférence une commande importante, plutôt que plusieurs petites commandes, car à chacune d'elles correspond une expédition séparée et grouper les pièces dans l'ordre ci-dessous :
1. par type de tracteur
2. par organe ou par élément d'organe.
Mentionner sur vos commandes :
1. Un numéro d'ordre pour faciliter les échanges de correspondance.
2. La marque spéciale à porter sur les caisses d'expédition.
3. En cas de nécessité d'un permis d'exportation, rappeler la durée de celui-ci pour permettre d'effectuer l'expédition dans les délais impartis.
4. Le mode de transport demandé et le nom de votre transitaire si besoin est.

b) Commandes de dépannage.

Indiquer toujours les renseignements formulés sur la planche 02.00 soit :

1. Le type du tracteur R...
2. Le numéro de fabrication du tracteur.
3. Le numéro de fabrication de l'organe intéressé (s'il y a lieu).
4. Le numéro de pièce.
5. La quantité de pièces désirée et, éventuellement, la désignation de celles-ci. De plus, pour simplifier les vérifications du service de documentation, il serait souhaitable d'indiquer :
6. Le numéro du catalogue PR...
7. Le numéro de la planche considérée.

c) Commandes de stock.

1. Pour une constitution de stock, en plus des numéros de pièces, porter sur la commande la mention « constitution de stock » et indiquer si possible le type et les numéros de fabrication des tracteurs en circulation dans votre parc.
2. Pour un renouvellement de stock, en plus des numéros de pièces, indiquer sur vos commandes la mention « renouvellement de stock ».

Réclamations

Pour toute réclamation concernant un envoi de pièces de rechange, rappelez :

1. le motif du litige ;
2. le numéro et la date de la commande ;
3. le numéro et la date de la facture ;
4. le numéro du colis dans lequel était ou aurait dû se trouver la pièce ;
5. le numéro de la pièce relevé sur la facture ou le bon de livraison et, éventuellement, la désignation de celle-ci dans une langue courante.

Retours de pièces

Attention. — Tout « retour de pièces », doit avoir fait l'objet d'une demande préalable « de retour » au magasin de pièces de rechange qui a facturé ces pièces.

Chaque pièce doit être obligatoirement accompagnée d'une étiquette mentionnant les renseignements ci-dessous :

1. le motif du retour et l'accord donné à celui-ci ;
 2. le nom et l'adresse de l'expéditeur ;
 3. le numéro de la pièce (et, éventuellement, sa description) ;
 4. le numéro de la commande pour les envois de pièces modèles ;
 5. le numéro et la date de la facture afférente aux pièces retournées ;
- L'expédition de ces pièces doit être faite franco de port.
Tout colis sera annoncé par lettre, indiquant :
1. le numéro du colis ;
 2. le nom du transitaire et le mode d'expédition.

Nota. — Les pièces en retour doivent être en parfait état et protégées contre les risques de transport.

Conditions générales de vente :

Voir les conditions générales de vente des pièces de rechange dans les tarifs de pièces de rechange édités par votre importateur.

I. GENUINE RENAULT SPARE-PARTS.

All our agents have undertaken contracts to sell only genuine Renault spare-parts unless any other part has been officially approved and listed by the Régie Nationale des Usines RENAULT. In order to protect our customers against counterfeit parts, we stamp most of our parts either with our name or with our trade-mark; the rest carry a band or guarantee seal carrying our trade-mark. This is why the guarantee by which our agricultural tractors are covered will be withdrawn for any agricultural tractor on which the parts fitted by us have been replaced by parts of another origin.

II. ADMINISTRATIVE SYSTEM FOR THE ORDERING OF SPARE-PARTS.

a) General rules.

In order to avoid mistakes in delivery, observe the following principles: preferably, make out a large order rather than several small ones, as for each one a separate consignment is made, and group the parts in the following order: 1. by type of tractor; 2. by unit or part of unit.
Mention on your orders:
1. a reference number, to facilitate future correspondence;
2. the special mark of identification to be placed on boxes or crates to be shipped;
3. when an import license is necessary:
Mention the period of validity of this license so that shipment can be made in time;
4. The means of transport by which the parts should be sent and the name of your forwarding agent if you have one.

b) Breakdown orders.

Always mention the information indicated on plate 02.00, i.e.:

1. Type of tractor R...
2. Tractor manufacturing number;
3. Particular unit manufacturing number (if necessary);
4. Part number;
5. Quantity of parts required and when necessary description of these.
Furthermore to simplify the checking of the Documentary service, it is advisable to indicate:
6. The PR catalogue number;
7. The plate number in question.

c) Stock orders.

1. For the Constitution of a stock, with the part numbers, mention on your order form "Constitution of stock" and indicate, if possible, the type and manufacturing numbers of tractors operating in your area.
2. For a Renewal of stock, with the part numbers, mention on your order form "Renewal of stock".

Claims

For any claim concerning a consignment of spare-parts, advise us of:

1. The reason for dissatisfaction.
2. The number and date of order.
3. The number and date of invoice.
4. The number of the parcel which contained, or should have contained the part.
5. The part number figuring on the invoice or on the delivery note and when necessary the description of the part in one of the languages in use.

Return of parts

Warning. — Any "return of parts" must be preceded by a request to return to the Spare-Parts Stores which invoiced the said parts.

Each part must absolutely be accompanied by a label giving the information below:

1. The reason for return and the permission given for this return.
2. The name and address of the person returning the part.
3. The part number (and, if necessary, its description).
4. The order number for the samples forwarded.
5. The number and the date of the invoice relating to the returned parts.
The parts should be dispatched carriage paid.
The dispatch of all parcels shall be notified by letter giving:
1. The parcel number.
2. The name of the forwarding agent and the method of transport.

Note. — The parts must be in perfect condition and protected against any risk of damage during transit.

General conditions of sale :

See the General Conditions of sale for Spare-Parts in the Spare-Parts Price List published by your importer.

Für die Importeure bestimmte allgemeine Auskünfte.

04.00

I. ORIGINAL RENAULT-ERSATZTEILE.

Alle unsere Händler haben sich vertraglich verpflichtet, nur Original Renault-Ersatzteile zu verkaufen. Eine Ausnahme hiervon machen Fremdteile, die von der Régie Nationale des Usines RENAULT homologiert wurden. Um alle Irrtümer auszuschließen, ist die Mehrzahl der Teile mit unserem Namen oder Zeichen versehen; Alle übrigen Teile tragen eine Plombe oder ein Schriftband mit unserem Namenszug. Die Ackerschlepper Garantie erlischt augenblicklich, wenn statt Original-Ersatzteilen Fremdteile eingebaut werden.

II. ERSATZTEILBESTELLUNGEN.

a) Allgemeine Vorschriften.

Um bei der Lieferung Irrtümer zu vermeiden, sind folgende Grundsätze einzuhalten: Vorzugsweise eine grössere Bestellung anstelle von mehreren kleinen aufstellen, denn jeder Ihrer Aufträge erfordert einen separaten Versand. In dieser Bestellung sind die Teile zu gruppieren:

1. Nach der Schleppertypen.
2. Nach Organ oder Aggregat.
- Auf Ihren Bestellung ist ferner zu erwähnen:
 1. Eine laufende Nummer, um den Briefwechsel zu erleichtern.
 2. Eine besondere Beschriftung der zum Versand kommenden Kisten.
 3. Ist eine Einfuhrgenehmigung notwendig, so soll dies auch vermerkt werden: ihre Gültigkeitsdauer angeben, damit der Versand zur gewährten Frist erfolgt.
 4. Die gewünschte Transportart und wenn nötig den Namen Ihres Spediteurs.

b) Reparaturbestellung.

Stets die Auskünfte, die sich auf der Tafel 02.00 befinden, angeben:

1. Die Ackerschleppertypen.
 2. Die Fabrikationsnummer des Schleppers.
 3. Die Fabrikationsnummer des betreffenden Organes (wenn nötig).
 4. Die Nummer des Teiles.
 5. Die gewünschte Menge von Teilen und eventuell ihre Bezeichnungen.
- Ausserdem, um die Prüfungen der Dokumentations-Abteilung zu vereinfachen, ist es wünschenswert ebenfalls anzugeben:
6. Die Nummer des Kataloges PR...
 7. Die Nummer der Bildtafel.

c) Lagerbestellungen.

1. Für eine Lagerbildung, ausser den Teilenummern auf der Bestellung auch den Vermerk «Constitution de stock» (Lagerbildung) eintragen und wenn möglich die Type und die Fabrikationsnummern der Ackerschlepper, die in Ihrem Park laufen.
2. Für eine Erneuerung des Lagers, ausser den Teilenummern auf Ihren Bestellungen auch den Vermerk «Renouvellement de stock» (Lagererneuerung) eintragen.

Beanstandungen

Geben Sie bitte bei jeder Beanstandung, die Sie wegen einer Ersatzteillieferung vorzubringen haben, folgendes an:

1. Den Grund der Beanstandung.
2. Nummer und Datum der Bestellung.
3. Nummer und Datum der Rechnung.
4. Nummer der Kiste, in welcher das Teil enthalten war oder enthalten sein sollte.
5. Teilenummer, die auf der Rechnung oder auf dem Lieferschein steht und eventuell die Bezeichnung des Teiles in einer üblichen Sprache.

Rücksendung von Teilen

Achtung. — Vor der Rücksendung von Teilen muss erst eine Genehmigung des Lagers vorliegen, von dem das Teil berechnet wurde. Alle zurückgegebenen Teile müssen unbedingt mit einem Anhängeschild versehen sein, auf dem vermerkt ist:

1. Der Grund der Rücksendung und das Einverständnis zur Rückgabe.
 2. Der Name und die Anschrift des Absenders.
 3. Die Teilnummer und eventuell die Bezeichnung.
 4. Die Nummer des Bestellscheines, wenn es sich um Modellteile handelt.
 5. Die Nummer und das Ausstellungsdatum der Rechnung, mit der das Teil fakturiert wurde.
- Die Teile müssen frachtfrei zurückgesandt werden. Die Rücksendung muss durch einen Brief angemeldet werden, der folgende Angaben enthält:
1. die Kisten- oder Paketnummer,
 2. Den Namen des Zollespediteurs und die Versandart.

Anmerkung. — Die zurückgeschickten Teile müssen in gutem Zustand und vor Transportrisiko geschützt sein.

Allgemeine Verkaufsbedingungen:

Die für Sie infrage kommenden allgemeinen Verkaufsbedingungen für Ersatzteile sind in der Preisliste Ihres Importeurs aufgeführt.

Información general reservada a los importadores.

04.00

I. PIEZAS DE ORIGEN RENAULT.

Nuestros Agentes mediante un contrato se han comprometido a vender únicamente piezas de origen, salvo homologación especial de Régie Nationale des Usines RENAULT. Para que nuestra clientela esté advertida de las imitaciones se acuña en las piezas nuestro nombre o la sigla de nuestra marca, o si no, llevan un precinto de plomo que es la garantía de nuestra marca. Por eso la garantía que protege a nuestros tractores agrícolas será suprimida a todo tractor agrícola donde se hayan sustituido nuestras piezas por otras que no sean de origen.

II. PROCESO ADMINISTRATIVO PARA EL PEDIDO DE LAS PIEZAS DE REPUESTO.

a) Reglas generales.

Para evitar errores de envío, observen los siguientes principios: Hacer un pedido grande mejor que varios pequeños, pues a cada uno de ellos corresponde un envío separado.

Agrupar las piezas por el siguiente orden:

1. Por tipo de tractor.
 2. Por órgano o por elemento de órgano.
- Mencionar en los pedidos:
1. Un número de orden para facilitar la correspondencia.
 2. La marca especial que deben llevar los paquetes.
 3. La duración del permiso de importación, cuando haga falta, para poder hacer el envío dentro del plazo acordado.
 4. El modo de transporte pedido y el nombre y apellido de su transitario si fuere preciso.

b) Pedidos urgentes.

Indiquen siempre los datos señalados en la lámina 02.00, o sea:

1. El tipo del tractor R...
 2. El número de fabricación del tractor.
 3. El número de fabricación del órgano interesado (si es necesario).
 4. El número de la pieza.
 5. La cantidad de piezas deseadas y, si es posible, su designación.
- Además, para simplificar las operaciones del Servicio de Documentación, sería conveniente indicar también:
6. El número del Catálogo: PR...
 7. El número de la lámina considerada.

c) Pedidos para «stock».

1. Para constituir el «stock»: además de los números de las piezas, indicar en el pedido la mención «Constitución de stock» y, si es posible, el tipo y los números de fabricación de los tractores que circulan por la zona.
2. Para renovar el «stock»: además de los números de las piezas, anotar en los pedidos la mención «Renovación de stock».

Reclamaciones

Para cualquier reclamación relativa al envío de Piezas de Recambio, citen:

1. El motivo del litigio.
2. El número y la fecha del pedido.
3. El número y la fecha de la factura.
4. El número del paquete en el cual se encontraba o debería haberse encontrado la pieza.
5. La designación de la pieza en una de las lenguas corrientes y su número de pieza indicado en la factura o en el albarán de expedición.

Devolución de piezas

Cuidado! — Cada devolución de piezas necesita previamente se haya hecho la solicitud «de retour» para devolverlas al almacén de piezas de repuesto que las facturó.

Cada pieza llevará obligatoriamente un boleto con las informaciones a continuación:

1. El motivo de la devolución y el acuerdo otorgado.
 2. El nombre apellidos y señas del remitente.
 3. El número de la pieza y eventualmente su descripción.
 4. El número del pedido de las piezas que se devuelven.
 5. El número y la fecha de la factura referente a las piezas devueltas.
- La expedición de estas piezas se hará en porte pagado. Los paquetes se anunciarán por carta indicando:
1. El número del paquete;
 2. El nombre del transitario y el modo de expedición.

Nota. — Las piezas devueltas han de estar en perfecto estado y protegidas contra los riesgos del transporte.

Condiciones generales de venta:

Véanse las condiciones generales de venta de las piezas de repuesto en las tarifas de repuesto editadas por su importador.

Informazioni generali riservate agli importatori.

04.00

I. PEZZI ORIGINALI RENAULT.

Tutti i nostri Agenti si sono impegnati, per contratto, a vendere soltanto pezzi originali, salvo eventuale omologazione particolare della REGIE NATIONALE DES USINES RENAULT. Allo scopo di mettere in guardia la nostra clientela contro la contraffazione, punzoniamo con il nostro marchio la maggior parte dei nostri pezzi staccati, mentre gli altri portano una banda o un piombo di garanzia con il nostro marchio. E' per questo che la garanzia sui nostri trattori agricoli sarà ritirata nei casi in cui verranno sostituiti i nostri pezzi con pezzi di origine differente.

II. PROCEDURA AMMINISTRATIVA PER L'ORDINAZIONE DEI PEZZI DI RICAMBIO.

a) Regole generali:

Allo scopo di evitare errori alla consegna, osservare i seguenti principi: Redarre preferibilmente una ordinazione importante piuttosto di diverse piccole, perché ognuna di esse corrisponde ad una spedizione distinta e raggruppare i pezzi nell'ordine seguente:

1. Per tipo di trattore.
 2. Per organo, o per elemento di organo.
- Menzionare sulle vostre ordinazioni:
1. Un numero d'ordine per facilitare gli scambi di corrispondenza.
 2. Il marchio speciale da apporre sulle casse di spedizione.
 3. Nel caso sia necessario un permesso di esportazione: Indicare il suo termine di durata per permettere di effettuare la spedizione prima della sua scadenza.
 4. Transitario richiesto e nome del Transitario se occorrente.

b) Ordinazioni di riparazione.

Indicare sempre le informazioni riportate sulla tavola 02.00, ossia:

1. Il tipo del trattore R...
 2. Il numero di fabbricazione del trattore.
 3. Il numero di fabbricazione dell'organo interessato (se esiste).
 4. Il numero del pezzo.
 5. La quantità di pezzi desiderati ed, eventualmente, la sua denominazione.
- Inoltre, per semplificare le verifiche del Servizio di Documentazione, sarebbe desiderabile indicare:
6. Il numero del catalogo PR...
 7. Il numero della tavola considerata.

c) Ordinazioni per assortimento.

1. Per una **Costituzione di assortimento**, oltre ai numeri dei pezzi, portare sul bollettino di ordinazione la menzione «Costituzione di assortimento» e indicare, possibilmente, il tipo ed i numeri di fabbricazione dei veicoli in circolazione nel vostro parco.
2. Per una **rinnoiazione dell'assortimento**, indicare sulle vostre ordinazioni, oltre ai numeri dei pezzi, anche la menzione «**Riassortimento**».

Reclamazioni

Per ogni reclamazione riguardante un invio di pezzi di ricambio, ricordate.

1. Il motivo della contestazione.
2. Il numero e la data dell'ordinazione.
3. Il numero e la data della fattura.
4. Il numero del collo nel quale si trovava od avrebbe dovuto trovarsi il pezzo.
5. Il numero del pezzo rilevato sulla fattura o sul bollettino di consegna ed, eventualmente, la sua denominazione in una delle lingue usuali.

Resa dei pezzi

Attenzione. — Ogni «resa di pezzi» deve essere stata preceduta da una richiesta preventiva «di resa» indirizzata al magazzino dei pezzi di ricambio che ha fatturato i pezzi stessi.

Ogni pezzo deve obbligatoriamente essere accompagnato da un'etichetta da cui risultino le seguenti informazioni:

1. Il motivo della resa o l'autorizzazione ad essa.
 2. Il nome e l'indirizzo del mittente.
 3. Il numero del pezzo (e, eventualmente la sua descrizione).
 4. Il numero dell'ordinazione per le spedizioni di pezzi modellati.
 5. Il numero e la data della fattura che si riferisce ai pezzi resi.
- La spedizione di questi pezzi dovrà venir effettuata in porto franco. Ogni collo verrà preannunciato con lettera in cui saranno indicati:
1. Il numero del collo;
 2. Il nominativo dello spedizioniere e la modalità di spedizione.

Nota. — I pezzi in restituzione devono essere in perfetto stato e protetti contro i rischi del trasporto.

Condizioni generali di vendita:

Vedi le condizioni generali di vendita dei pezzi di ricambio nelle tariffe dei pezzi di ricambio pubblicate dal Vostro importatore.

	Pièce à épuiser.	Auslaufende Teile.	Pieza que hay que agotar.
	Use up stock.		Pezzo da esaurire.
	Après épuisement, prévoir.	Nach Auslaufen vorsehen.	Una vez agotada, prever.
	After exhaustion of stock, supply.		Dopo esaurimento prevedere.
	Voir planche ou voir page.	Siehe Bildtafel oder Seite.	Ver lámina o ver página.
	" See plate " or " see page "		Vedere tavola o vedere pagina.
	Pour.	Für.	Para.
	For.		Per.
	Sauf.	Ausser.	Excepto.
	Except.		Eccetto.
	Exportation.	Export.	Exportación.
	Export.		Esportazione.
	Équipement facultatif.	Ausrüstung nach Wunsch.	Equipo opcional.
	Optional equipment.		Equipaggiamento facoltativo.
	 à	 bis	 a
	 to		 a
	et	Und.	y
	And.		e

	Pièces à prévoir en supplément.	Teile zusätzlich vorzusehen.	Piezas suplementarias.
	Supplementary parts to be foreseen.		Pezzi da prevedere in supplemento.
	Consignes d'interchangeabilité.	Anweisungen für die Auswechslung, symbolisiert durch.	Consignas de intercambiabilidad, simbolizadas por.
	Interchangeability instructions symbolised by.		Istruzioni per l'intercambiabilità simbolizzati da.
	Numéros de véhicules ou d'organes.	Nummern der betreffenden Fahrzeuge oder Organe symbolisiert durch.	Números de vehículos o de órganos interesados, simbolizados por.
	Numbers of vehicles or units in question symbolised by.		Numeri dei veicoli o degli organi interessati simbolizzati da.
	Nombre de dents.	Anzahl der Zähne.	Número de dientes.
	Number of teeth.		Numero di denti.
	Unité de vente.	Verkaufseinheit.	Unidad de venta.
	Sold in following quantities.		Unità di vendita.
	Admission.	Einlass.	Admisión.
	Inlet.		Aspirazione.
	Échappement.	Auspuff.	Escape.
	Exhaust.		Scarico.
	Conditions spéciales d'échange.	Spezial-Austauschbedingungen.	Condiciones generales de cambio.
	Special conditions for replacement.		Speciali condizioni per la sostituzione.
	Emplacement du marquage sur l'ensemble ou la pièce.	Lage der Markierung am Teil oder an der Baugruppe.	Emplazamiento de la marca en el conjunto o en la pieza.
	Position of the marking on the assembly or the part.		Spazio riservato al contrassegno di riferi- mento sul complessivo o sulla parte.



Embrayage simple.

Einscheibenkupplung.

Embrague sencillo.

Single clutch.

Frizione semplice.



Embrayage double.

Zweischeibenkupplung.

Embrague doble.

Double clutch.

Frizione doppia.



Avec relevage hydraulique.

Mit hydraulischer Hebevorrichtung.

Con elevador hidráulico.

With hydraulic lift.

Con sollevamento idraulico.



Sans relevage hydraulique.

Ohne hydraulische Hebevorrichtung.

Sin elevador hidráulico.

Without hydraulic lift.

Senza sollevamento idraulico.



Avec démultiplicateur.

Mit Untersetzungsgetriebe.

Con desmultiplicador.

With reduction gear.

Con riduttore.



Sans démultiplicateur.

Ohne Untersetzungsgetriebe.

Sin desmultiplicador.

Without reduction gear.

Senza riduttore.

5^e vitesse.

5. Gang.

5^a velocidad.

5th speed.

5a velocità.

6^e vitesse.

6. Gang.

6^a velocidad.

6th speed.

6a velocità.

1^{re} et 2^e vitesses.

1. und 2. Gang.

1^a y 2^a velocidades.

1st and 2nd speeds.

1^a e 2^a velocità.

3-4	3 ^e et 4 vitesses.	3. und 4. Gang.	3 ^a y 4 ^a velocidades.
	3rd and 4th speeds.		3a e 4a velocità.
5-6	5 ^e et 6 ^e vitesses.	5. und 6. Gang.	5 ^a y 6 ^a velocidades.
	5th and 6th speeds.		5a e 6a velocità.
R	Marche arrière.	Rückwärtsgang.	Marcha atrás.
	Reverse.		Retro marcia.
Ah	Ampère-heure.	Amperestunde.	Amperio-Hora.
	Amp/hour.		Ampere-ora.
MOT	Moteur.	Motor.	Motor.
	Engine.		Motore.
TA	Tracteur agricole.	Ackerschlepper.	Tractores agrícolas.
	Agricultural Tractor.		Trattore agricolo.
V	Volts.	Volt.	Voltio.
	Volts.		Volt.
	Les poids et mesures sont indiqués en système métrique.	Gewichte und Längenmasse sind nach dem Dezimalsystem aufgeführt.	Los pesos y medidas se indican en el sistema métrico.
	Weights and measures are in metric units.		I pesi e le misure sono indicati secondo il sistema metrico.
	Les cotes non suivies de symbole sont en millimètres.	Masse ohne Einheitsangabe sind in Millimetern ausgedrückt.	Las cotas no seguidas de símbolo indican milímetros.
	Those dimension which have no following symbol are in millimetres.		Le quote non seguite dal simbolo sono in millimetri.

«A»

Autriche.

Oesterreich.

Austria.

Austria.

Austria.

«B»

Belgique.

Belgien.

Bélgica.

Belgium.

Belgio.

«CDN»

Canada.

Kanada.

Canadá.

Canada.

Canada.

«CH»

Suisse.

Schweiz.

Suiza.

Switzerland.

Svizzera.

«D»

Allemagne.

Deutschland.

Alemania.

Germany.

Germania.

«DK»

Danemark.

Dänemark.

Dinamarca.

Denmark.

Danimarca.

«I»

Italie.

Italien.

Italia.

Italy.

Italia.

«N»

Norvège.

Norwegen.

Noruega.

Norway.

Norvegia.

«NL»

Pays-Bas.

Niederlande.

Países Bajos.

Holland.

Paesi Bassi.

«S»

Suède.

Schweden.

Suecia.

Sweden.

Svezia.

«SF»

Finlande.

Finnland.

Finlandia.

Finland.

Finlandia.

N

Nombre de dents.

Anzahl der Zähne.

Número de dientes.

Number of teeth.

Numero di denti.

1	Pour attelage de remorque trainée.	1	For trailed shackle.	1	Für schleppende Anhängerkupplung.
2	Pour attelage de remorque semi-portée.	2	For partially supported shackle.	2	Für halbangebaute Anhängerkupplung.
3	Pièce non distribuée par le M. P. R. (D. M. A.).	3	Parts which are not distributed by the M.P.R. (D.M.A.).	3	Nicht vom Ersatzteillager (D.M.A.) ausgegebene Teile.
6	Jusqu'à Février 1967.	6	Up to February 1967.	6	Bis Februar 1967.
7	A partir de Mars 1967.	7	From March 1967.	7	Ab März 1967.
9	Pays limitant la vitesse à 20 km/h.	9	Countries in which there is a speed limit of 20 km/h (12 1/2 m.p.h.).	9	Länder mit Geschwindigkeitsbegrenzung bis 20 km/h.

06.01

A

P. R. 856

Consignes d'interchangeabilité - Interchangeability instructions - Anweisungen für die Auswechslung - Consignas de intercambiabilidad - Istruzioni per l'intercambiabilità.

06.01

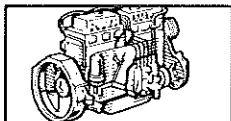
A

P. R. 856

- 1 Para enganchar un remolque arrastrado.
- 2 Para enganchar un remolque semillevado.
- 3 Pieza no distribuida por el M.P.R. (D.M.A.)
- 6 Hasta Febre 1967.
- 7 A partir Marzo 1967.
- 9 Países con velocidad limitada a 20 km/hora.

- 1 Per attacco rimorchio trainato.
- 2 Per attacco rimorchio semi-portato.
- 3 Particolare non distribuido dal M.P.R. (D.M.A.).
- 6 Fino a Febbraio 1967.
- 7 A partire da Marzo 1967.
- 9 Paesi che limitano la velocità a 20 km/ora.

10
9
8
7
6
5
4
3
2
1

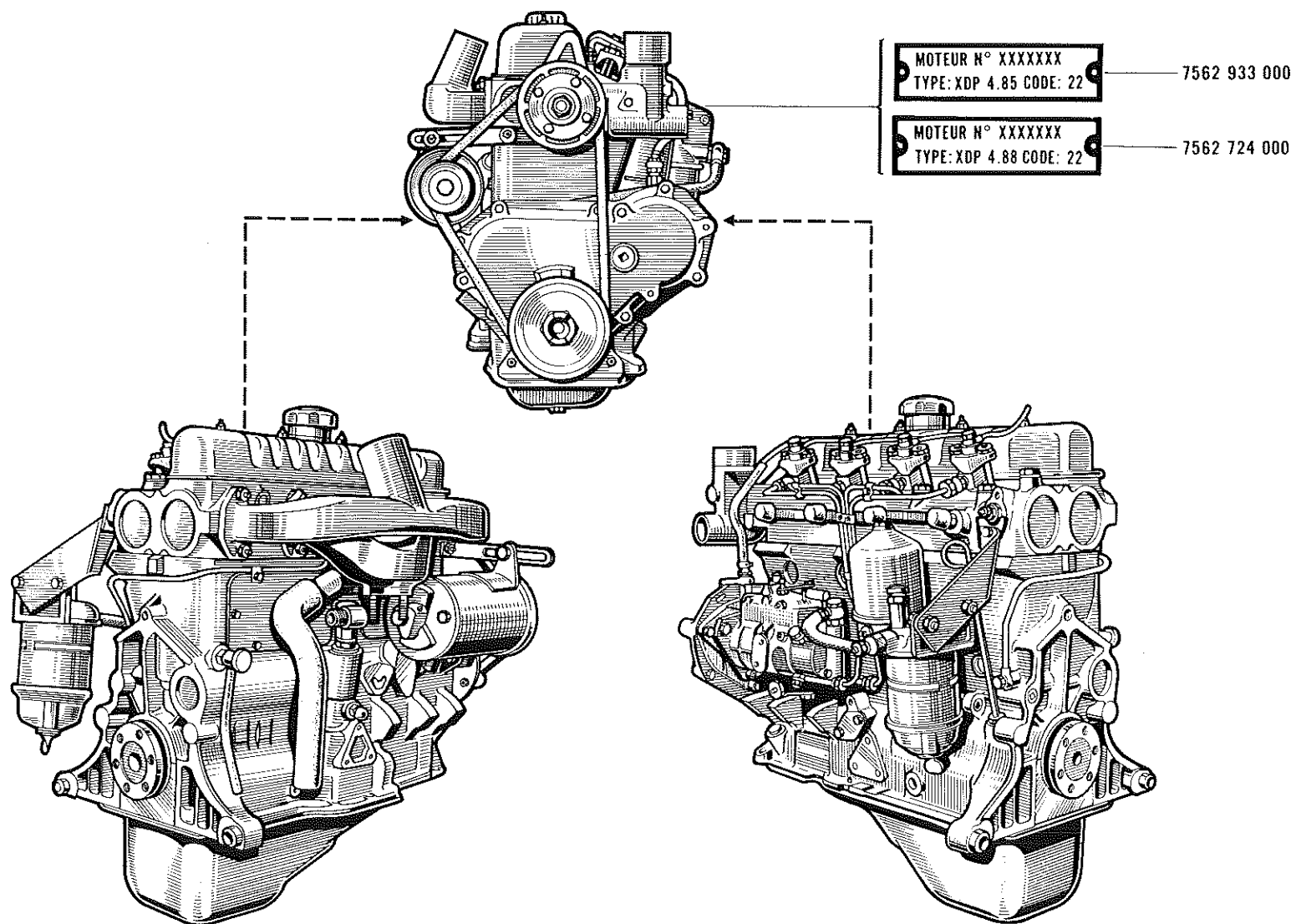
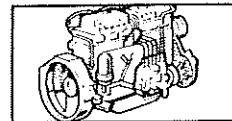


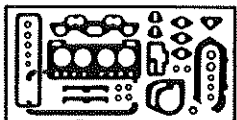
20.01

A P.R. 856

20.01

A P.R. 856





20.20

A P.R.856

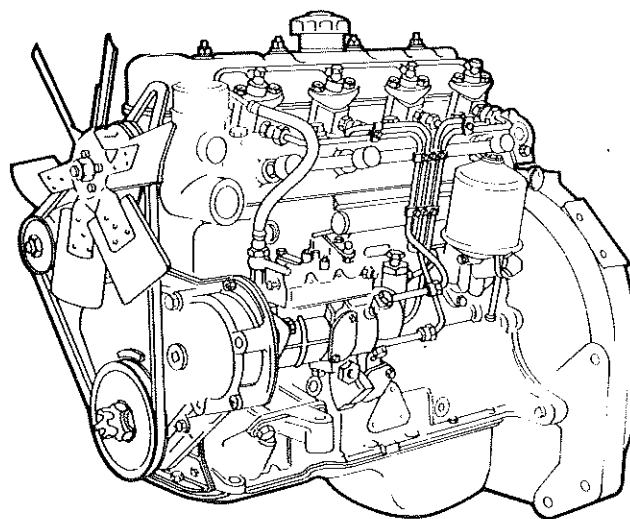
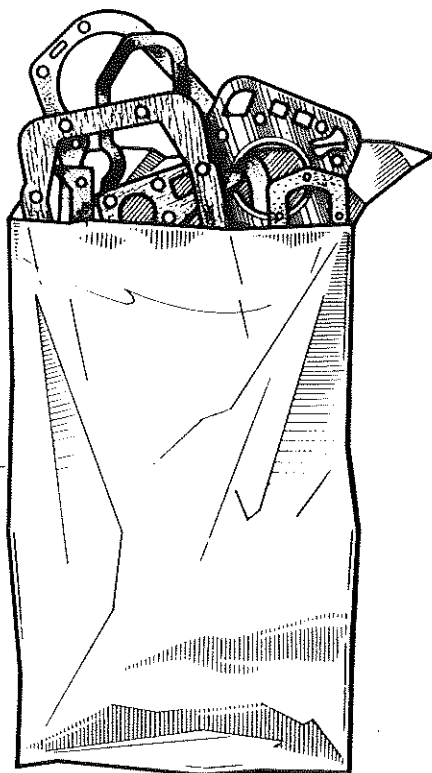


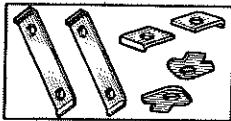
20.20

A P.R.856

[XDP 4.85] 7902 000 002

[XDP 4.88] 7902 000 005

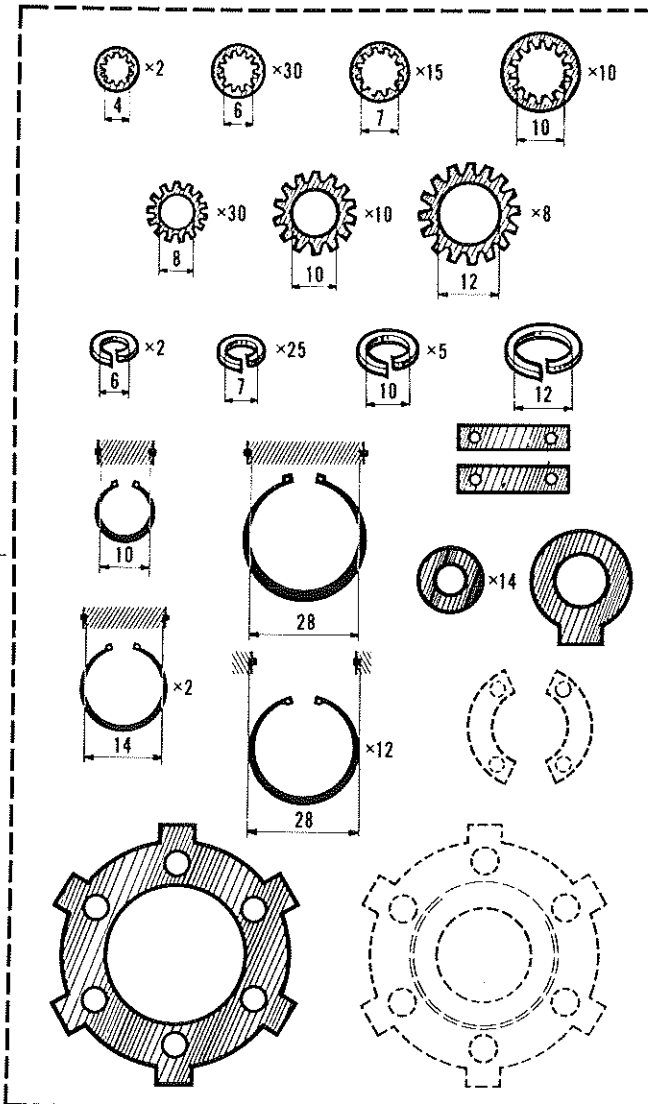




20.40

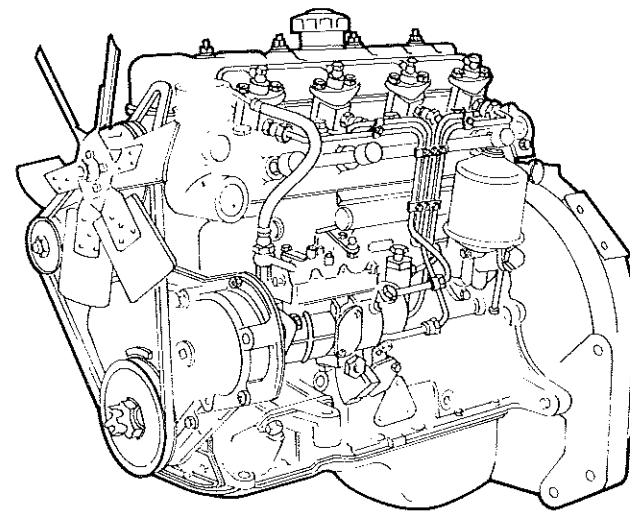
A P.R. 856

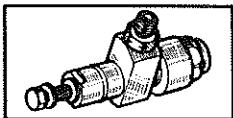
7902 000 003



20.40

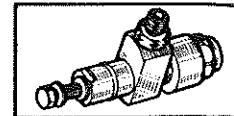
A P.R. 856





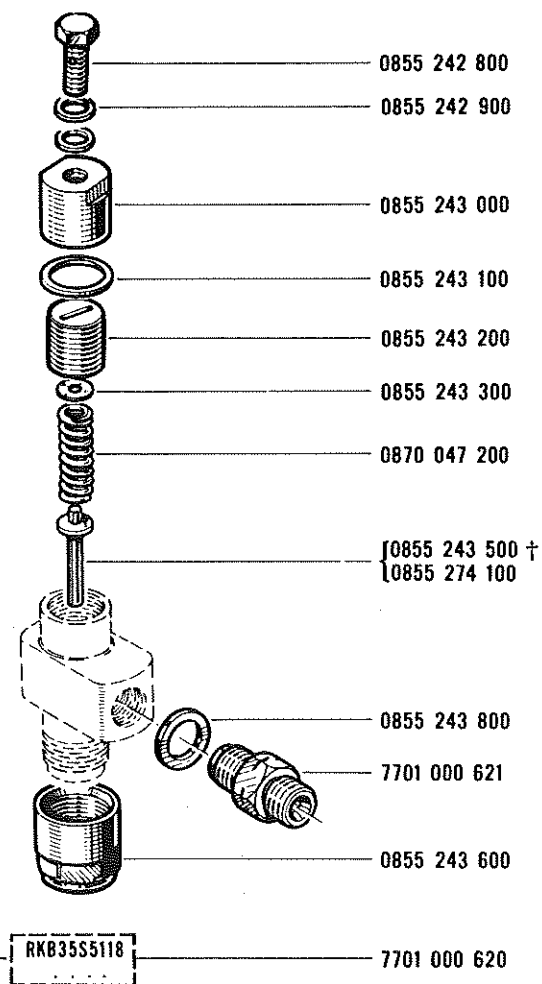
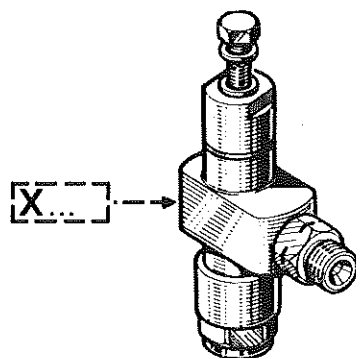
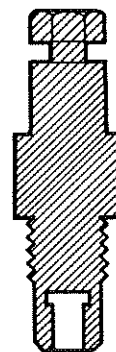
21.01

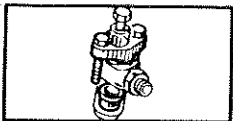
A P.R. 856



21.01

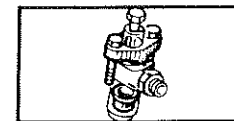
A P.R. 856





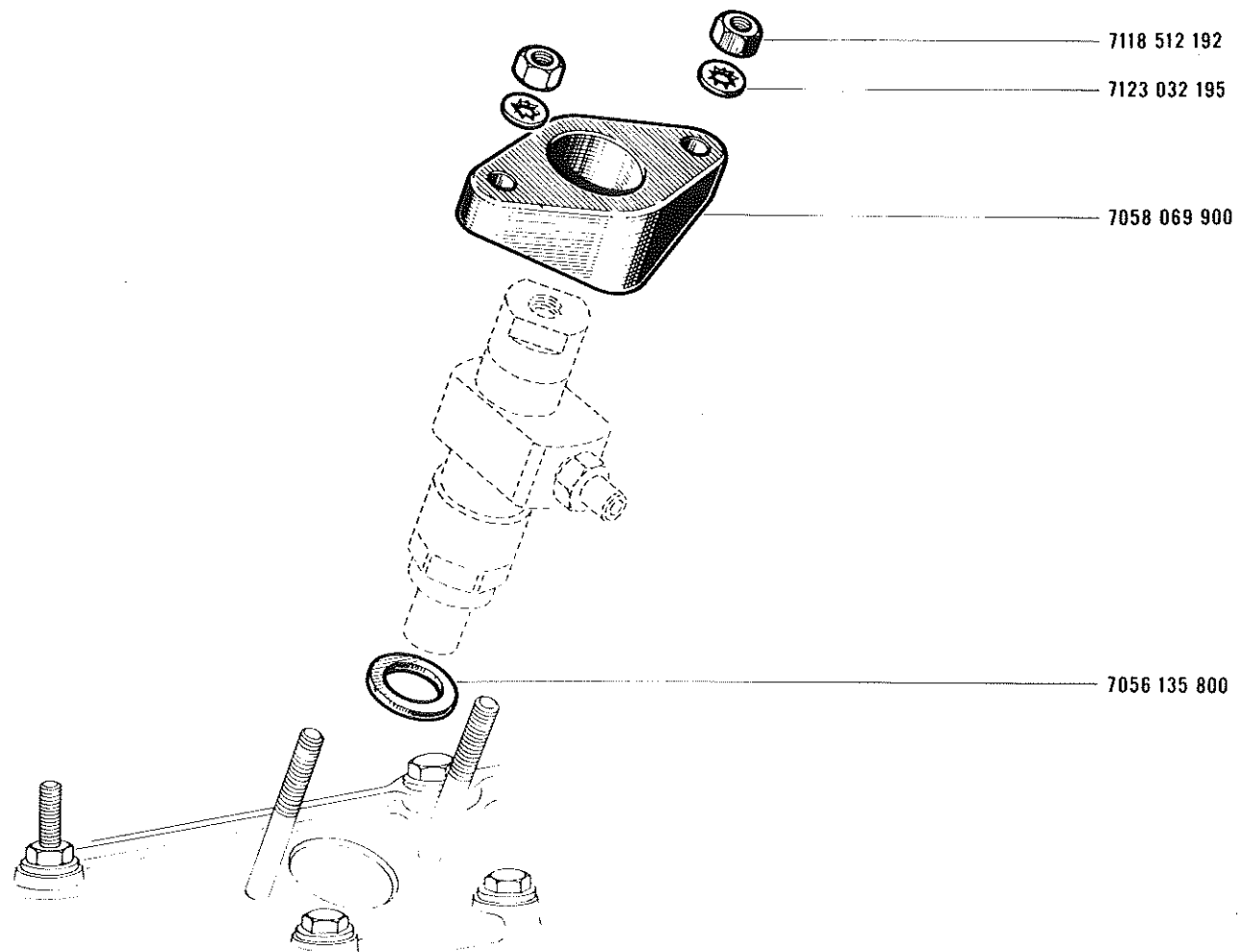
21.40

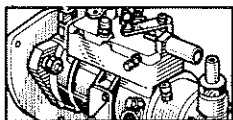
A P.R. 856



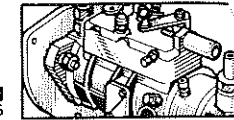
21.40

A P.R. 856



**22.01**

A P.R. 856

**22.01**

A P.R. 856

7701 000 589
0854 711 500
0870 577 700
0855 239 200
7701 000 597
0855 262 100
0854 747 400
0854 747 500
0854 747 600
0854 747 700
0854 747 800
0855 241 000
1081 200 862
0855 548 700
8080 100 852
1081 310 552
0854 713 200

7701 000 587

7701 000 585

7701 000 584

0854 712 600

7701 000 583

0855 238 400

0855 238 200

0855 238 100

0855 564 800

0855 557 300

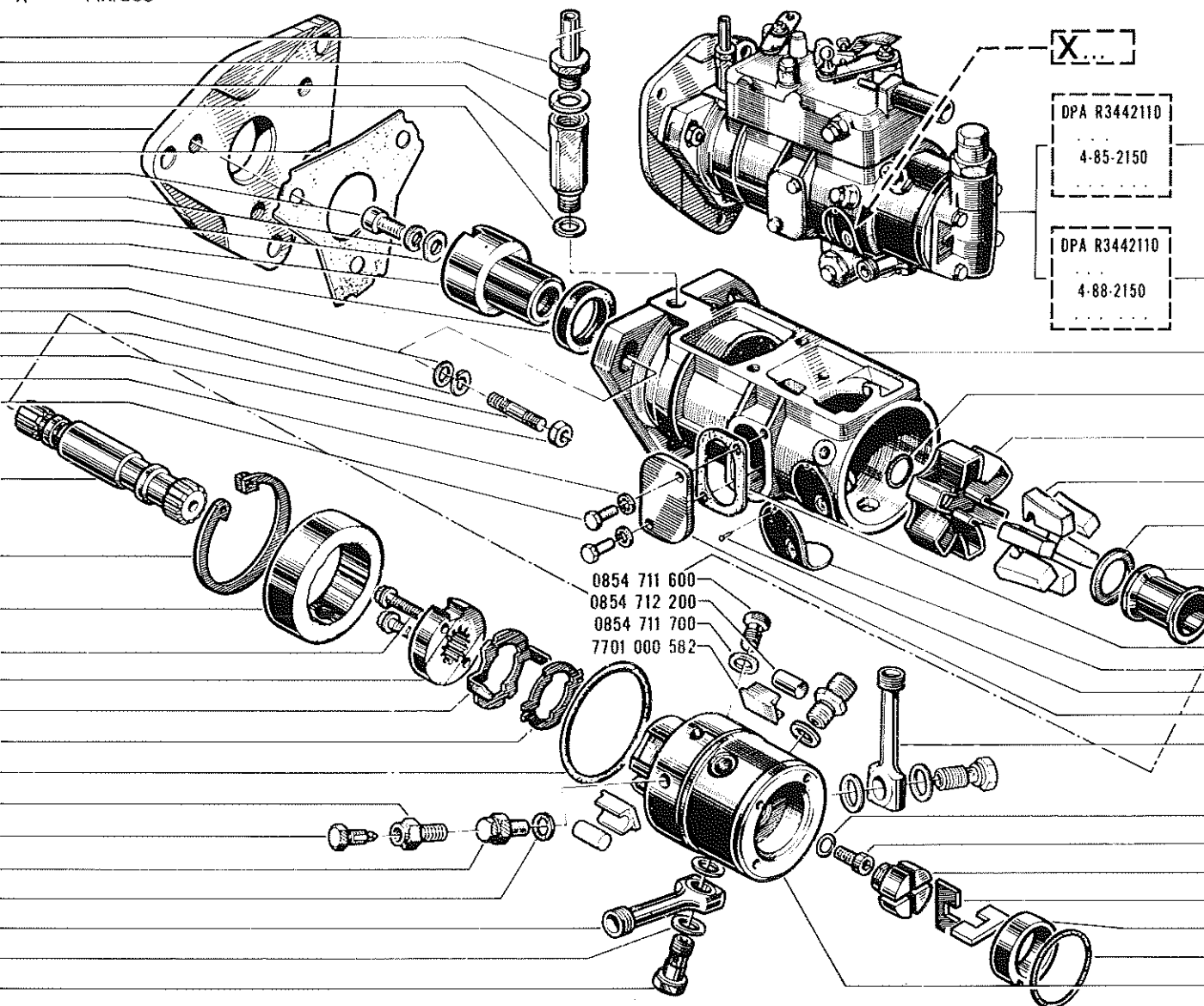
0854 711 800

0854 711 700

7701 000 579

0854 711 500

7701 000 581



X...

DPA R3442110

4-85-2150

7562 834 000 (XDP4-85)

DPA R3442110

4-88-2150

7562 725 000 (XDP4-88)

7701 000 588

0854 747 300

7701 000 586

0870 193 100

0854 747 100

0854 747 000

0854 713 100

0870 257 400

0870 285 800

0854 748 100

7701 000 580

0855 238 000

0855 237 900

0854 746 100

0854 710 800

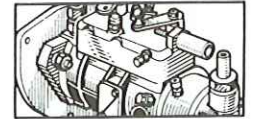
0854 710 900

0855 237 700

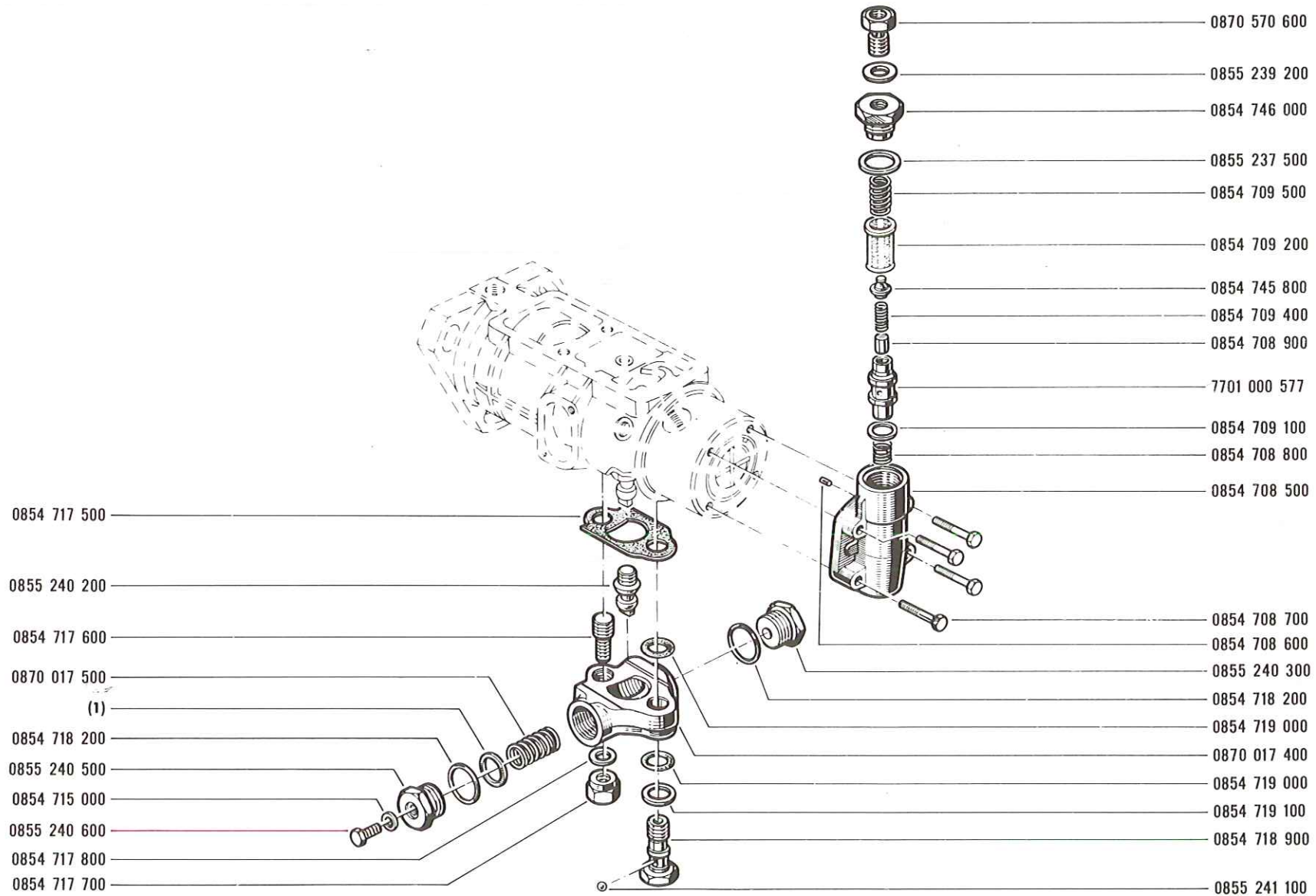
7701 000 578

**22.02**

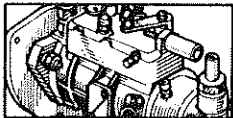
A P.R.856

**22.02**

A P.R.856

(1)  A

0855 670 900 A=0,1
0855 240 700 A=0,2
0855 240 800 A=0,5
0855 240 900 A=1
0855 241 000 A=2

**22.03**

A P.R.856

7701 000 592

0854 749 100

0854 749 200

7701 000 595

7701 000 596

0855 550 200

7701 000 594

0854 716 000

0854 715 700

0854 748 000

0855 557 200

0855 557 300

0854 750 100

0854 717 000

7701 000 593

0855 272 500

0854 750 900

0854 749 600

1081 110 352

0854 749 800

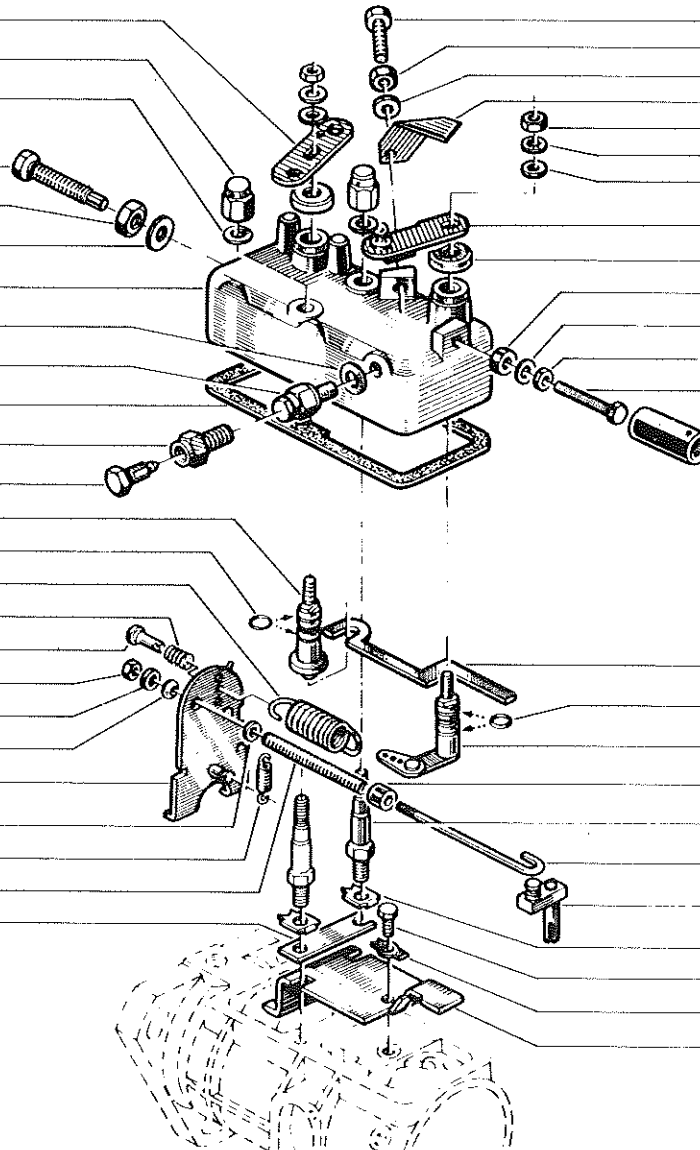
0854 748 300

0854 749 700

0854 748 400

0854 749 400

0854 748 500

**22.03**

A P.R.856

0854 751 100

0854 717 200

0855 272 600

0870 497 500

0854 717 200

1081 310 552

1081 110 552

0854 750 600

0854 750 400

0854 751 300

0855 272 600

0854 717 200

0854 751 100

0854 751 200

0854 750 000

0854 717 000

0854 750 500

0854 749 500

0854 749 000

0854 749 300

0854 749 300

{ 7701 000 590

{ 7701 000 591 | 6,375

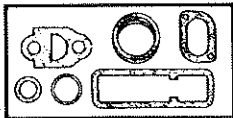
0854 748 600

0854 748 800

0854 748 900

0855 239 300

6,375

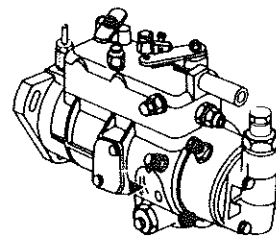
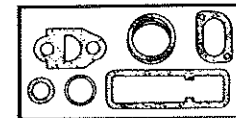


22.40

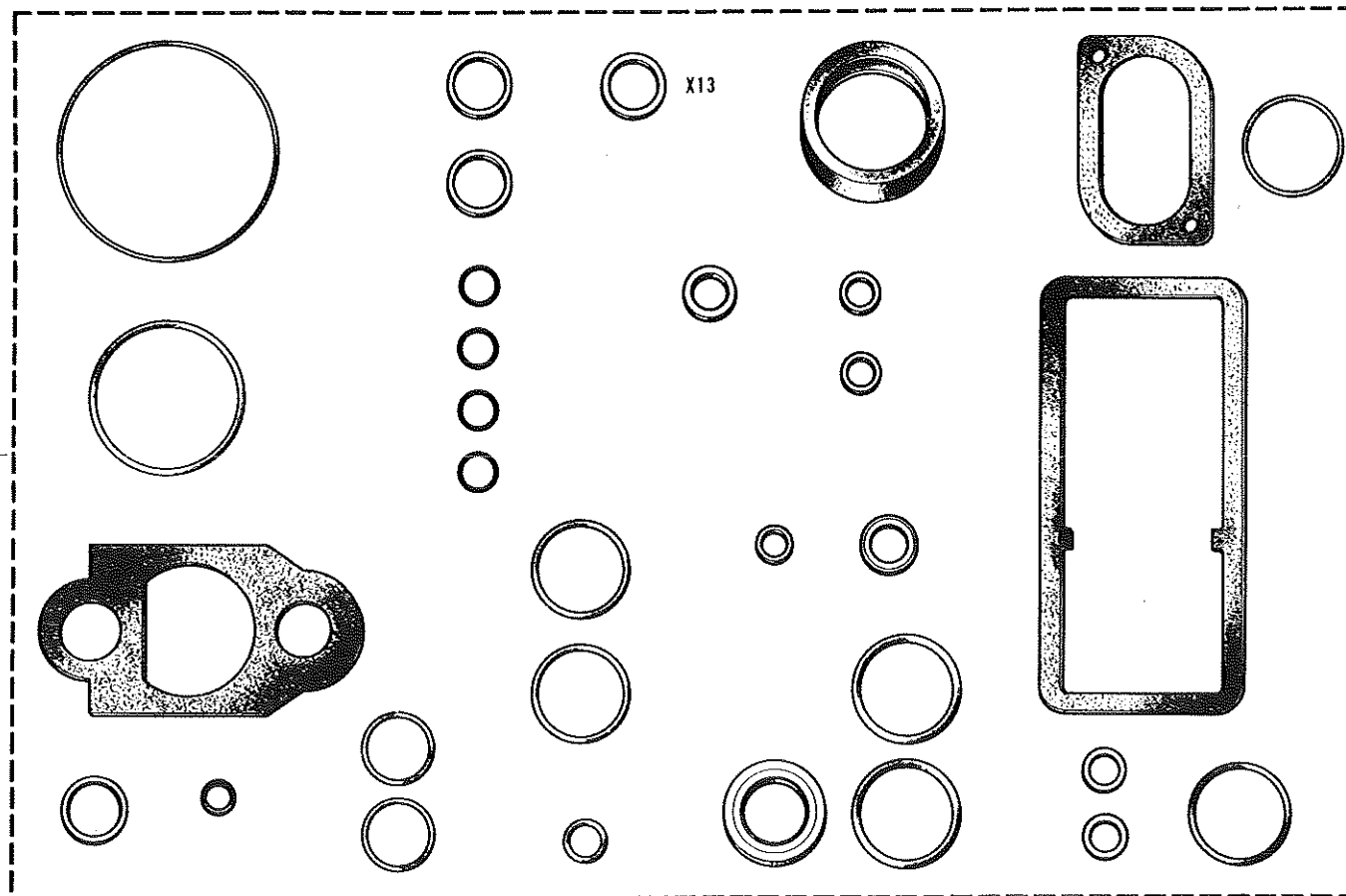
A P.R. 856

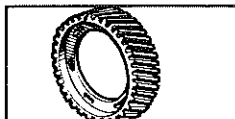
22.40

A P.R. 856

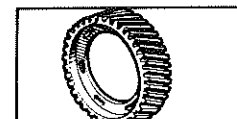


0870 441 500

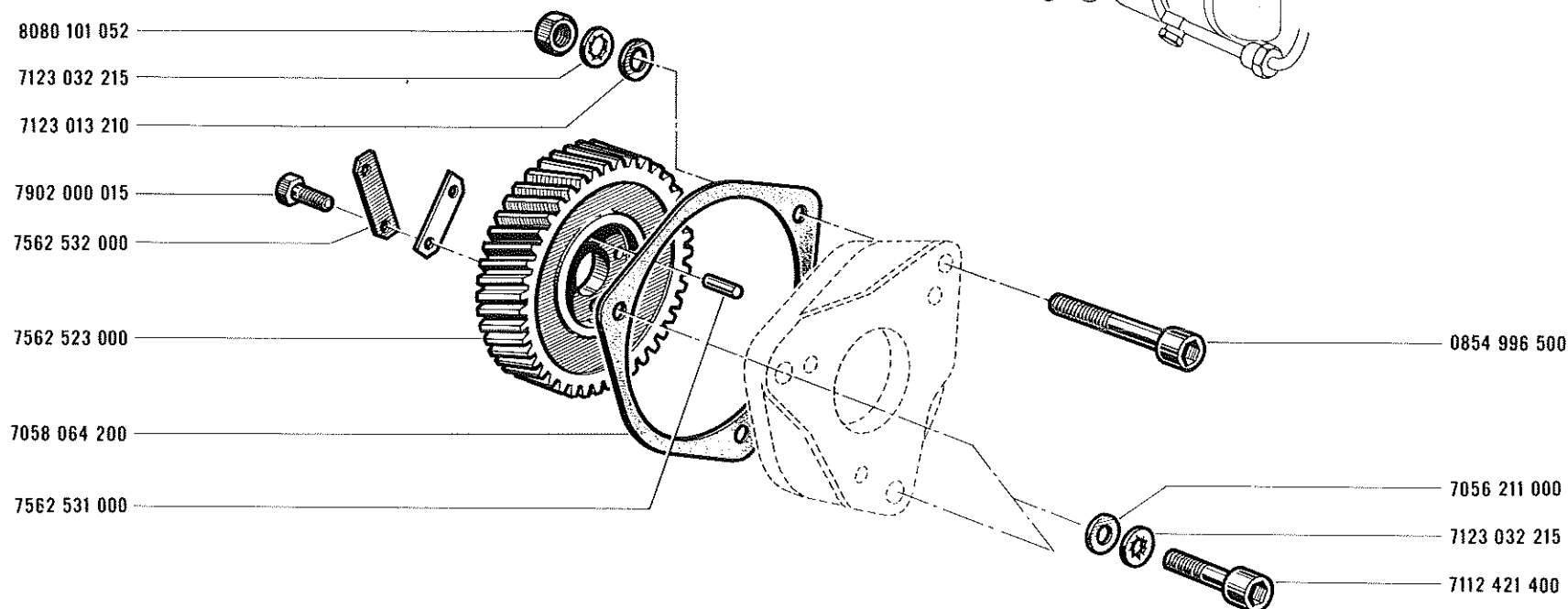
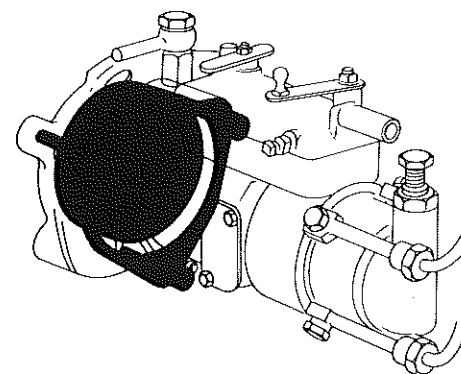


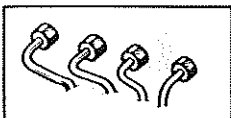


22.50
A P.R. 856



22.50
A P.R. 856





23.01

A P.R.856

23.01

A P.R.856



7082 011 906

7056 137 000

7056 161 600

7056 161 700

7056 220 900

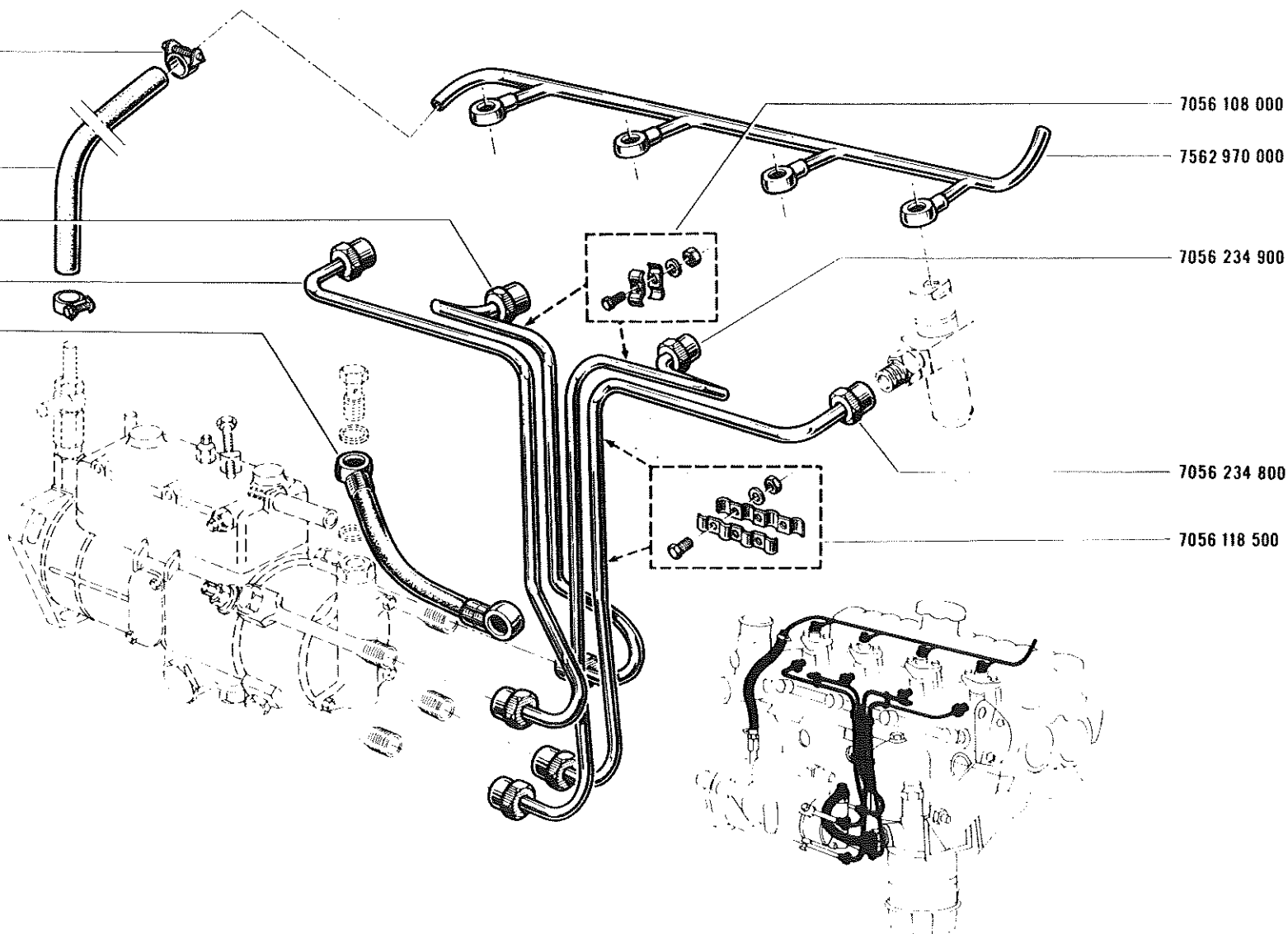
7056 108 000

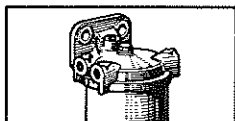
7562 970 000

7056 234 900

7056 234 800

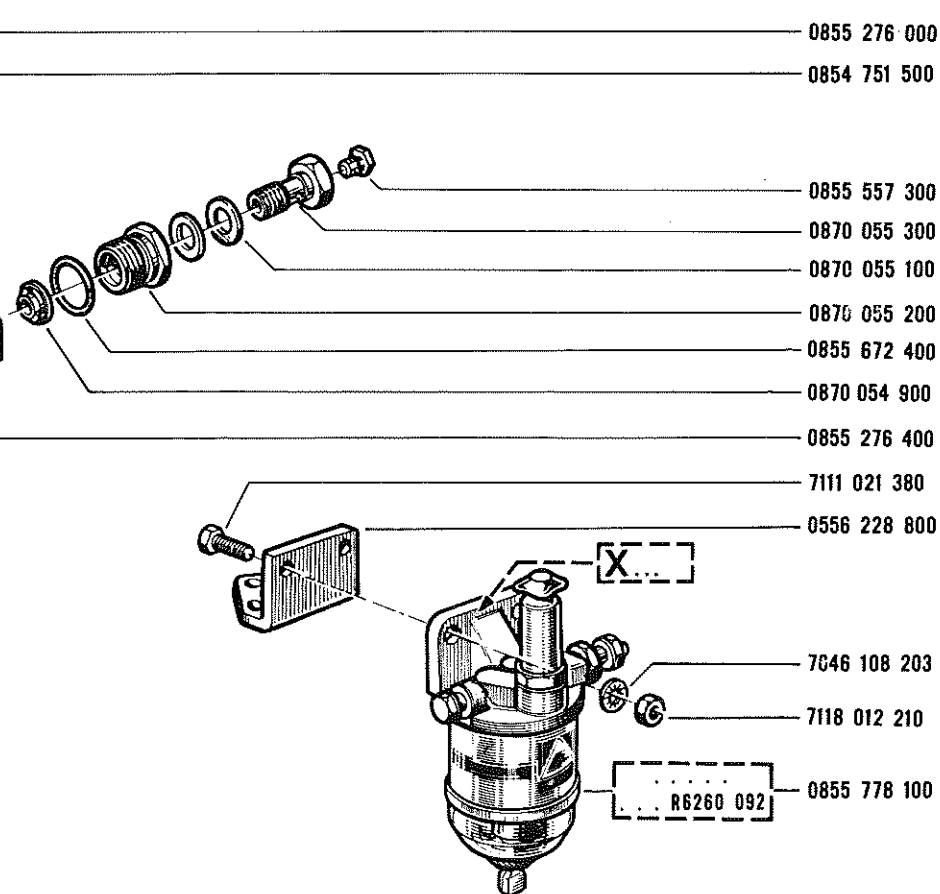
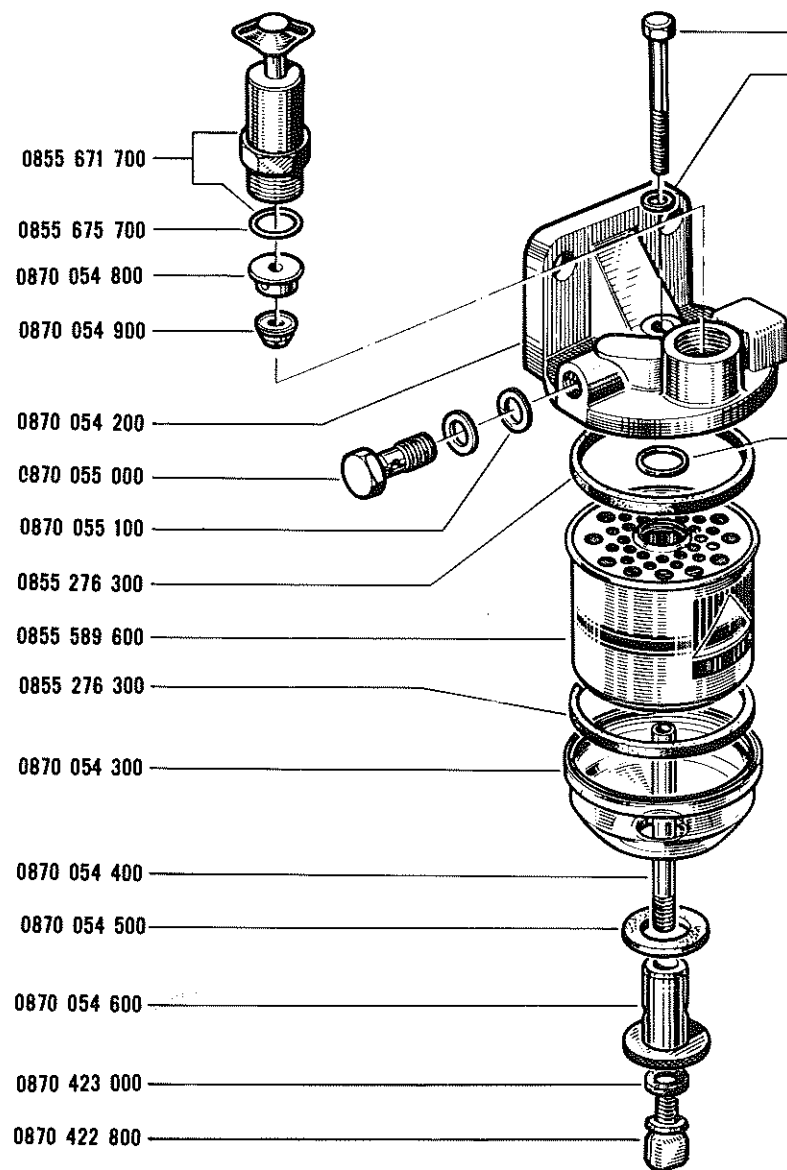
7056 118 500





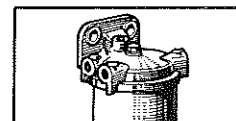
23.30

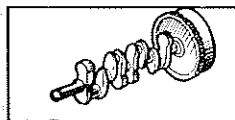
A P.R. 856



23.30

A P.R. 856



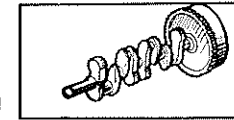


24.01

A P.R.856

24.01

A P.R.856



{XDP4.85} 7561 270 000
{XDP4.88} 7581 420 000

{XDP4.85} 7561 271 000
{XDP4.88} 7581 421 000

{XDP4.85} 7056 128 304
{XDP4.88} 7058 142 204

{A=28} 7056 082 800
{A=28,05} 7056 112 800
{A=28,10} 7056 112 700

7123 121 370

{B=31} 7058 055 400
{B=31,30} 7056 112 800

7571 284 000

{1}

0703 515 700

7580 496 100

7046 122 500

7056 177 400

{7571 277 000 [C=84,90]} {XDP4.85}
{7571 300 000 [C=84,92]}
{7571 291 000 [C=87,90]} {XDP4.88}
{7571 292 000 [C=87,94]}

7058 152 400

7056 219 900

7056 188 800

0833 204 000

7056 100 800

7056 178 600

{1}

7571 297 000	g=901/930
7571 298 000	g=931/980
7571 299 000	g=981/1030



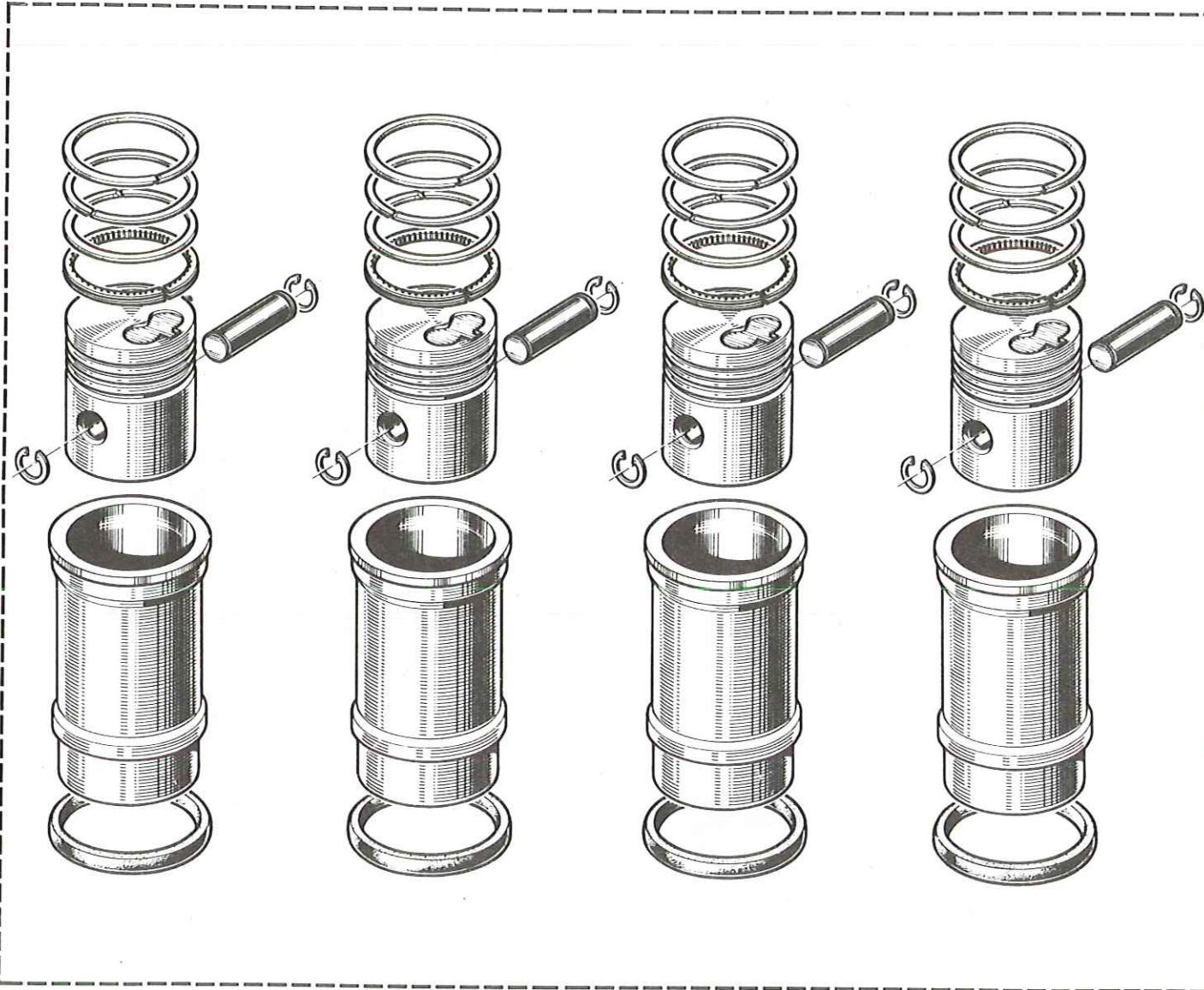
24.25

A P.R. 856



24.25

A P.R. 856

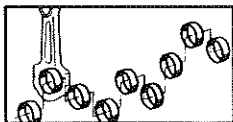


282608

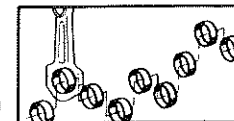
7902003960

7902 000 001
(MOT 4x85)

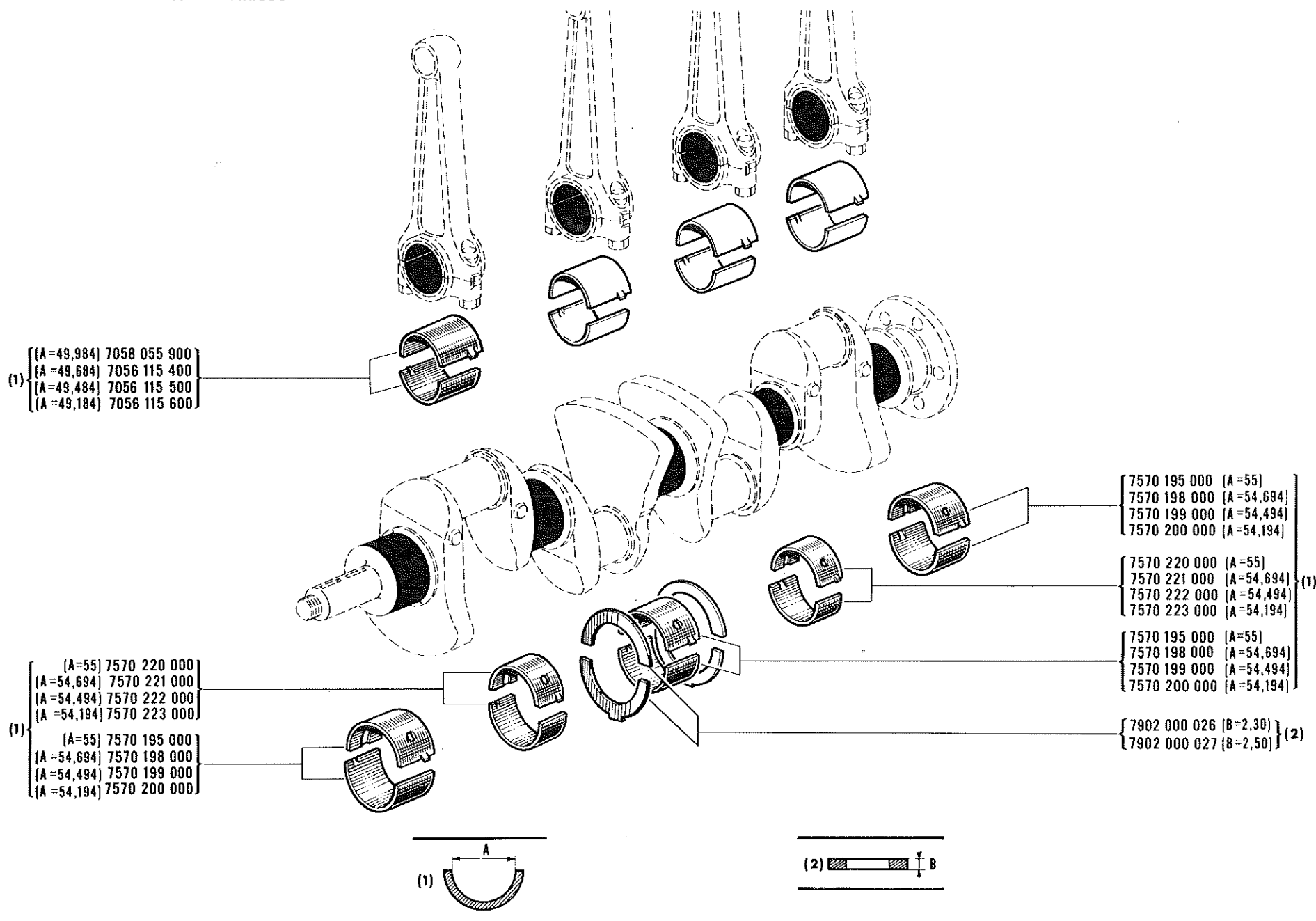
7902 000 004
(MOT 4x88)

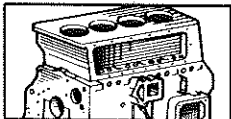


24.30
A P.R. 856



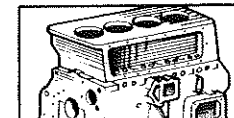
24.30
A P.R. 856





24.40

A P.R.856



24.40

A P.R.856

8080 100 652
8023 060 122
7123 032 175
7562 049 010
7562 048 000
8023 060 202

7111 017 450
1081 200662
7562 775 000
7058 119 300
7562 971 000

7056 183 500
7056 231 800

7571 279 000

7056 118 300

7572 011 000

7058 073 800

7056 171 300

7056 171 200

7119 317 231
7056 190 600

7056 079 209

7056 183 600

7058 129 600

7056 190 600

7044 852 800

8023 060 152

1081 200 662

7058 022 900

7056 082 400

7125 515 297

7080 101 500

7056 171 100

7056 167 200

7058 073 700

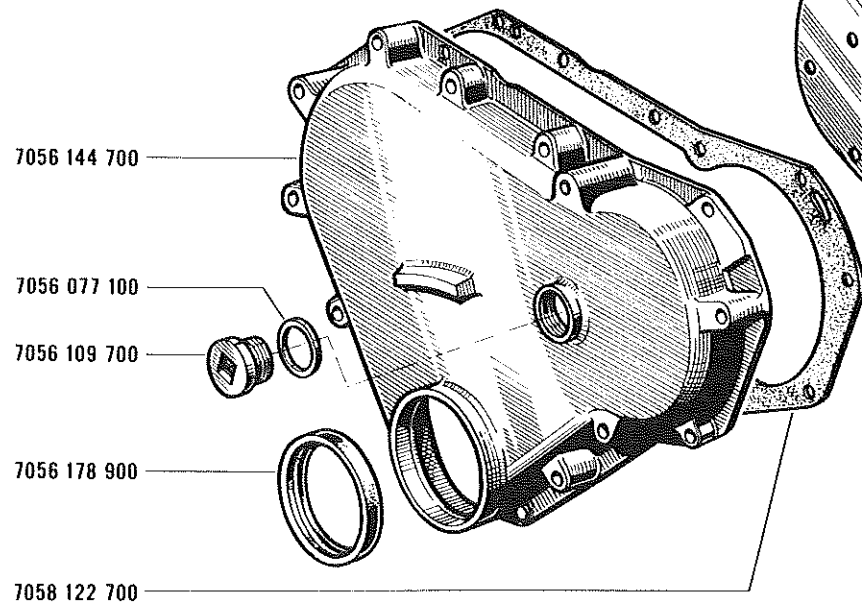
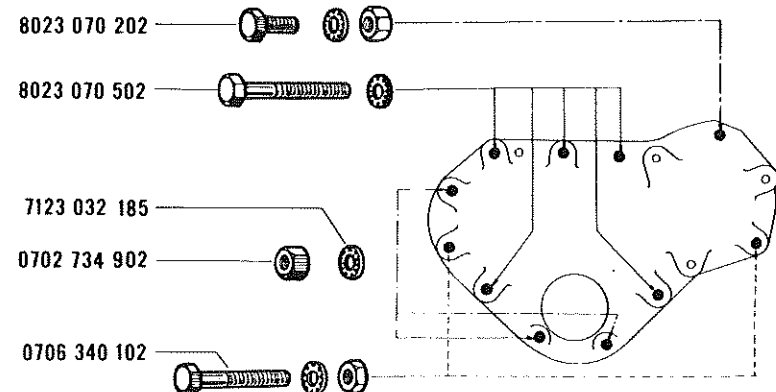
7056 171 300

7056 171 400

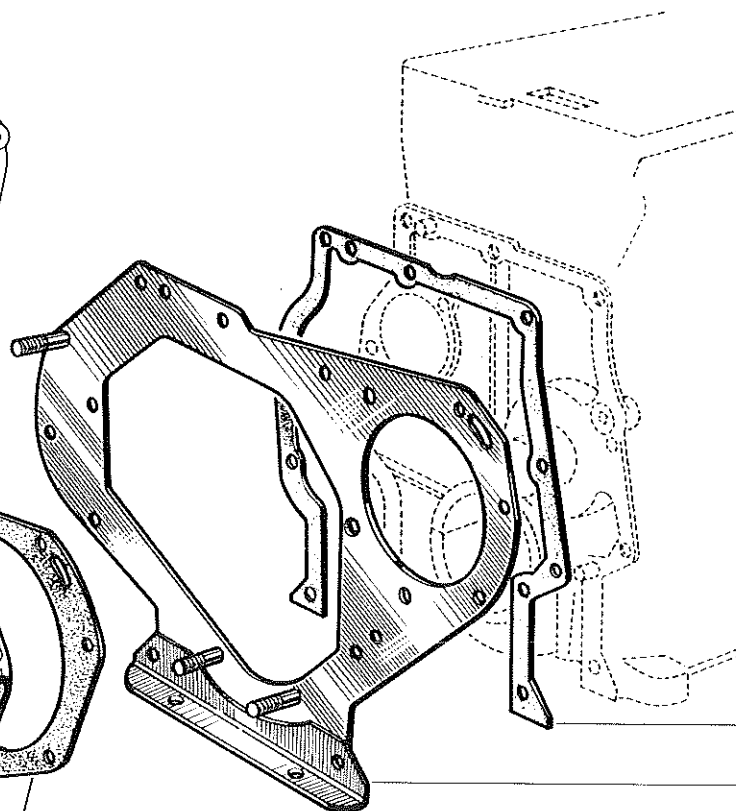


24.60

A P.R. 856

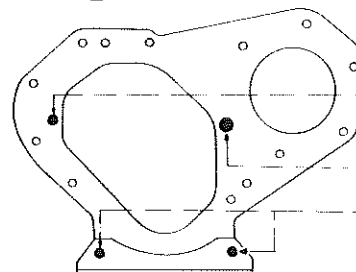


7058 122 700



7058 122 000

7580 745 200



8023 070 152

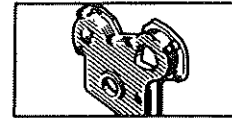
7111 218 260

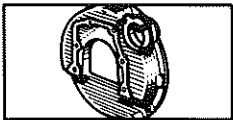
8023 070 202

7123 032 185

24.60

A P.R. 856





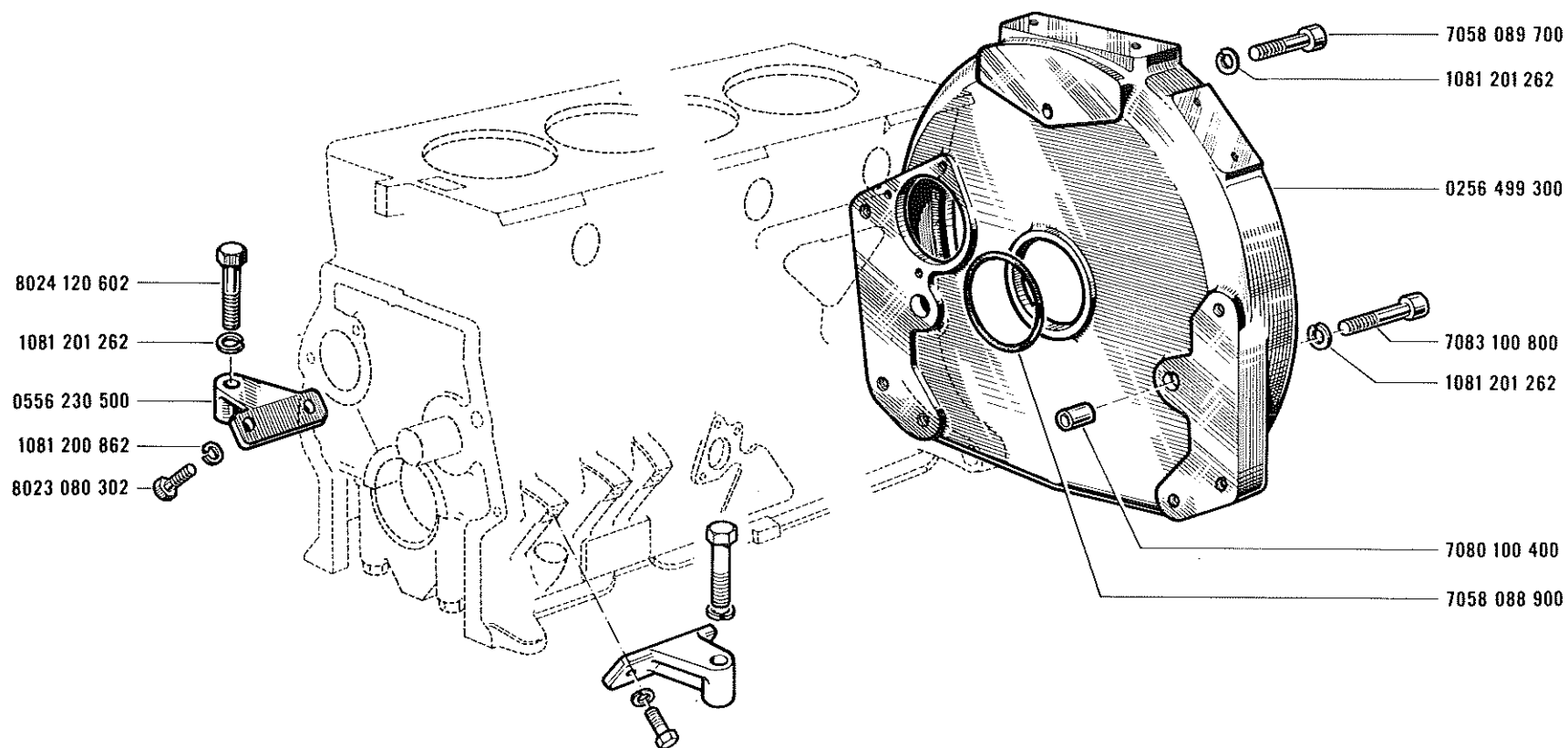
24.70

A P.R. 856



24.70

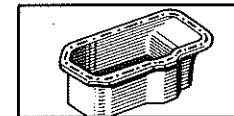
A P.R. 856





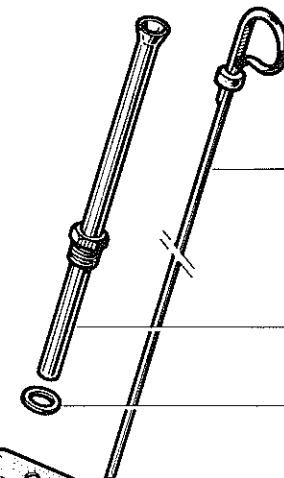
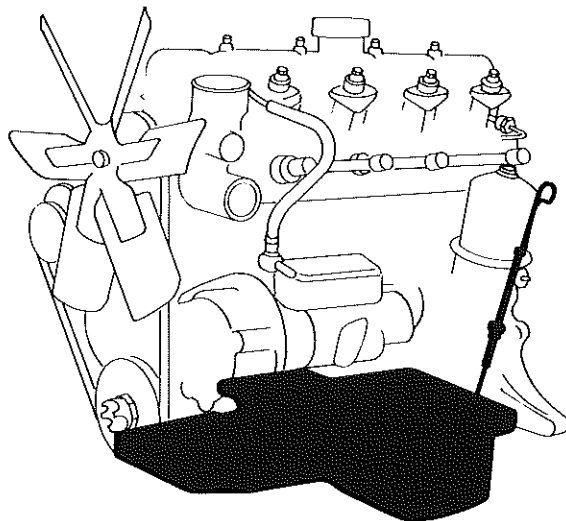
24.90

A P.R. 856



24.90

A P.R. 856



7056 164 400

7056 164 700

7830 059 000

7056 121 400

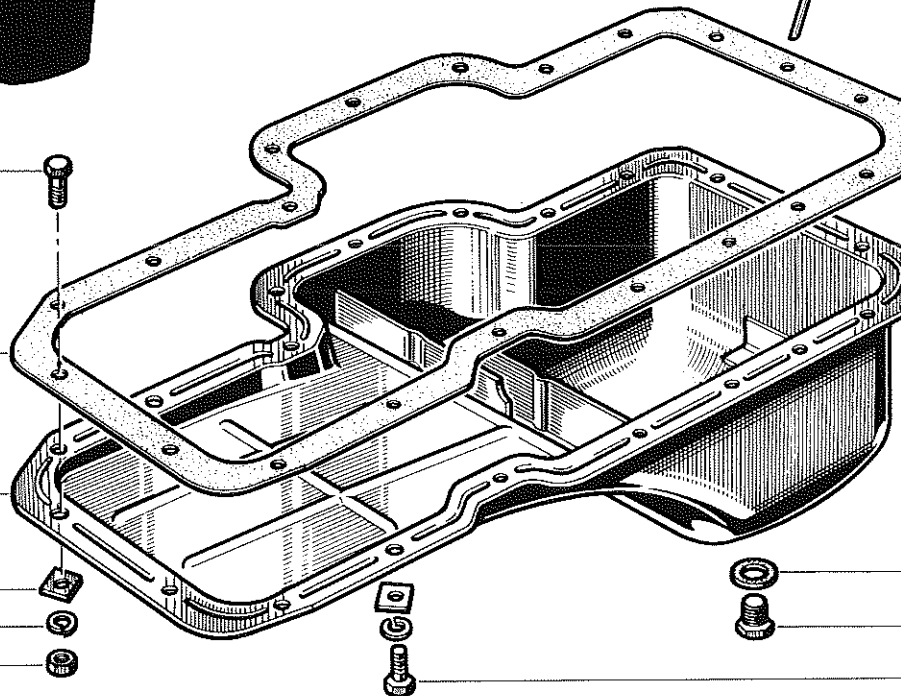
7058 058 000

7056 121 205

7046 128 903

1081 200 762

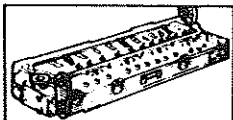
0706 353 302



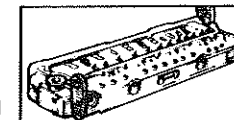
7046 000 300

7046 312 603

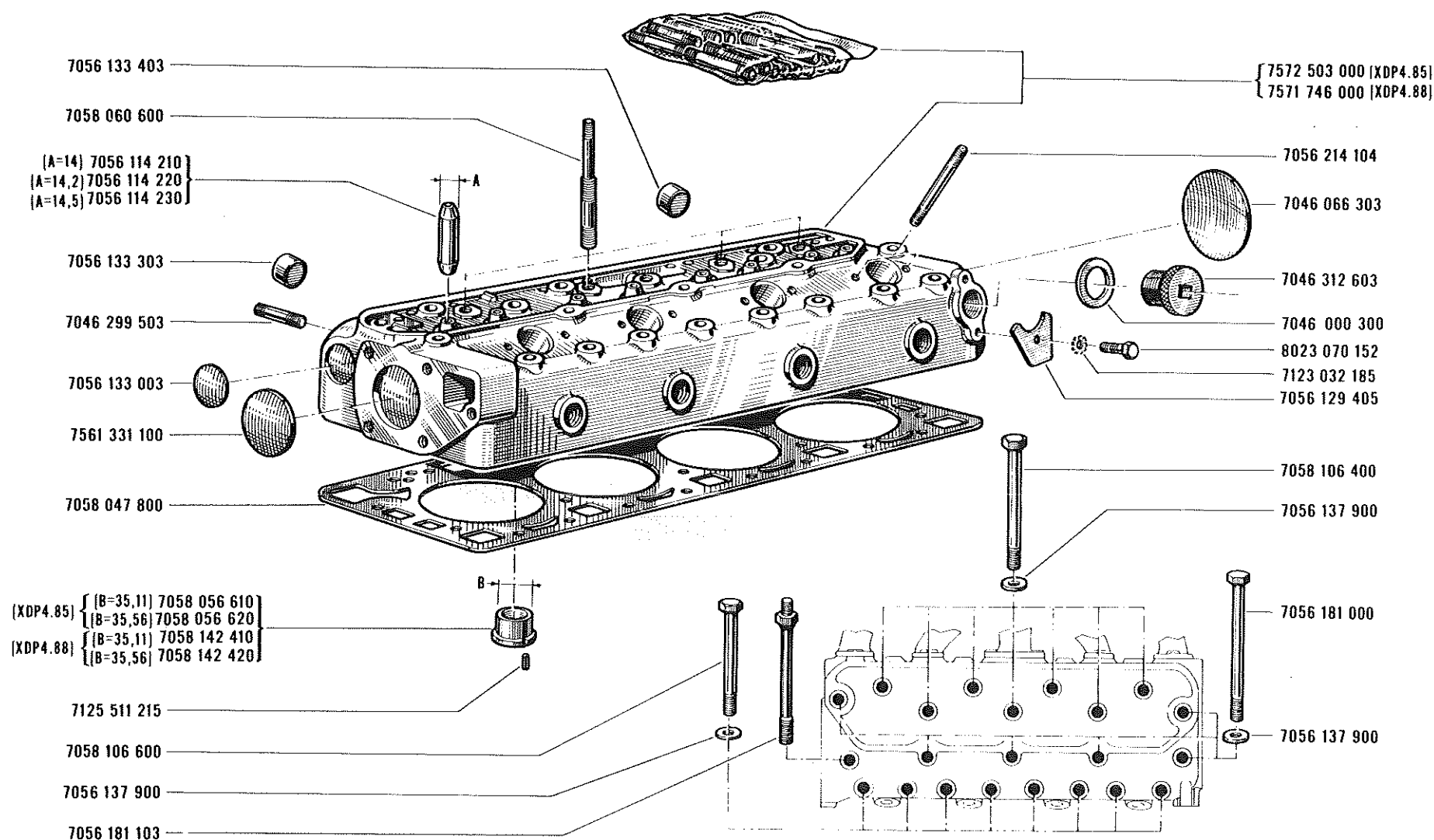
7056 121 400

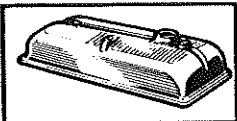
**25.01**

A P.R. 856

**25.01**

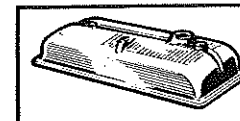
A P.R. 856





25.10

A P.R.856



25.10

A P.R.856

0854 328 900

7046 285 003

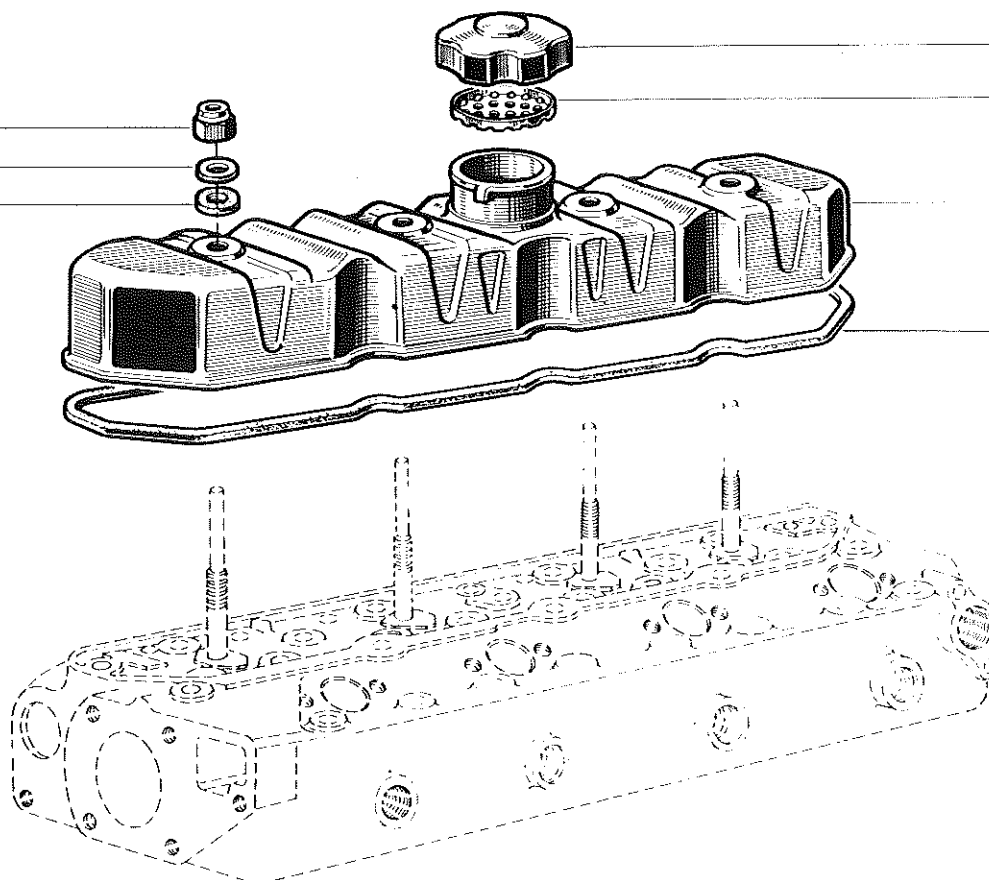
7562 968 000

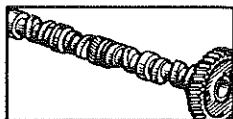
7351 950 015

7046 098 900

7058 156 905

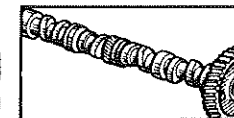
7058 157 000





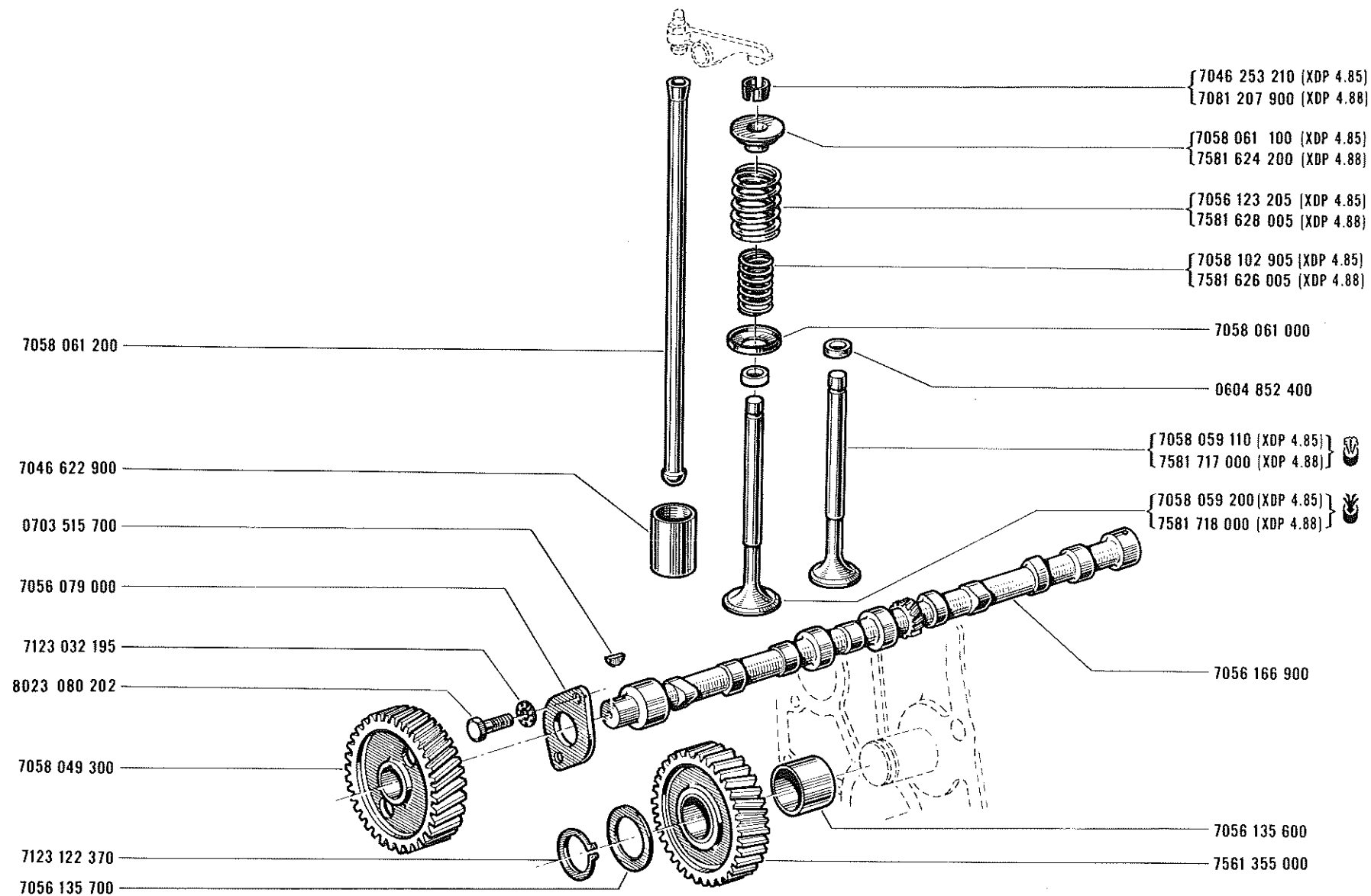
25.30

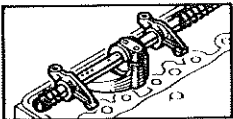
A P.R. 856



25.30

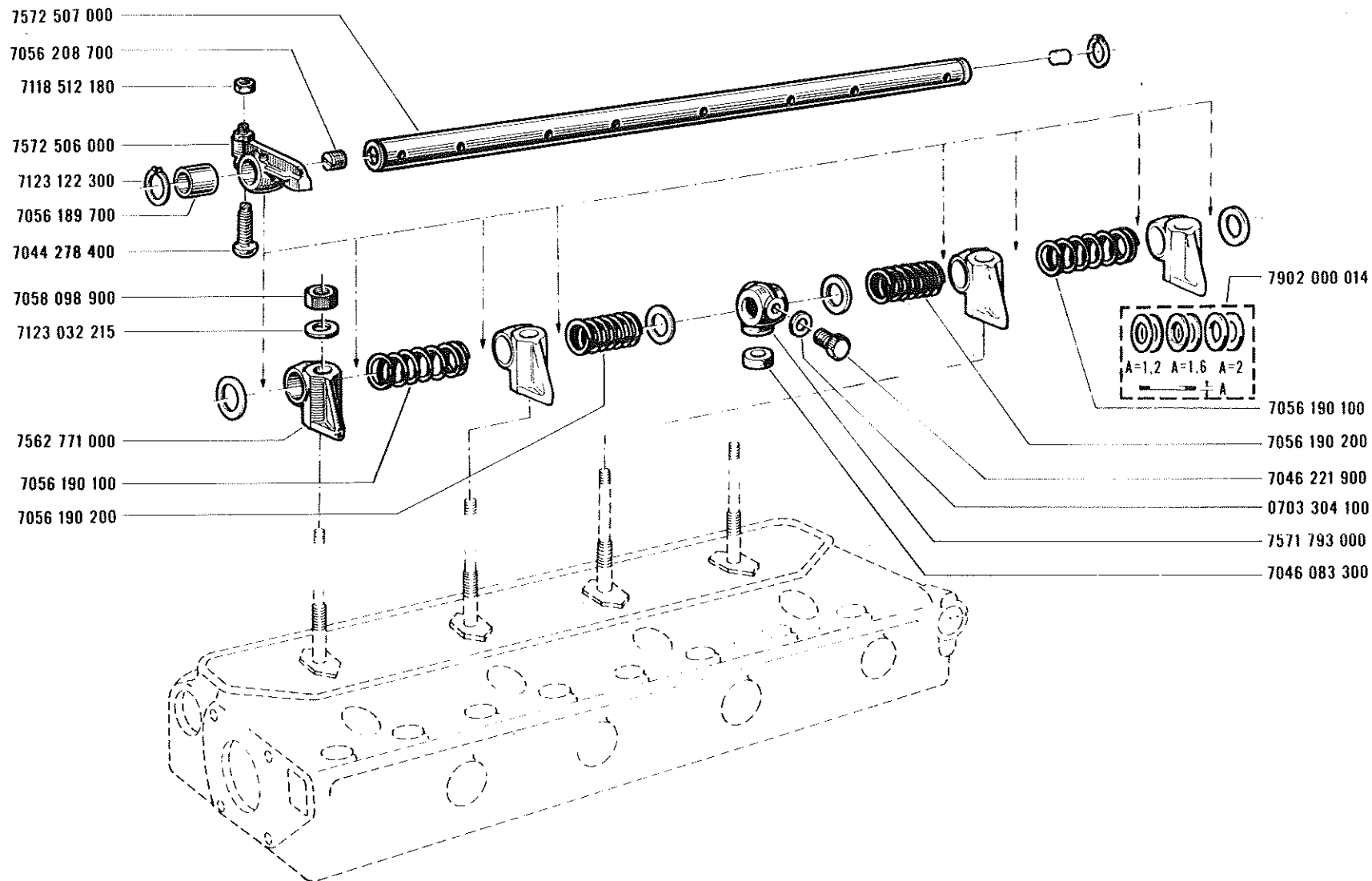
A P.R. 856





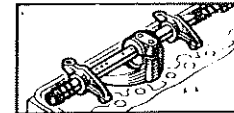
25.40

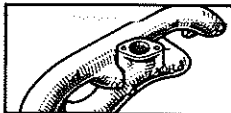
A P.R.856



25.40

A P.R.856





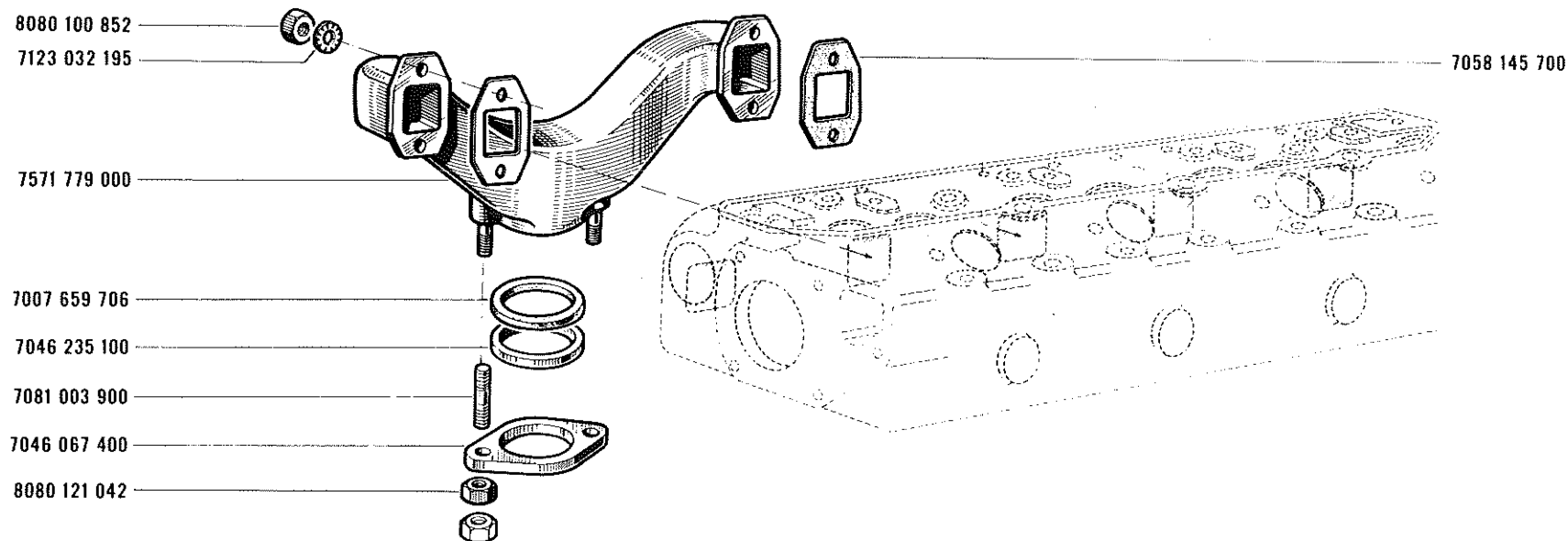
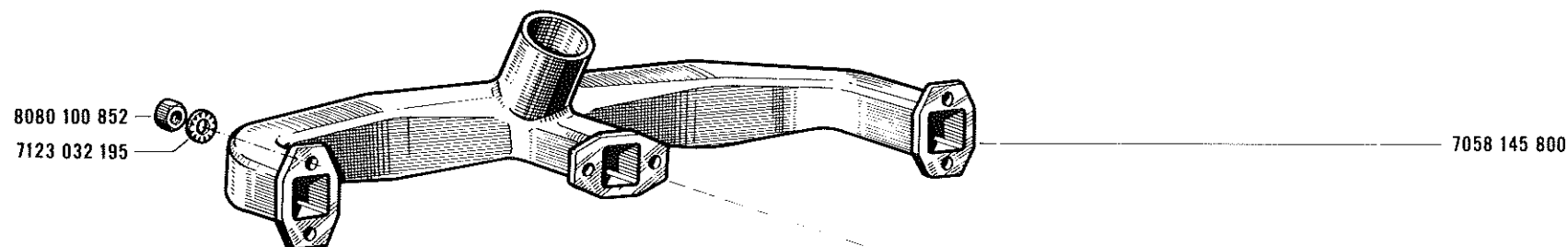
25.60

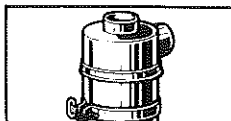
A P.R. 856



25.60

A P.R. 856





25.70

A P.R.856

0123 131 100

1081 110 652

0854 663 200

0854 663 100

0857 664 100

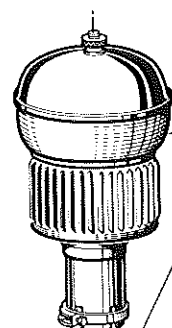
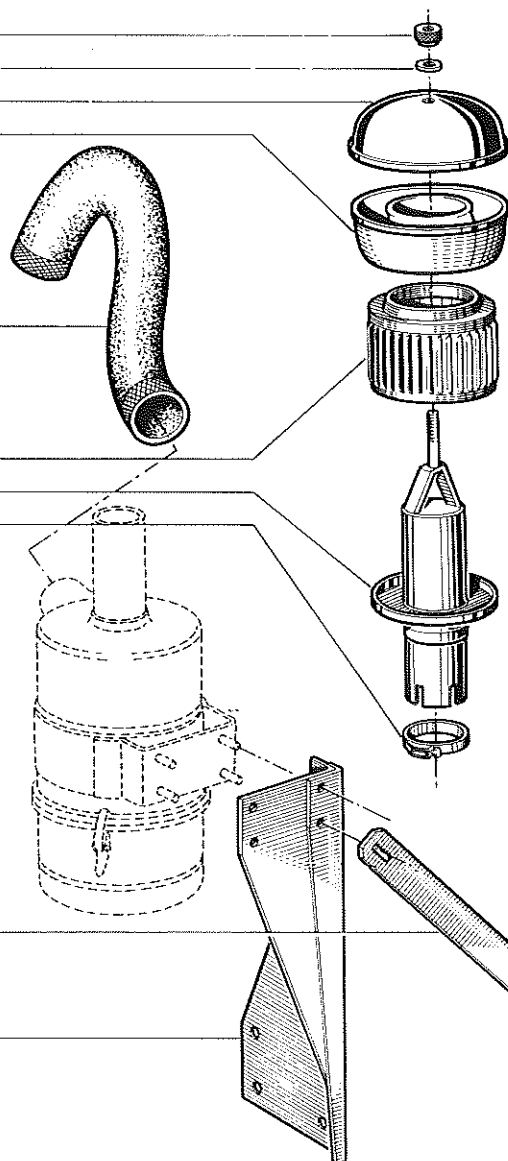
0854 662 900

0855 732 900

0854 248 900

0556 267 800

0832 085 000



0855 522 200

1081 300 852

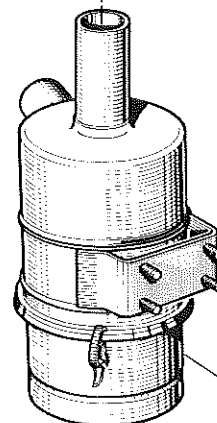
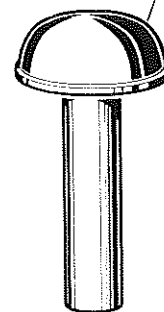
8080 100 852

0854 559 000

0854 559 100

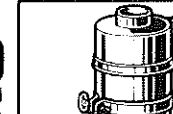
0854 248 900

0855 548 700



25.70

A P.R.856



0854 662 700

0870 608 700

0855 153 500

0855 153 600

0855 153 700

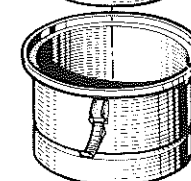
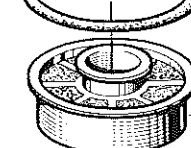
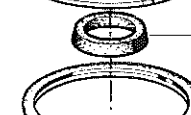
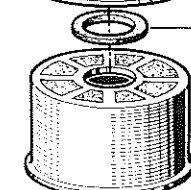
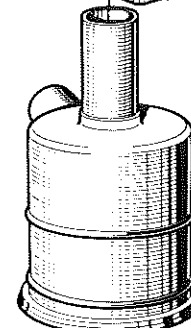
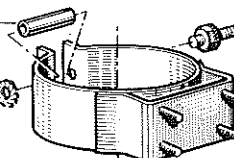
0854 661 800

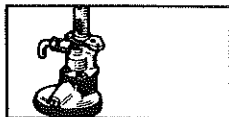
0854 662 400

0855 153 800

0854 662 500

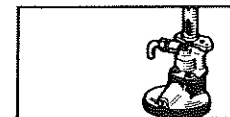
0870 606 800





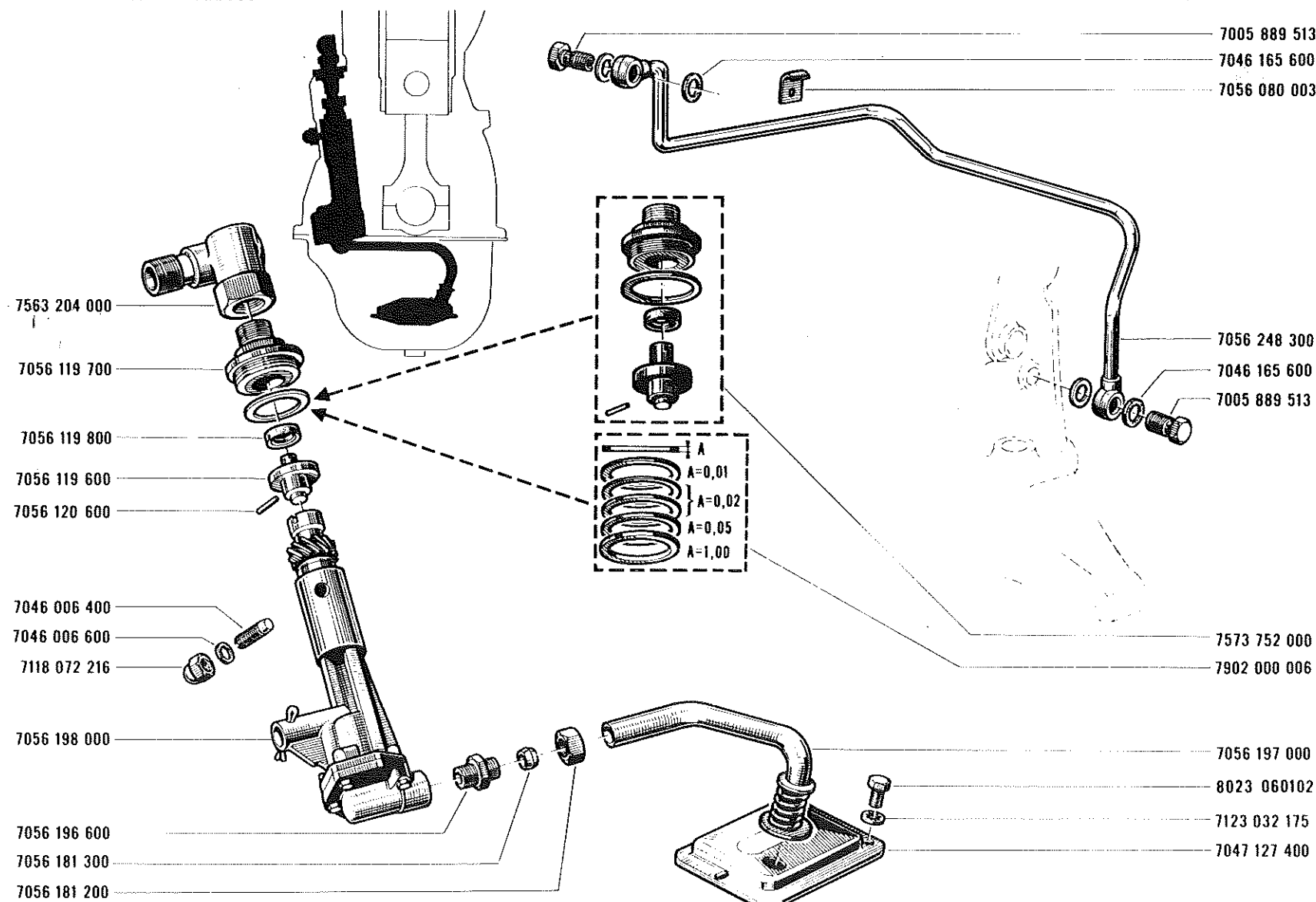
26.01

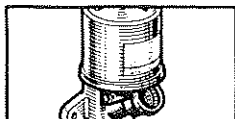
A P.R.856



26.01

A P.R.856



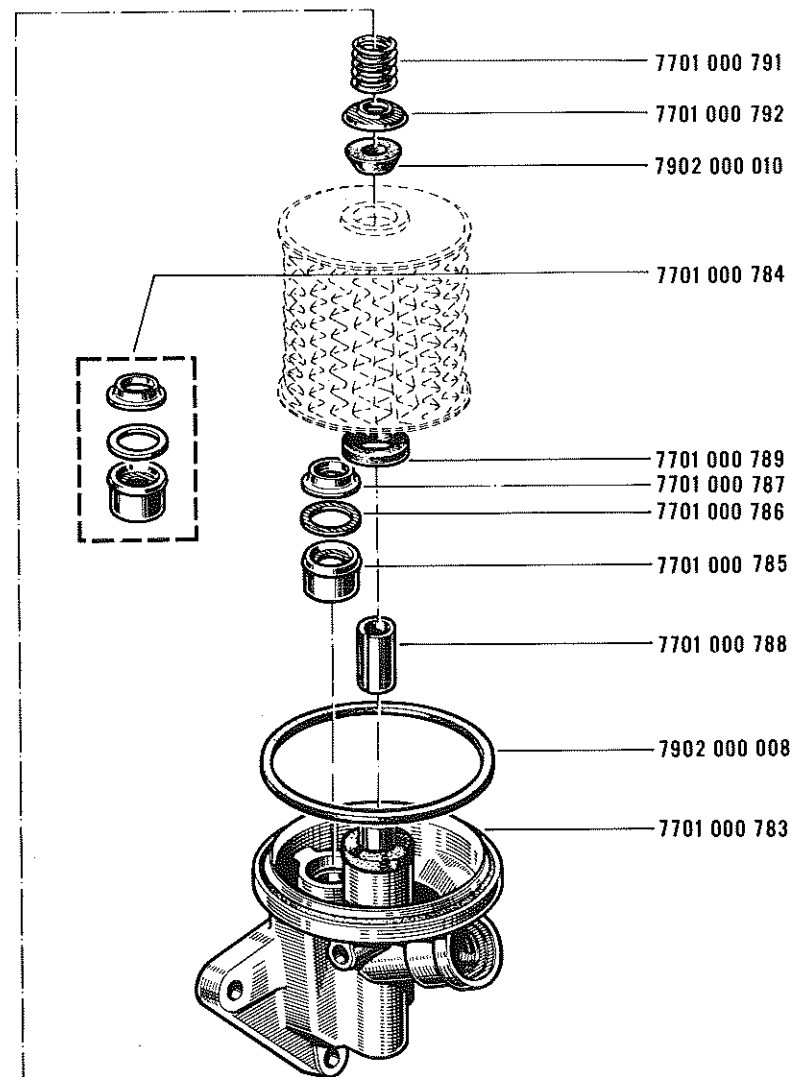
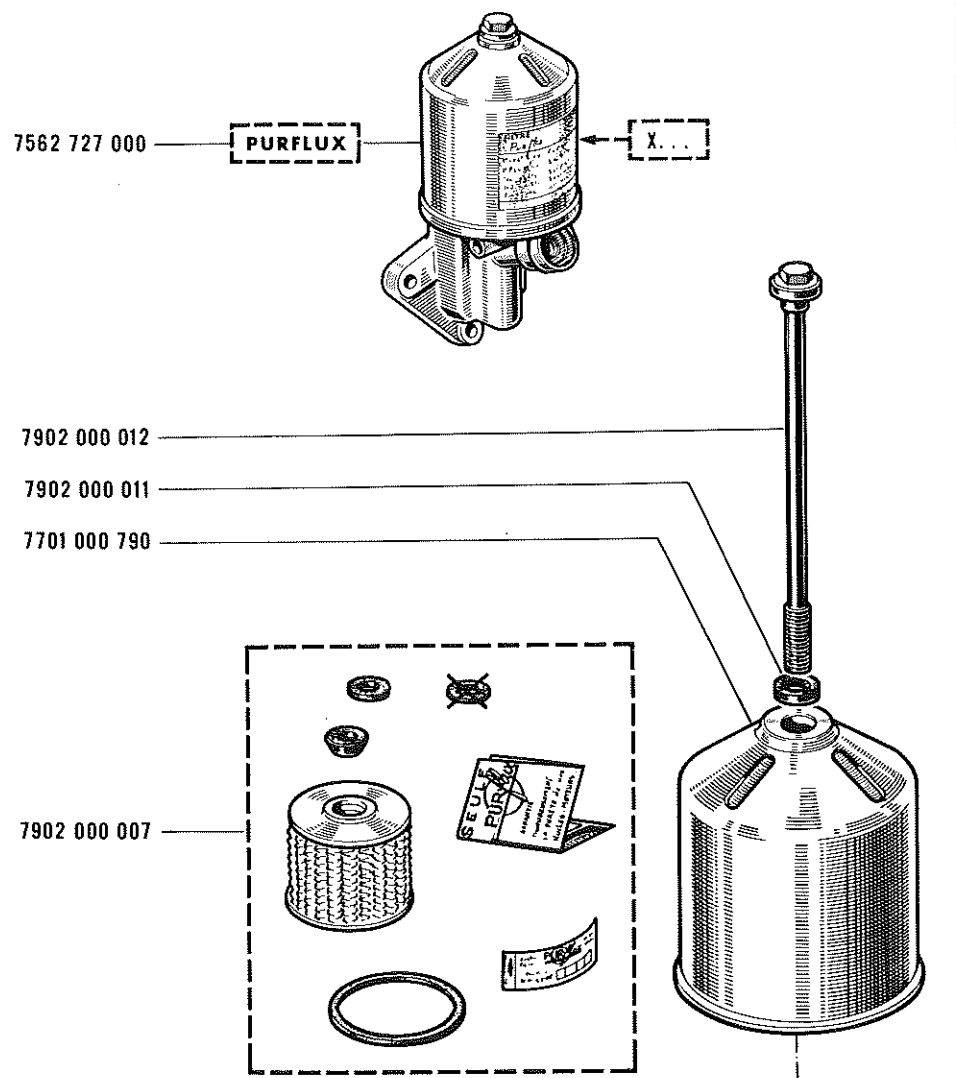
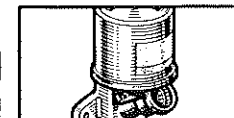


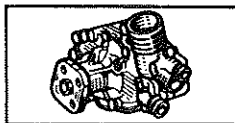
26.30

A P.R.856

26.30

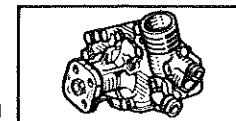
A P.R.856





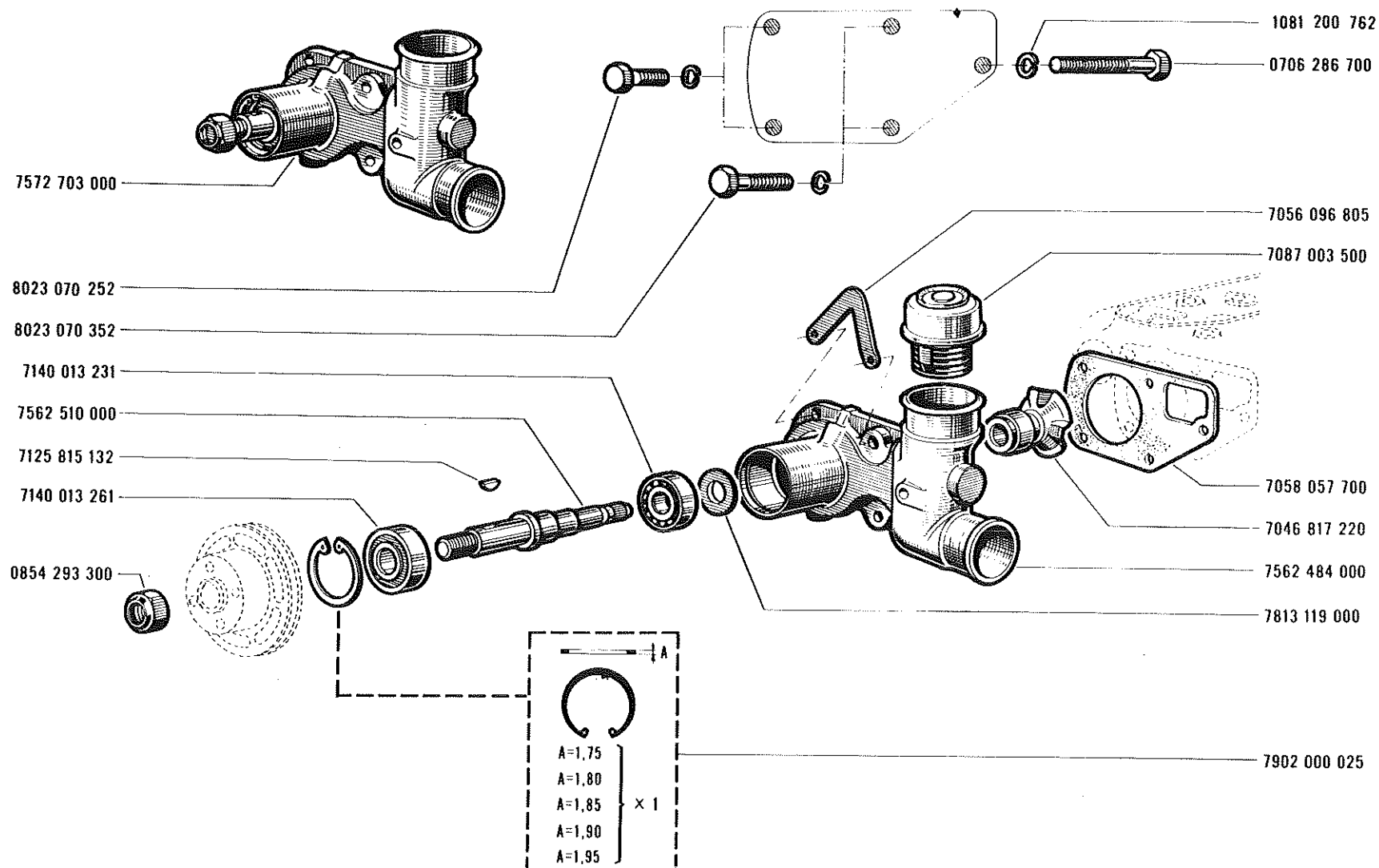
27.01

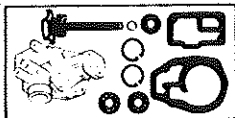
A P.R.856



27.01

A P.R.856





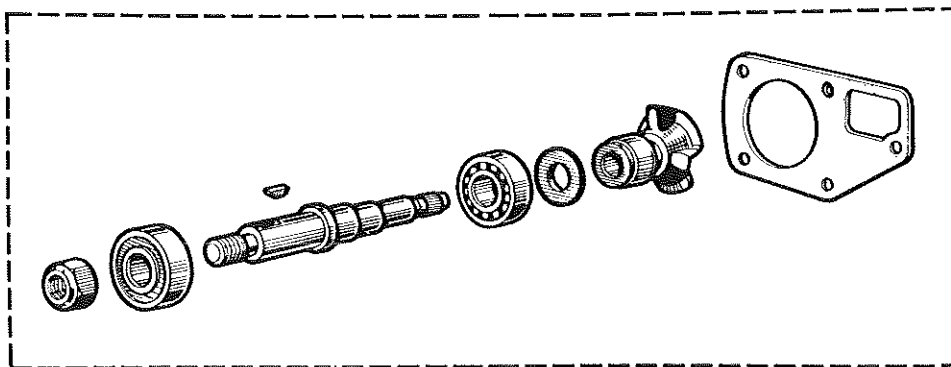
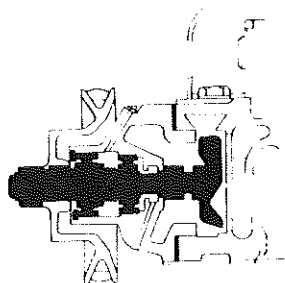
27.20

A P.R.856



27.20

A P.R.856

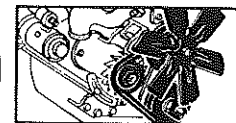


7572 704 000



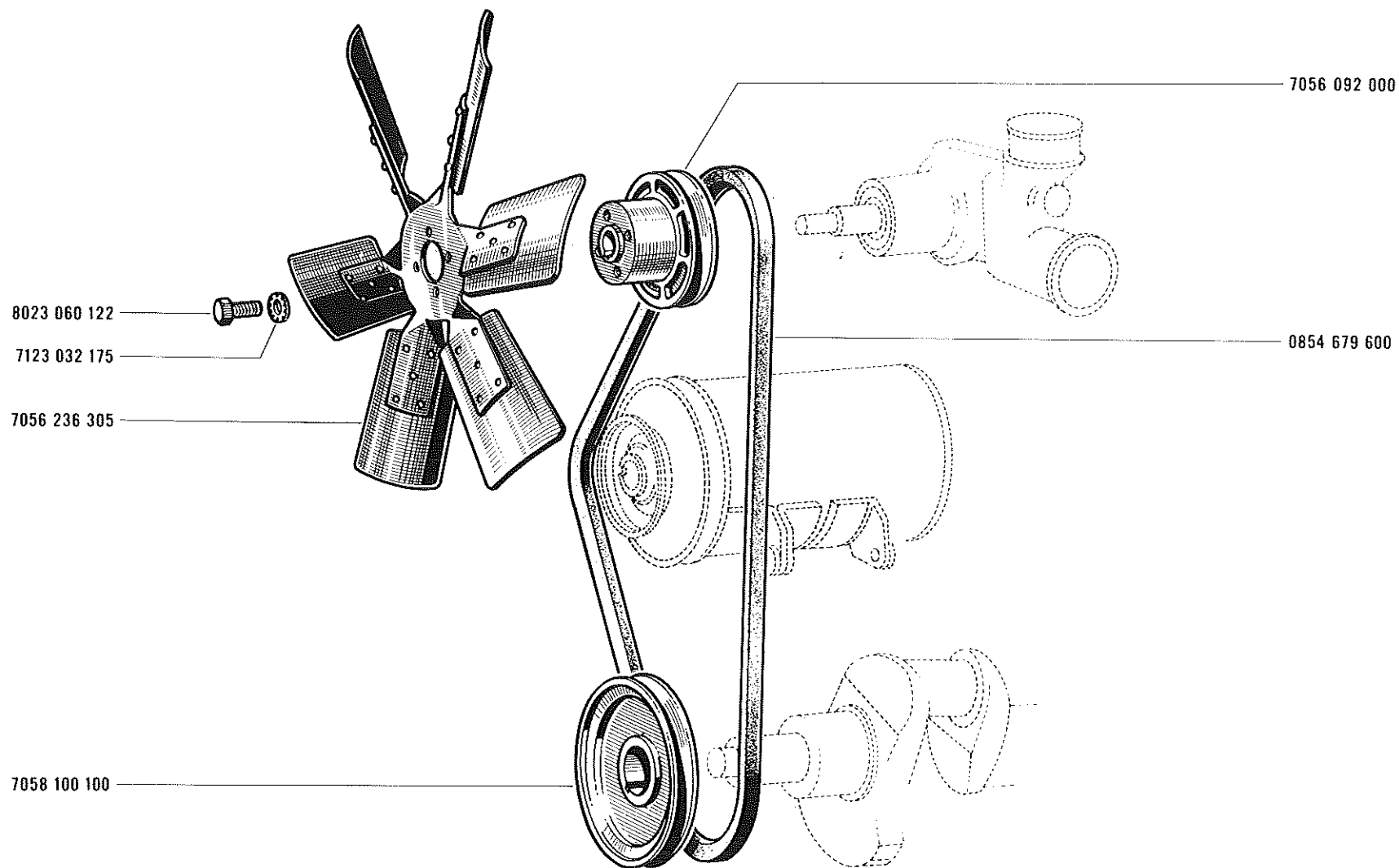
27.50

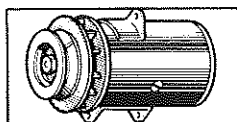
A P.R. 856



27.50

A P.R. 856



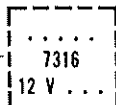


28.01

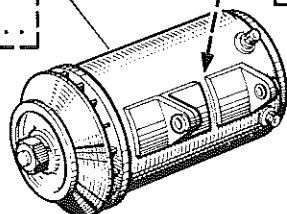
A P.R. 856

0706 169 700

7058 141 400



X...

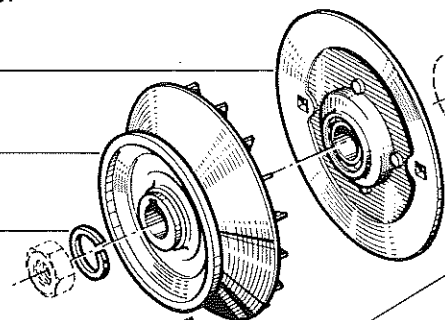


(17×40×12) 0770 620 387

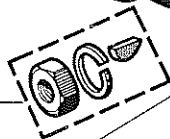
7701 000 702

7701 000 701

1081 201 646



0854 593 600

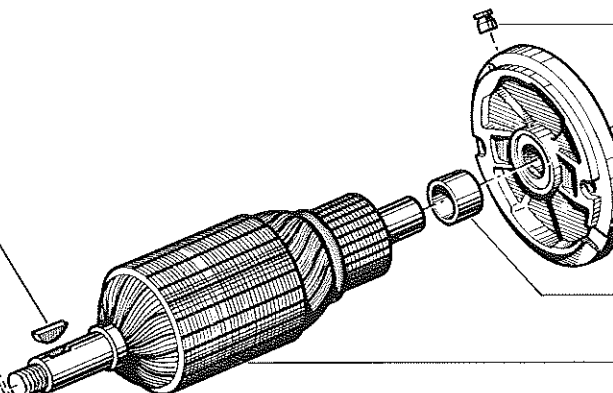
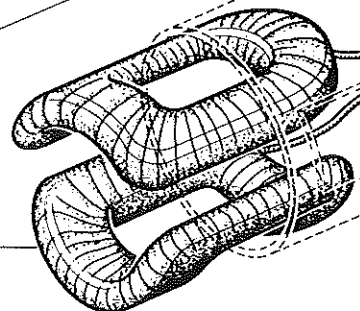
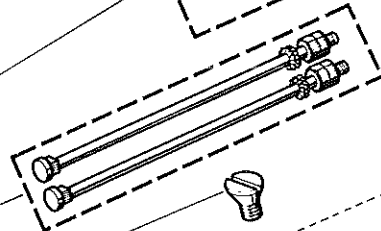


7701 000 703

7701 000 704

0870 083 700

0855 637 500



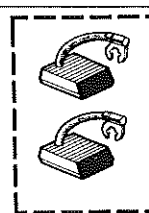
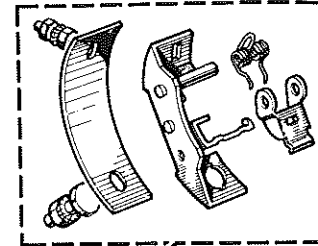
0853 630 100

7701 000 706

0854 759 600

7701 000 700

7701 000 709



7701 000 635

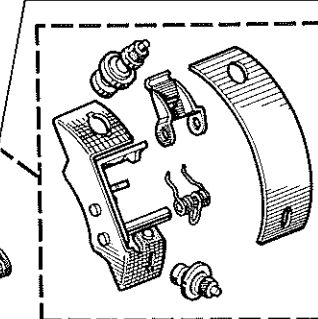
8080 100 642

7701 000 705

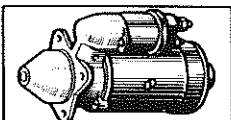
1081 300 652

7701 000 708

0854 938 100

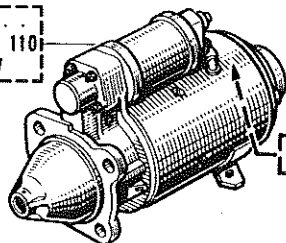


7701 000 707

**28.30**

A P.R. 856

0855 872 800

D 11 E 110
12V

0870 316 500

0854 916 500

0870 569 200

X

0870 404 300

0853 727 600

0870 442 700

0870 404 400

0870 568 600

1081 200 546

8080 100 542

0870 568 800

0851 875 500

0870 567 700

0870 569 000

0870 498 400

0870 567 600

1081 300 552

8080 100 552

0870 568 700

0870 070 500

0870 568 900

0852 356 800

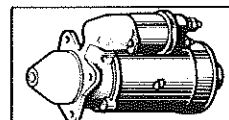
0854 070 300

0853 953 100

0853 953 000

28.30

A P.R. 856



0870 502 100

0870 568 500

0870 567 800

8080 100 752

0853 952 300

0870 070 900

0870 071 000

0853 952 500

0870 568 300

8023 040 102

1081 300 452

0853 952 600

8023 050 152

1081 300 552

0870 568 400

0870 568 000

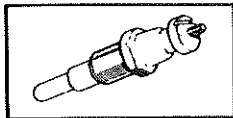
0870 568 100

0852 231 400

0870 567 900

0870 569 100

0854 700 700

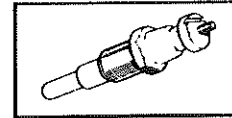


28.65

A P.R. 856

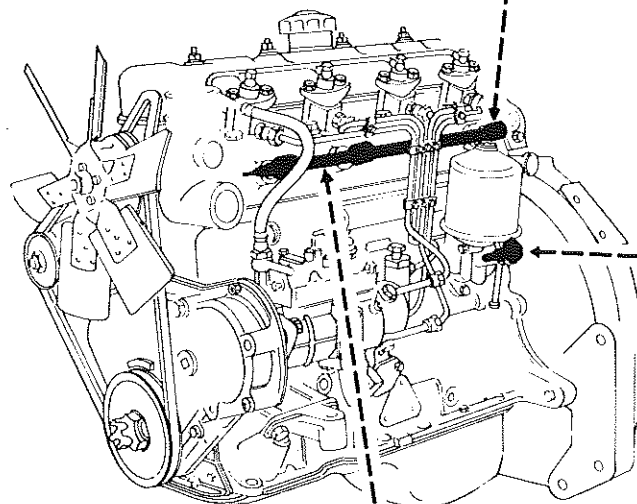
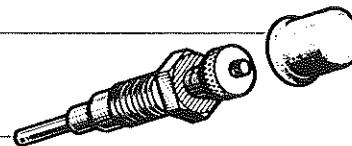
28.65

A P.R. 856



7561 274 100

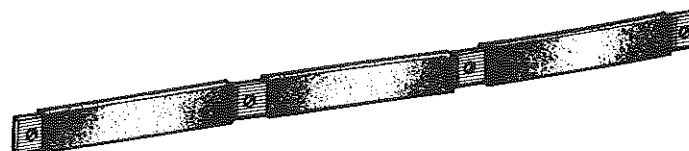
0854 647 500



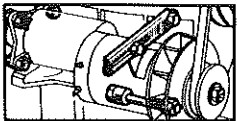
7805 055 200



7046 000 300

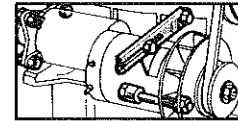


7058 107 300



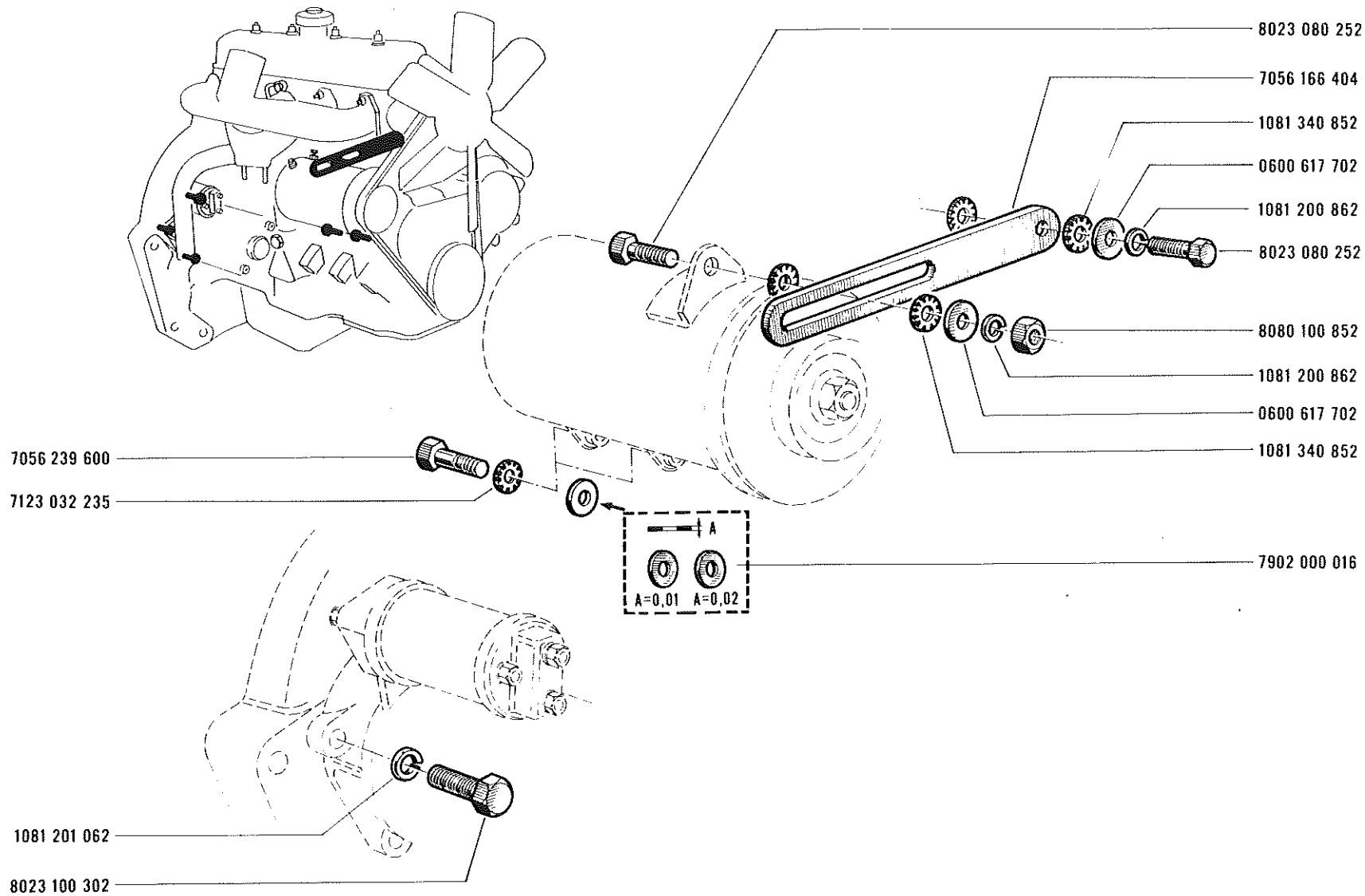
28.80

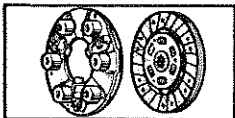
A P.R. 856



28.80

A P.R. 856





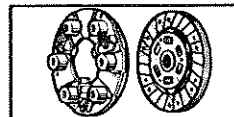
30.01

A P.R. 856



30.01

A P.R. 856



0854 043 300

0853 825 400

0853 825 200

0853 825 100

0853 824 100

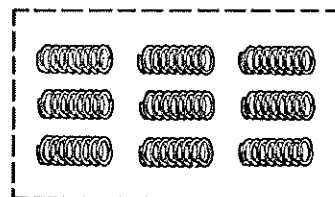
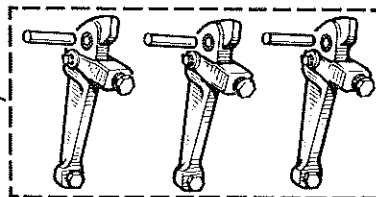
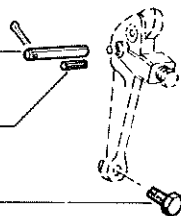
0813 373 000

1081 210 862

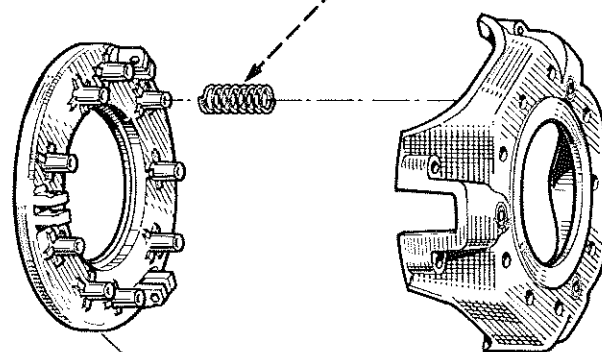
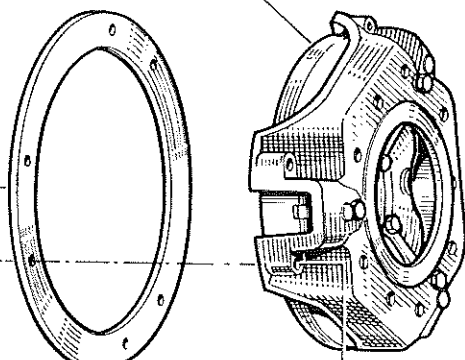
0853 833 300

0853 825 900

0853 824 200

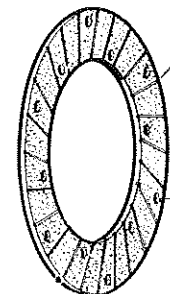
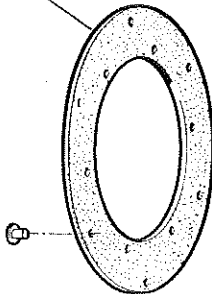
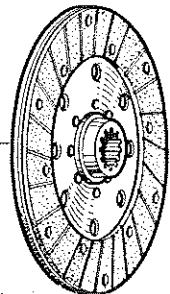


0854 043 400



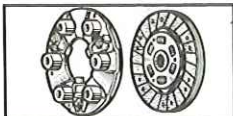
0853 825 600

0853 826 000



0853 825 900

0852 318 800



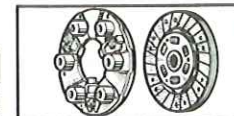
30.20

A P.R. 856

4H

30.20

A P.R. 856



0854 144 100

0853 825 400

0853 825 200

0853 825 100

0855 578 300

0870 095 300

0853 823 800

0853 823 900

0853 833 400

0853 824 800

0853 824 700

1081 201 062

8024 100 506

0853 825 900

0852 318 800

0855 815 600

0853 825 900

0854 695 100

0853 825 600

1089 030 352

0853 824 500

0853 824 900

0853 833 300

1081 210 862

0853 824 000

0853 825 900

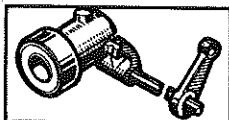
0853 825 900

Handwritten: 400 546 163

Handwritten: 718 02 007

Handwritten: 3,2 x 28

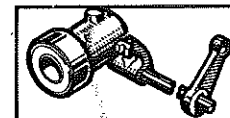
Handwritten: 419 00 1135

**30.30**

A P.R. 856

**30.30**

A P.R. 856



[45×85×19]0773 620 900

(a) { 0851 127 100
8080 101 242

0706 243 100

1081 201 062

1081 201 062

8023 100 252

(a) † 0980 766 300
(4) (b) 7701 000 131

(a) 0825 090 900

(b) { 0556 156 700
0824 493 900
(55×91×29)

0606 187 500

(a) { 0773 291 100
(55×81×19,3)
0554 599 700

0854 496 900

0813 362 900

1081 200 662

8080 100 652

0813 364 500

0813 364 200 ○

0813 364 300

{ 0427 796 300 ○
0427 856 500 ●

0605 624 300

0606 701 000

0852 196 600

1081 201 262

0706 302 300

0853 608 600

0605 658 600

0554 434 700

0823 590 700

0813 363 000

0833 024 300

0428 483 600

(a) TA n° 2000001 ⇨ TA n° 2000466

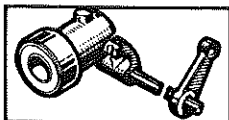
(b) TA n° 2000467 ⇨ TA n° . . .

(4) TA n° 2000001 ⇨ TA n° 2000466



0556 156 700 -I-

0824 493 900 -I-



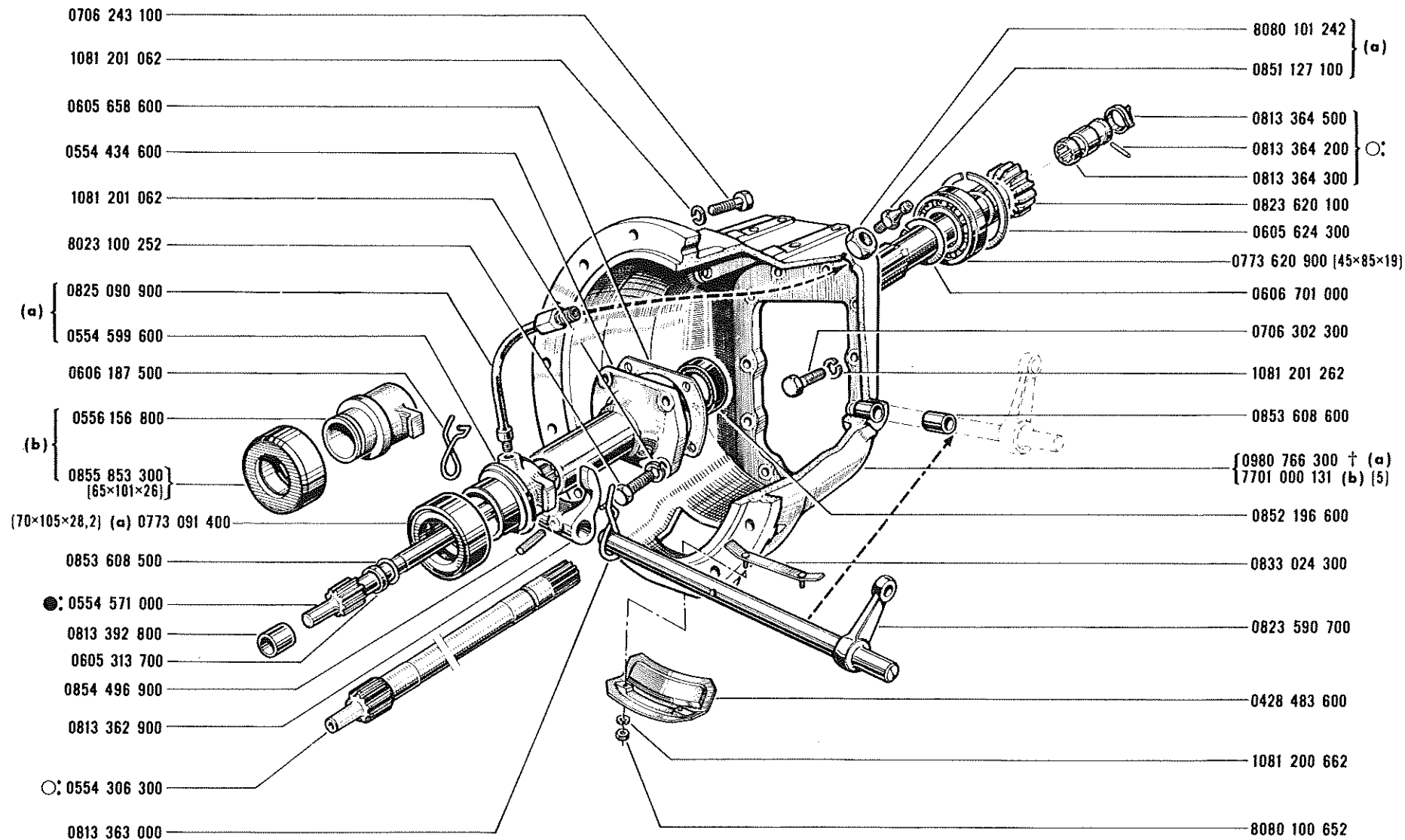
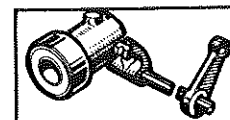
30.40

A P.R.856

4H

30.40

A P.R.856



(a) TA n° 2000001 ⇨ TA n° 2000466

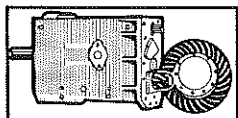
(b) TA n° 2000467 ⇨ TA n° . . .

(5) TA n° 2000001 ⇨ TA n° 2000466



0556 156 800 -I-

0855 853 300 -I-

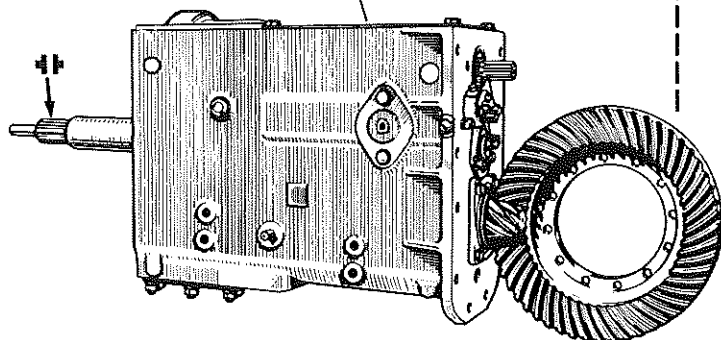


31.01

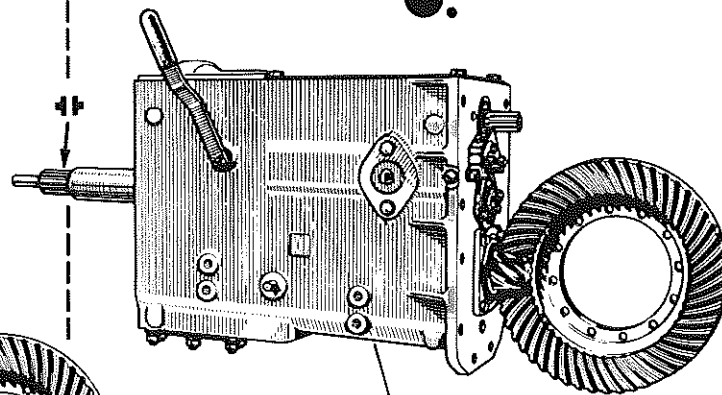
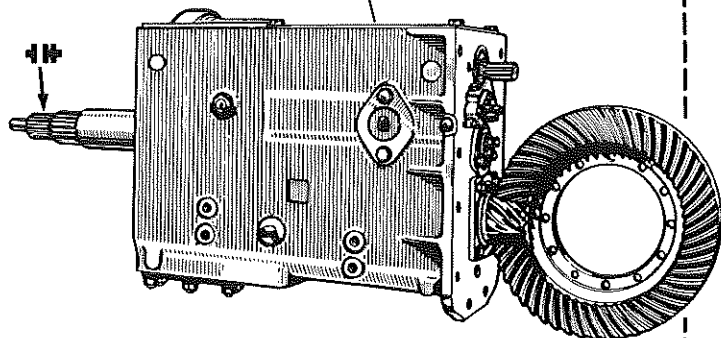
A P.R.856



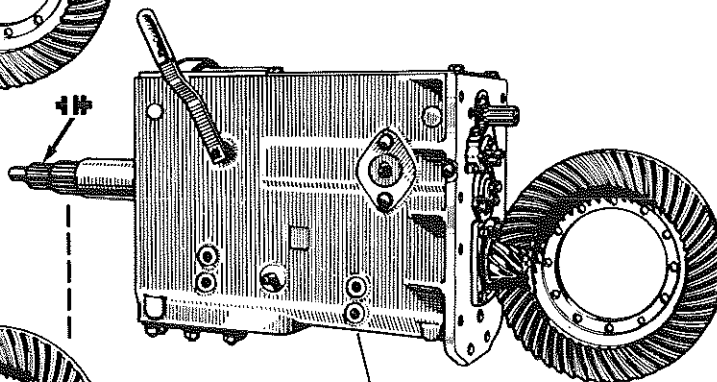
{ 0996 023 600 }
(9) 0996 024 100 }



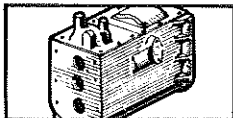
{ 0996 023 800 }
(9) 0996 024 200 }



{ 0996 023 500 }
{ 0996 023 900 (9) }



{ 0996 023 700 }
{ 0996 024 000 (9) }

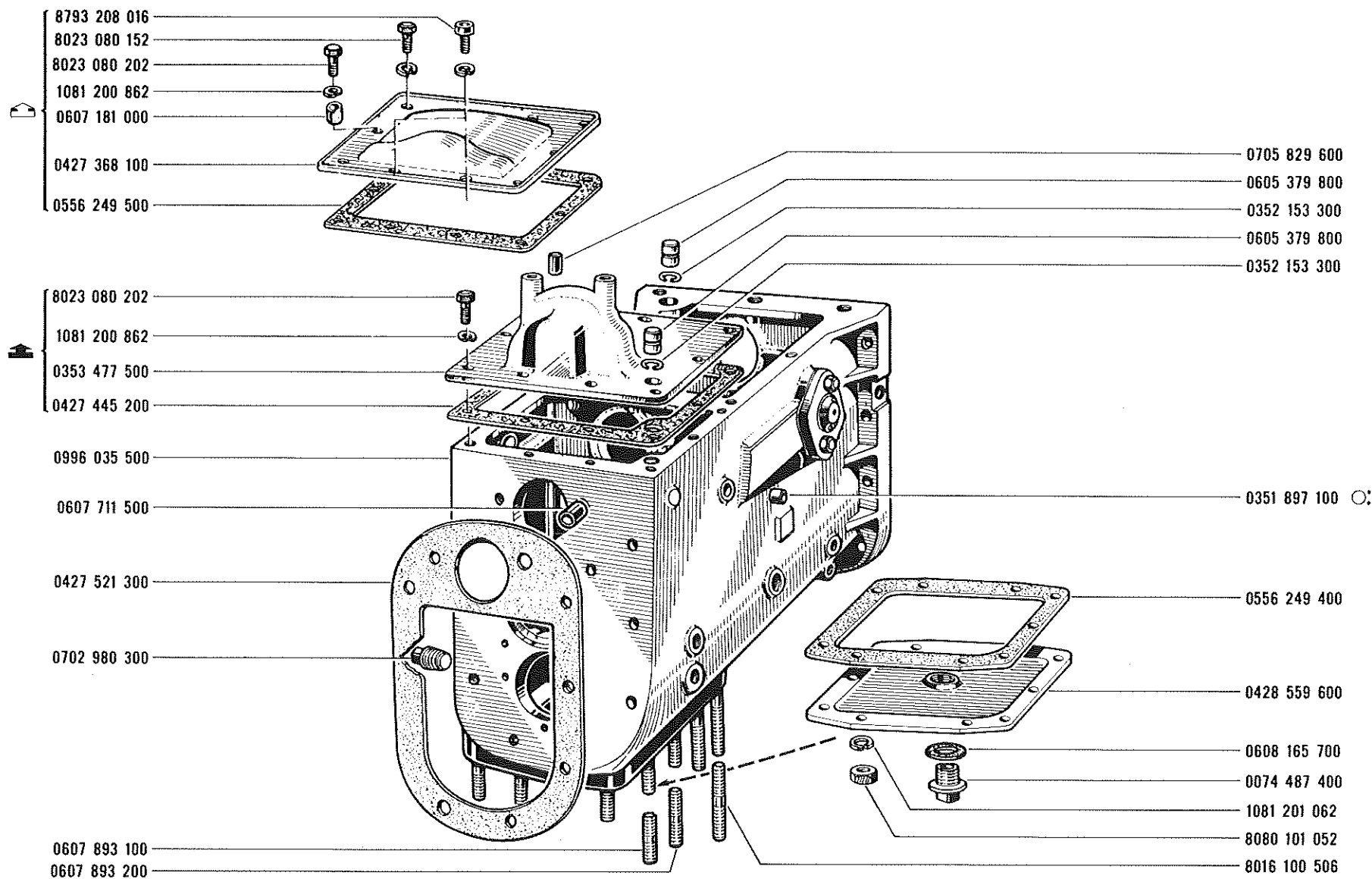
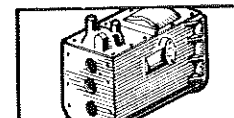


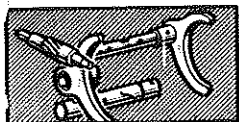
31.10

A P.R. 856

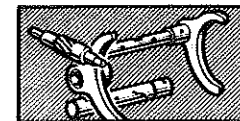
31.10

A P.R. 856



**31 .15**

A P.R.856

**31 .15**

A P.R.856

0606 715 600

0772 595 100

0554 529 500

0706 067 000

0554 887 100

0813 345 800

0813 345 900

0427 774 400

0606 715 600

0772 595 100

8023 060 122

8024 080 306

0605 616 500

0605 616 400

0813 346 700

0555 315 500

0996 089 400

0996 089 300

0554 877 800

0813 346 000

0427 615 900

0428 692 800

0607 056 700

1081 201 446

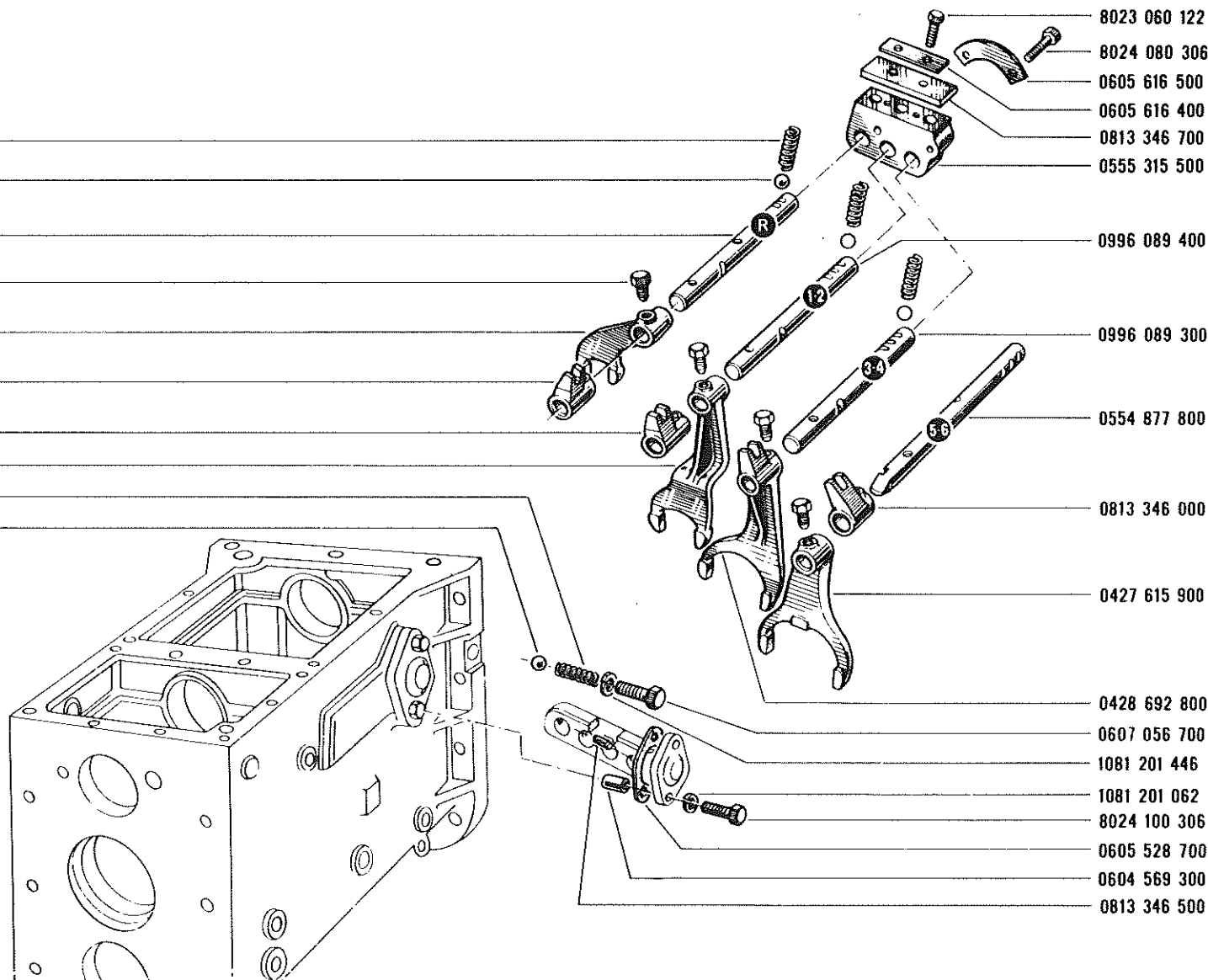
1081 201 062

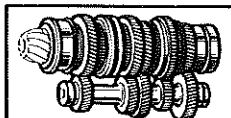
8024 100 306

0605 528 700

0604 569 300

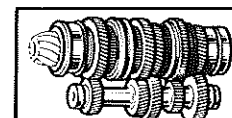
0813 346 500





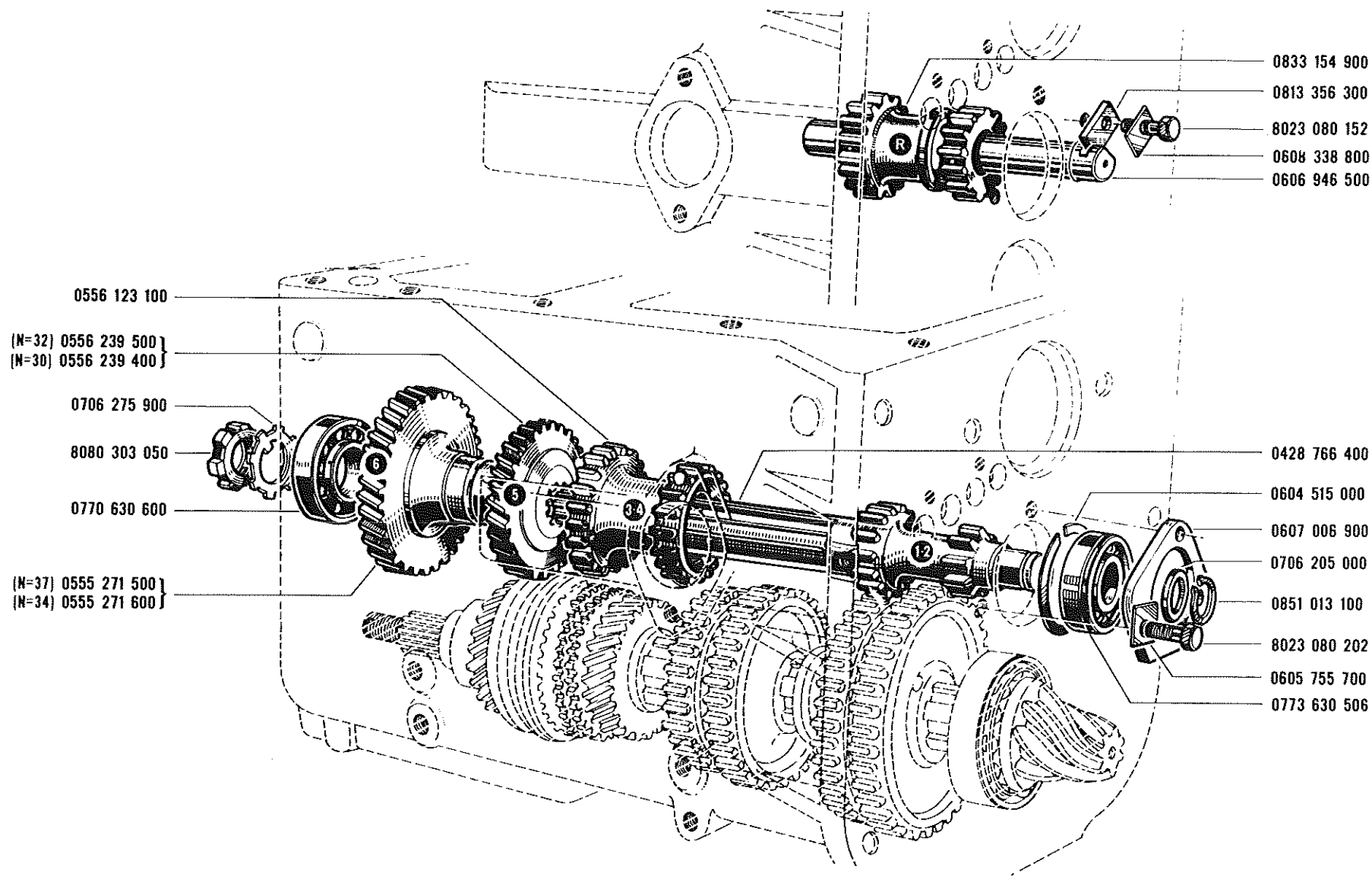
31.20

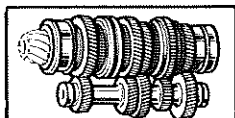
A P.R.856



31.20

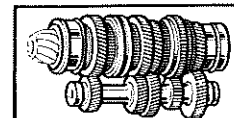
A P.R.856





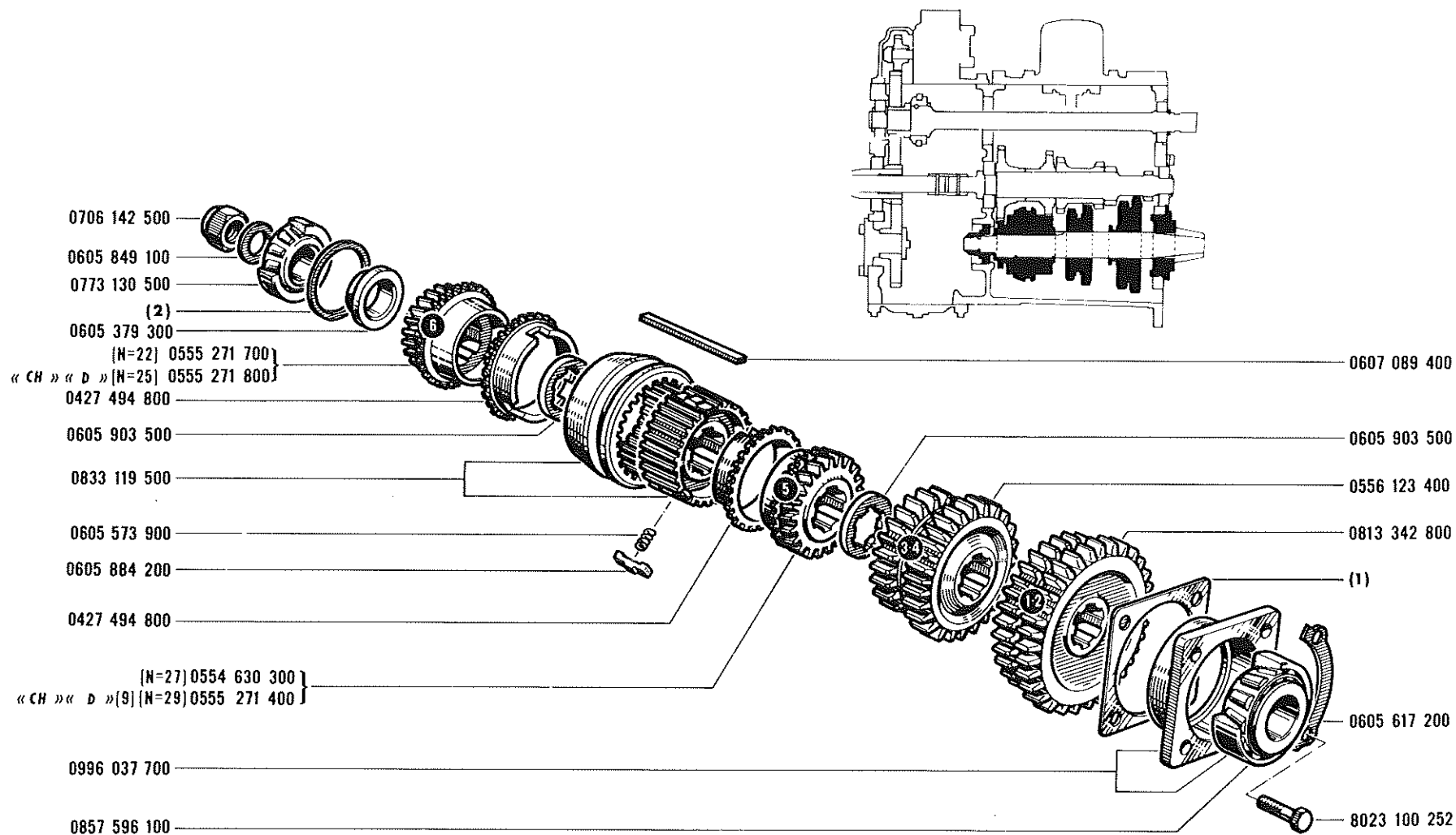
31.30

A P.R.856



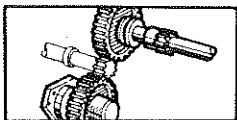
31.30

A P.R.856



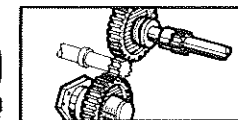
(1)  A	(2)  B
0813 347 000 A=0,10	0706 205 100 B=0,10
0608 023 500 A=0,15	0706 214 900 B=0,20
0813 347 100 A=0,20	0706 255 900 B=0,25
0606 350 200 A=0,25	0706 256 000 B=0,50
0813 347 200 A=0,50	0706 256 100 B=1
0606 243 600 A=1	

[9]  06.00



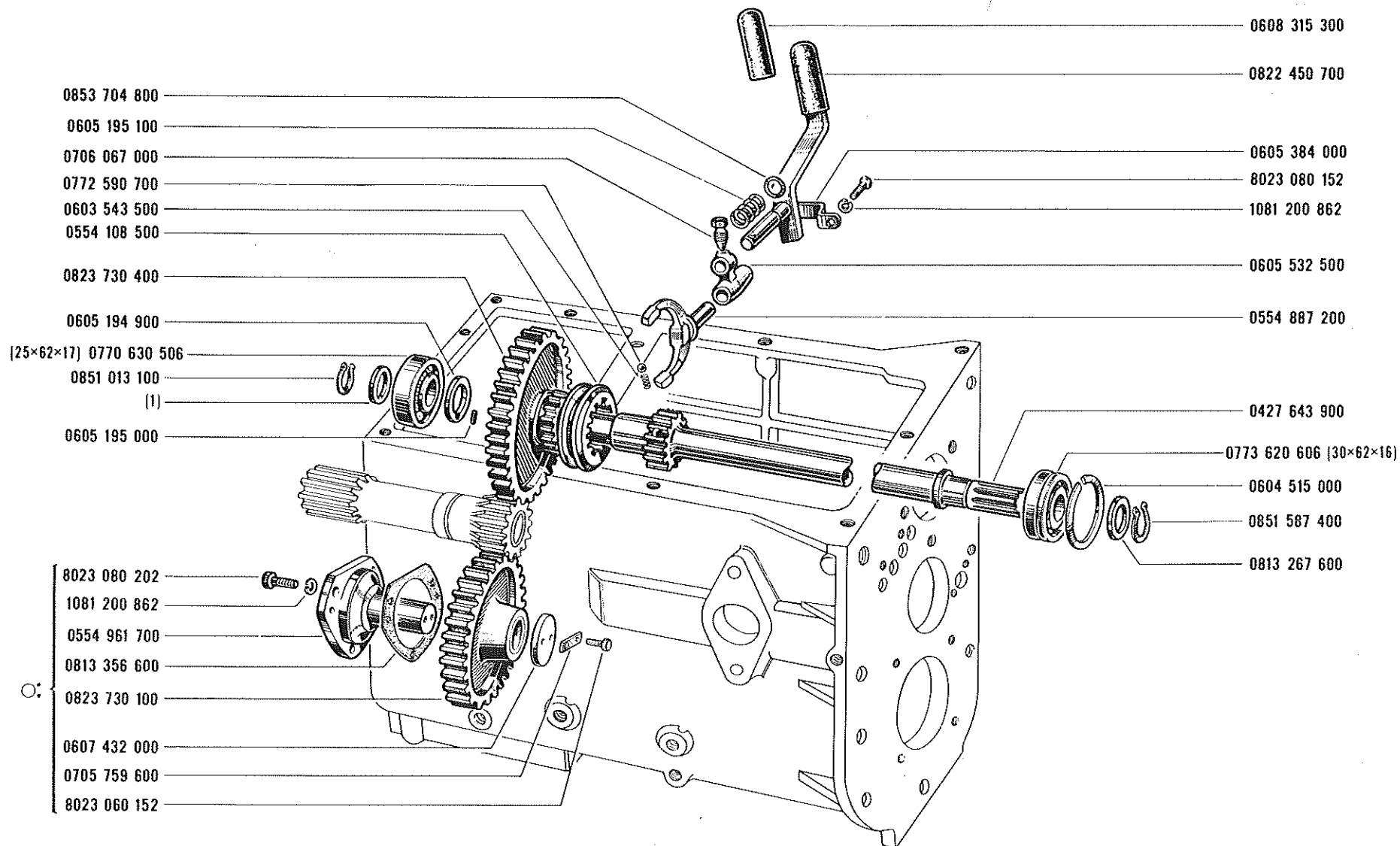
31.70

A P.R.856



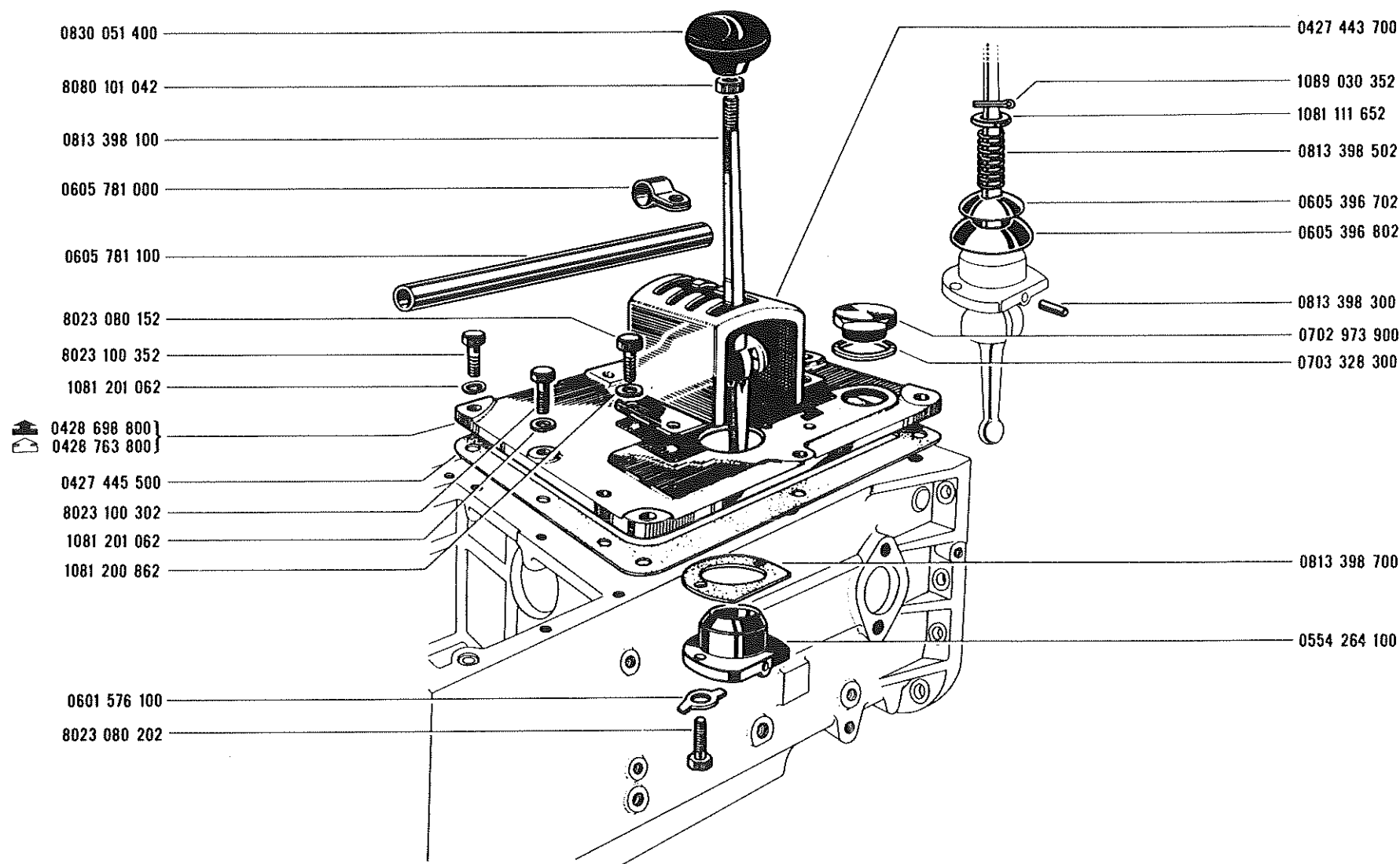
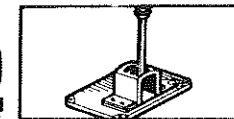
31.70

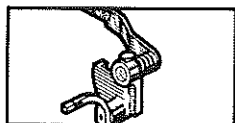
A P.R.856



(1) A

0706 205 000 A=3
0706 226 000 A=3,10
0706 226 100 A=3,20
0706 226 200 A=3,30



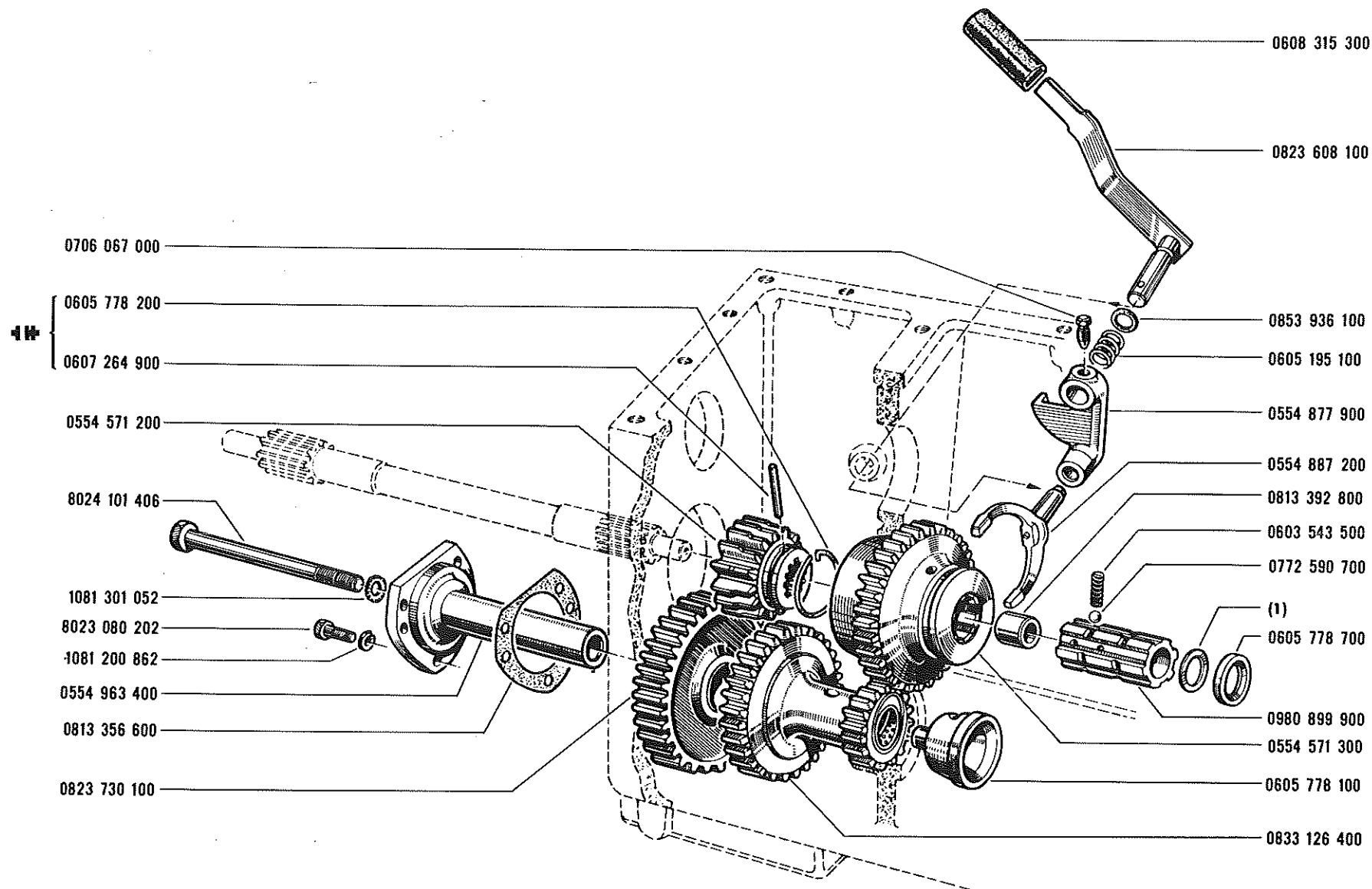
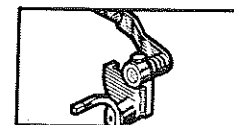


31.85

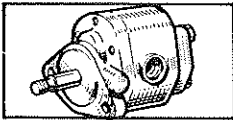
A P.R. 856

31.85

A P.R. 856



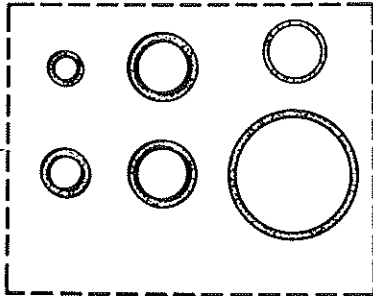
(1)	A
0706 031 400	A=0,10
0706 031 500	A=0,20
0706 031 600	A=0,50
0706 148 800	A=1



37.01

A P.R.856

0854 884 600

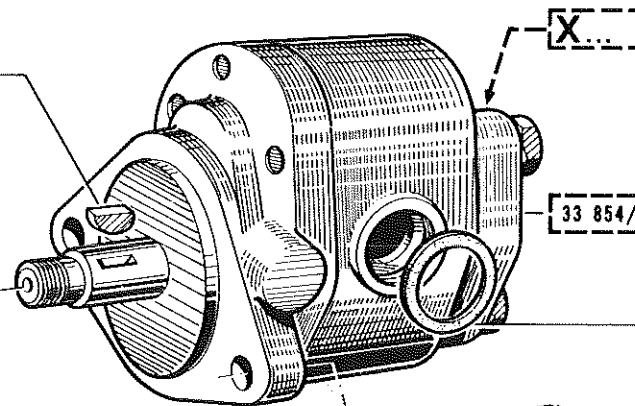
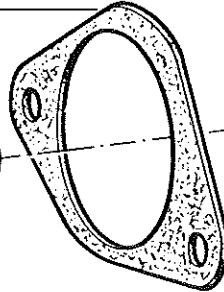
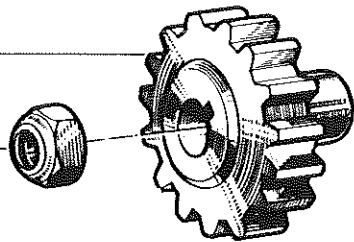


0703 500 300

0605 713 200

0813 365 500

0853 970 500



855 946 500

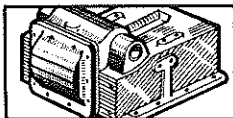
33 854/527

{ 0855 773 800
0855 775 899 %

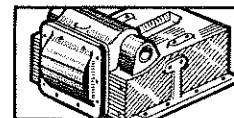
0024 113 121

8023 100 302

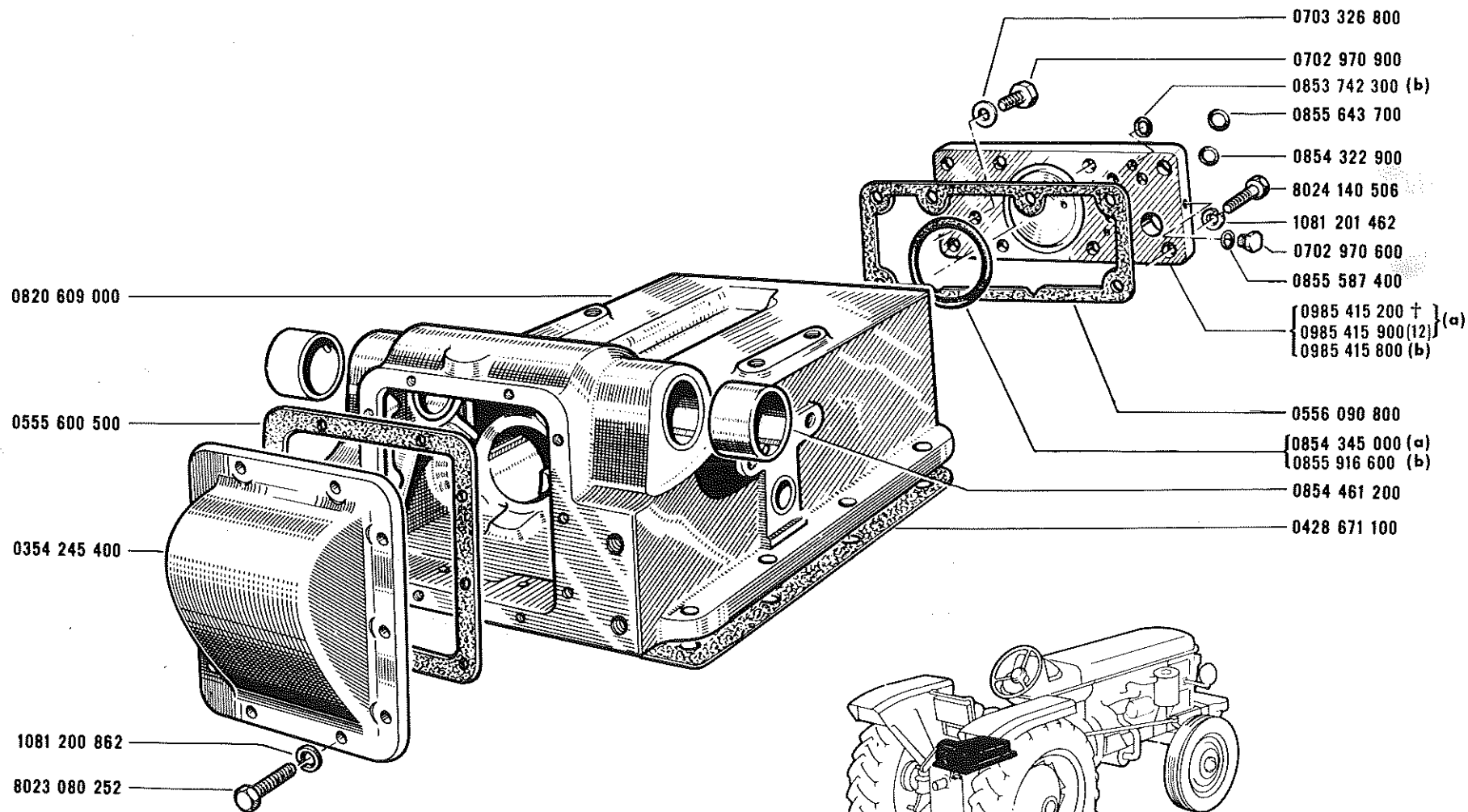
1081 201 062

**37.15**

A P.R. 856

**37.15**

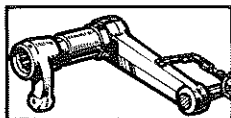
A P.R. 856



(a) TA n° 2000001 ⇨ TA n° 2000466

(b) TA n° 2000467 ⇨ TA n° ...

(12) TA n° 2000001 ⇨ TA n° 2000466
0855 916 600-1.

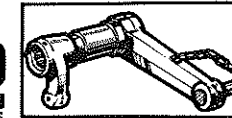


37.20

A P.R. 856

37.20

A P.R. 856



0556 130 600

1081 402 800

8080 302 850

0607 197 600

0608 164 700

0822 743 100

0854 558 400

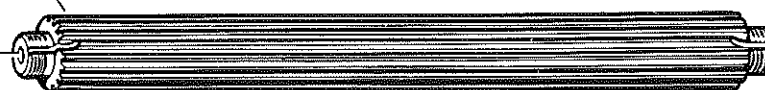
0985 408 600

0854 498 200

(1)

0855 550 600

0607 911 800



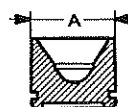
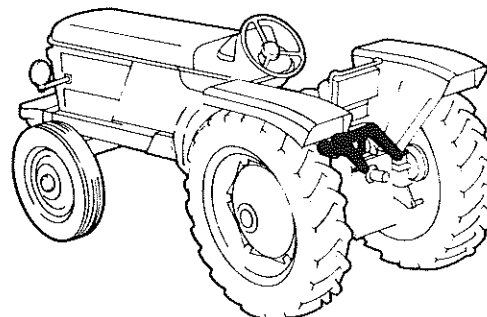
0606 874 400

0822 825 400

0854 374 500

0606 644 300

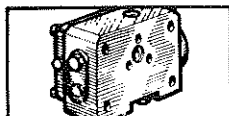
0832 038 700



(1)

0823 891 100 A=75

0823 891 200 A=76

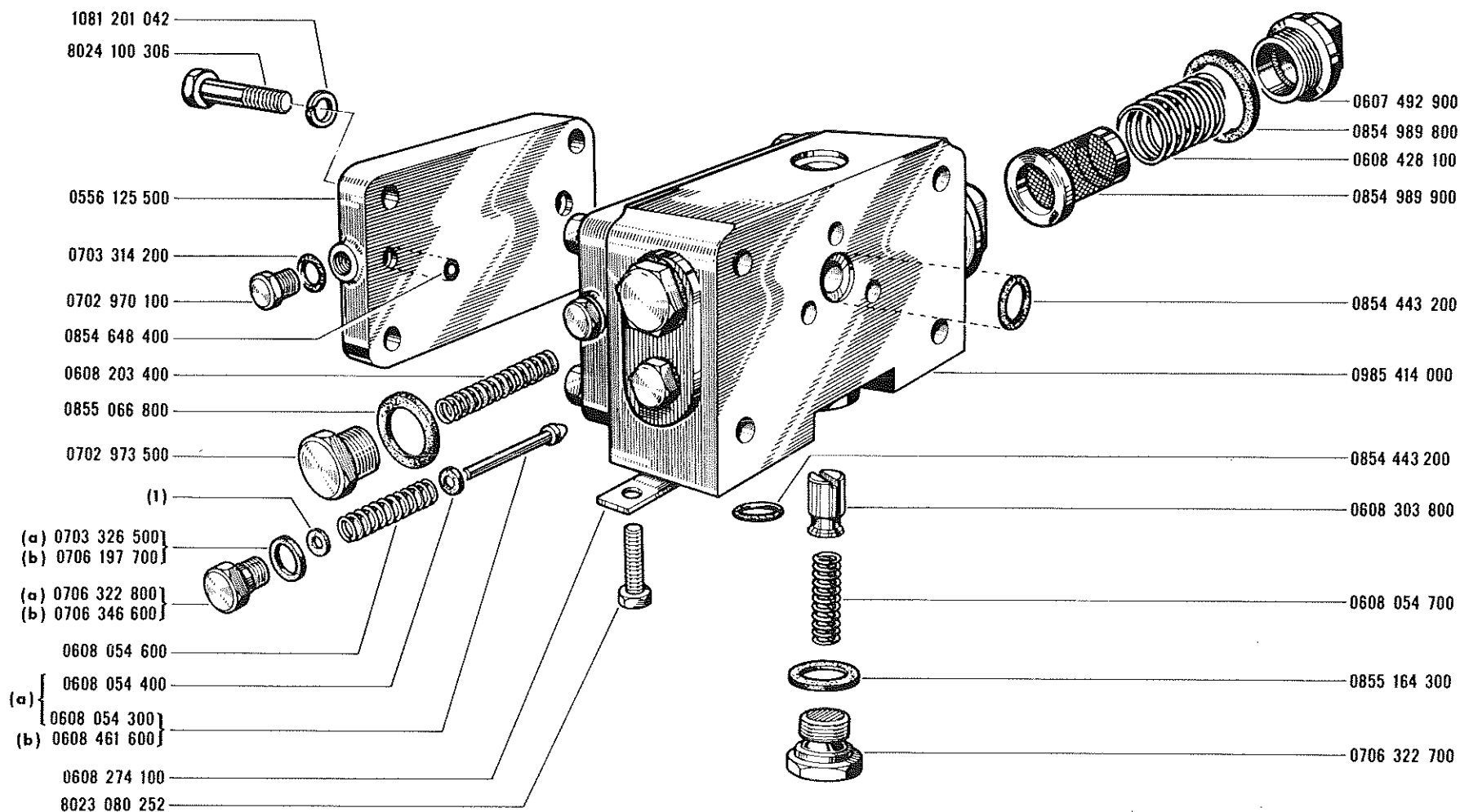
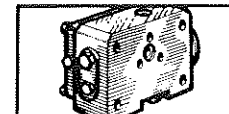


37.35

A P.R. 856

37.35

A P.R. 856

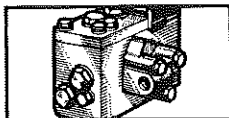


(a) TA n° 2000001 ⇨ TA n° 2000790

(b) TA n° 2000791 ⇨ TA n° . . .

(1)  A

(a) { 0608 316 500 A=0,5
0608 316 400 A=1
(b) { 0607 825 900 A=0,5
0607 826 000 A=1

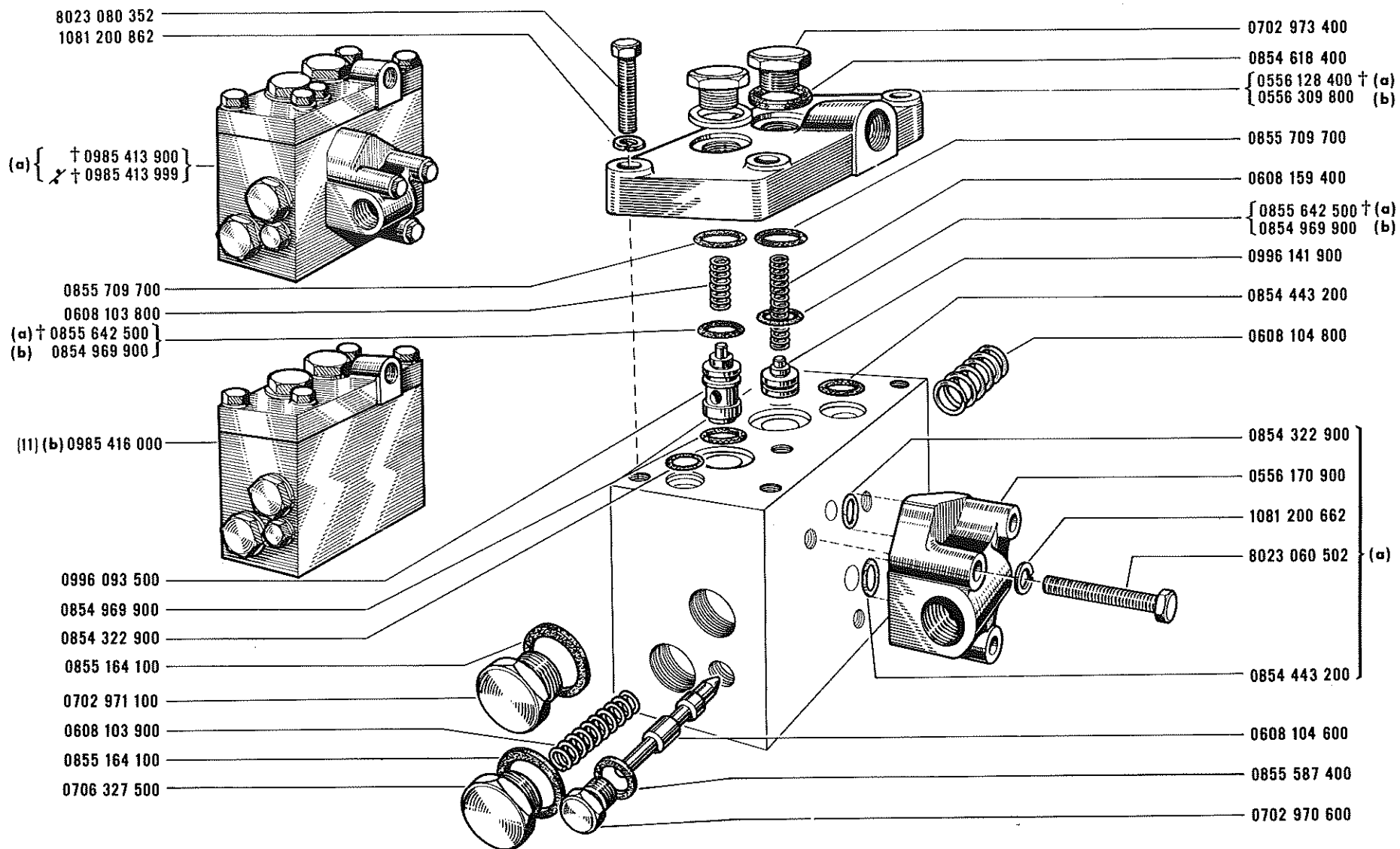
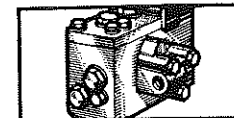


37.40

A P.R. 856

37.40

A P.R. 856



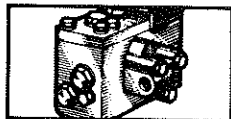
(a) TA n° 2000001 ⇨ TA n° 2000466

(b) TA n° 2000467 ⇨ TA n° ...

(11) TA n° 2000001 ⇨ TA n° 2000466



0985 415 800-1-
0855 916 600-1-
0853 742 300-1-



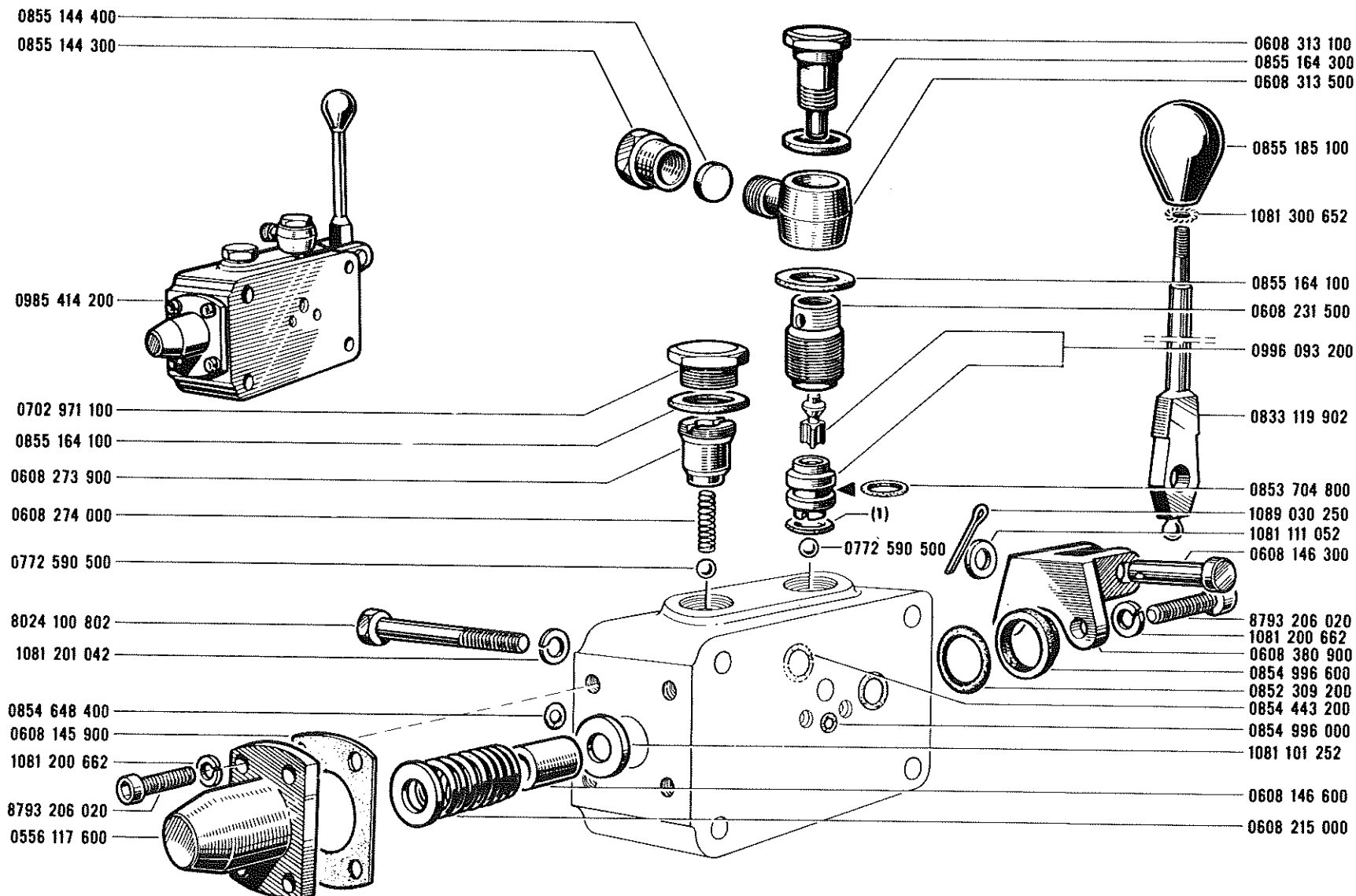
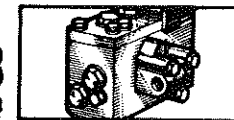
37.43

A P.R.856



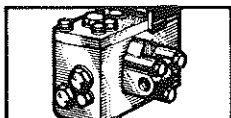
37.43

A P.R.856



(1) A

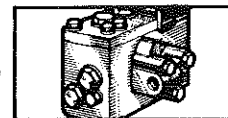
0608 145 800 A=0,1
0608 145 700 A=0,2
0608 145 600 A=0,5

**37.44**

A P.R.856

**37.44**

A P.R.856



0608 313 100
0855 164 300
0608 313 500

0985 414 100

0855 144 300
0855 144 400
0855 164 100
0608 231 500

0996 093 200

(1)

0772 590 500
0853 704 800

8024 100 802

1081 201 042

0854 648 400

0808 145 900

1081 200 662

8793 206 020

0556 117 600

0855 185 100

1081 300 652

0833 119 902

1089 030 250

0608 146 300

8793 206 020

1081 200 662

0608 380 900

0854 996 600

1081 111 052

0852 309 200

0854 443 200

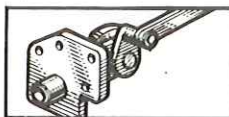
0854 996 000

1081 101 252

0608 146 600

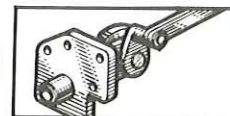
0608 215 000

(1)		A
0608 145 800	A=0,1	
0608 145 700	A=0,2	
0608 145 600	A=0,5	



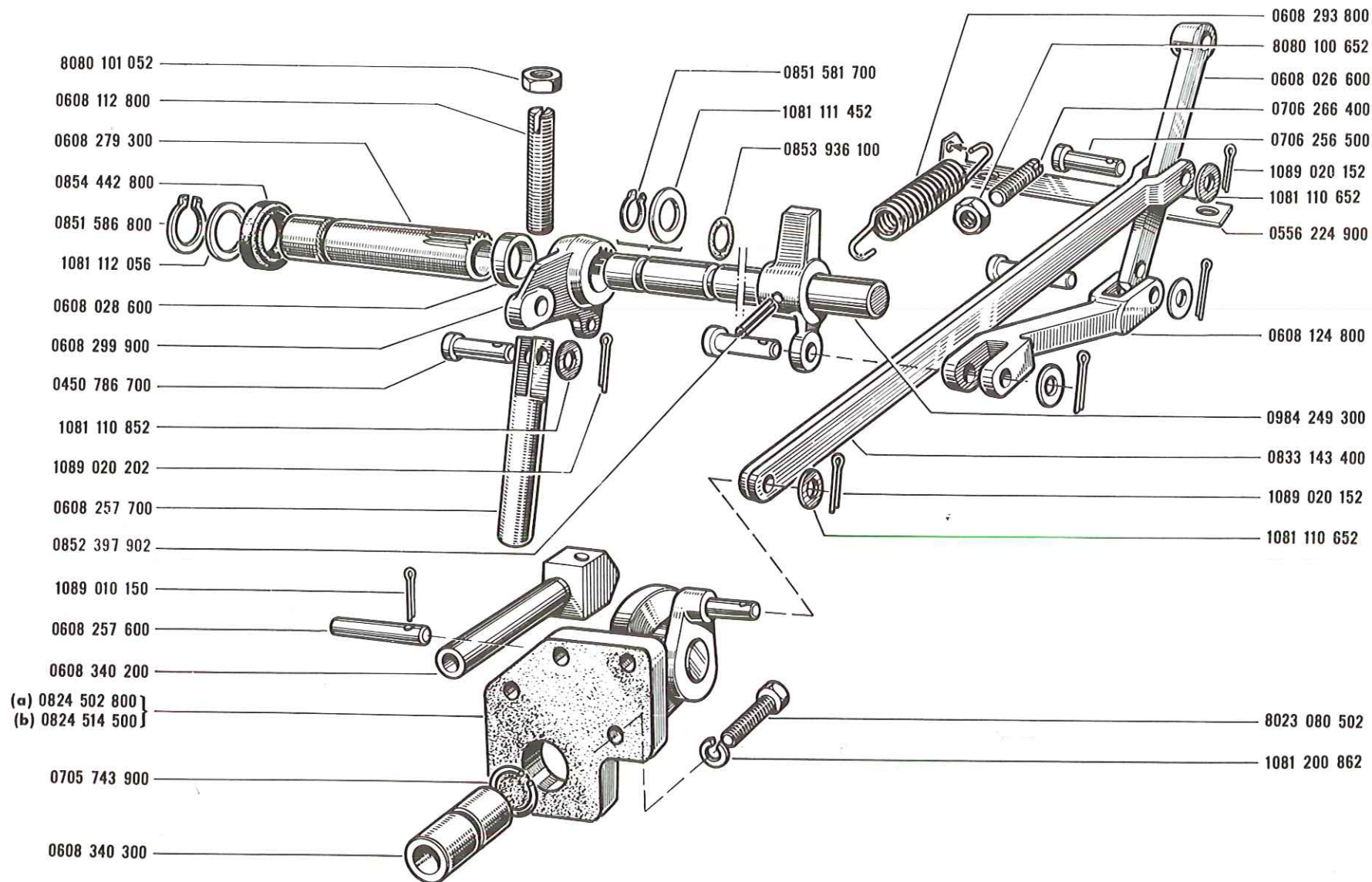
37.50

A P.R. 856



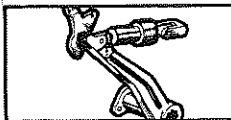
37.50

A P.R. 856



(a) TA n° 2000001 ⇨ TA n° 2000016

(b) TA n° 2000017 ⇨ TA n° . . .



37.55

A P.R.856

0608 028 400

1081 110 852

1089 020 152

0855 608 400

0855 607 400

0832 008 100

0556 039 000

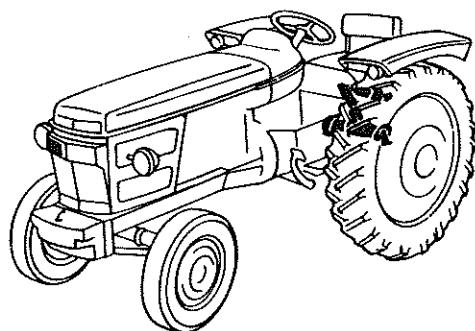
0833 094 500

8080 101 252

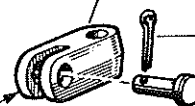
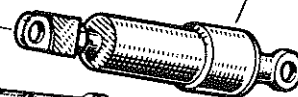
1081 201 262

0833 043 300

8024 120 802



0855 140 900



0833 149 300

0556 222 000

1089 030 302

0608 181 200

0608 027 500

0354 286 700

0556 075 900

0855 607 500

0833 094 600

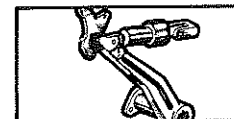
1081 201 666

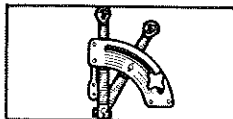
8024 160 306

0833 106 600

0606 960 100

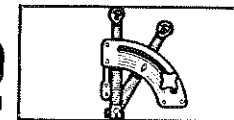
0428 517 700





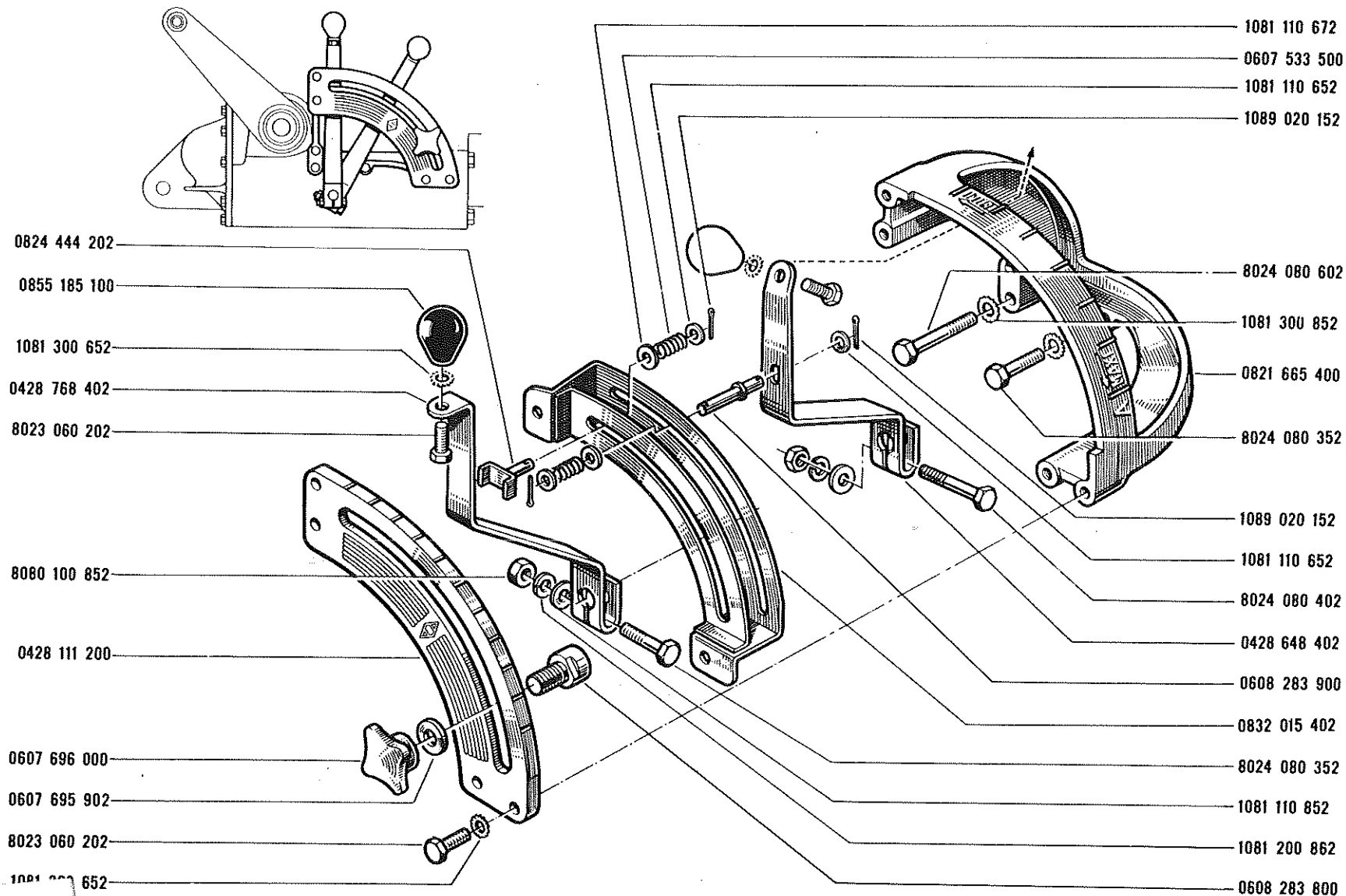
37.60

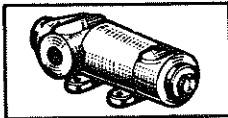
A P.R.856



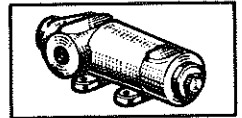
37.60

A P.R.856

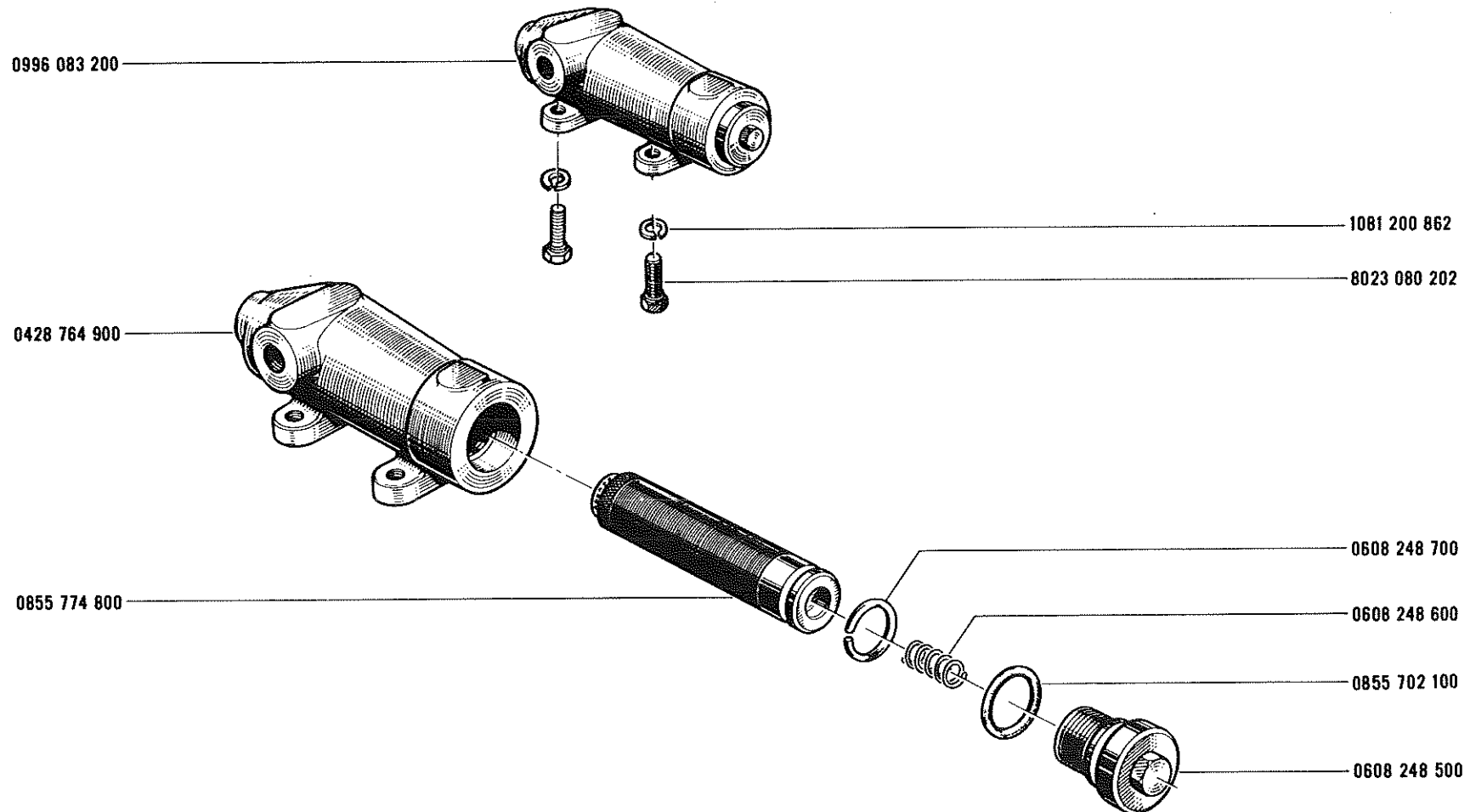


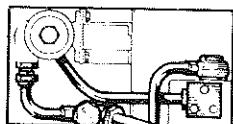


37.65
A P.R. 856

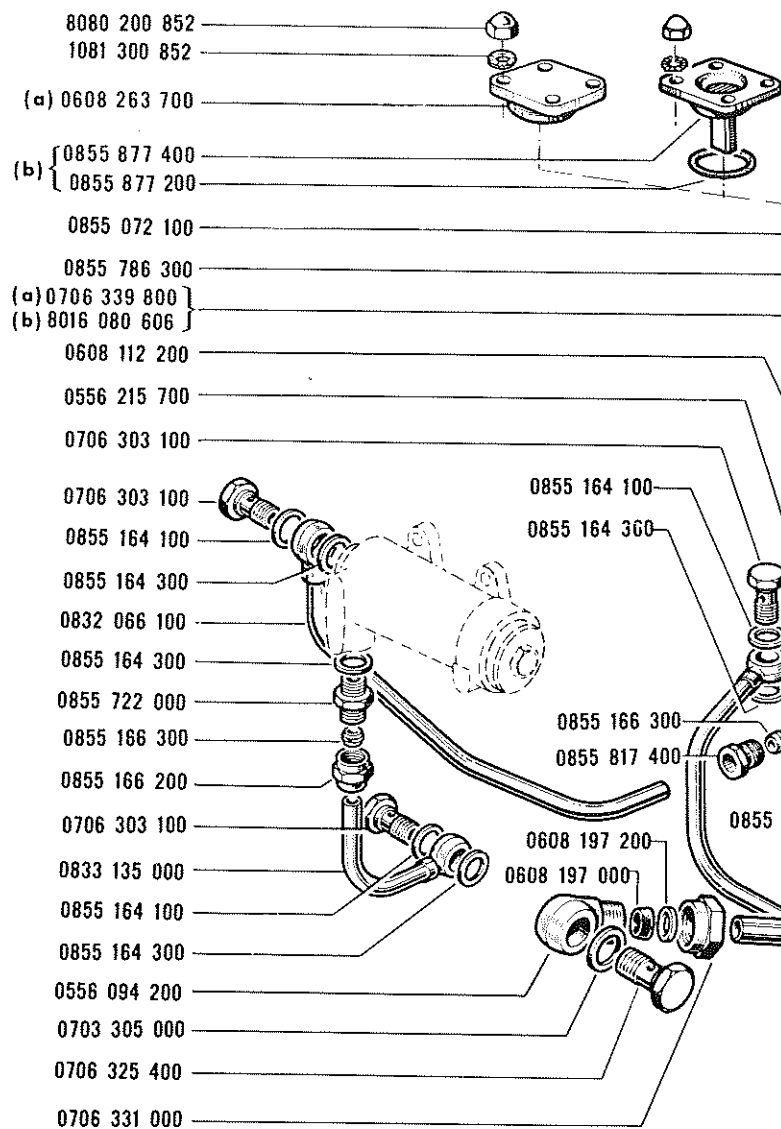


37.65
A P.R. 856



**37.70**

A P.R. 856



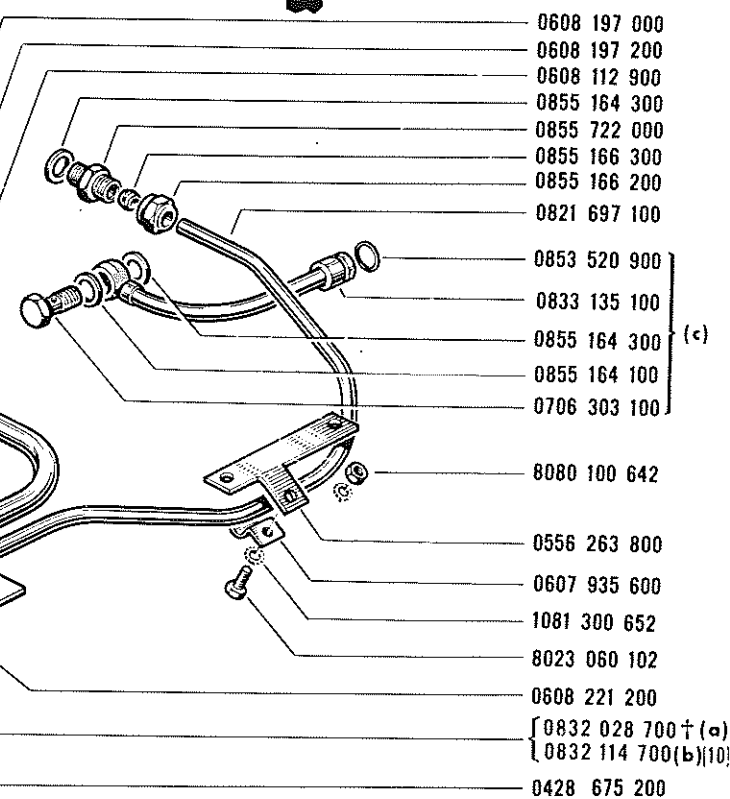
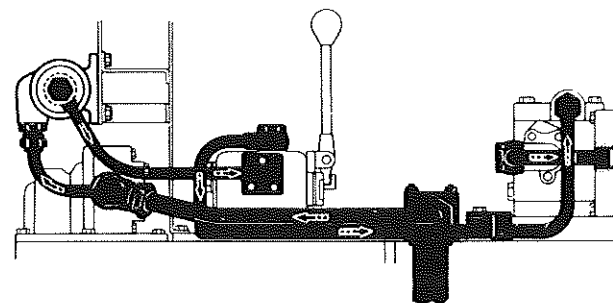
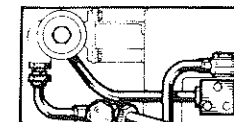
(a) TA n° 2000001 ⇨ TA n° 2000046

(b) TA n° 2000047 ⇨ TA n° ...

(c) TA n° 2000001 ⇨ TA n° 2000466

37.70

A P.R. 856



(10) TA n° 2000001 ⇨ TA n° 2000046

0855 877 200-1.

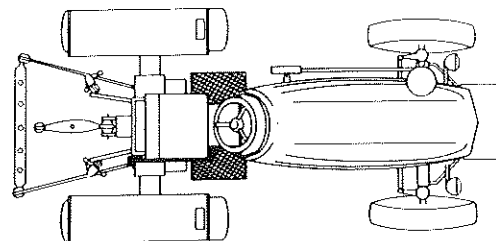
0855 877 400-1.

8016 080 606-4.



37.75

A P.R. 856



37.75

A P.R. 856



0870 555 800

0608 403 500

0556 273 300

0855 166 200

0855 166 300

0024 387 506

0855 848 100

0855 848 000

0855 847 800

0870 555 300

0855 847 800

0870 555 300

0854 025 600

0854 025 900

0854 026 000

0854 025 800

0855 414 000

0855 414 100

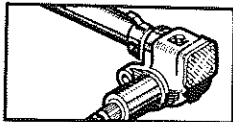
0428 822 200

0855 165 600

0556 216 200

0024 387 506

0855 848 100

**40.01**

A P.R. 856

8024 080 502

1081 300 852

0852 240 800

0852 171 600

0852 171 500

0852 240 900

0854 072 400

0870 364 300

8080 100 852

0853 709 100

0854 073 800

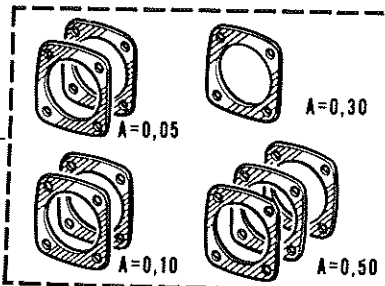
0870 570 700

0851 994 900

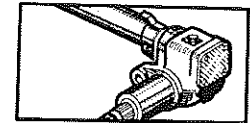
0854 268 200

0851 993 700

0852 491 600

**40.01**

A P.R. 856



0855 849 900

0852 141 600

0852 141 500

0854 069 400

0854 069 300

0852 141 100

0852 037 300

0870 570 800

0854 157 300

0851 983 900

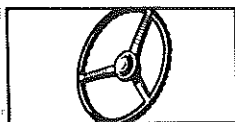
0870 570 900

0851 983 900

0851 984 000

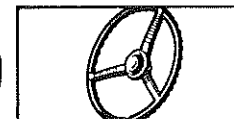
0853 872 900

0854 069 300



40.30

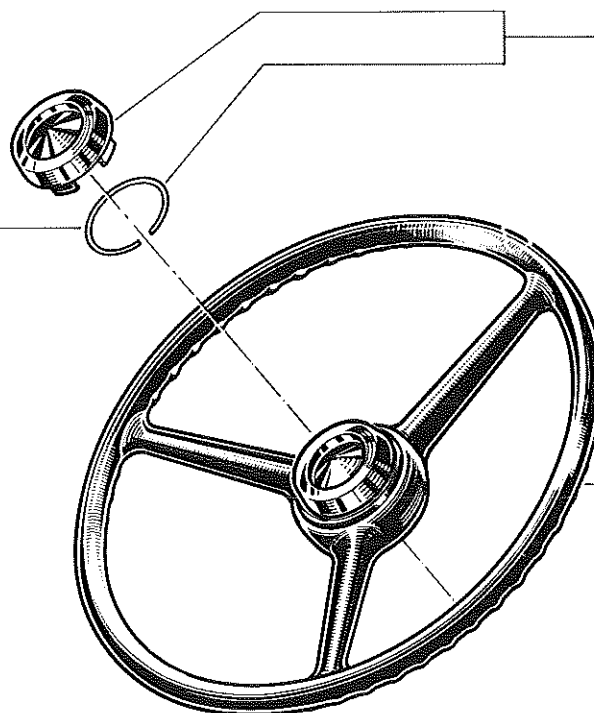
A P.R. 856



40.30

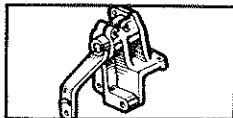
A P.R. 856

0854 316 800



7701 000 388

0854 618 900

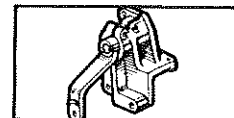


40.40

A P.R. 856

40.40

A P.R. 856



8023 120 302

1081 201 262

1081 201 262

8080 101 252

0428 820 800

8023 120 402

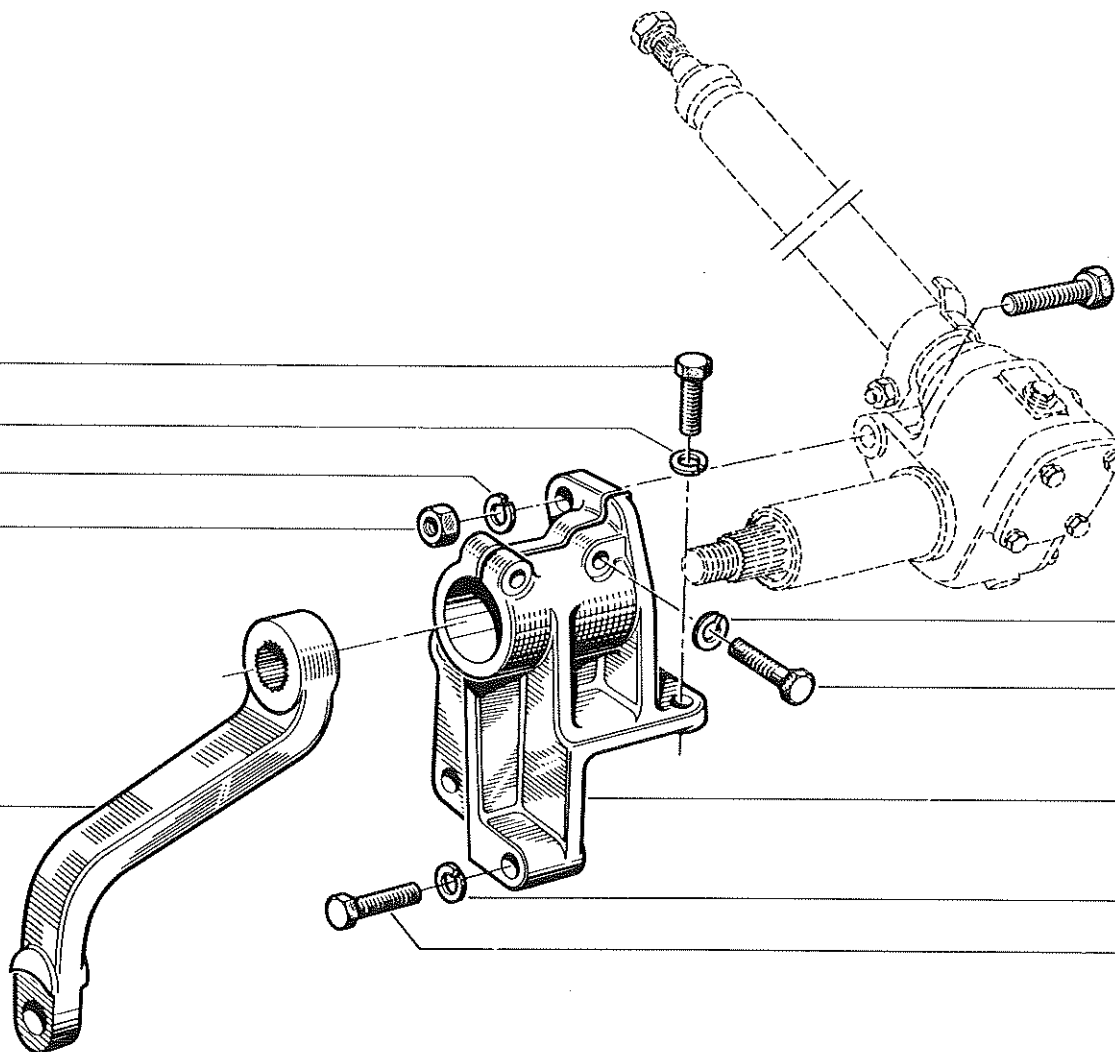
1081 201 062

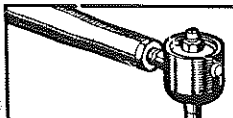
8024 100 402

0354 265 900

1081 201 262

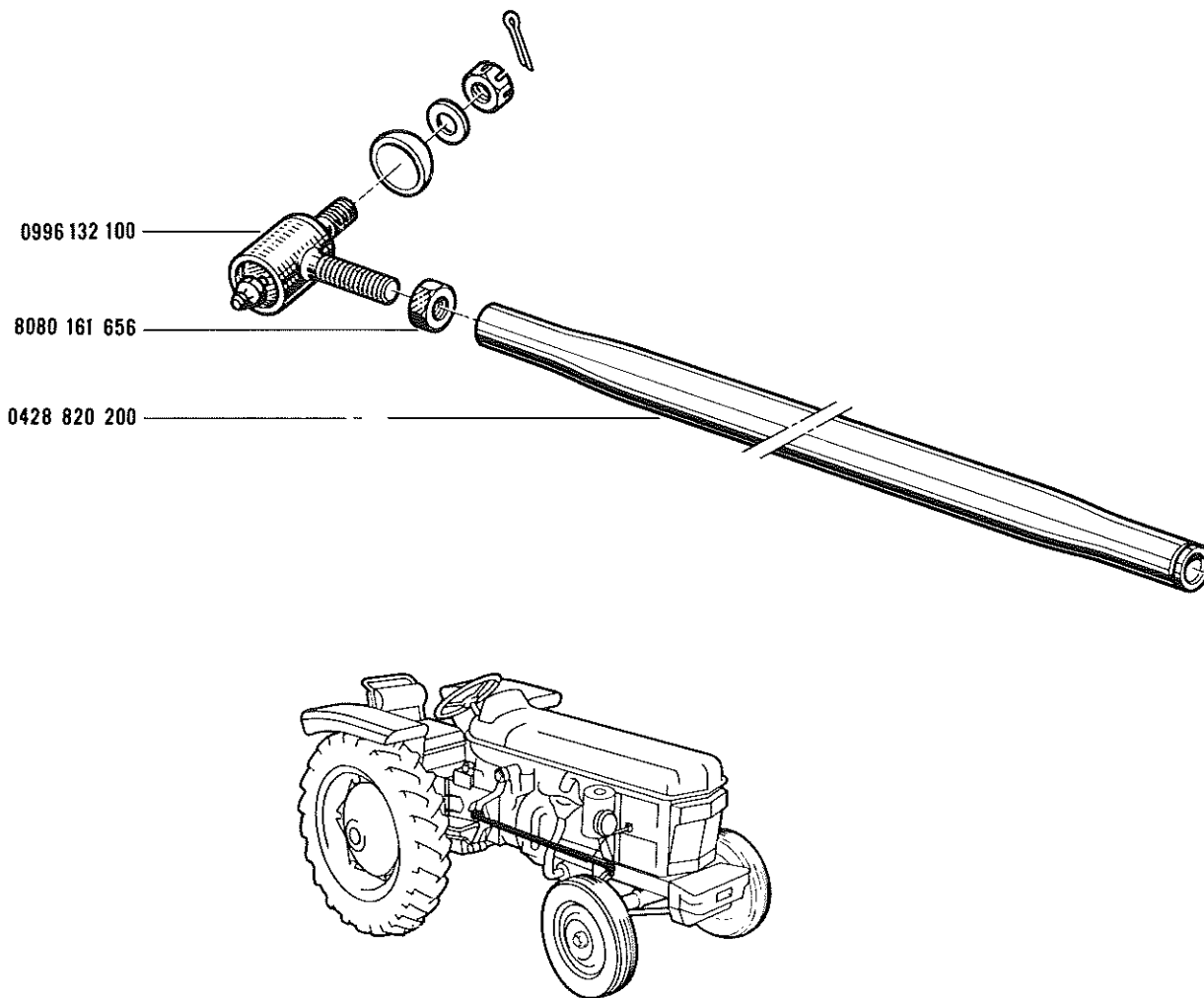
8023 120 302





41.01

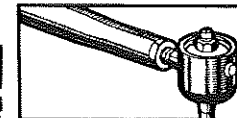
A P.R. 856



0996 132 100

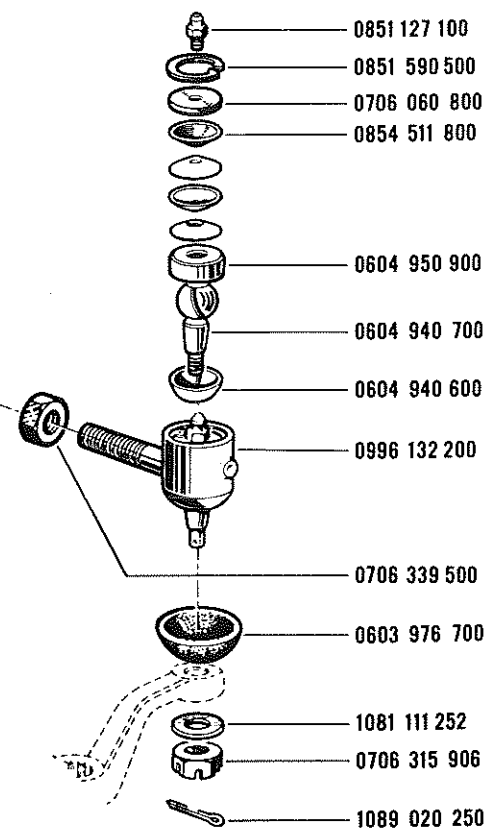
8080 161 656

0428 820 200



41.01

A P.R. 856



0851 127 100

0851 590 500

0706 060 800

0854 511 800

0604 950 900

0604 940 700

0604 940 600

0996 132 200

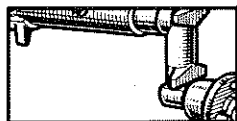
0706 339 500

0603 976 700

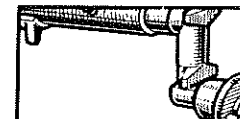
1081 111 252

0706 315 906

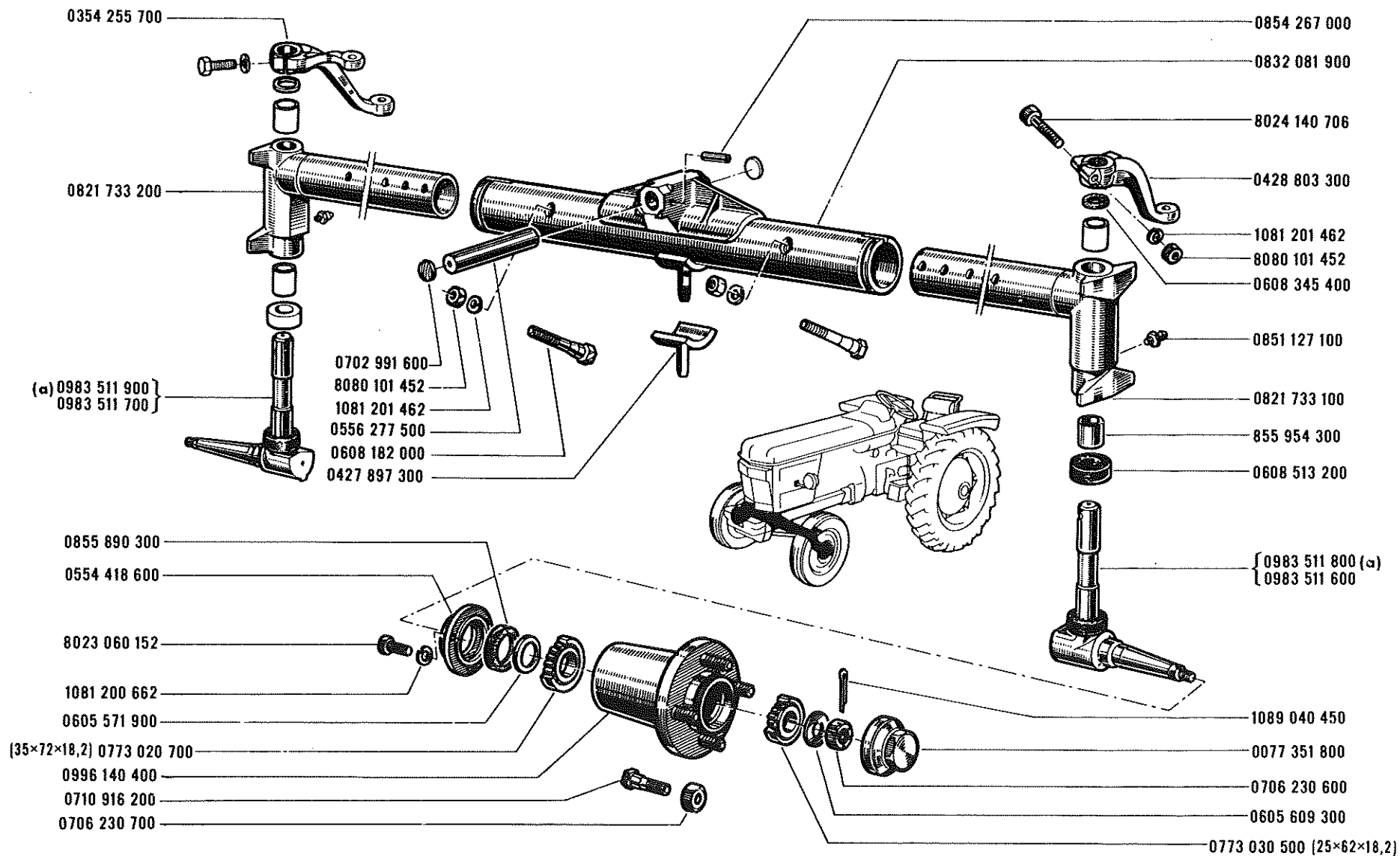
1089 020 250

**42.01**

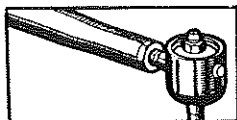
A P.R.856

**42.01**

A P.R.856

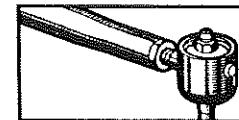


(a) «A» «CH» «D»



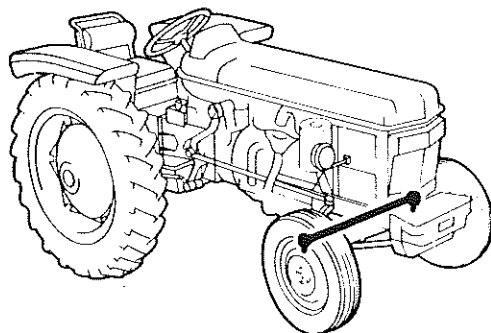
42.30

A P.R. 856



42.30

A P.R. 856



0604 950 900

0604 940 700

0604 940 600

0556 255 000

0607 630 200

8024 100 506

1081 301 062

8080 101 042

0556 255 100

8080 161 656

0996 132 100

0851 127 100

0851 590 500

0706 060 800

0854 511 800

0996 132 200

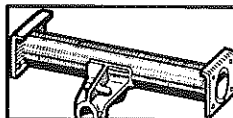
0706 339 500

0603 976 700

1081 111 252

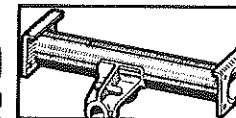
1089 020 250

0706 315 906



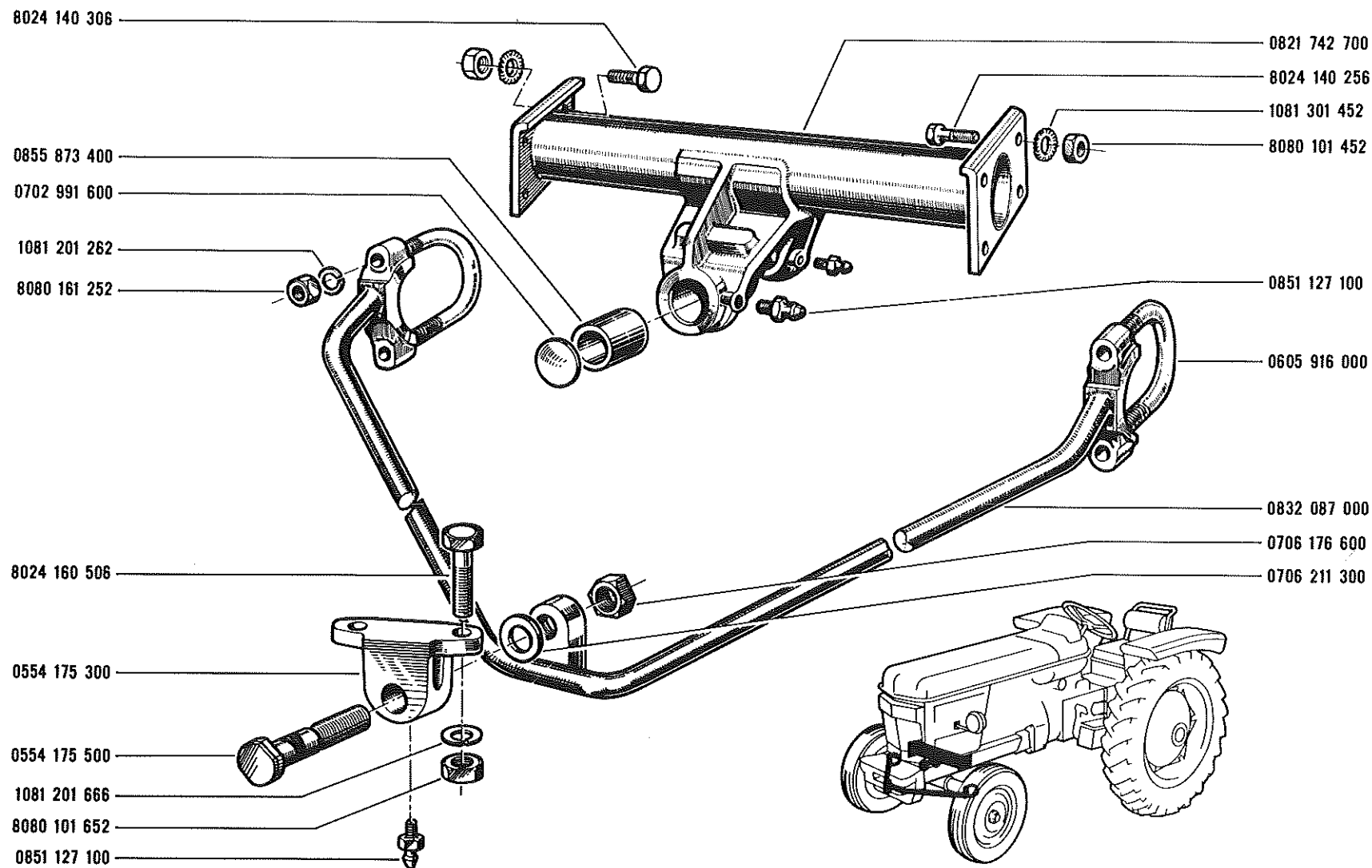
42.50

A P.R.856



42.50

A P.R.856





43.01

A P.R. 856



43.01

A P.R. 856



1081 201 262

8023 100 502

1081 201 062

0256 501 900

0354 245 100

0608 389 600

8016 080 156

8016 100 502

8016 120 506

0256 509 400

0833 159 500

0608 165 700

0854 007 000

0855 607 600

0833 159 400

1081 201 666

8024 160 356

8080 101 252

8080 101 052

8080 200 852

1081 300 852

8024 120 406

0605 622 400

0705 884 300

0427 487 700

8024 120 352

1081 201 262

{ 0256 496 500 (a)
0256 496 600 (b)

(a) «CH» «D»

(b) «B» «CDH» «DK» «N» «NL» «S» «SF»

**43.10**

A P.R.856

**43.10**

A P.R.856



8023 100 502

8024 100 602

8080 101 252

1081 201 062

1081 201 262

0354 245 200

0703 305 000

0608 412 800

0706 306 500

0608 312 200

0256 509 400

0608 165 700

0854 007 000

0855 607 600

8080 101 052

1081 201 062

0256 497 600

0705 884 300

8024 120 406

0605 622 400

0427 487 700

0608 291 100

8024 120 352

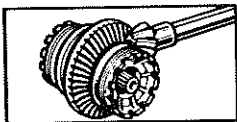
1081 201 262

{ 0256 496 500 (a)

{ 0256 496 600 (b)

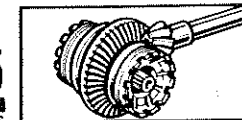
(a) « CH » « D »

(b) « B » « CDN » « DK » « N » « NL » « S » « SF »



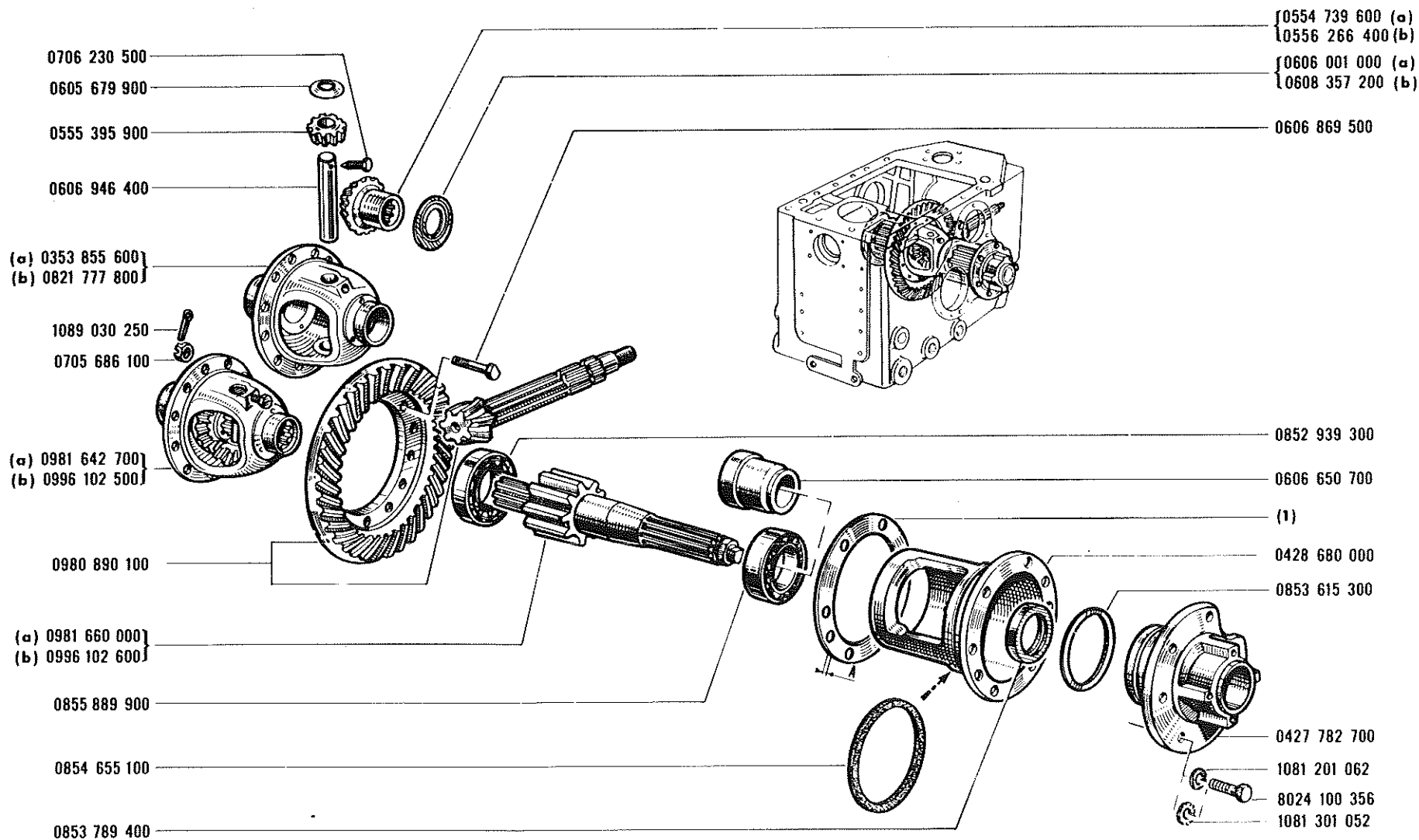
43.15

A P.R.856



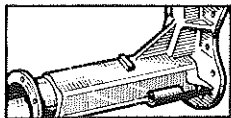
43.15

A P.R.856



(a) TA n° 2000001 ⇨ TA n° 2000016
(b) TA n° 2000017 ⇨ TA n° ...

(1)	A
0813 339 900	A=0,10
0608 023 400	A=0,15
0813 340 000	A=0,25
0813 340 100	A=0,50
0606 243 500	A=1

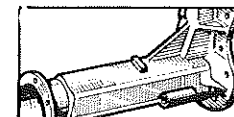


43.20

A P.R. 856

43.20

A P.R. 856



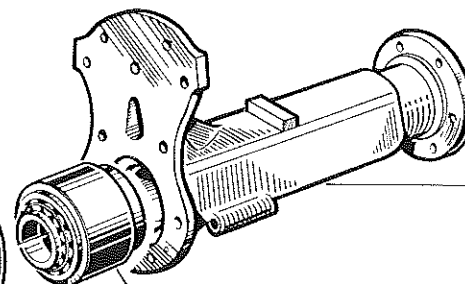
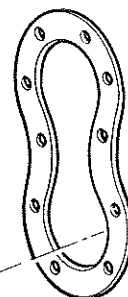
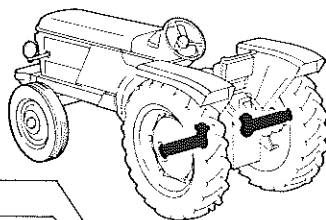
042784 7 800
0078 975 000

0832 076 100

0554 449 700

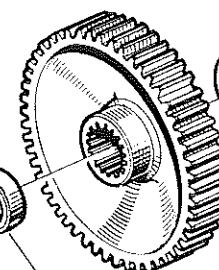
1081 200 862
8023 080 252
0706 336 000
1081 201 462
0605 838 500
0813 111 100

0996 074 400



0832 076 000

0996 113 500



0605 716 900

0608 241 600

0354 222 000

0608 241 700

(1)

0773 021 200 (60×110×23,75)

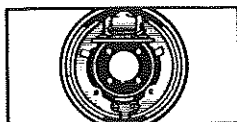
0813 387 500

0854 146 400

0554 438 200

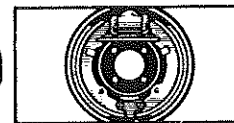
(1) A

0608 328 200 A=0,1
0608 344 900 A=0,15
0608 328 300 A=0,2
0608 328 400 A=0,5
0608 328 500 A=1



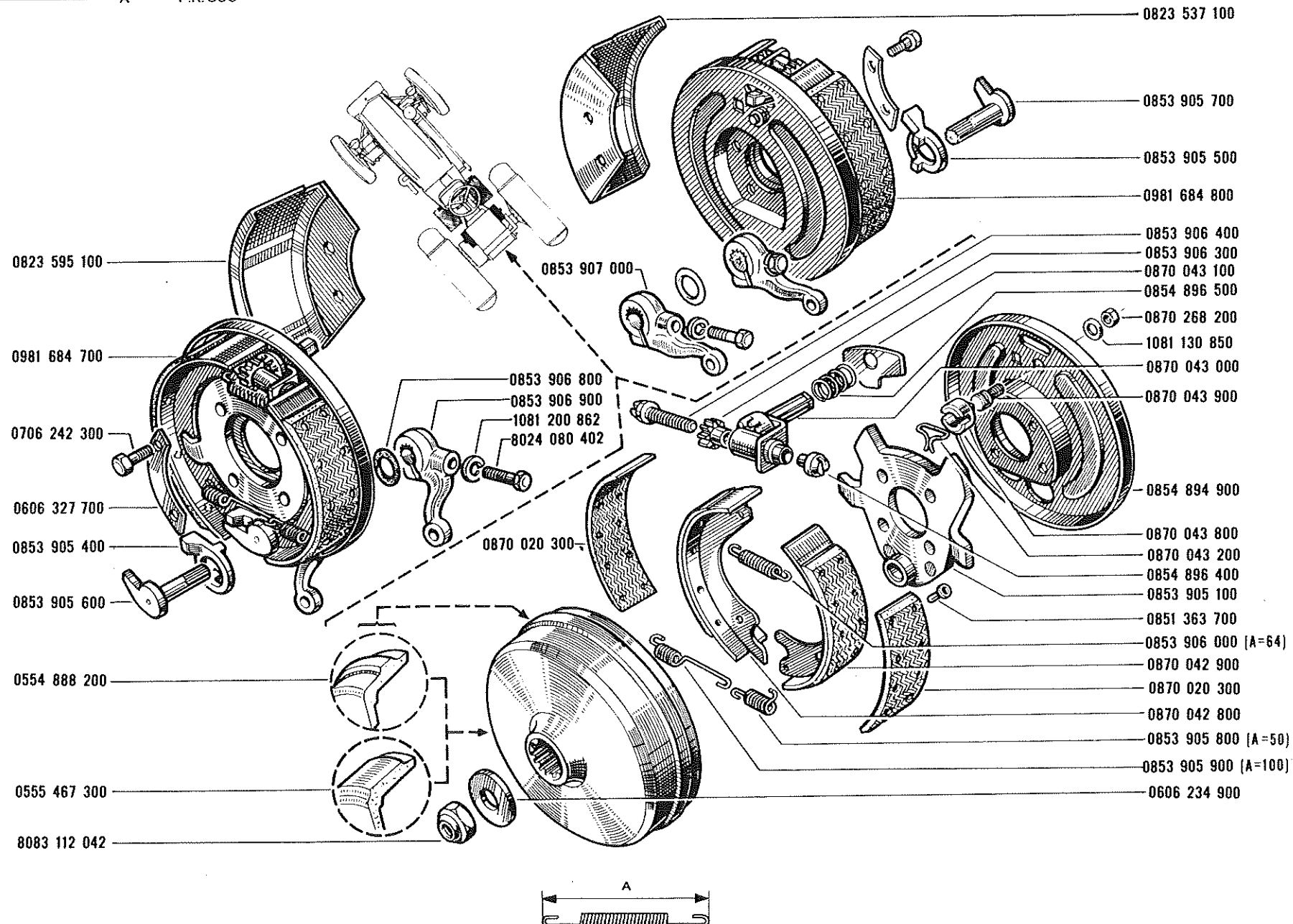
43.40

A P.R. 856



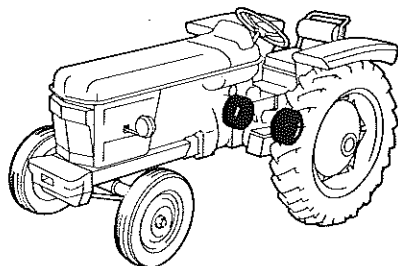
43.40

A P.R. 856

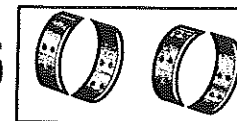




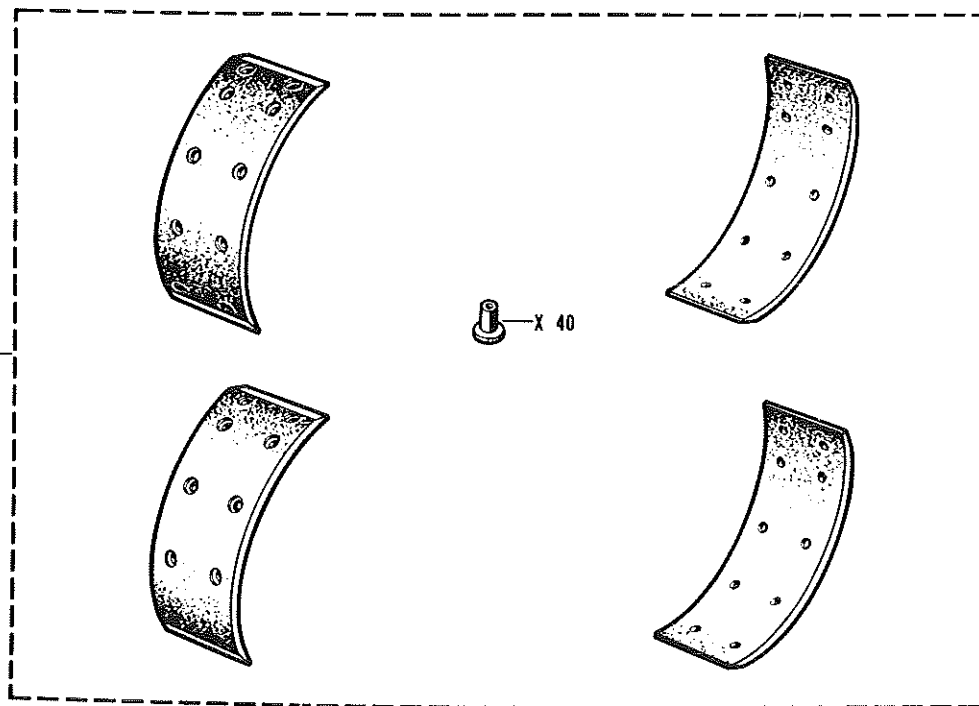
43.45
A P.R. 856

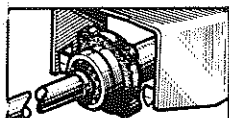


43.45
A P.R. 856



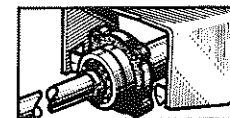
0870 020 400





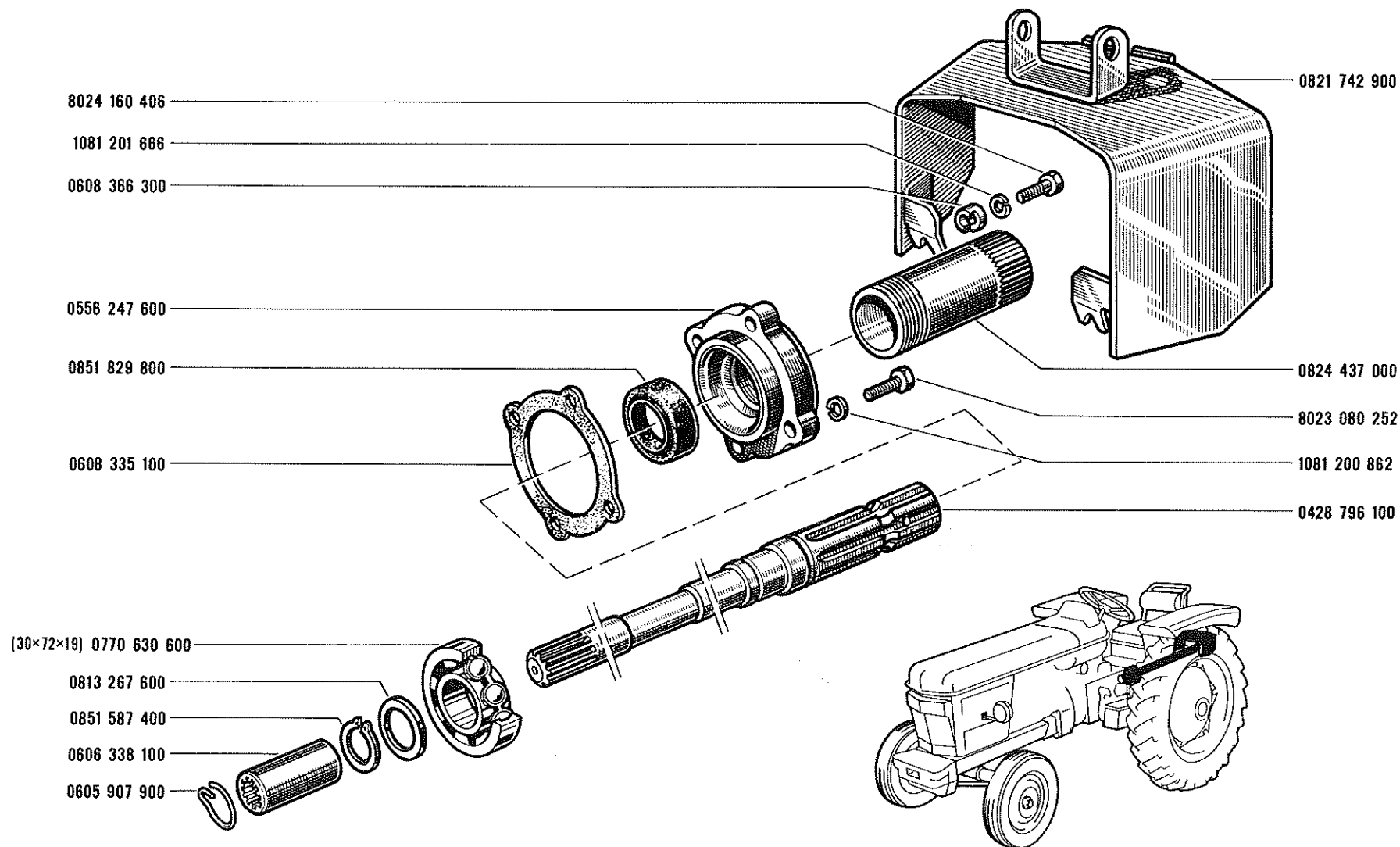
43.50

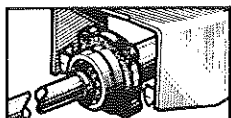
A P.R. 856



43.50

A P.R. 856



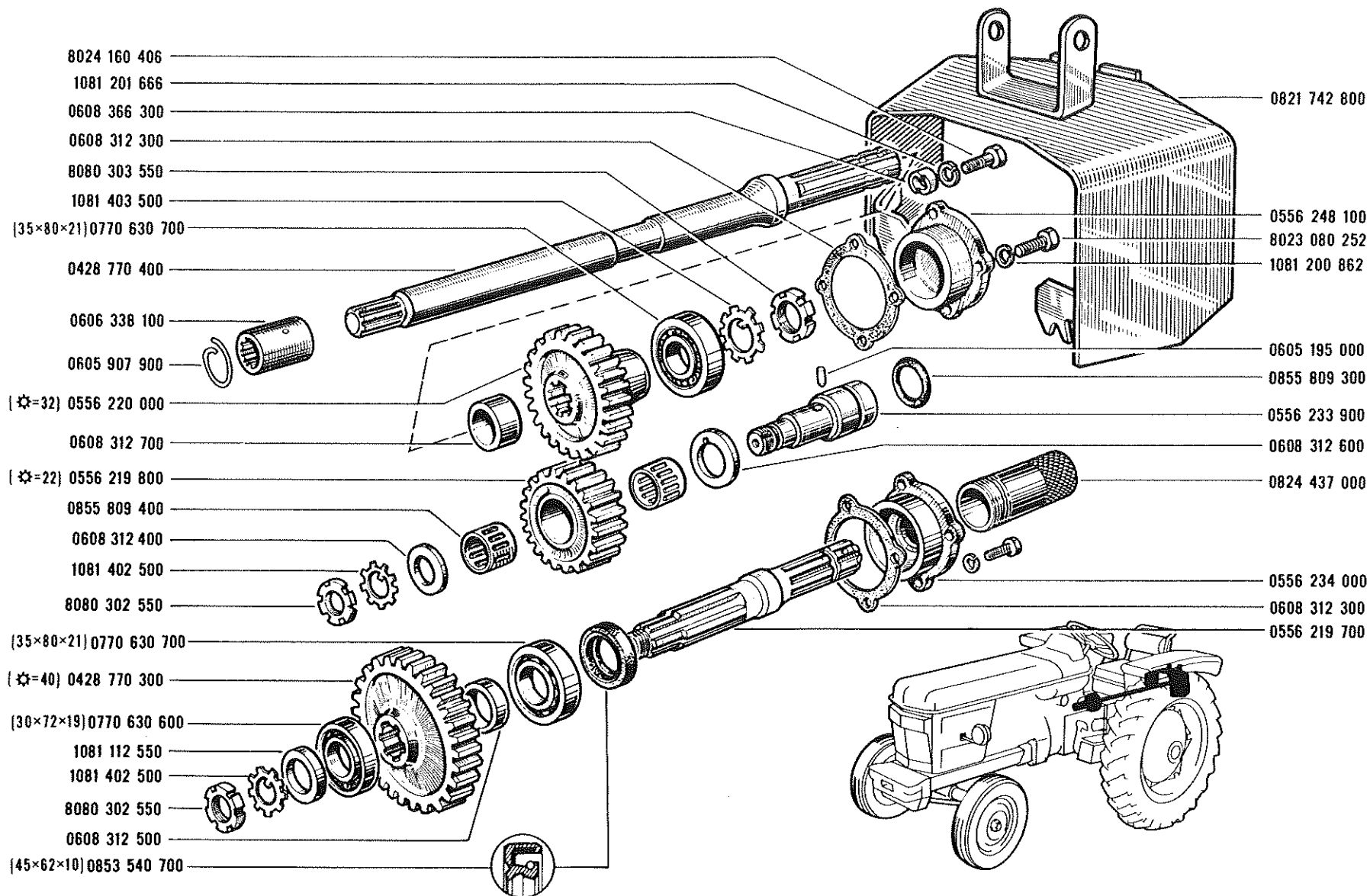
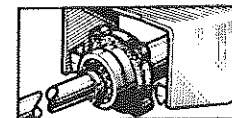
**43.55**

A P.R. 856

«A» «B» «CDN» «CH» «D» «NL»

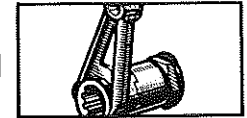
43.55

A P.R. 856

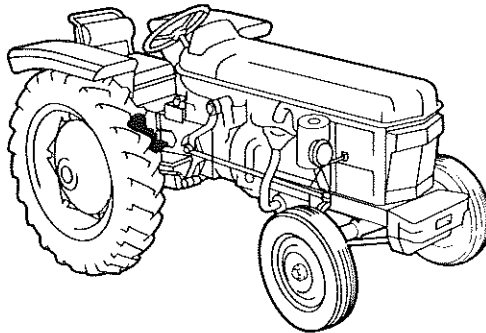




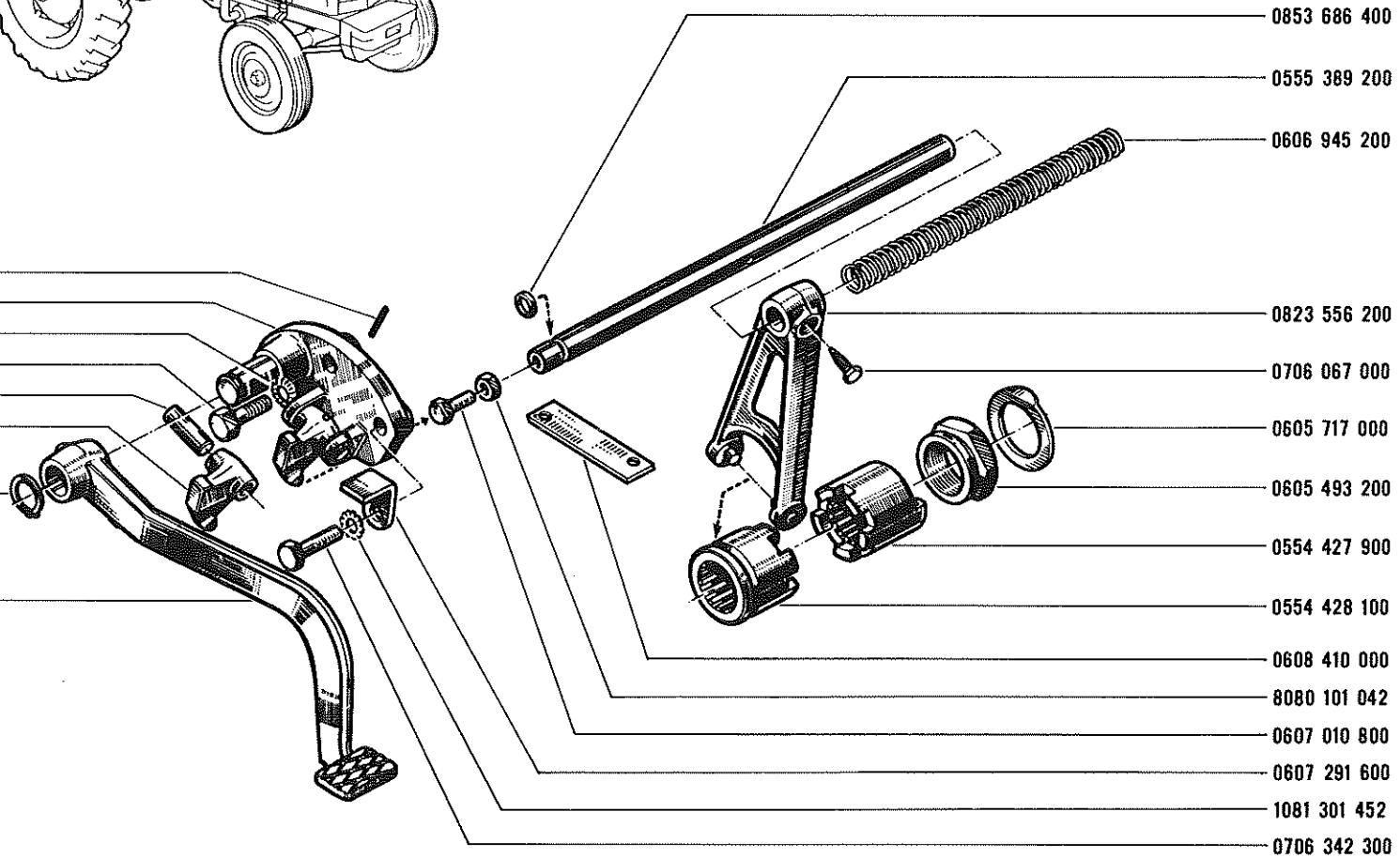
43.60
A P.R.856

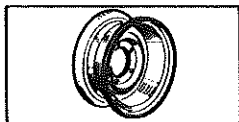


43.60
A P.R.856



0851 942 100
0984 227 600
1081 301 452
0706 342 200
0607 009 500
0555 389 100
0851 587 000
0353 921 200





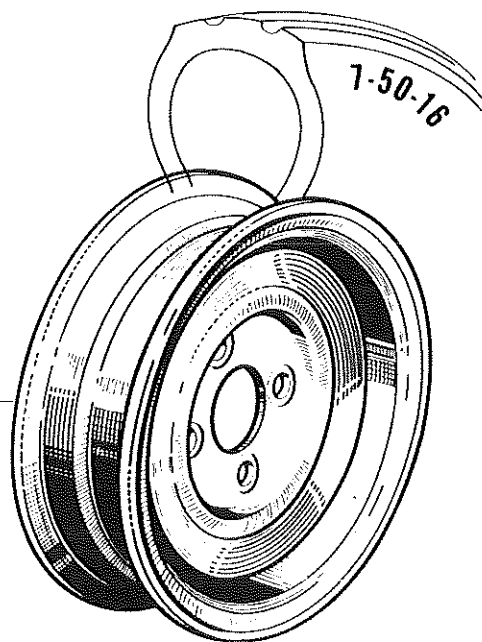
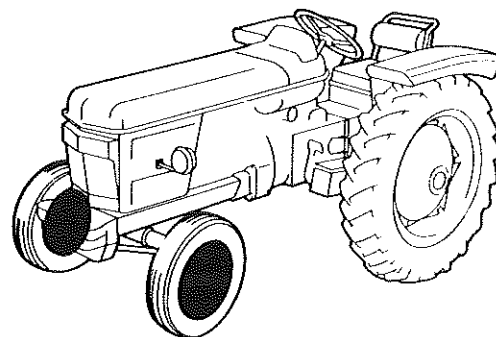
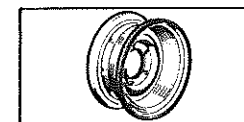
44.01

A P.R. 856

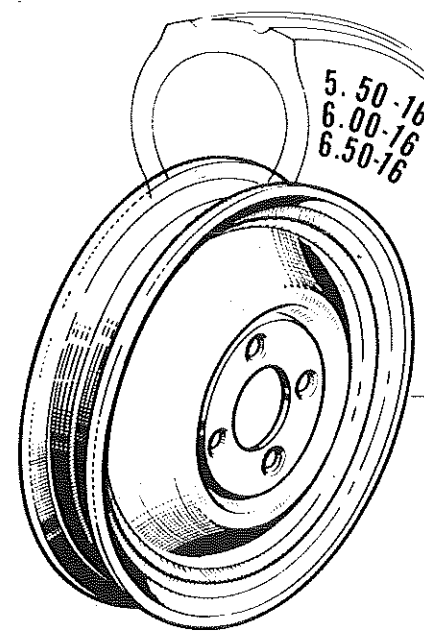
DUNLOP

44.01

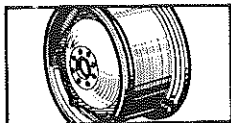
A P.R. 856



0852 127 500



0855 126 900



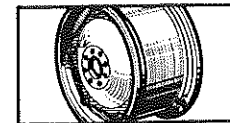
44.03

A P.R. 856

DUNLOP

44.03

A P.R. 856



0854 098 900

0981 643 600

0853 792 500

0854 117 000

0853 792 600

0813 111 100

0605 838 500

0853 792 600

0854 169 600

0853 792 500

0854 143 700

0605 838 500

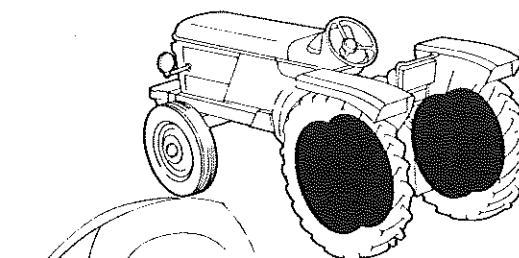
0981 643 600

0813 111 100

0353 807 700

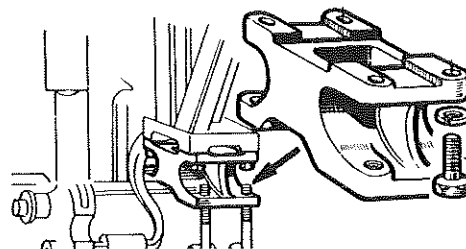
1081 201 666

8024 160 406



8-36
9-36

10-36
11-36





44.05

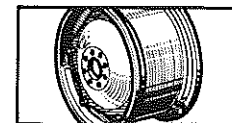
A P.R.856

DUNLOP

MICHELIN

44.05

A P.R.856



0853 718 200

0852 486 300

0853 760 200

0853 792 600

0855 554 000

0855 553 900

0853 792 600

0855 219 900

10-28
11-28
12-28

13-28
14-9

10-28
11-28
12-28

0852 482 800

0851 935 300

0851 744 700

0853 508 600

0853 926 800

0353 807 700

1081 201 666

8024 160 406

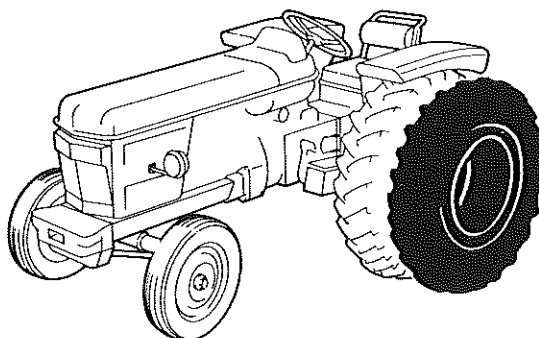
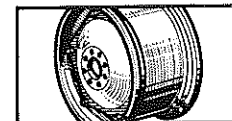


44.10
A P.R. 856

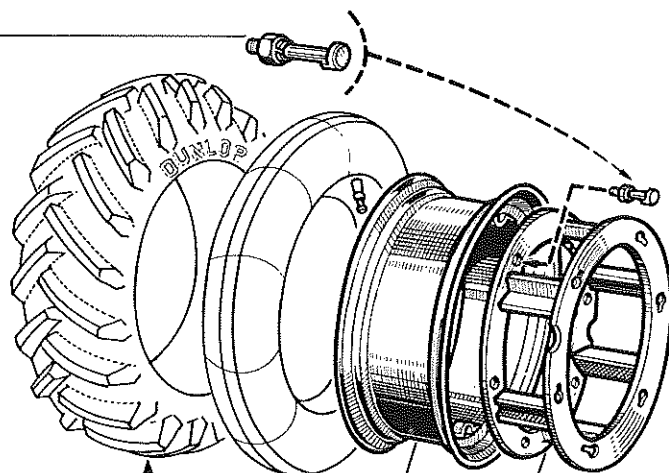
DUNLOP

MICHELIN

44.10
A P.R. 856



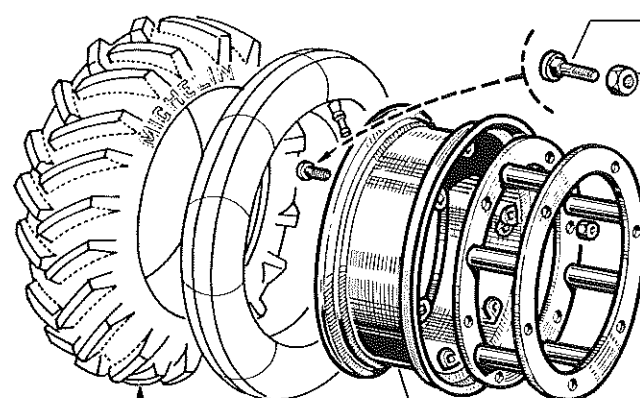
0853 792 600



10-28
11-28
12-28

0853 760 200

0851 935 400



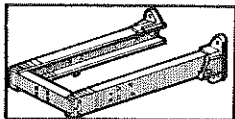
0853 926 800

0851 935 300

0855 846 200

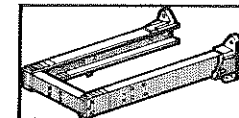
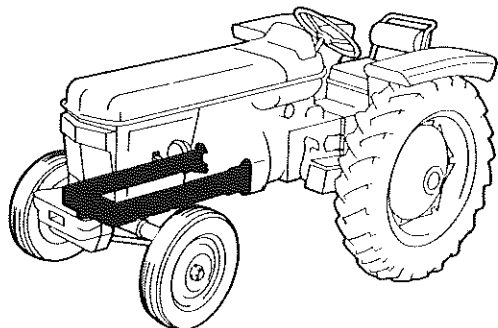
0853 508 600

10-28
11-28
12-28



50.01

A P.R. 856



50.01

A P.R. 856

0821 739 800

0605 356 400

1081 201 262

8023 120 352

0427 577 300

0603 643 600

0824 315 300

0821 765 900

8080 100 852

1081 200 862

0556 227 700

1081 201 666

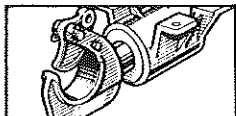
8024 160 306

0821 739 700

8023 080 202

8023 140 406

1081 201 462



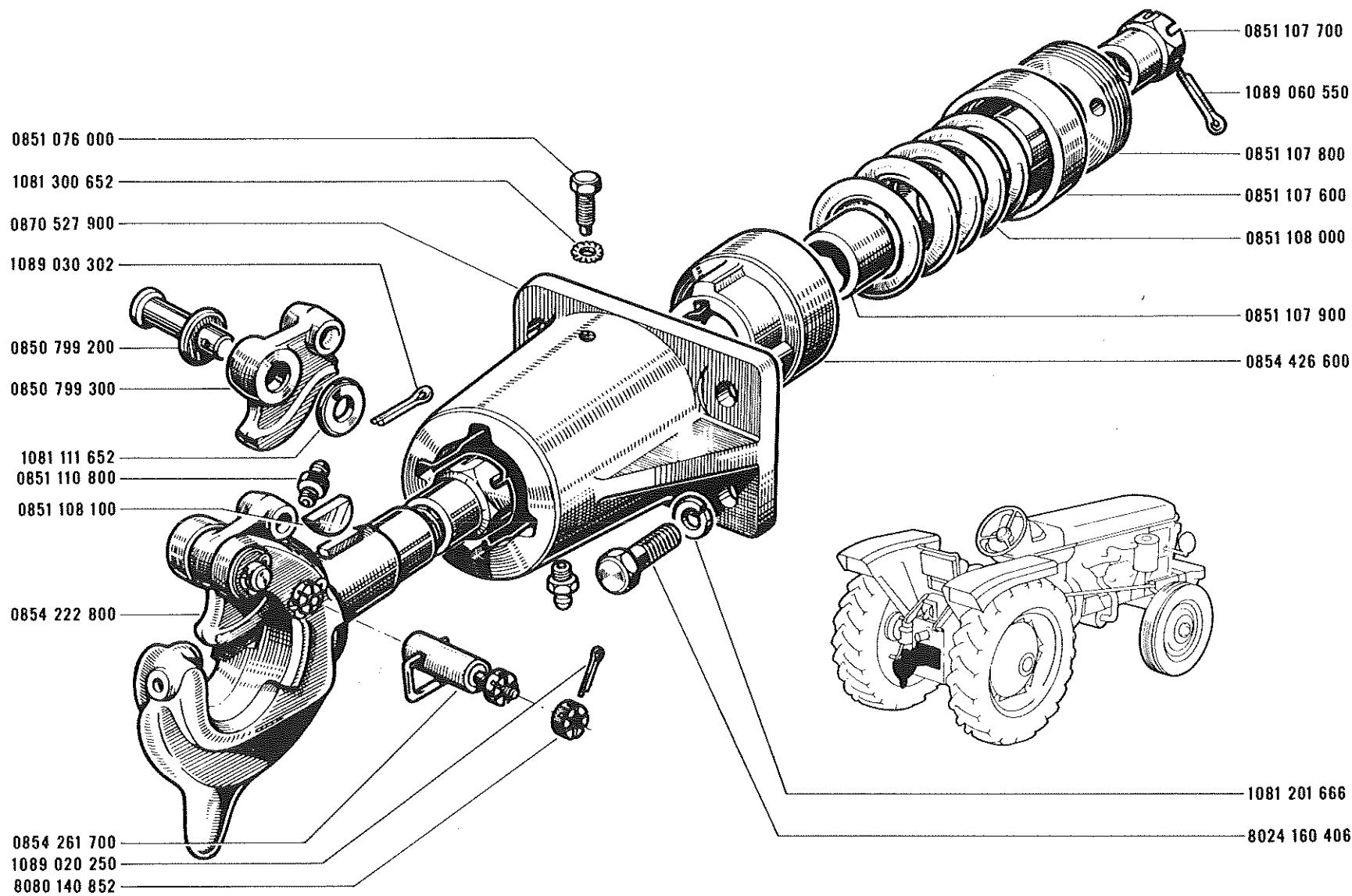
50.20

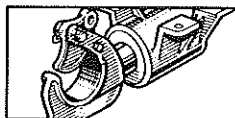
A P.R.856



50.20

A P.R.856





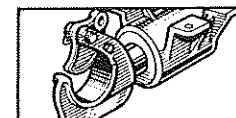
50.30

A P.R. 856



50.30

A P.R. 856



0853 898 600

0854 534 300

1089 030 302

1081 111 652

0850 799 200

0850 799 300

0851 108 100

0851 110 800

0854 261 800

0854 261 700

1089 020 250

8080 140 852

0853 898 400

0853 898 500

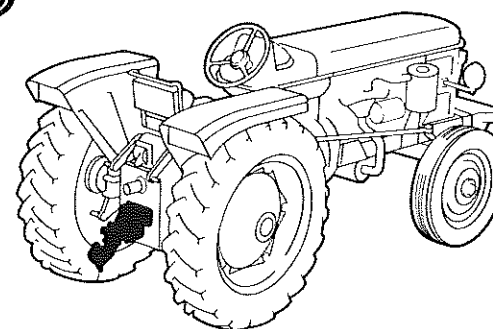
0854 790 000

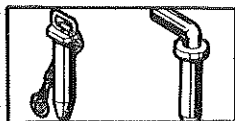
1089 060 550

1081 201 666

8024 160 406

0854 020 900

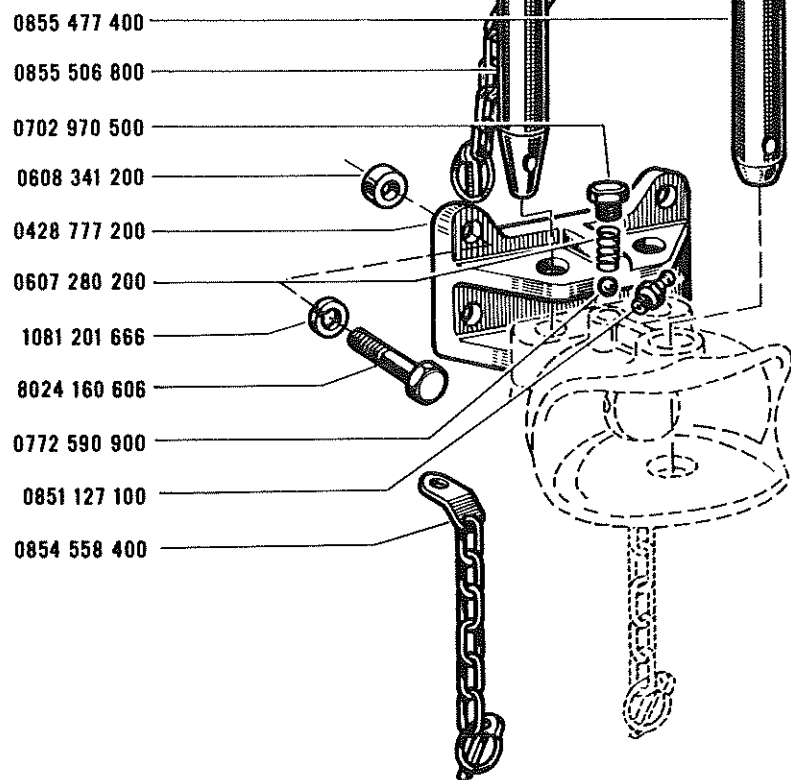
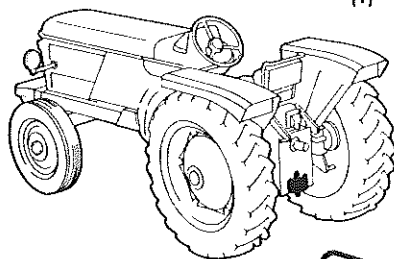




50.60

A P.R. 856

[1]

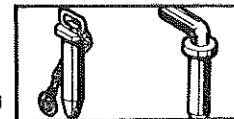


[1] 06-01

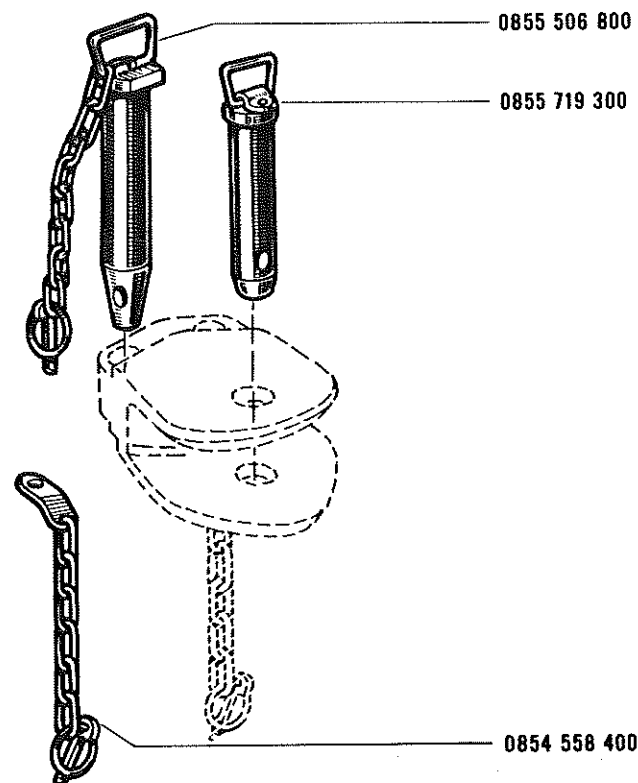
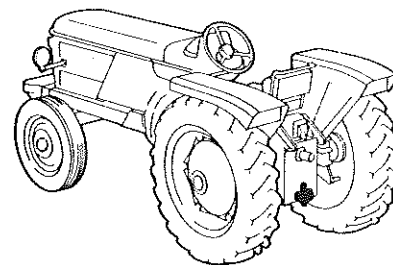


50.60

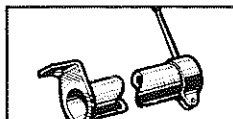
A P.R. 856



[2]

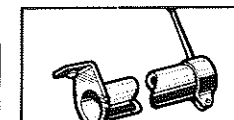


[2] 06-01



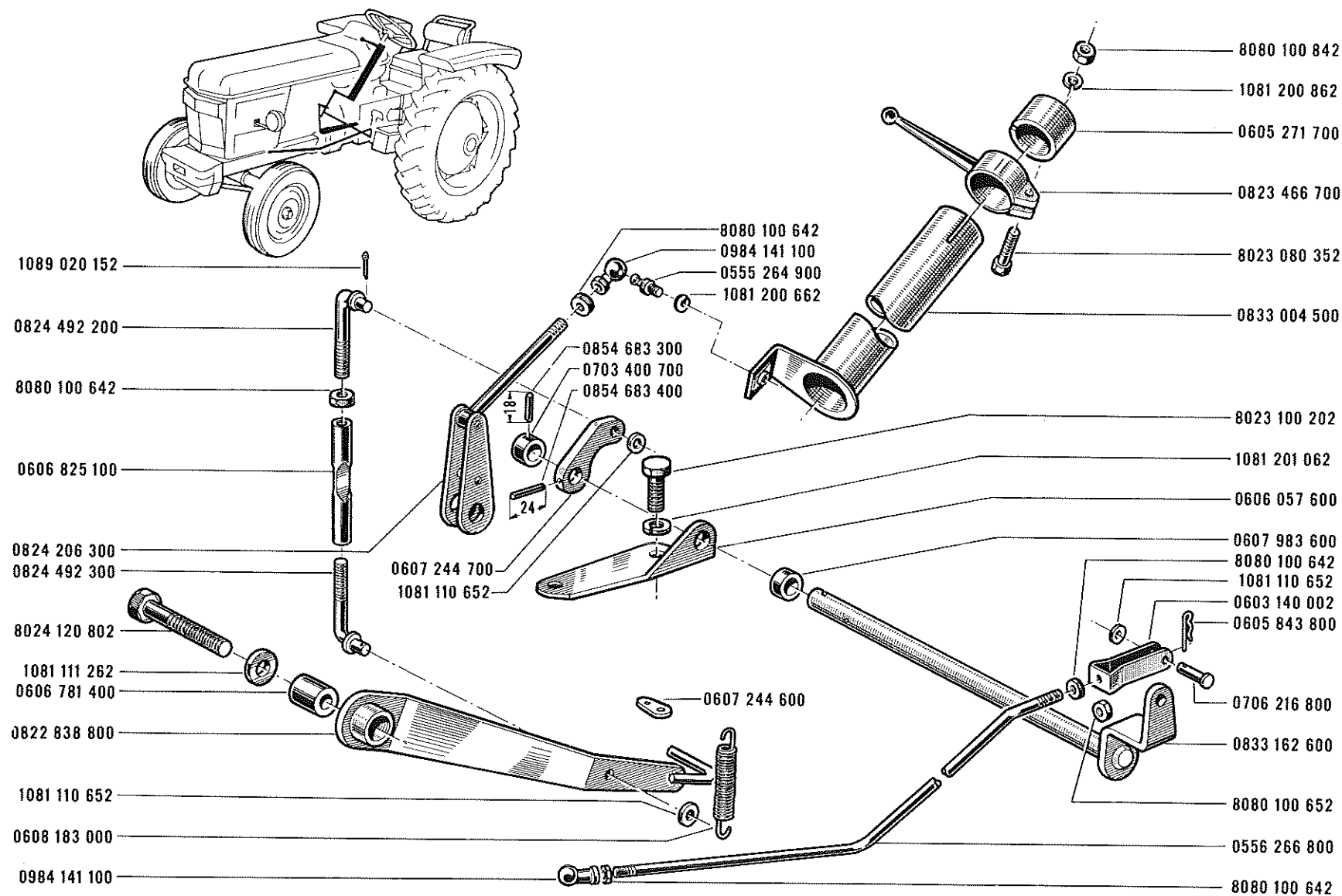
58.01

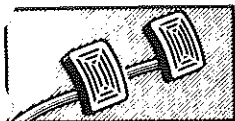
A P.R.856



58.01

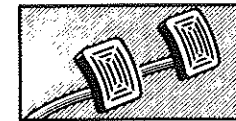
A P.R.856





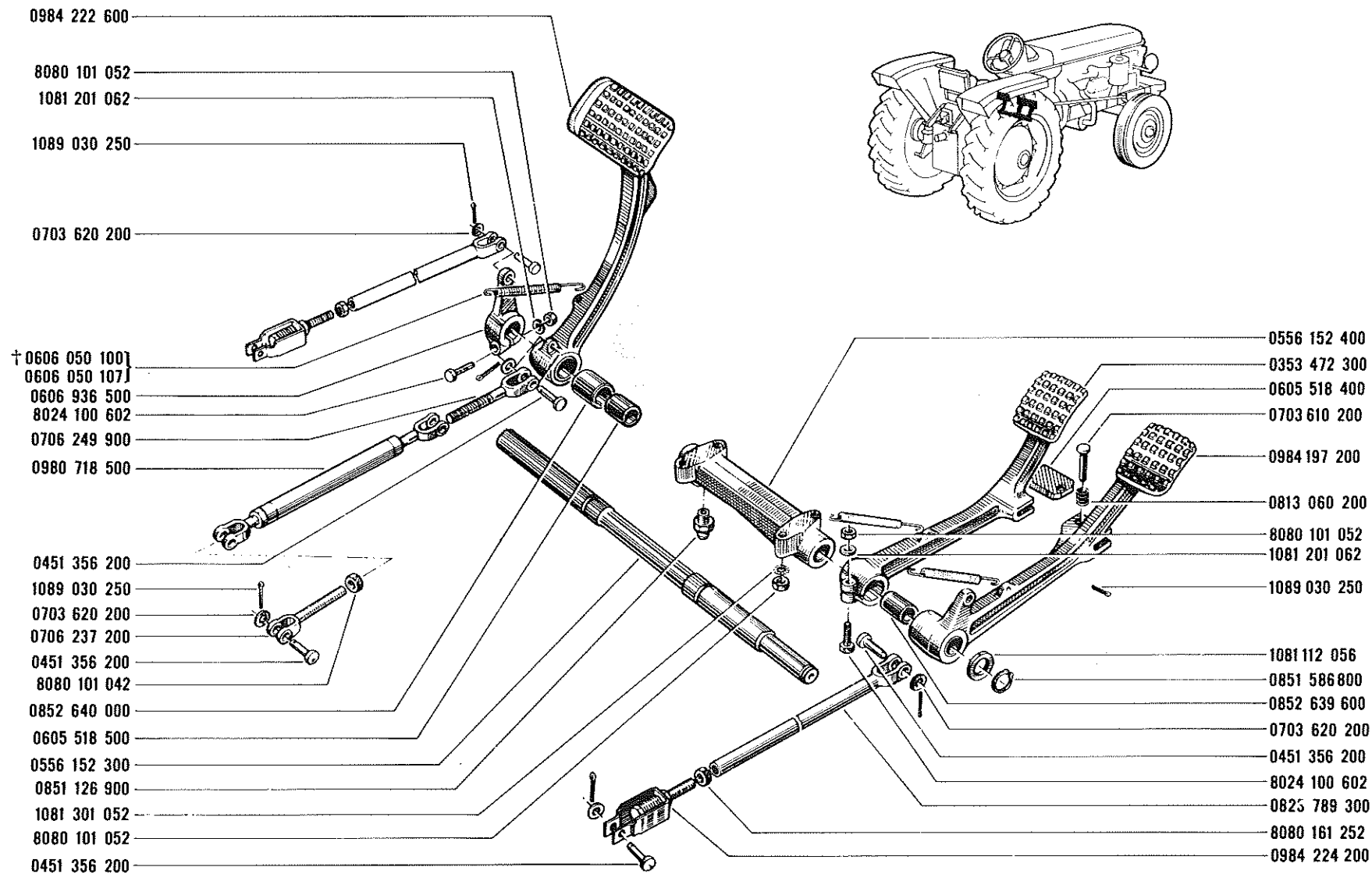
58.20

A P.R. 856



58.20

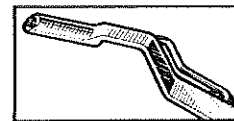
A P.R. 856





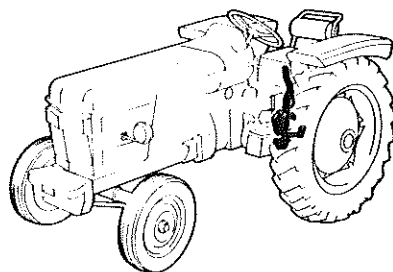
58.25

A P.R. 856



58.25

A P.R. 856



0607 687 600
0607 470 600
8023 100 202
8080 101 052
1081 111 072

0607 954 000

8023 100 252

0607 954 100

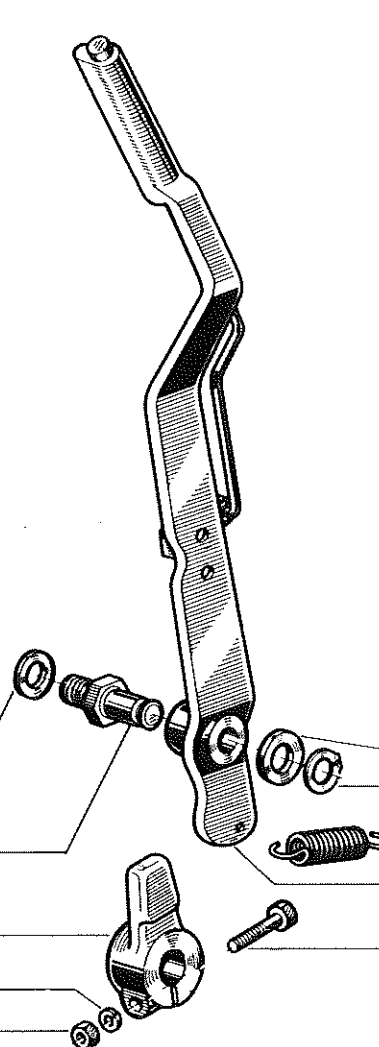
0607 143 600

0607 954 300

0555 155 200

1081 201 062

8080 101 052



0606 691 702

0607 586 400

0833 076 800

1081 110 652

0607 954 400

0608 194 100

1081 110 852

1089 020 152

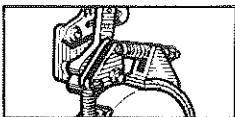
1081 111 856

0851 586 600

0607 954 200

0984 246 900

8024 100 602

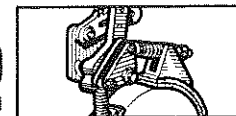
**58.30**

A P.R. 856

«A» «CH» «D»

58.30

A P.R. 856



0608 188 500
0608 194 100
1081 110 652
1089 020 152
1081 110 852
1089 020 202
0607 470 600
1081 111 052
8023 100 202
8023 100 502
1081 201 062

1089 050 450

0833 120 000
0608 148 000
0854 857 800
0428 689 900

0832 034 500
1081 201 062
8023 100 502

0607 501 000

0606 691 702
0607 586 400
0832 034 600

0996 106 700

0607 687 600
1081 201 062
8023 100 502

0556 118 100
0824 489 100
0556 192 400
1081 111 466

1089 030 250

1089 030 302

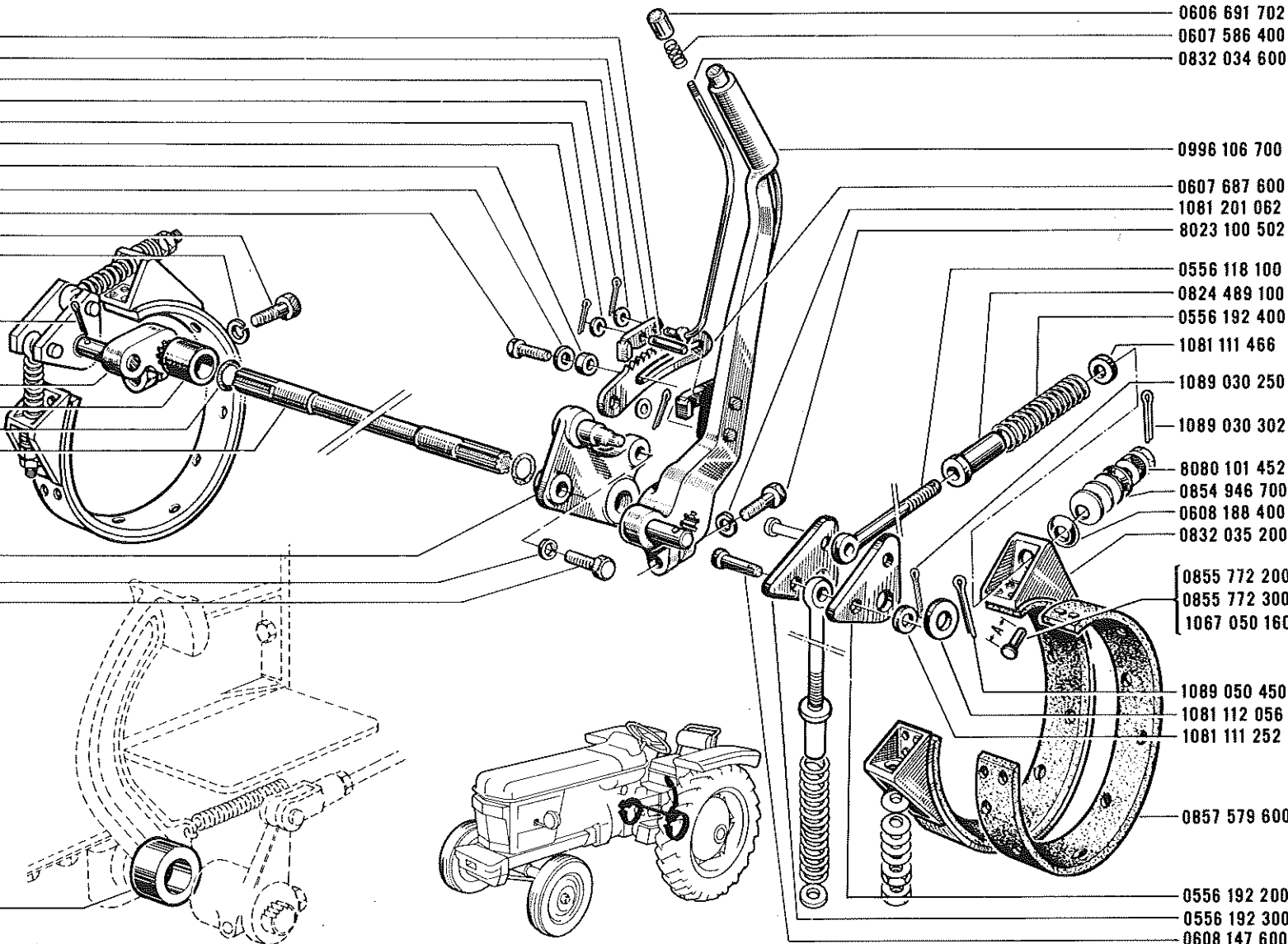
8080 101 452
0854 946 700
0608 188 400
0832 035 200

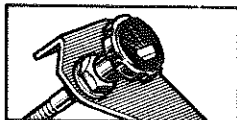
0855 772 200 (A=8)
0855 772 300 (A=14)
1067 050 160 (A=16)

1089 050 450
1081 112 056
1081 111 252

0857 579 600

0556 192 200
0556 192 300
0608 147 600



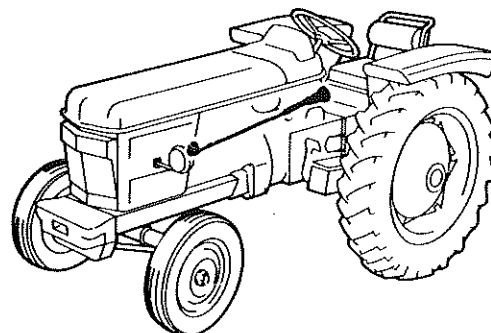


58.40

A P.R. 856

58.40

A P.R. 856



0425 061 200



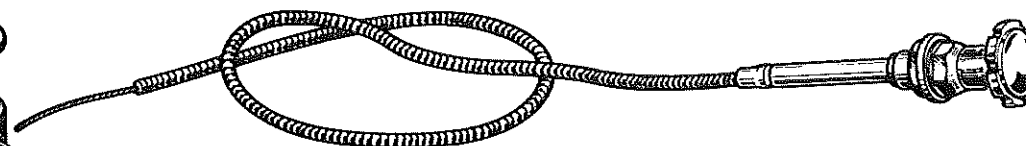
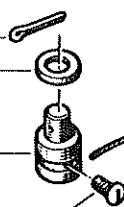
0855 847 600

1089 010 100

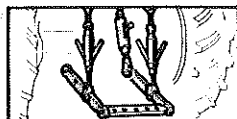
1081 110 552

0607 266 400

8070 040 062

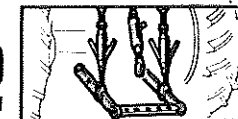


0855 868 700



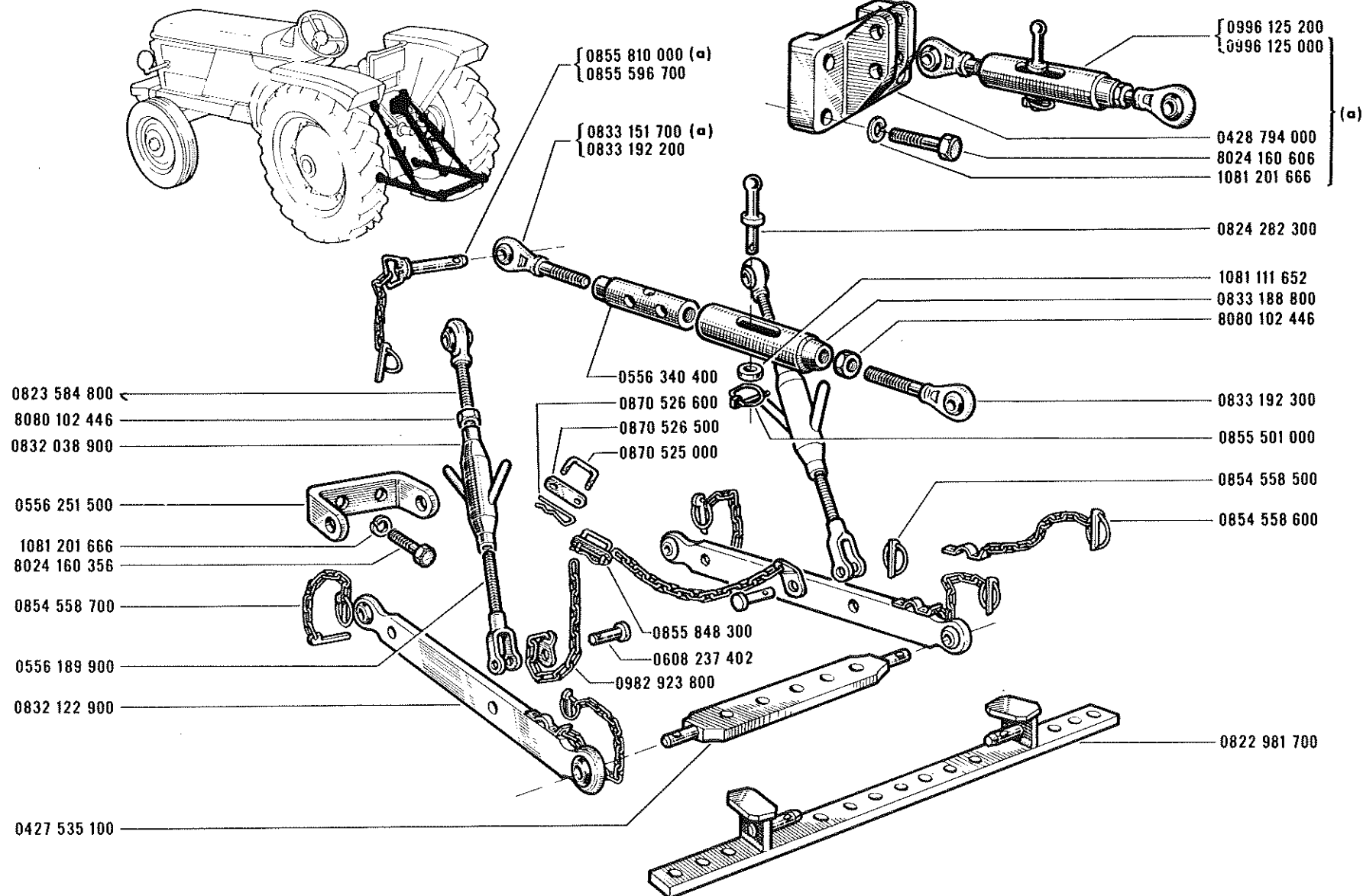
59.30

A P.R.856

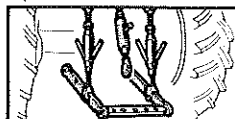


59.30

A P.R.856

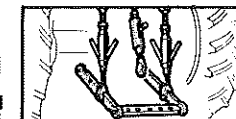


(a) «A» «B» «CH» «D» «HL»



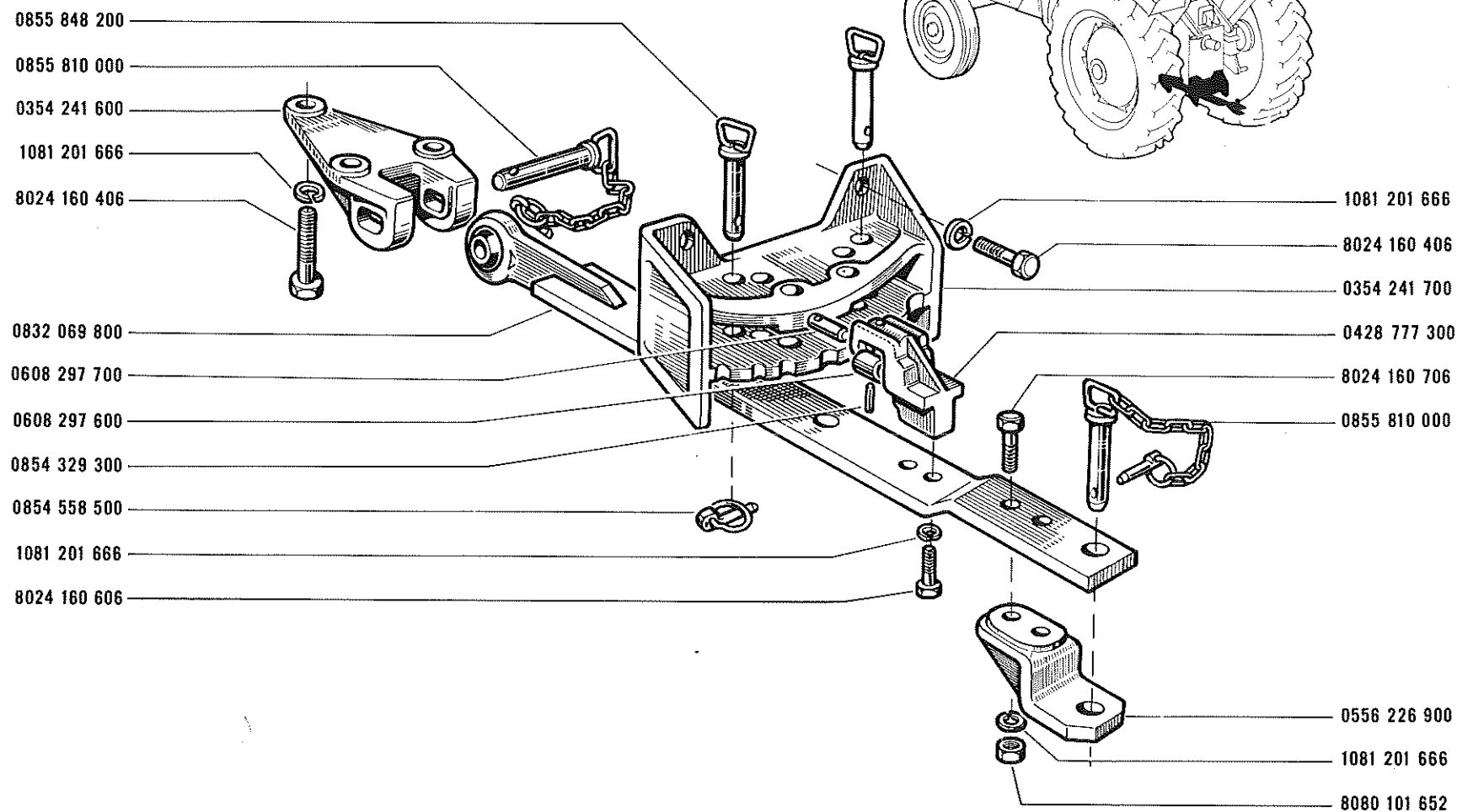
59.50

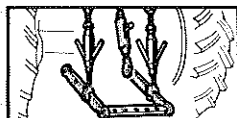
A P.R. 856



59.50

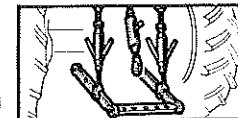
A P.R. 856





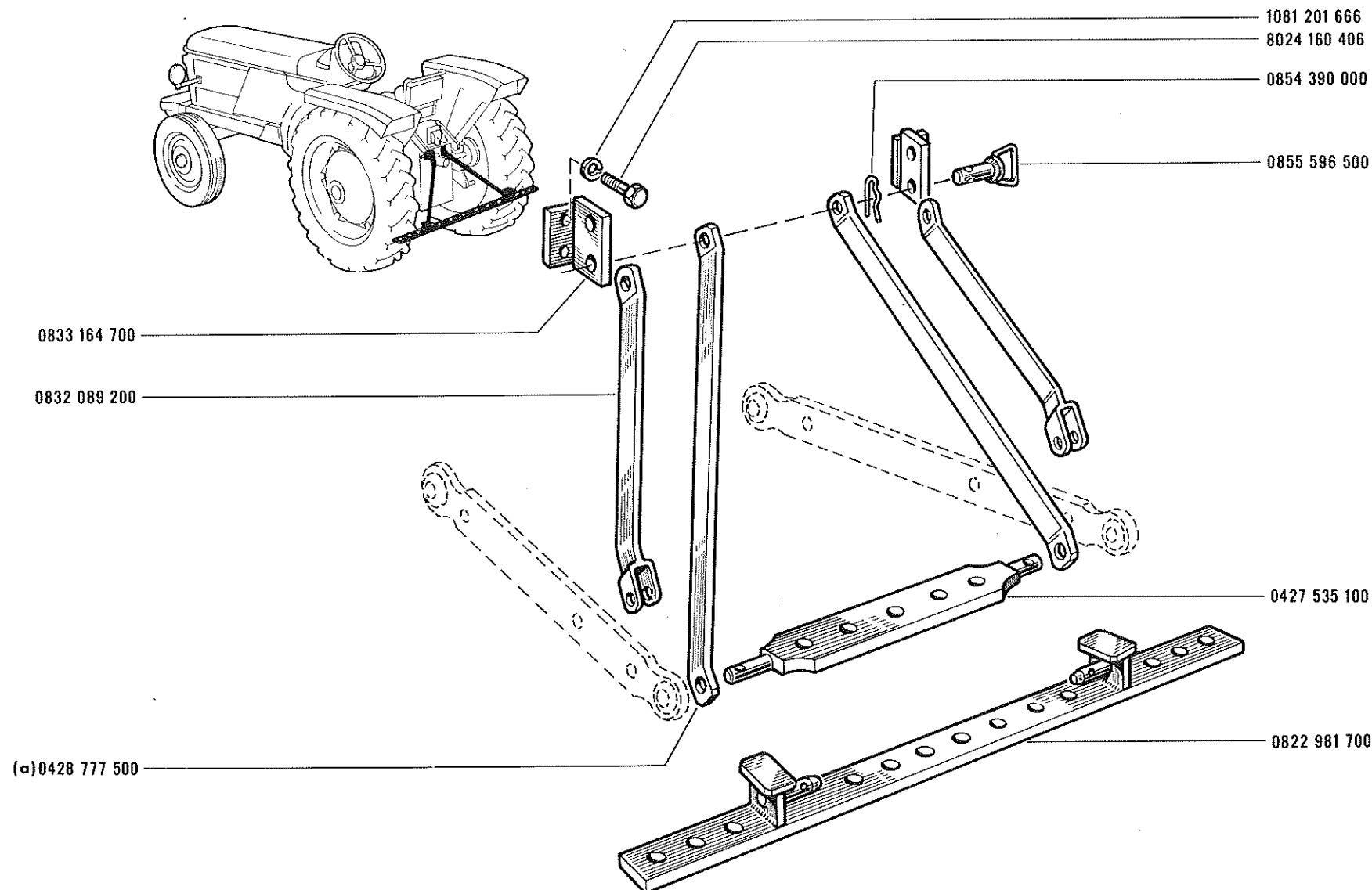
59.65

A P.R. 856

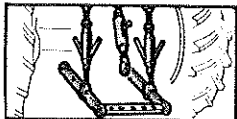


59.65

A P.R. 856



(a) «A» «B» «CH» «D» «NL»



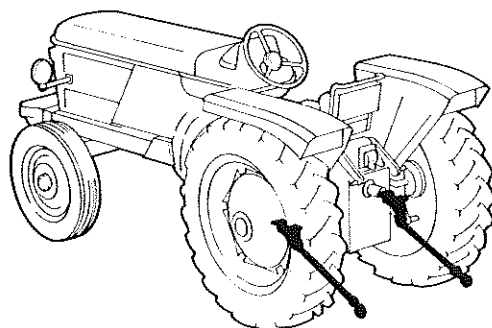
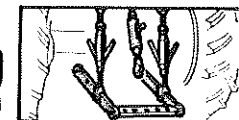
59.70

A P.R.856



59.70

A P.R.856



0854 558 700

0821 669 400

1081 301 652

8024 161 202

0606 960 100

0833 077 500

0833 158 000

8080 102 246

0821 669 500

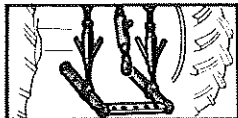
8080 101 856

1081 201 866

0608 277 200

0833 157 100

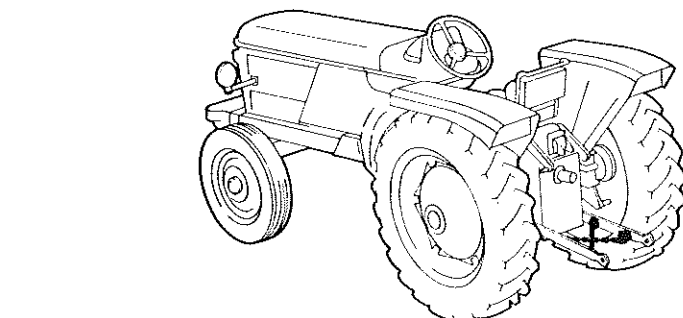
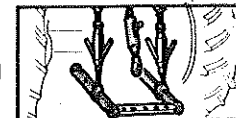
0854 558 500



59.75
A P.R. 856

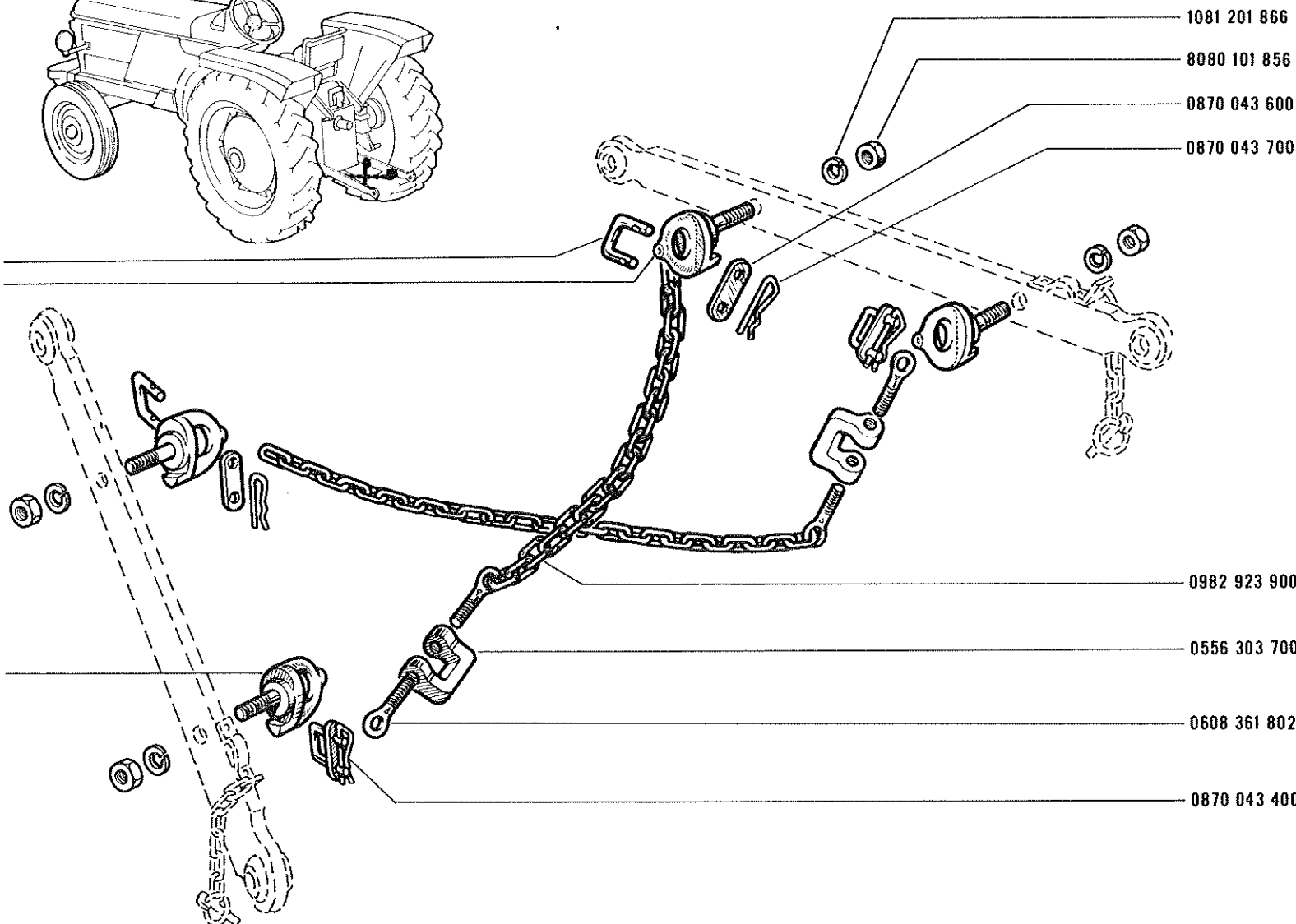


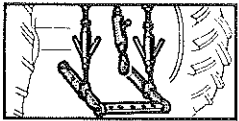
59.75
A P.R. 856



0870 043 500
0556 303 600

0556 303 600

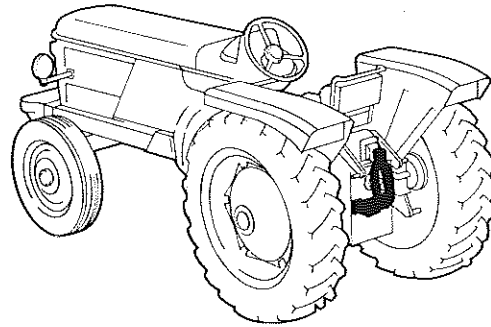
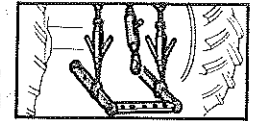




59.78
A P.R. 856



59 78
A P.R. 856



0428 777 400

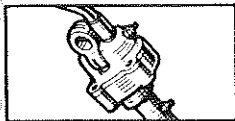
0855 596 700

1081 201 666

8024 160 406

0855 596 700

0428 093 800



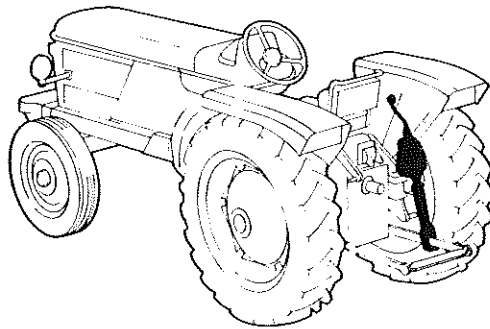
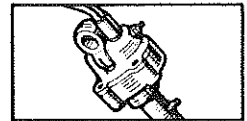
59.80

A P.R.856



59.80

A P.R.856



0554 775 300

0607 365 600

0854 808 300

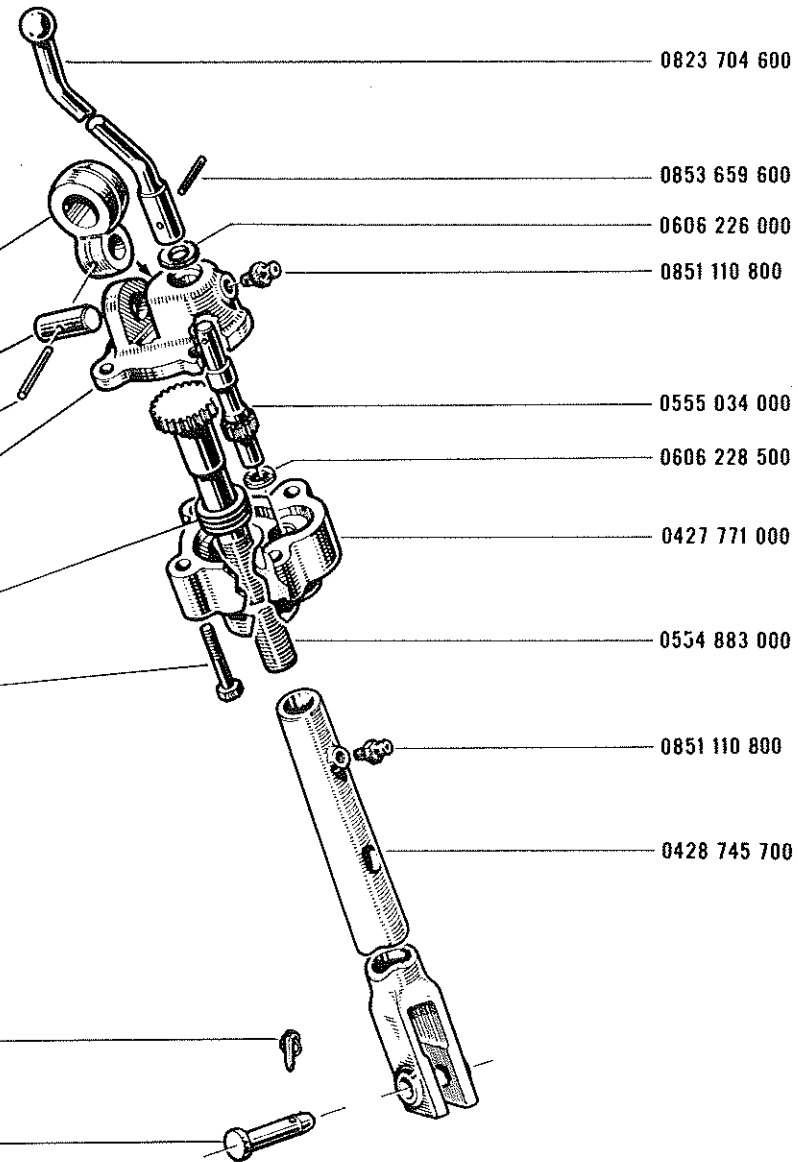
0427 770 800

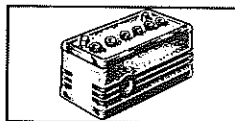
0775 110 500

8024 100 506

0854 558 500

0608 237 302



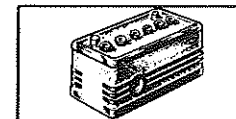


60.01

A P.R.856

60.01

A P.R.856



0833 080 700

1023 050 122

8080 100 552

1081 200 562

7056 236 600

1081 300 552

8080 100 552

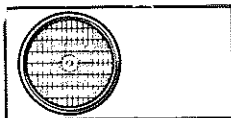
0122 616 600

✂ 1m 0760 423 600

0425 044 300

12V 80AH [3]

(3) 06 ...

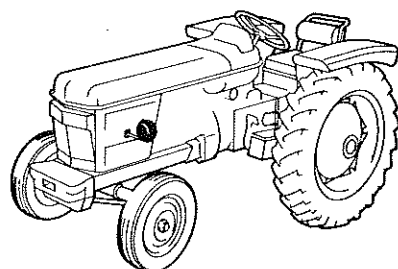
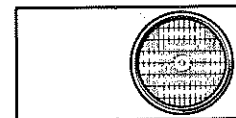


60.05

A P.R.856

60.05

A P.R.856



0855 613 400

0855 451 100

0855 613 600

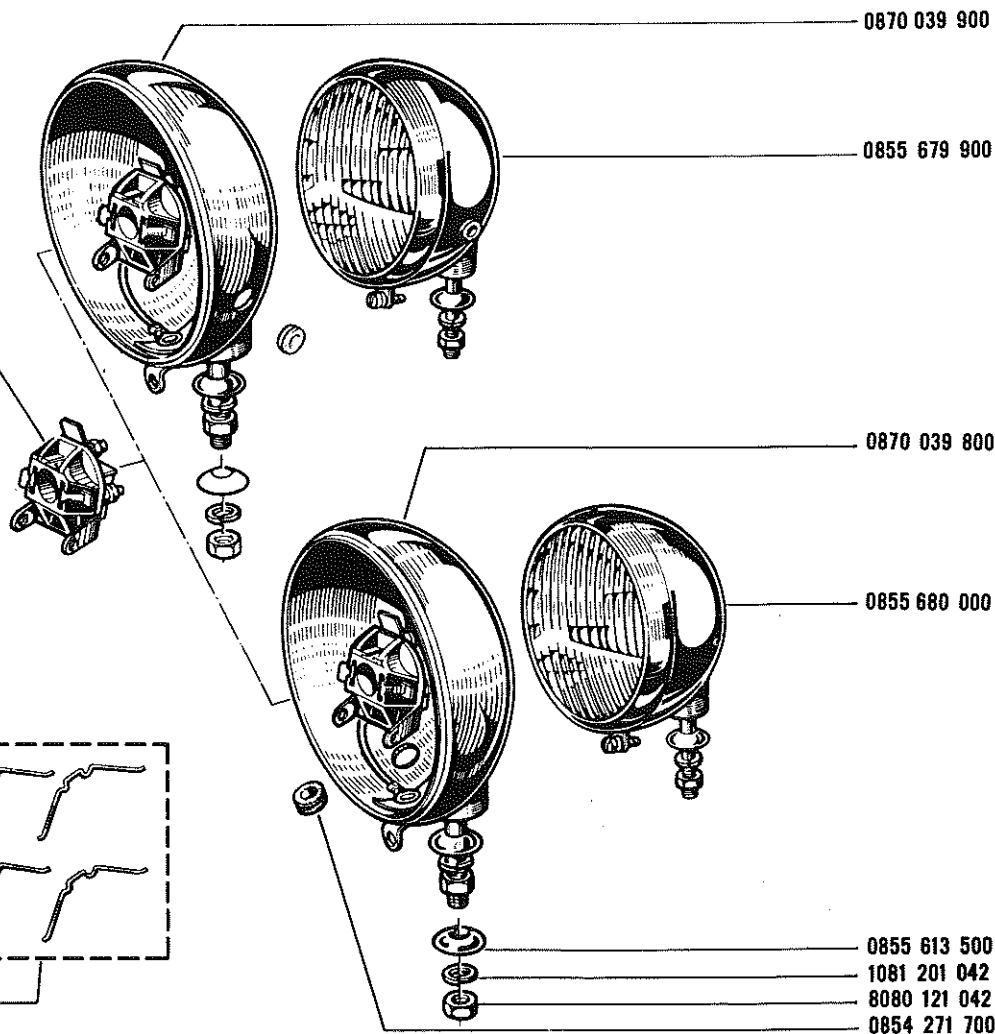
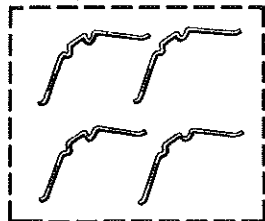
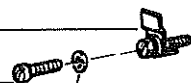
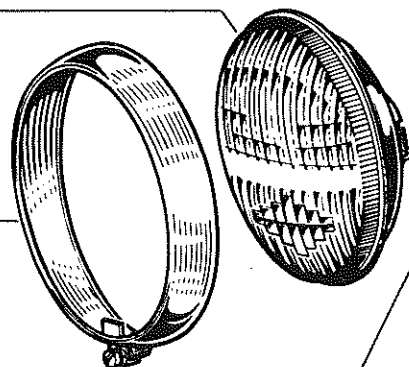
0854 596 500

0855 613 700

0855 613 800

1081 200 562

0855 451 500





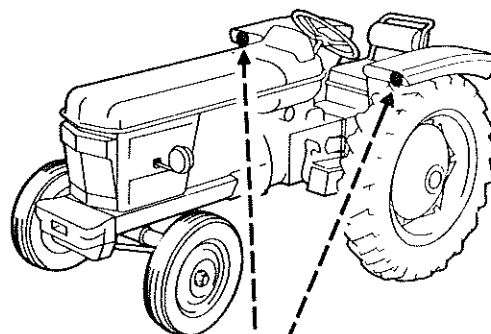
60.10

A P.R. 856

«A» «B» «CH» «D» «NL»

60.10

A P.R. 856



0855 674 000

0855 673 900

0855 674 100

1081 310 452

8070 040 102

0855 674 200

0855 674 300

0855 674 400

1081 310 652

8023 060 152

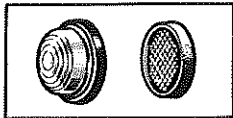
0608 050 100 (a)

0556 247 900 (b)

0855 542 700

(a)	«B» «NL» TA n° 2000001 ⇨ TA n° ...
	«D» «CH» TA n° 2000001 ⇨ TA n° 2000334 [9]
(b)	«D» «CH» TA n° 2000335 ⇨ TA n° ... [9]
	«A» «D» TA n° 2000001 ⇨ TA n° ...

[9] 06...



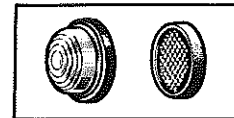
60.25

A P.R.856

(«A» «B» «CH» «D» «NL» 60-30)

60.25

A P.R.856



1081 300 452

8080 100 452

0853 613 200

0853 618 400

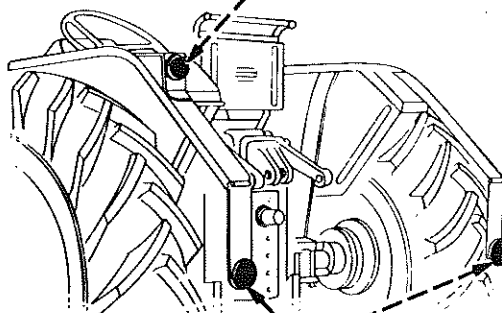
0851 759 900

0853 618 500

8070 040 122

0853 584 372

0853 584 200



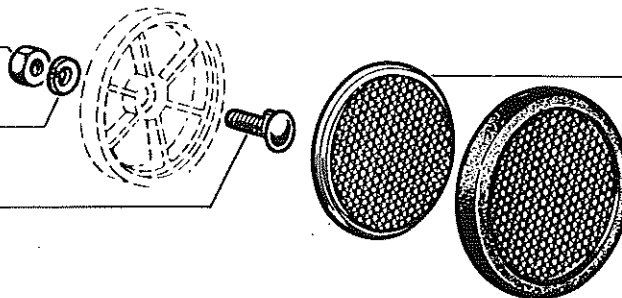
8080 100 652

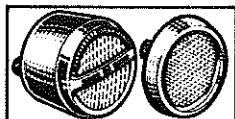
1081 200 646

0870 252 700

0870 252 500

0855 653 200





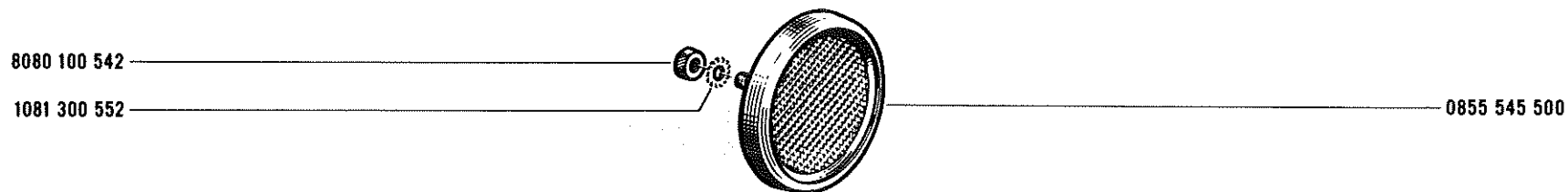
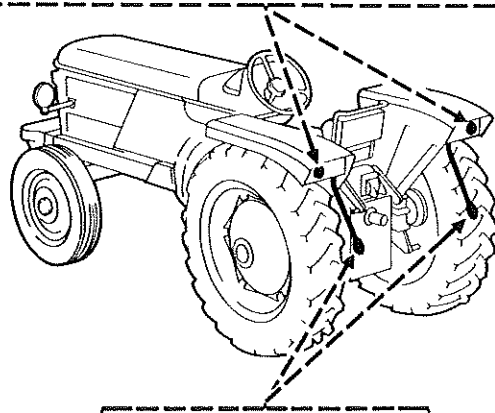
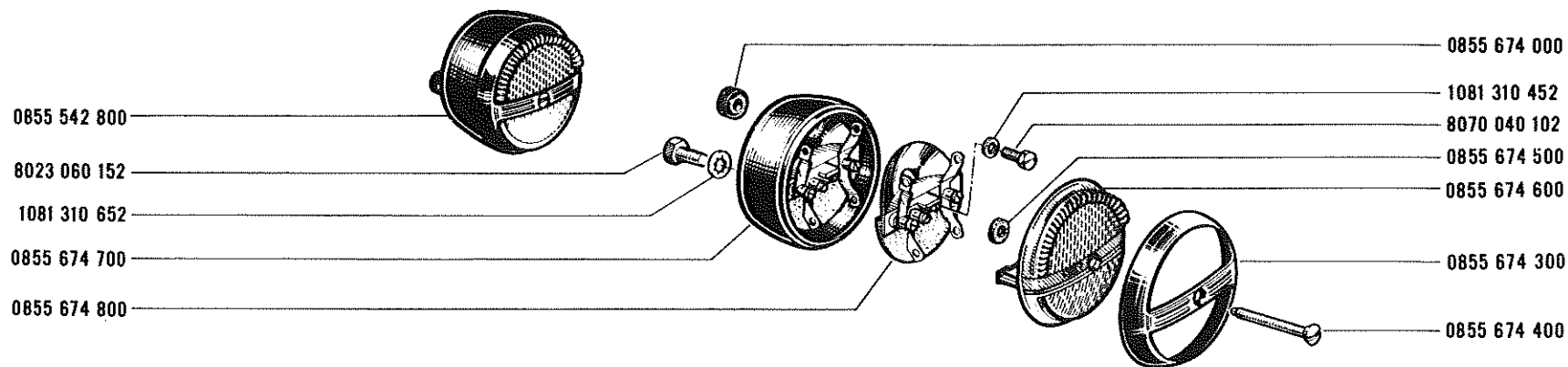
60.30

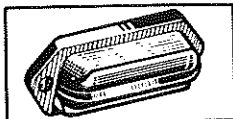
A P.R. 856

«A» «B» «CH» «D» «NL»

60.30

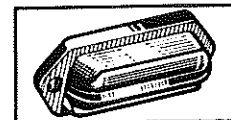
A P.R. 856





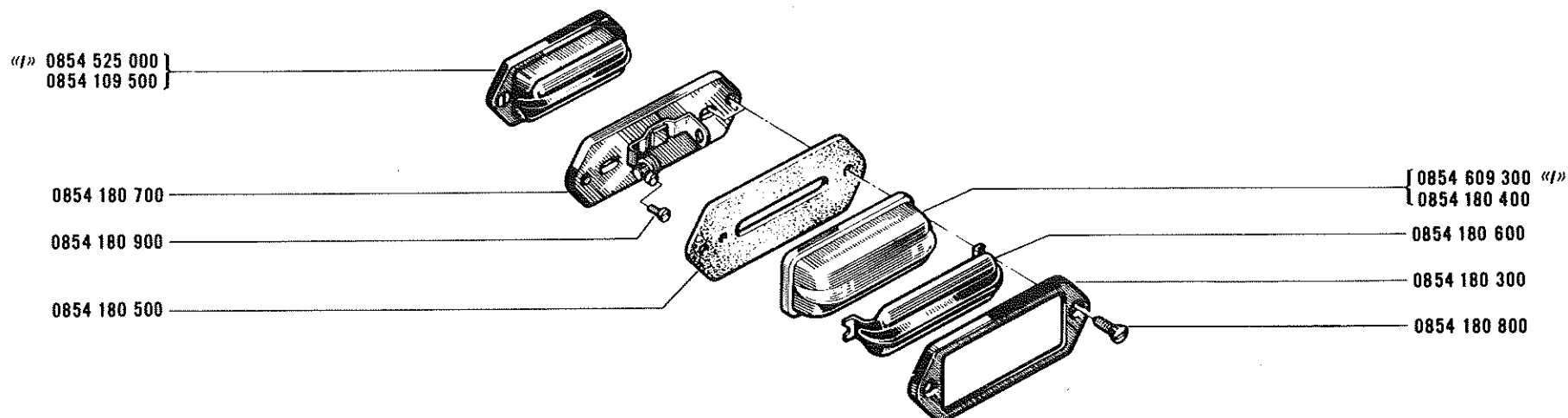
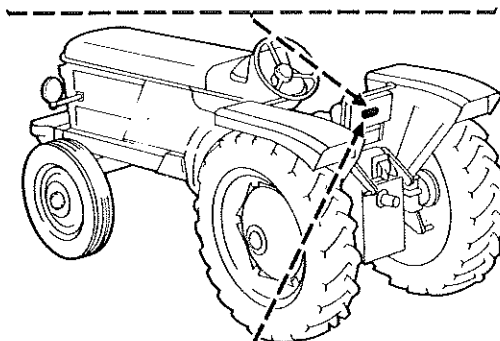
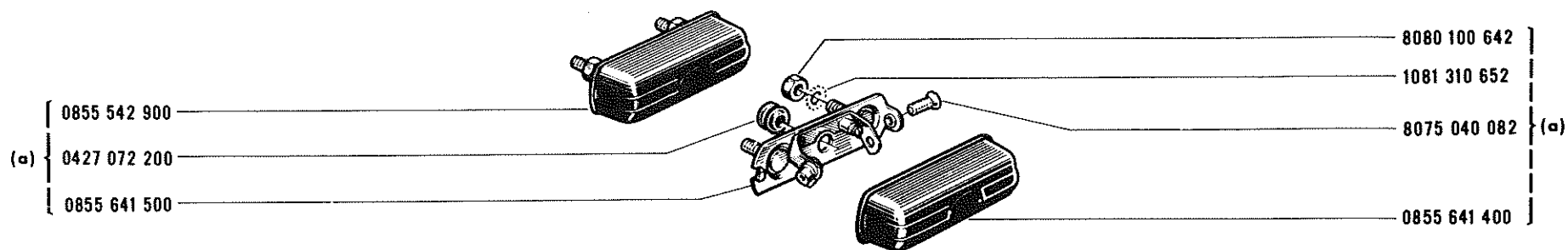
60.35

A P.R.856

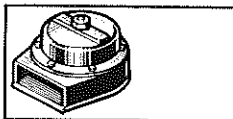


60.35

A P.R.856

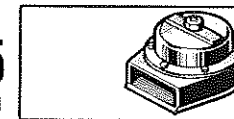
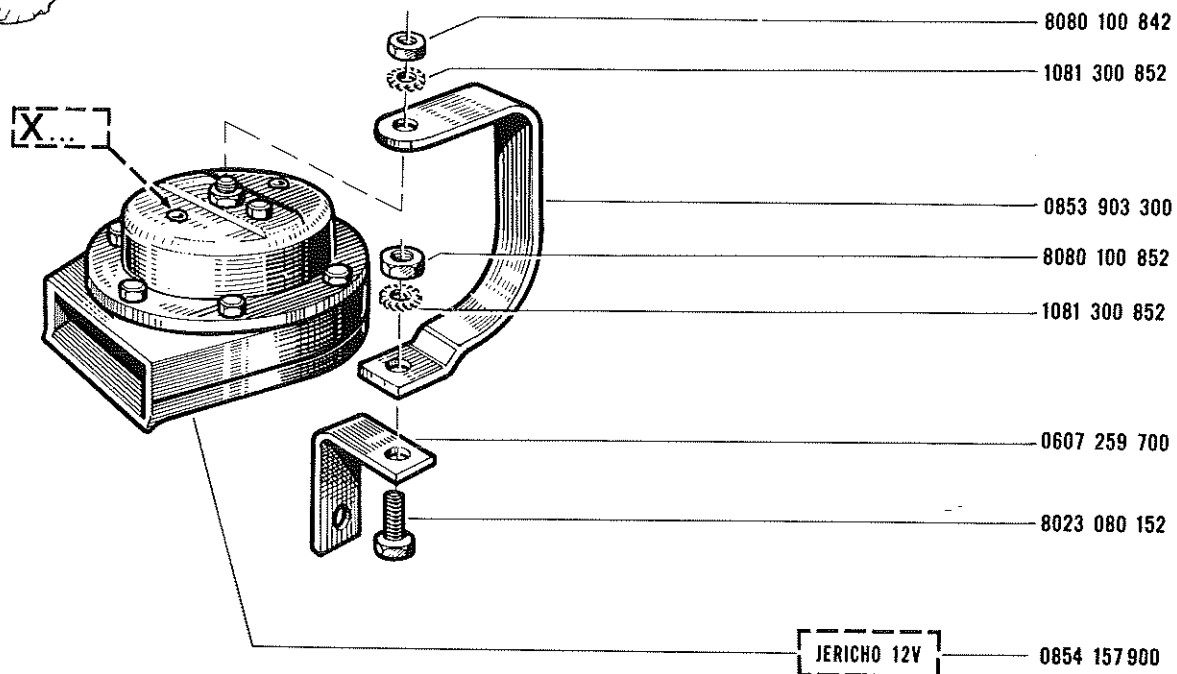
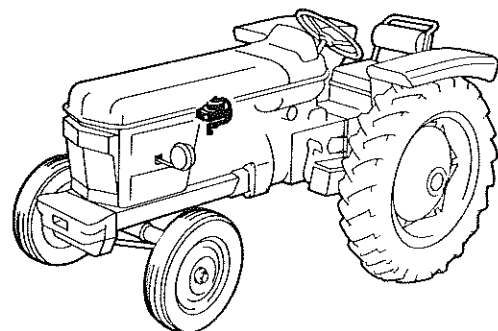


(a) «A» «B» «CH» «D» «NL»



60.55

A P.R.856



60.55

A P.R.856



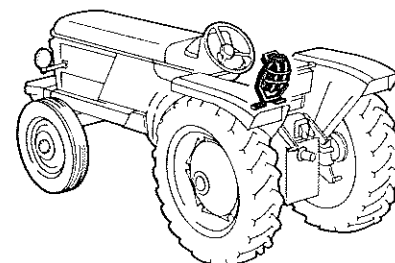
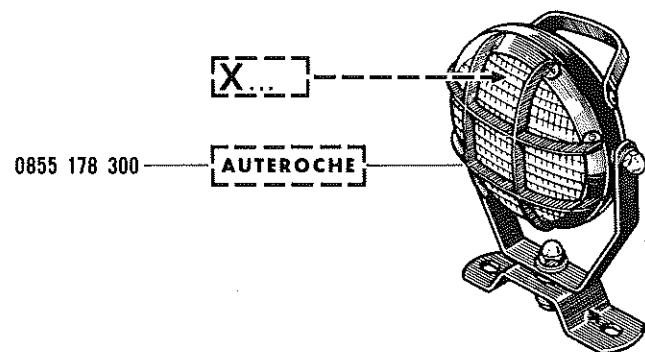
60.70

A P.R. 856



60.70

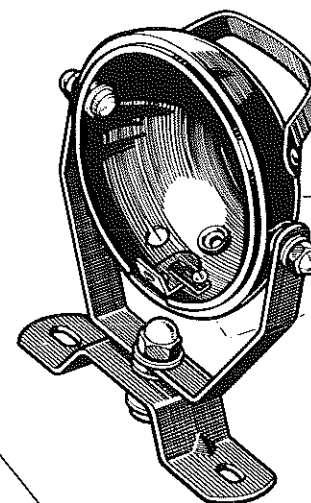
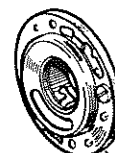
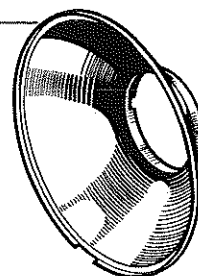
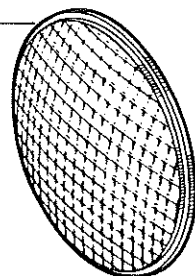
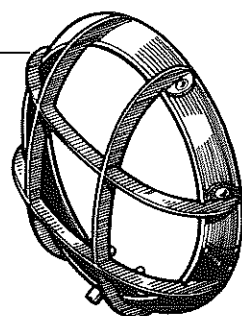
A P.R. 856



0855 421 300

0855 421 200

0855 421 100



0855 421 500

0853 779 700

0855 421 400

0855 449 000



60.71

A P.R. 856



60.71

A P.R. 856



0855 564 000

DUCELLIER

X...

0853 779 700

0855 633 000

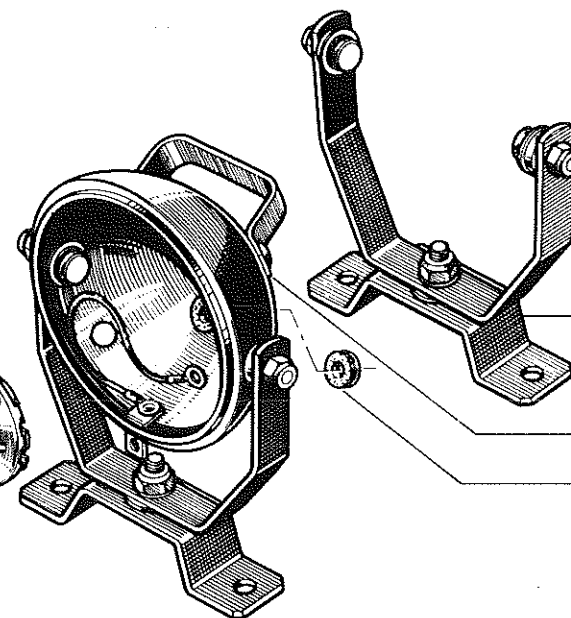
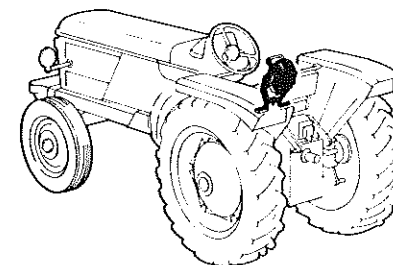
0855 632 900

0855 632 800

0854 596 700

1081 200 562

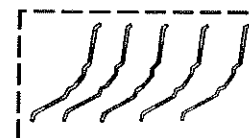
0855 613 800



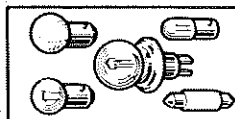
0855 633 200

0855 633 100

0854 271 700

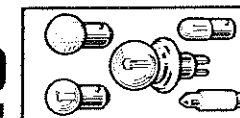


0855 451 500



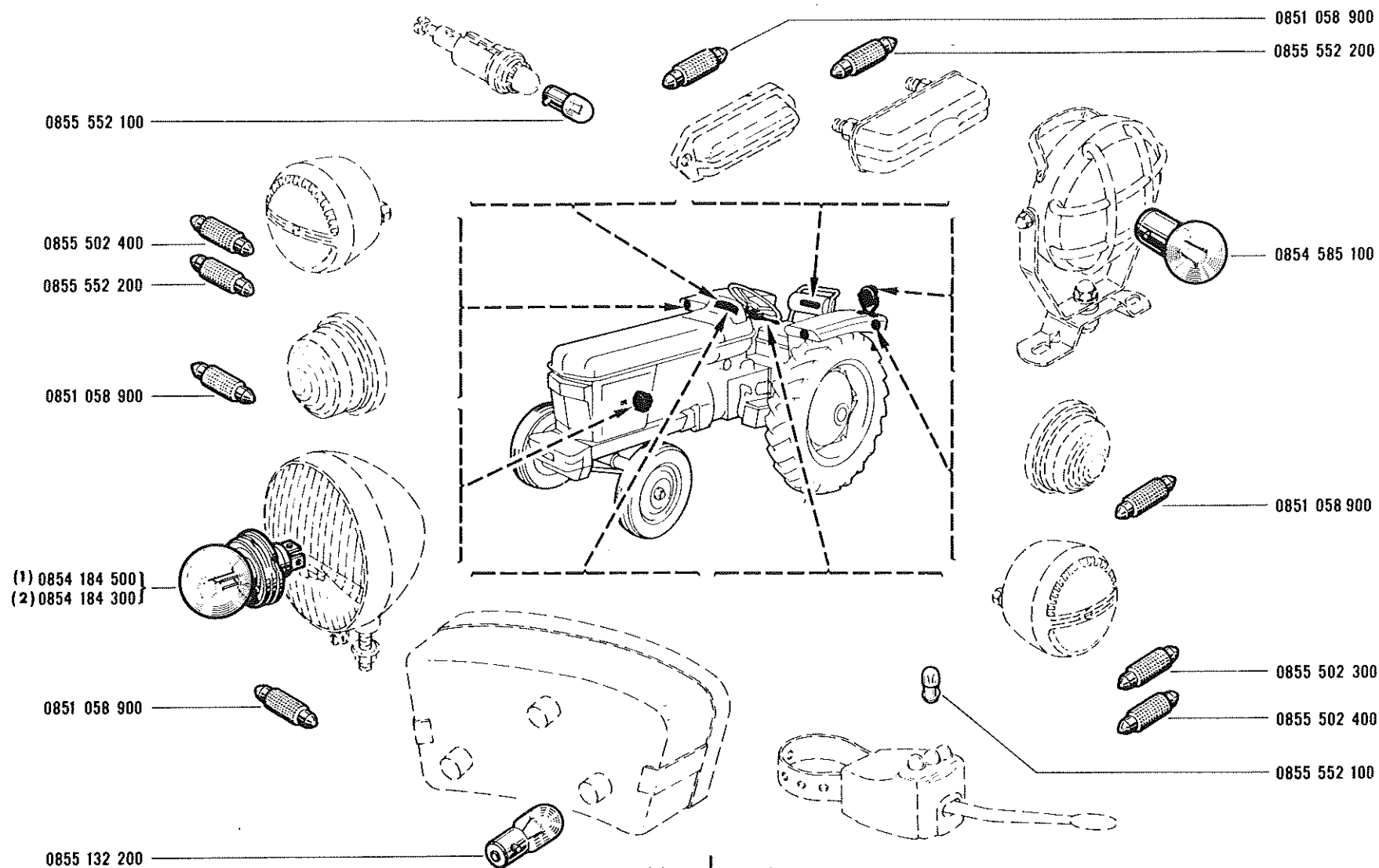
60.80

A P.R. 856

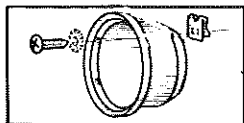


60.80

A P.R. 856

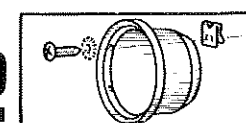


(1)	(2)
Blanche	Jaune
White	Yellow
Weiss	Gelb
Blanco	Amarillo
Bianco	Giallo



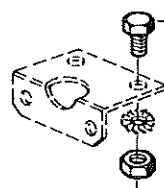
60.90

A P.R. 856

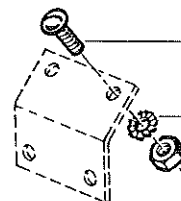


60.90

A P.R. 856



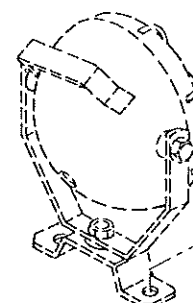
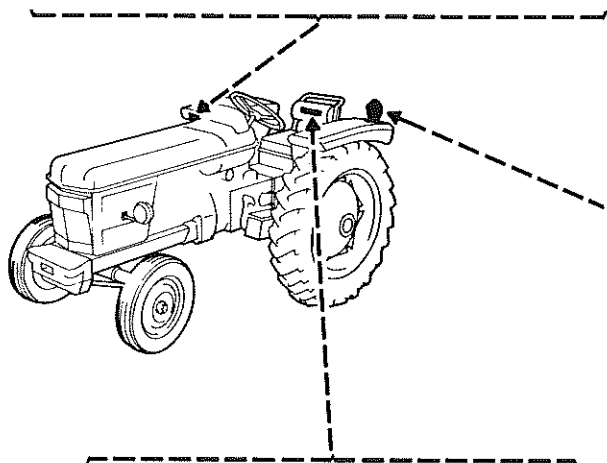
8023 060 102



0813 226 300

1081 300 652

8080 100 652

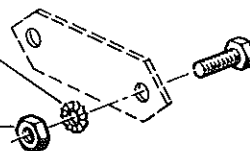


8023 100 202

1081 301 052

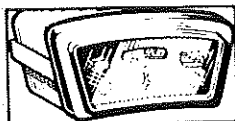
8080 101 052

1081 300 452



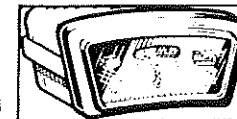
8023 040 122

8080 100 452



61 .01

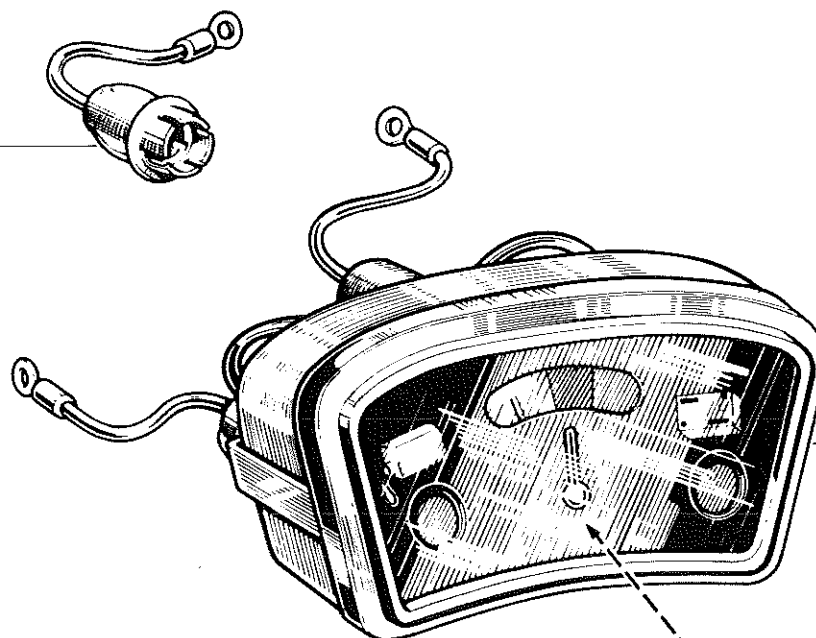
A P.R. 856



61 .01

A P.R. 856

[A =300) 0851 286 100]
[A =120) 0870 241 000]

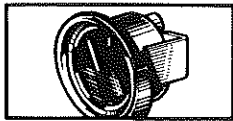


JAEGER

0855 702 600

X

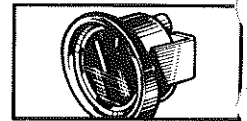




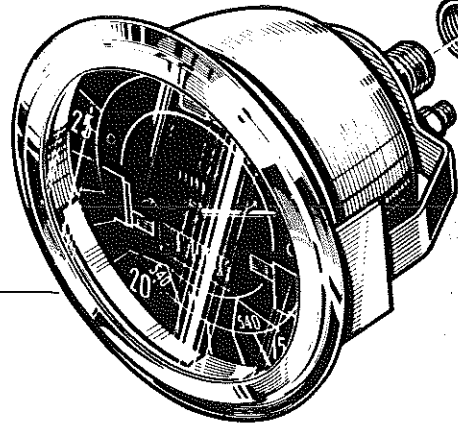
61 .10
A P.R. 856



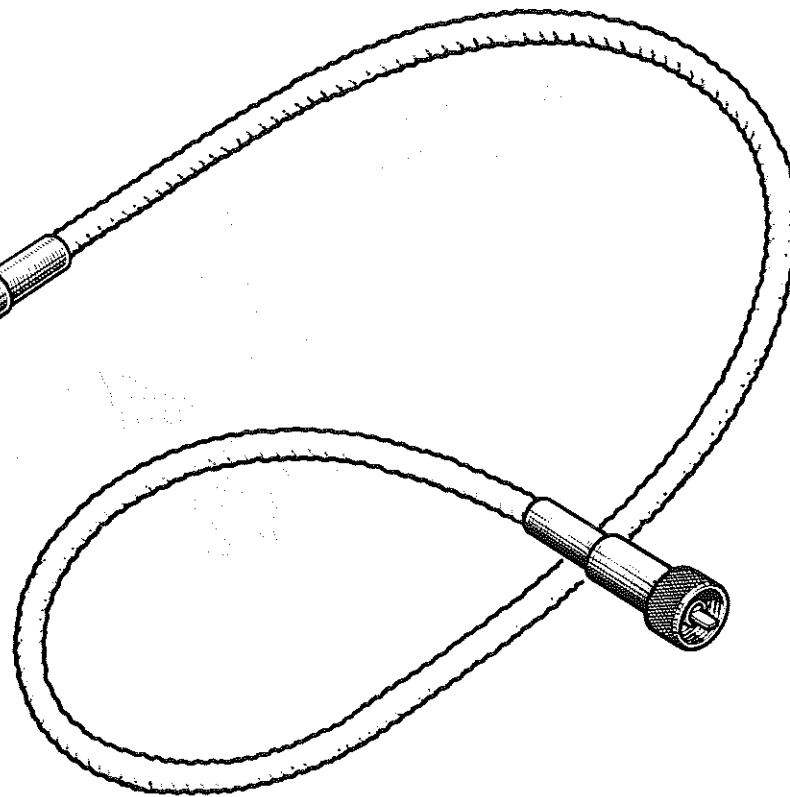
61 .10
A P.R. 856

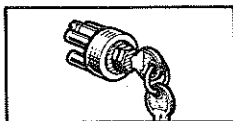


0855 785 000



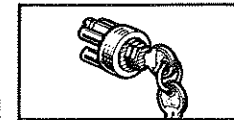
0855 871 900





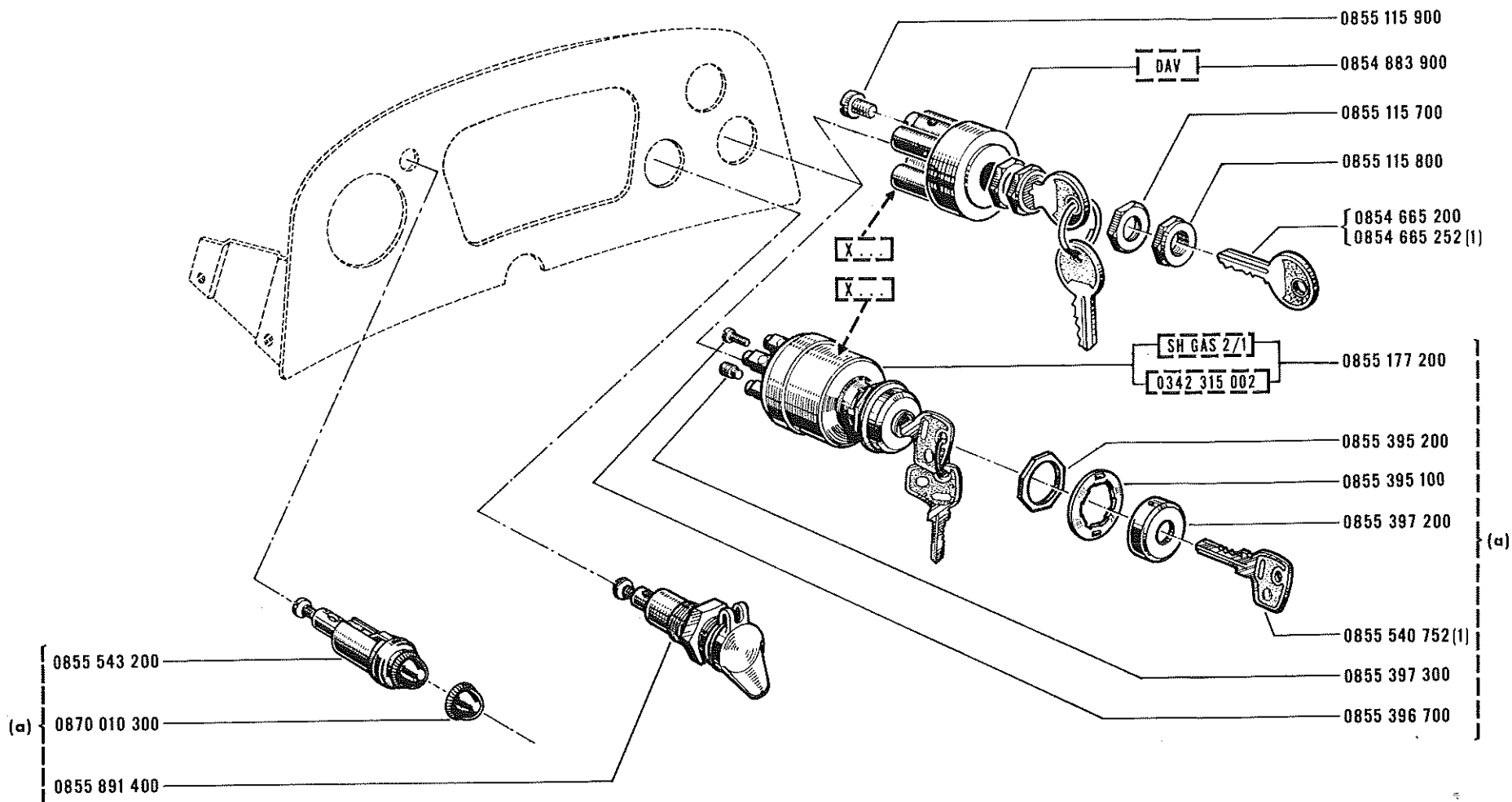
61.15

A P.R. 856



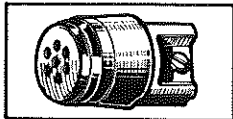
61.15

A P.R. 856

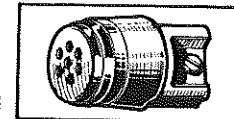


(a) «A» «B» «CH» «D» «NL»

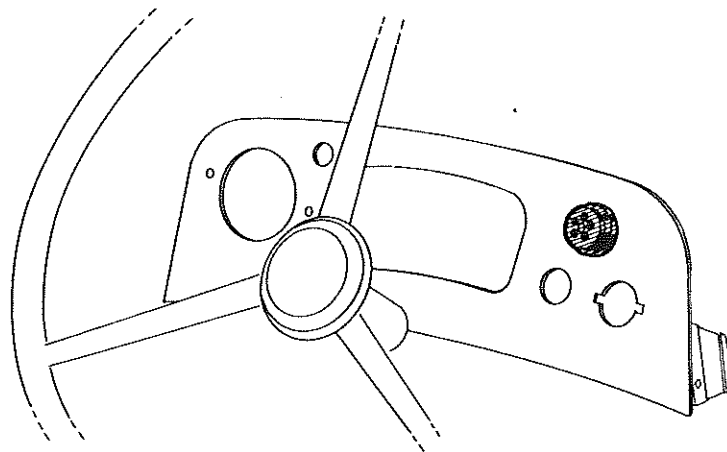




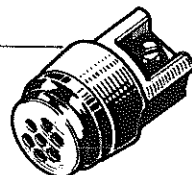
61.16
A P.R. 856



61.16
A P.R. 856



0854 833 400



0855 396 800



0855 396 200



0855 396 900



0855 359 300

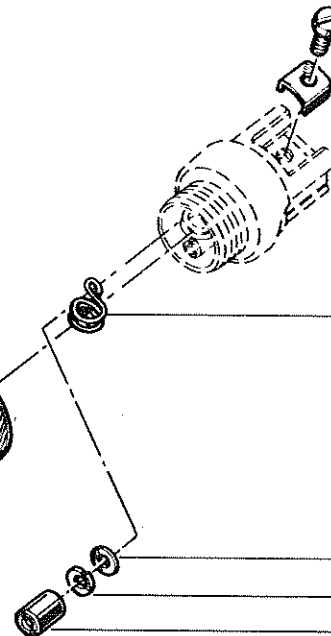
0855 397 000

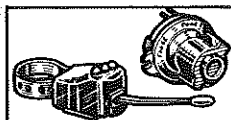
0855 395 800

0855 396 600

0855 309 100

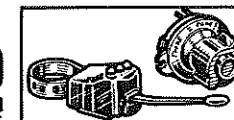
0855 396 000





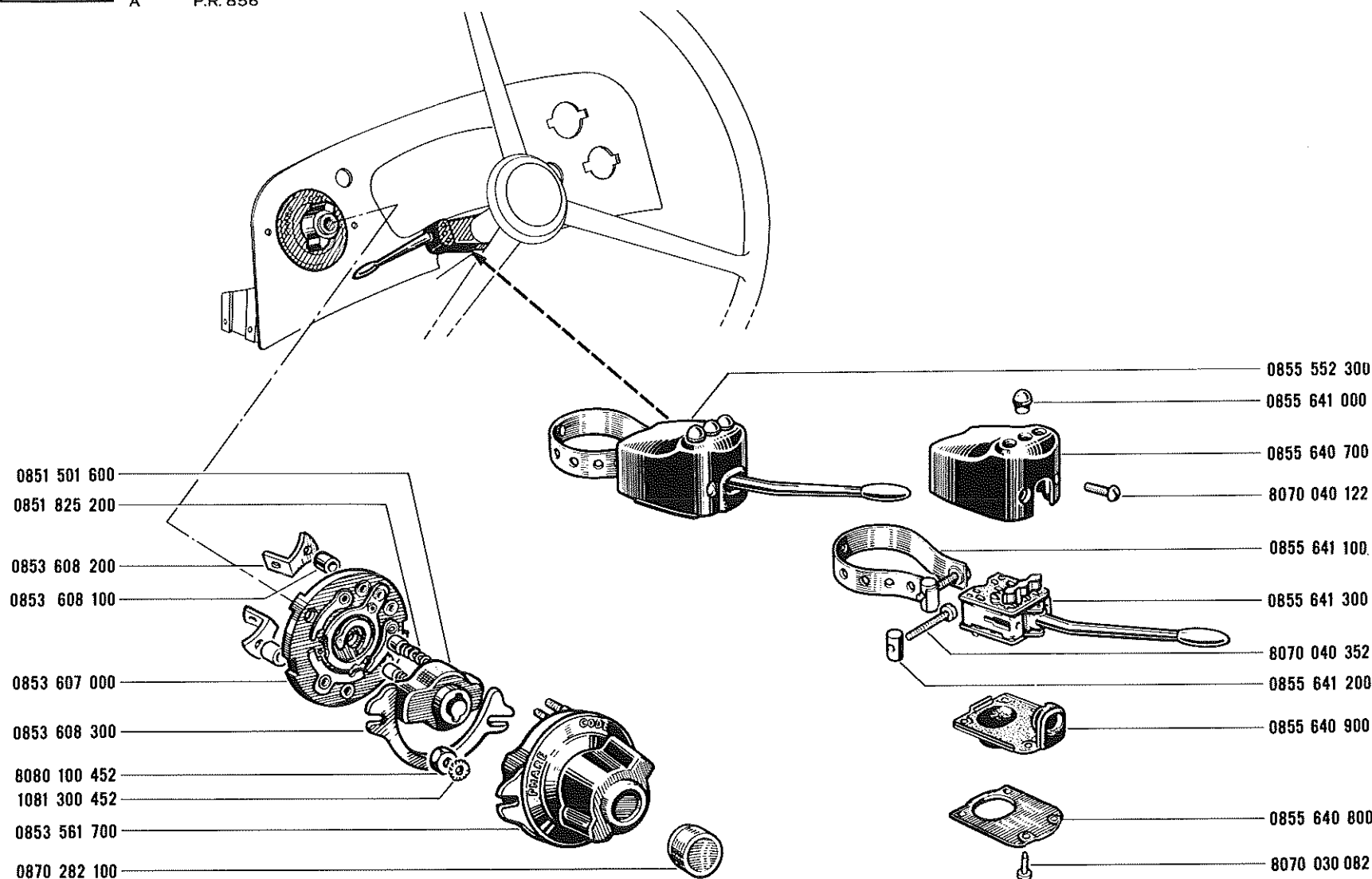
61.20

A P.R. 856



61.20

A P.R. 856



(a)

(a) «A» «B» «CH» «D» «NL»



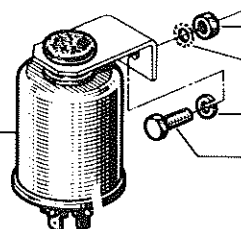
61 .28
A P.R.856

«A» «B» «CH» «D» «NL»

61 .28
A P.R.856



0855 477 500

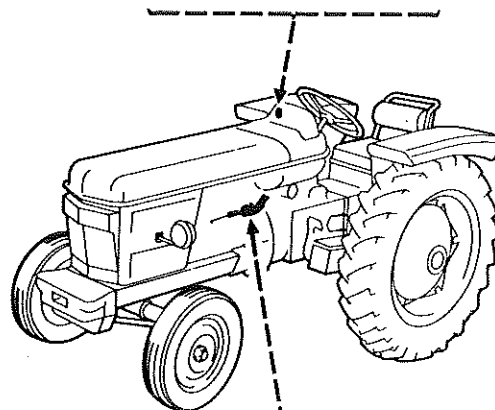


8080 100 652

1081 300 652

1081 200 662

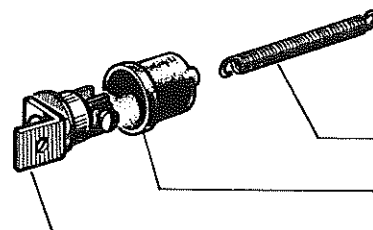
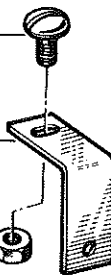
8023 060 122



0813 265 500

0608 455 800

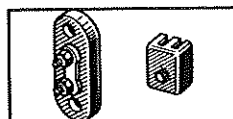
8080 100 852



0855 134 700

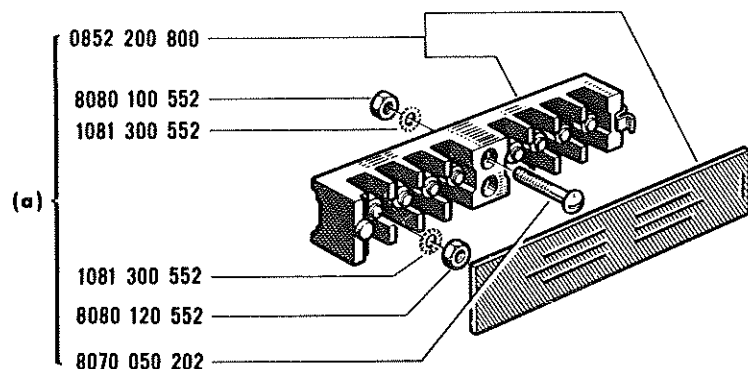
0855 133 100

0855 134 100



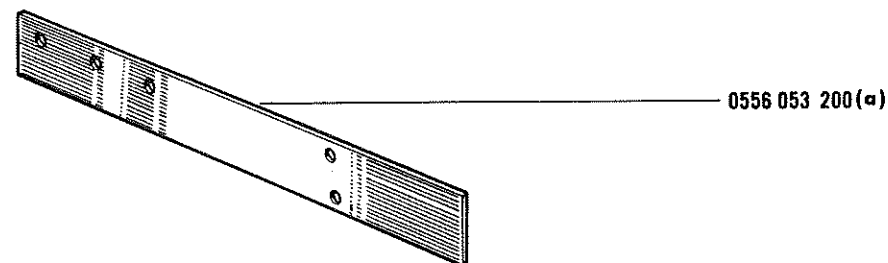
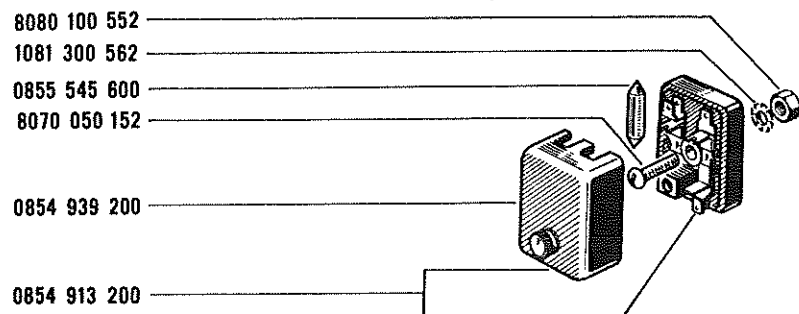
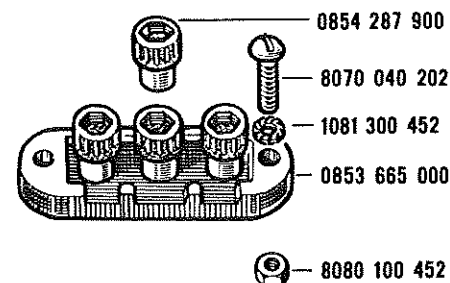
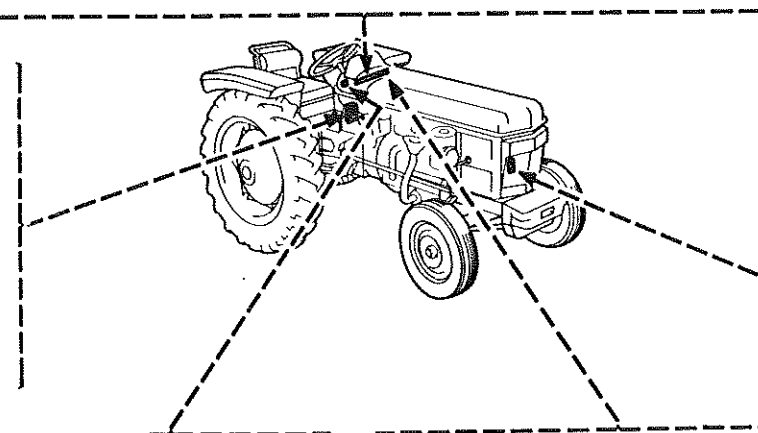
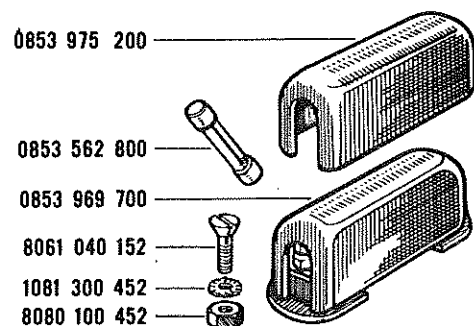
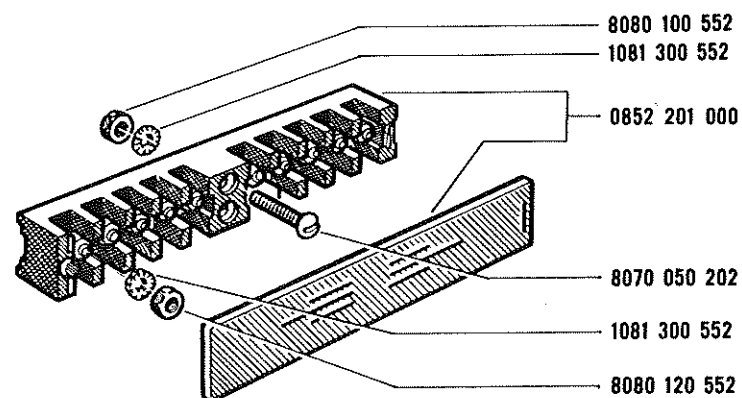
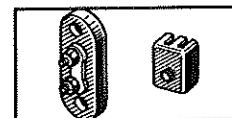
62.30

A P.R. 856



62.30

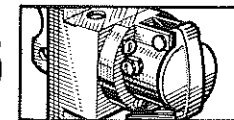
A P.R. 856



(a) «A» «B» «CH» «D» «NL»

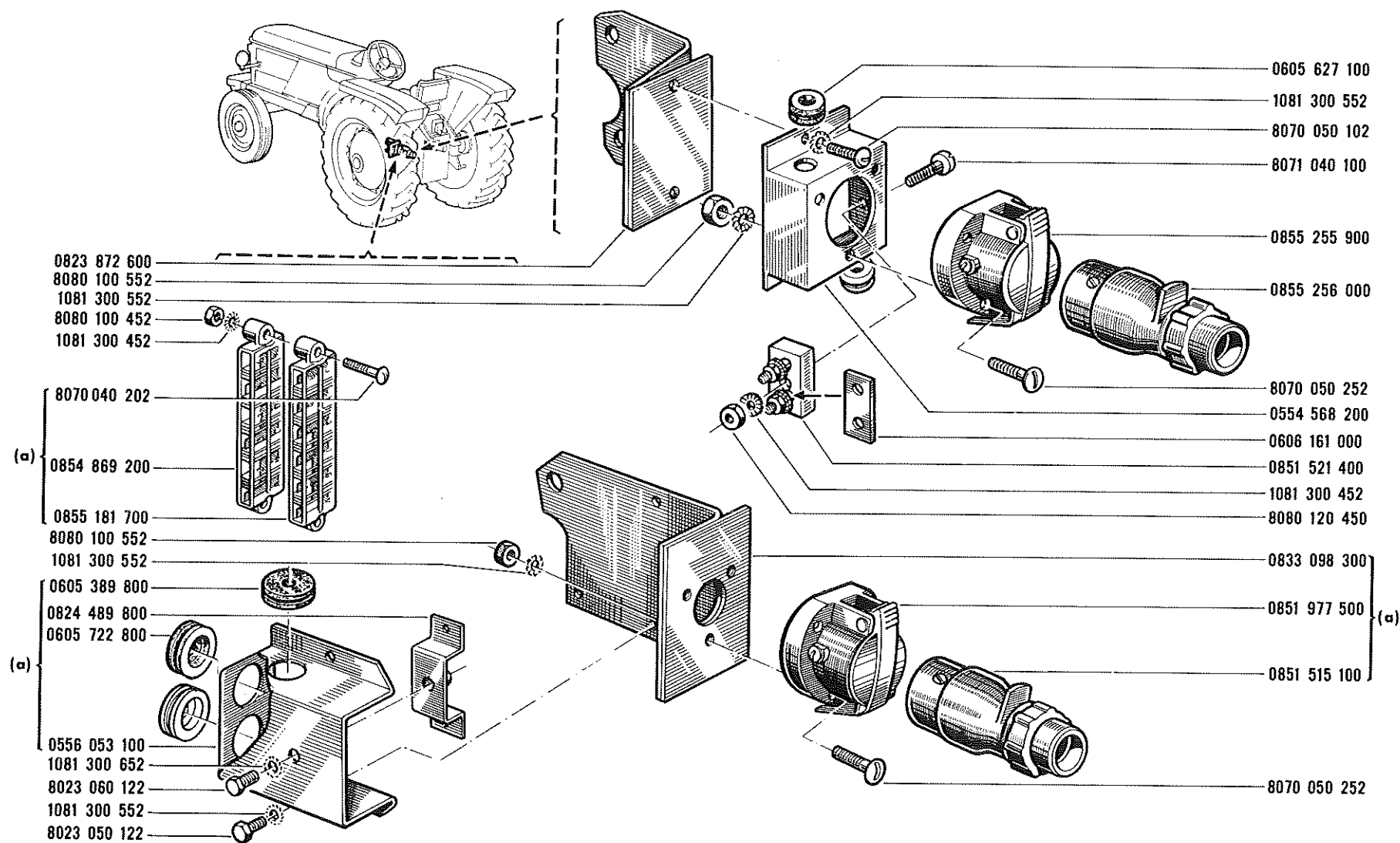


A P.R. 856

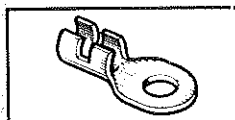


62.35

A P.R. 856



(a) «A»«B»«CH»«D»«NL»



62.40

A P.R. 856

0855 807 500

0705 842 000

0705 841 900

0854 110 300

0854 110 400

0706 250 900

[A=32,5]	[B=6,5]	0072 572 100
[A=31]	[B=8,5]	0077 671 700
[A=52,5]	[B=10,5]	0425 061 200
[A=36,5]	[B=8,5]	0603 911 700
[A=50]	[B=14]	0605 419 700
[A=54]	[B=14,5]	0607 126 300
[A=50]	[B=10,5]	0608 049 700
[A=49]	[B=8,5]	0606 551 400

[C=13-D=13] 0854 622 400
[C=7-D=11] 0855 195 600

8080 100 452

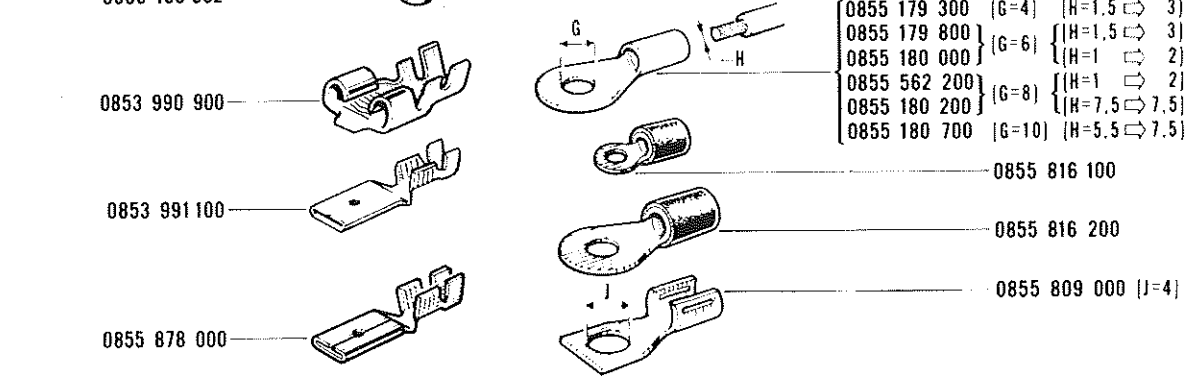
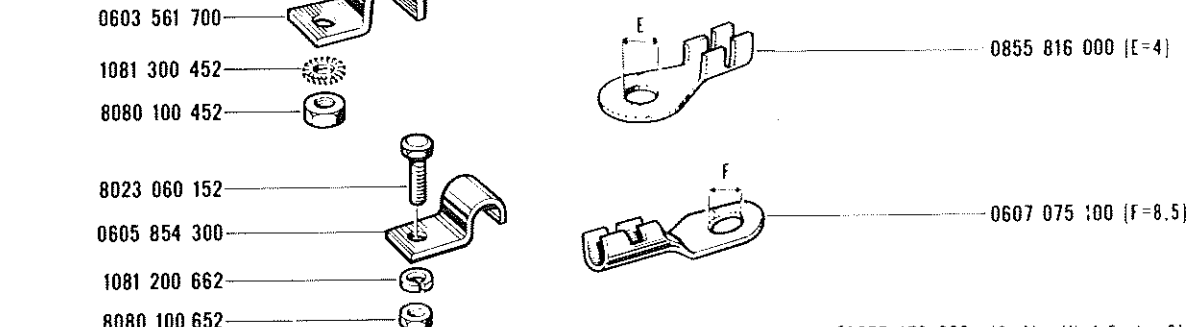
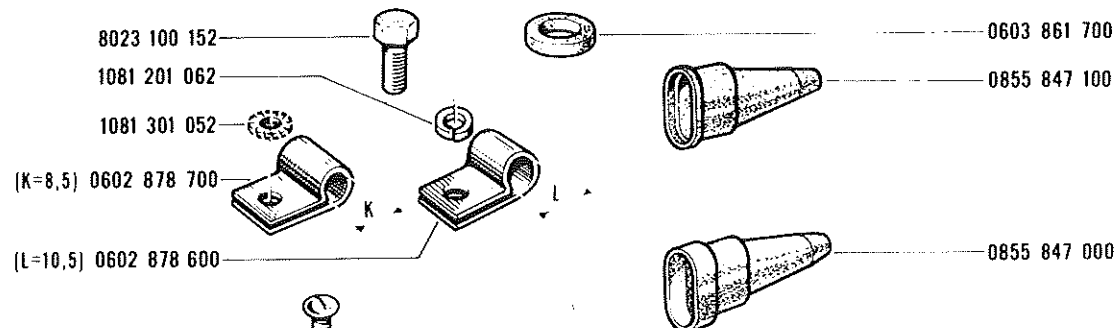
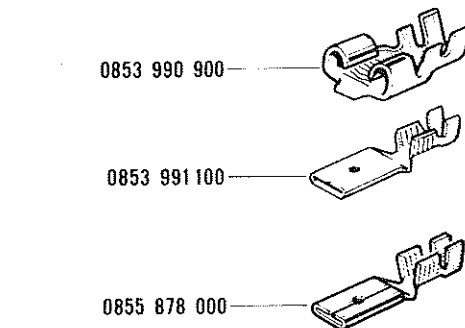
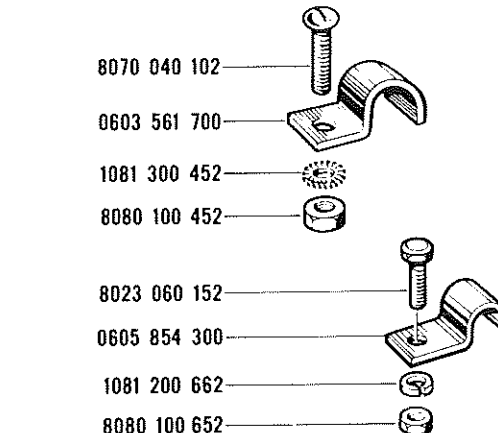
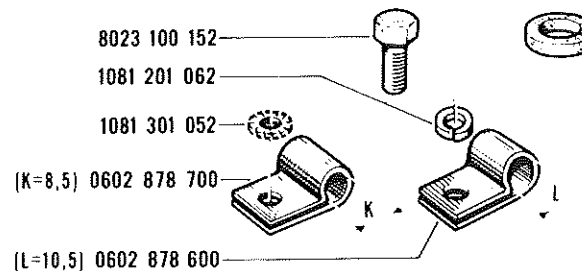
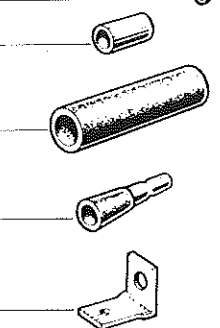
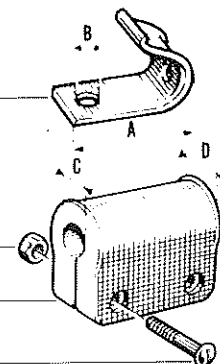
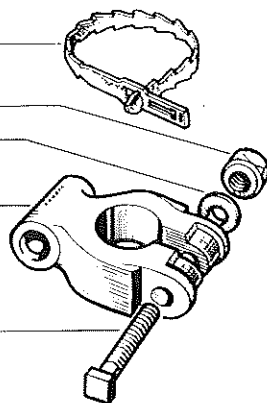
0870 040 202

0855 628 700

0854 647 800

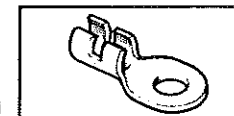
0855 631 600

0854 446 300



62.40

A P.R. 856



0603 861 700

0855 847 100

0855 847 000

0855 816 000 [E=4]

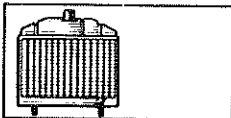
0607 075 100 [F=8,5]

0855 179 300	[G=4]	[H=1,5 ⇨ 3]
0855 179 800	[G=6]	[H=1,5 ⇨ 3]
0855 180 000	[G=8]	[H=1 ⇨ 2]
0855 562 200	[G=8]	[H=1 ⇨ 2]
0855 180 200	[G=8]	[H=7,5 ⇨ 7,5]
0855 180 700	[G=10]	[H=5,5 ⇨ 7,5]

0855 816 100

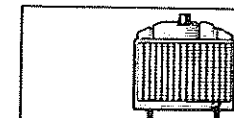
0855 816 200

0855 809 000 [J=4]



70.01

A P.R.856



70.01

A P.R.856

0855 199 000
0078 619 300
7701 000 759

0853 057 900

0853 057 400

1081 111 072

8034 535 096
0853 057 500

0853 071 600

0853 057 200

0832 072 500

0810 323 800

0810 323 900

0810 324 200

1081 301 052

8080 101 052

0857 633 600

8080 141 052

1089 020 250

0354 270 000

8080 100 852

1081 300 852

0855 853 100

0857 664 000

0855 199 000

0855 853 200

0855 218 100

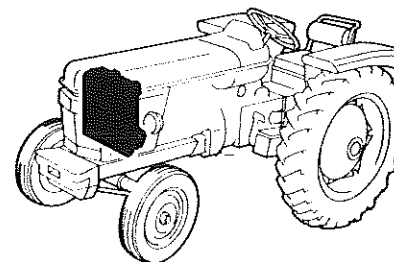
1081 110 562

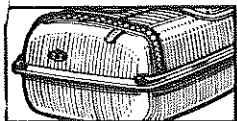
8023 050 152

0855 509 500

8023 120 302

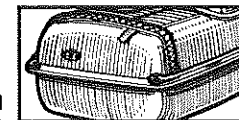
1081 301 252





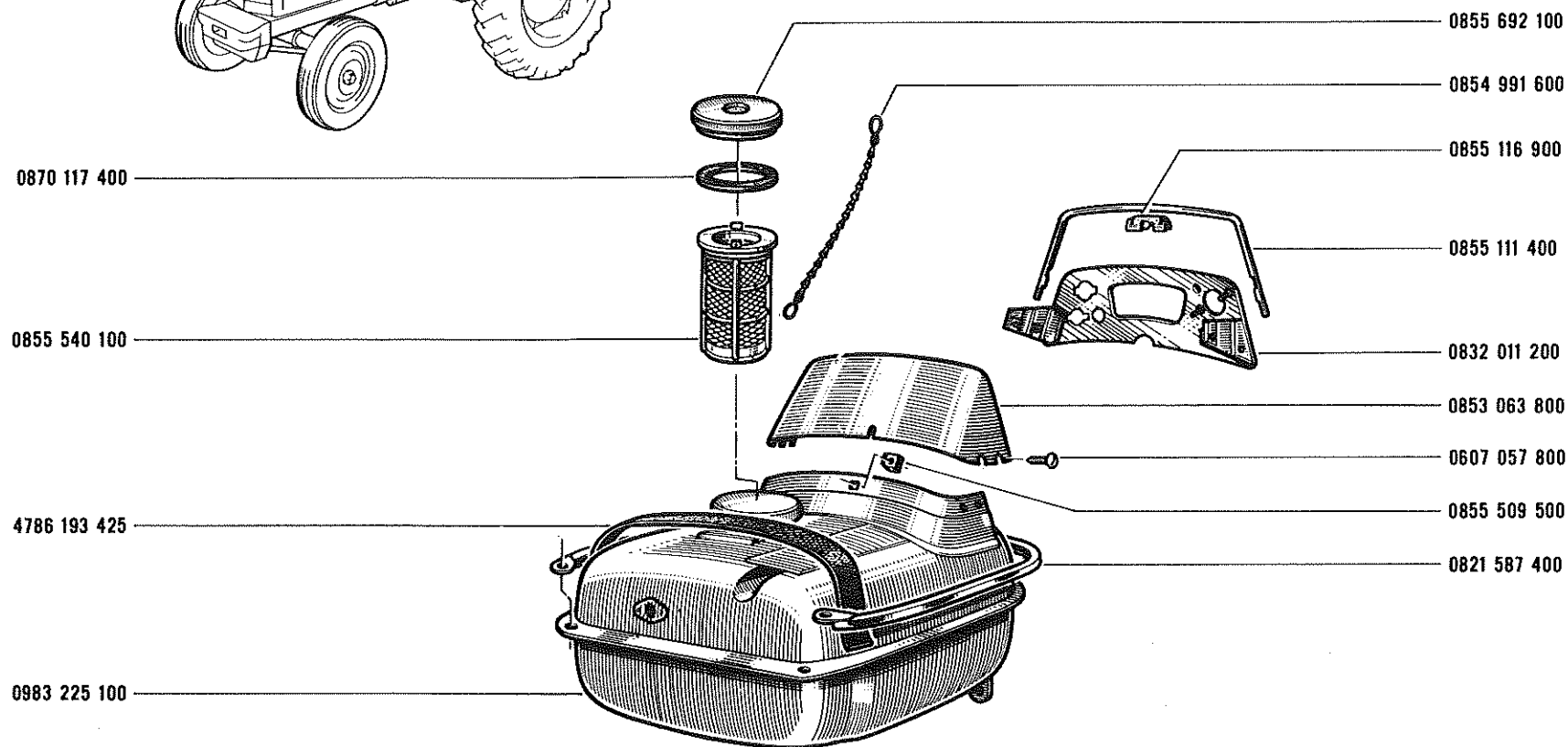
71 .01

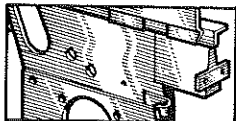
A P.R. 856



71 .01

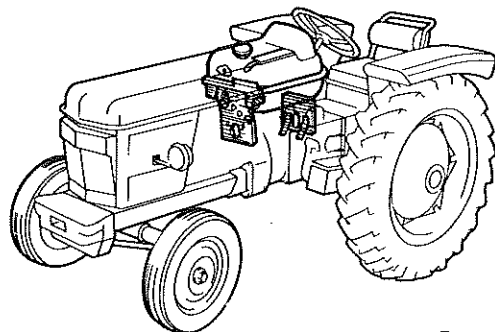
A P.R. 856





71.05

A P.R.856



8023 080 202

1081 200 862

1081 110 872

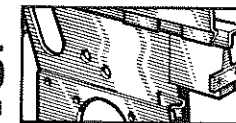
0821 699 200

8023 100 202

1081 201 062

8080 100 852

1081 300 852



71.05

A P.R.856

8080 100 852

1081 300 852

8023 080 152

0555 500 700

0855 598 100

0855 245 000

8023 080 202

0822 927 700

0428 733 800

0555 500 600

0833 139 100

1081 300 852

8080 100 852



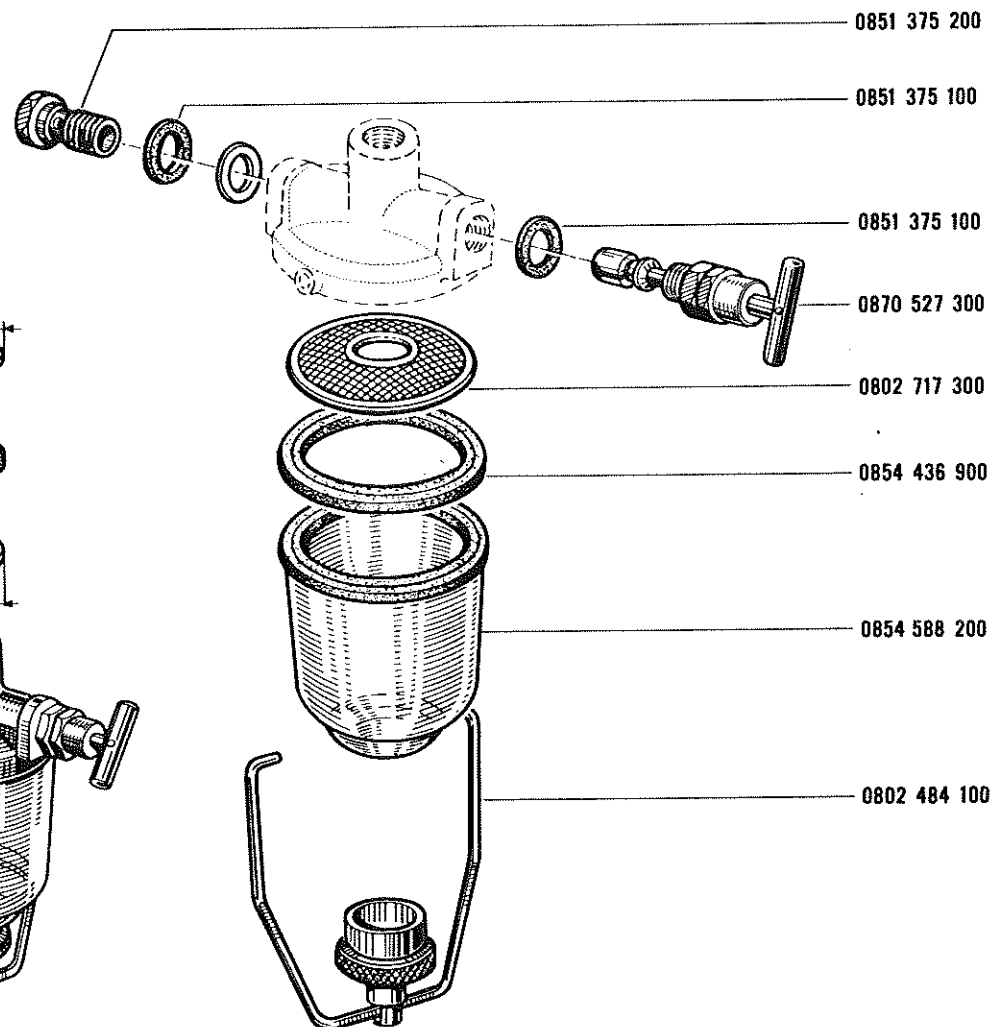
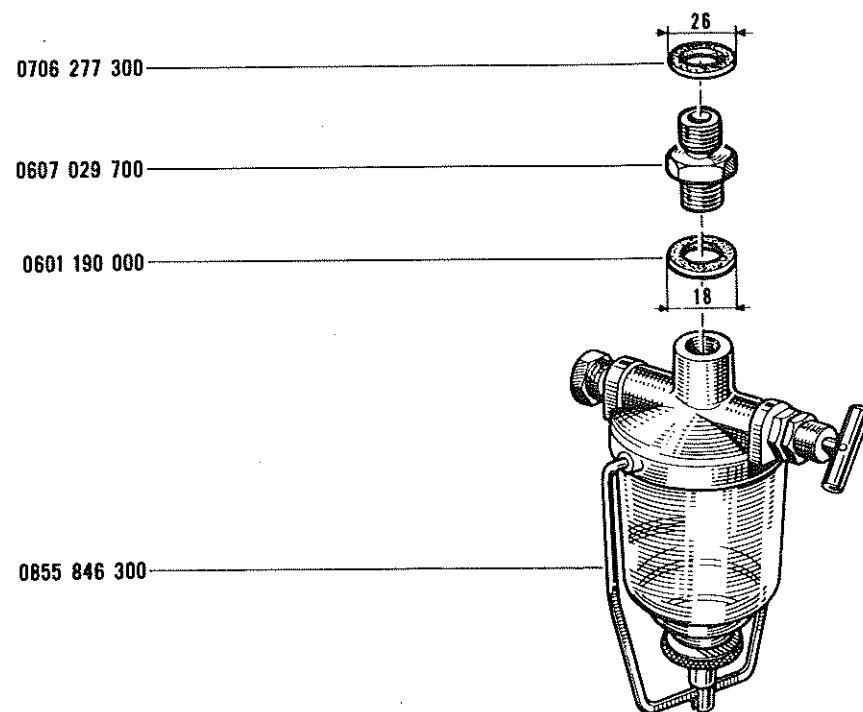
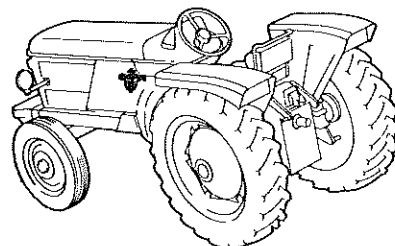
71 .10

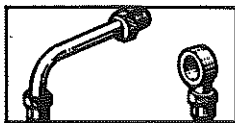
A P.R. 856



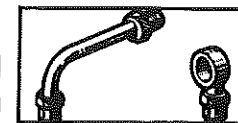
71 .10

A P.R. 856





71.20
A P.R. 856



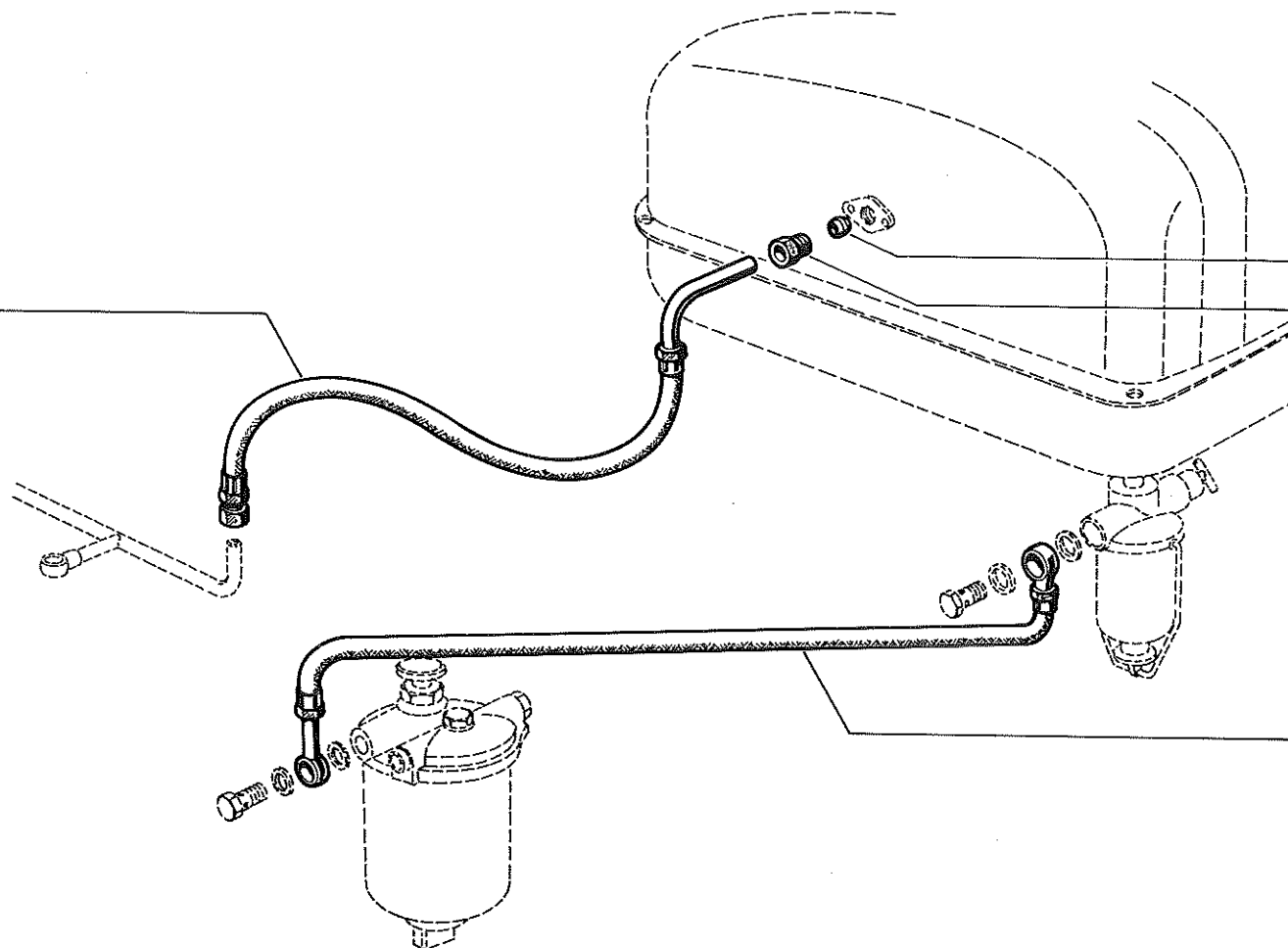
71.20
A P.R. 856

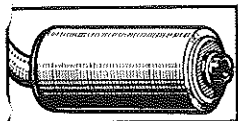
0855 849 500

0703 200 400

0703 220 400

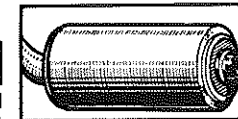
0855 849 400





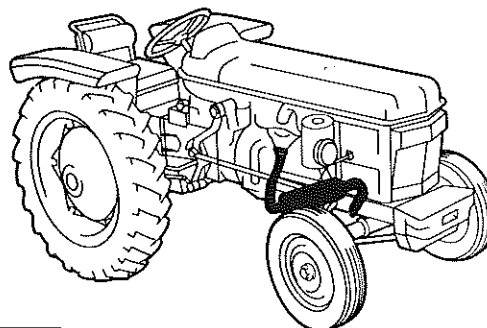
73.01

A P.R.856



73.01

A P.R.856



1081 201 062

8080 101 052

0821 720 800

8023 100 252

0608 467 200

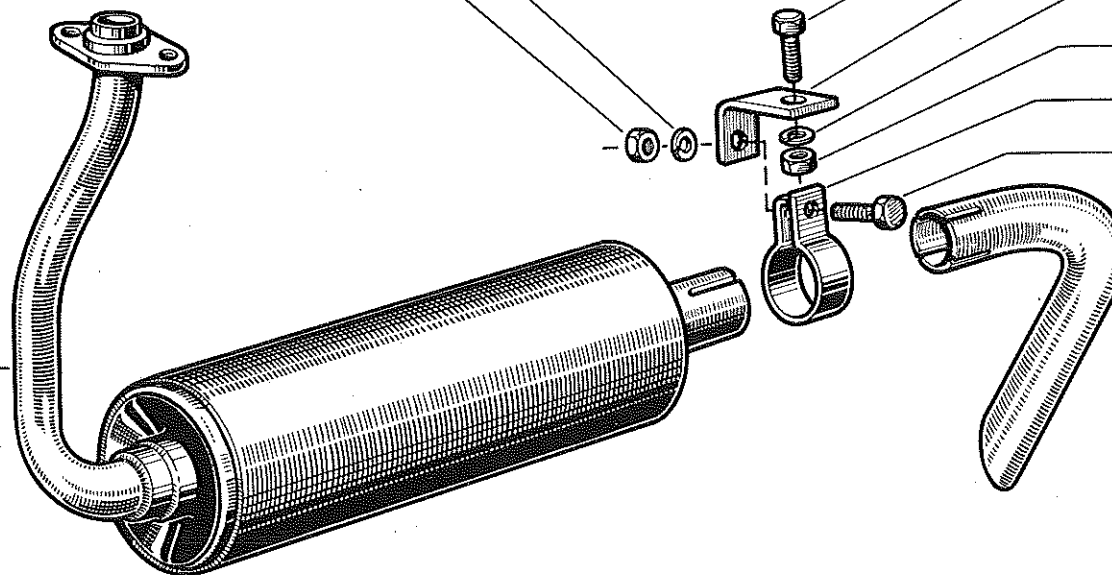
1081 201 062

8080 101 052

0607 020 100

8023 100 352

0555 395 300

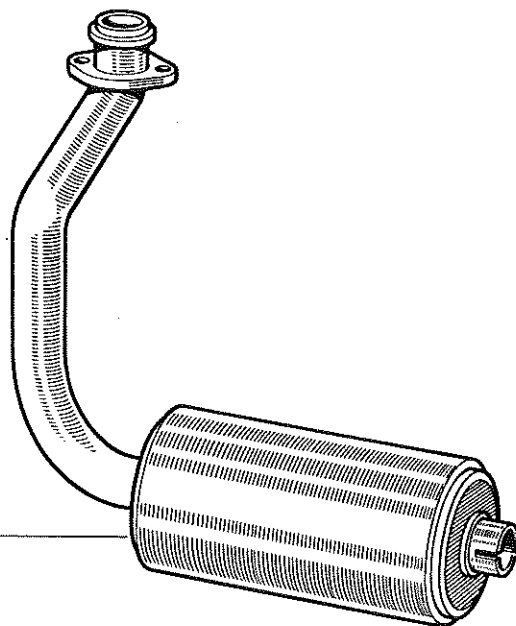
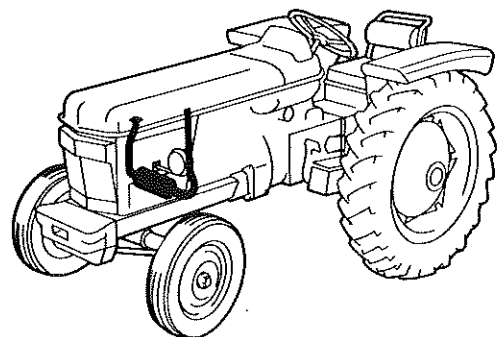
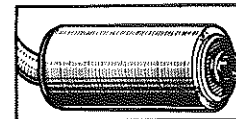




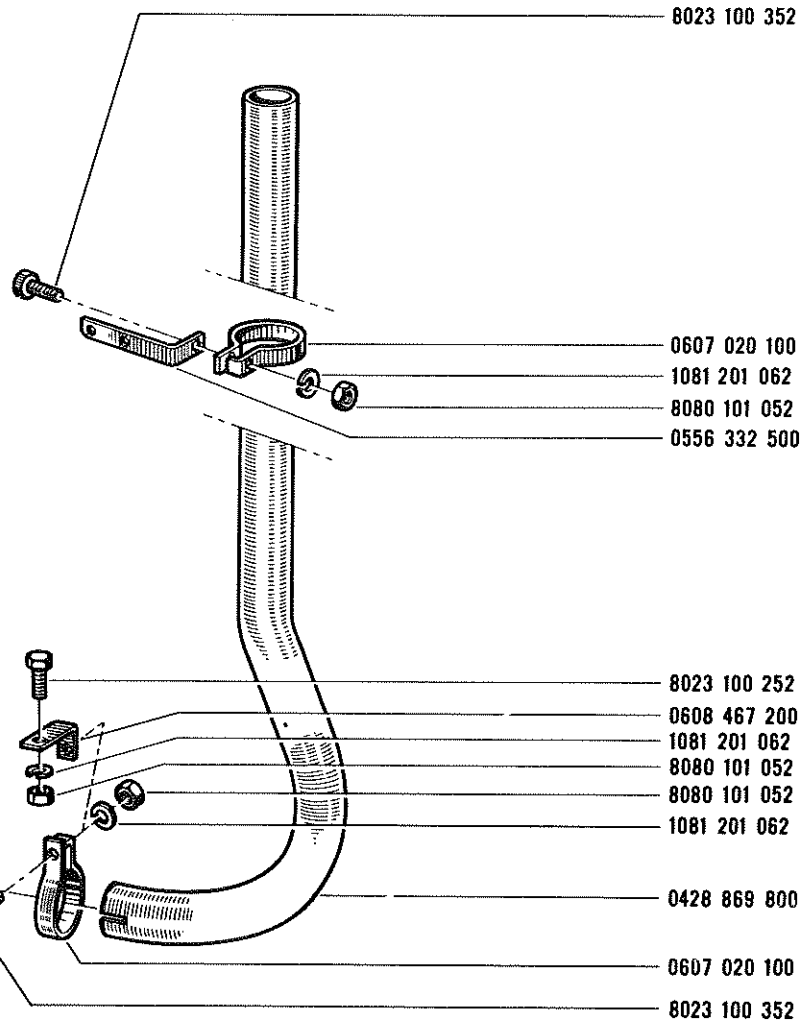
73.05
A P.R. 856

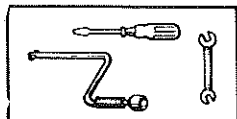


73.05
A P.R. 856



0821 720 800





78.01

A P.R. 856

0823 595 000

8023 080 252

1081 300 852

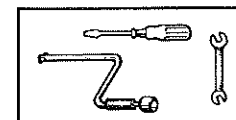
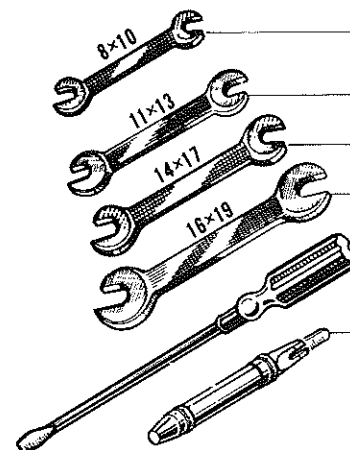
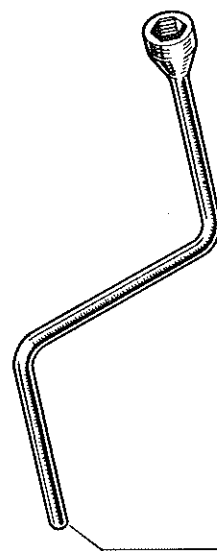
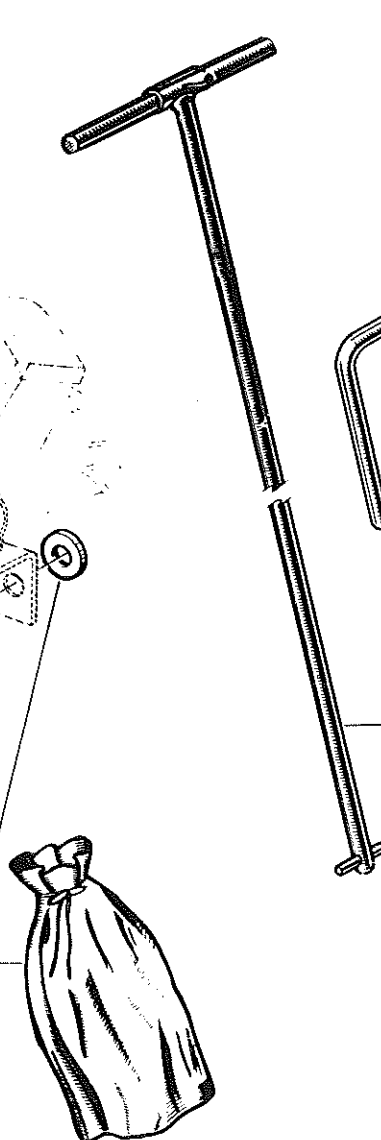
0607 874 200

8023 080 252

1081 300 852

0607 874 200

0984 910 200



78.01

A P.R. 856

0851 807 500

0855 579 700

0850 529 800

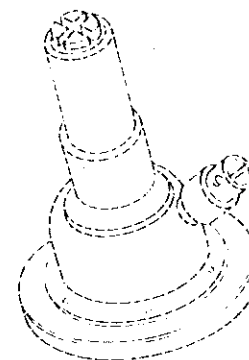
0855 139 200

0853 828 400

0855 135 100

0428 822 000

0851 297 200 ☐





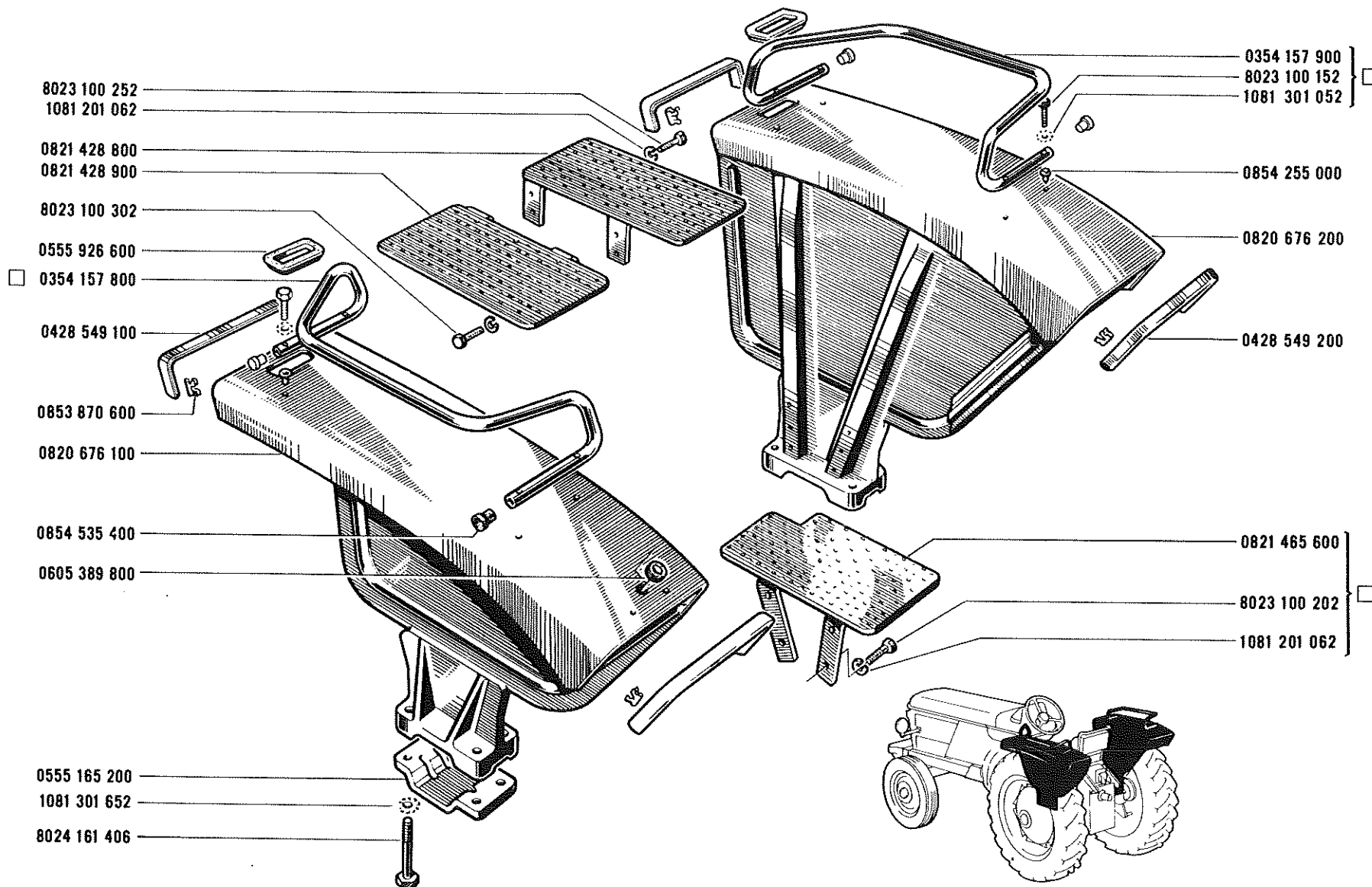
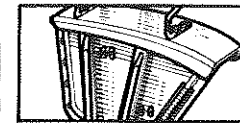
81 . 01

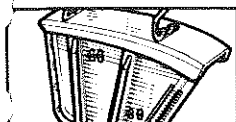
A P.R. 856

[⚓ 👁 81-05]

81 . 01

A P.R. 856

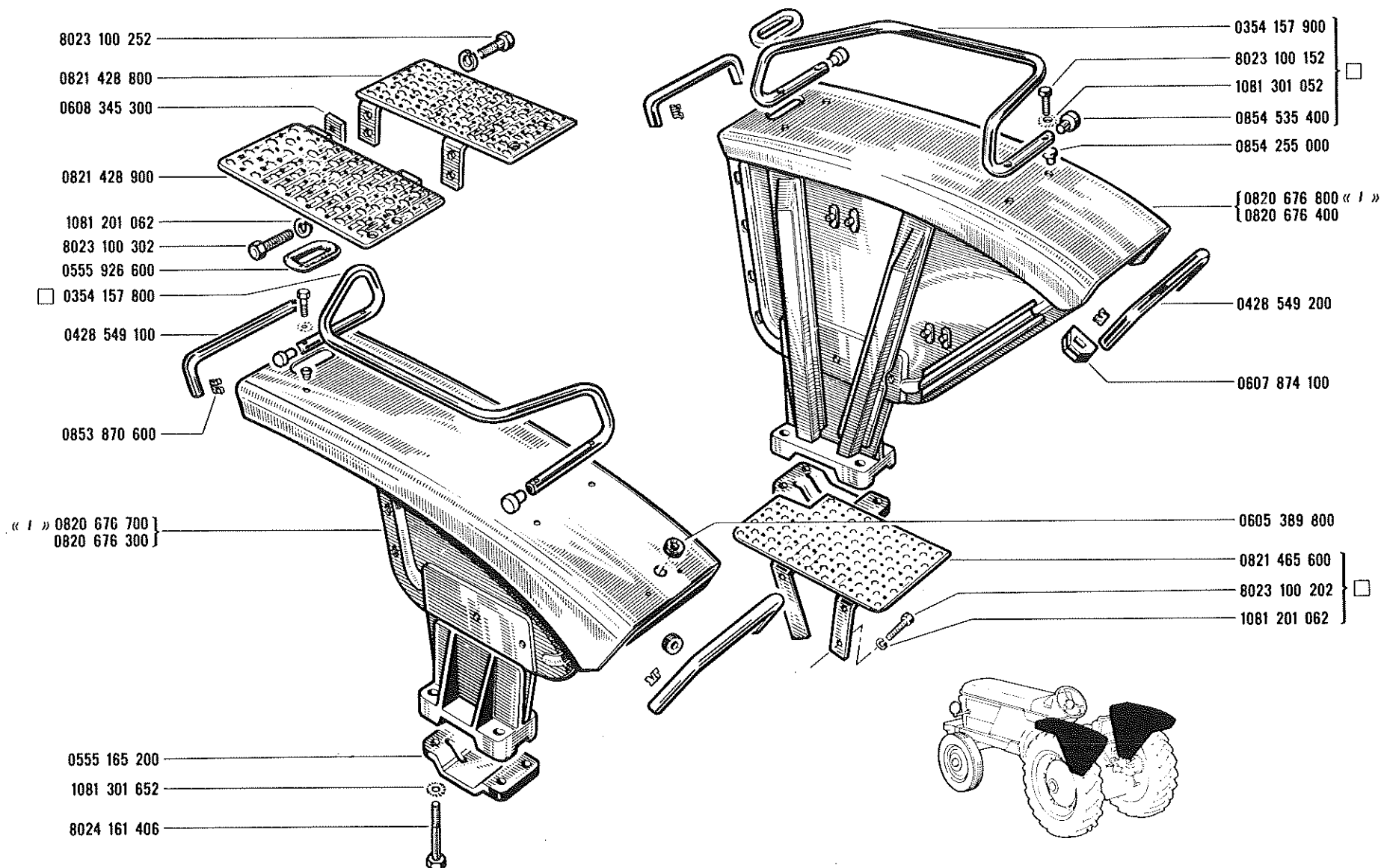


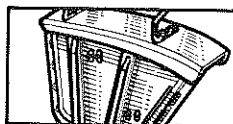
**81.05**

A P.R.856

«B» «I» «NL»
«CH» «D»TA n° 2000001 ⇨ TA n°
TA n° 2000001 ⇨ TA n° 2000334**81.05**

A P.R.856



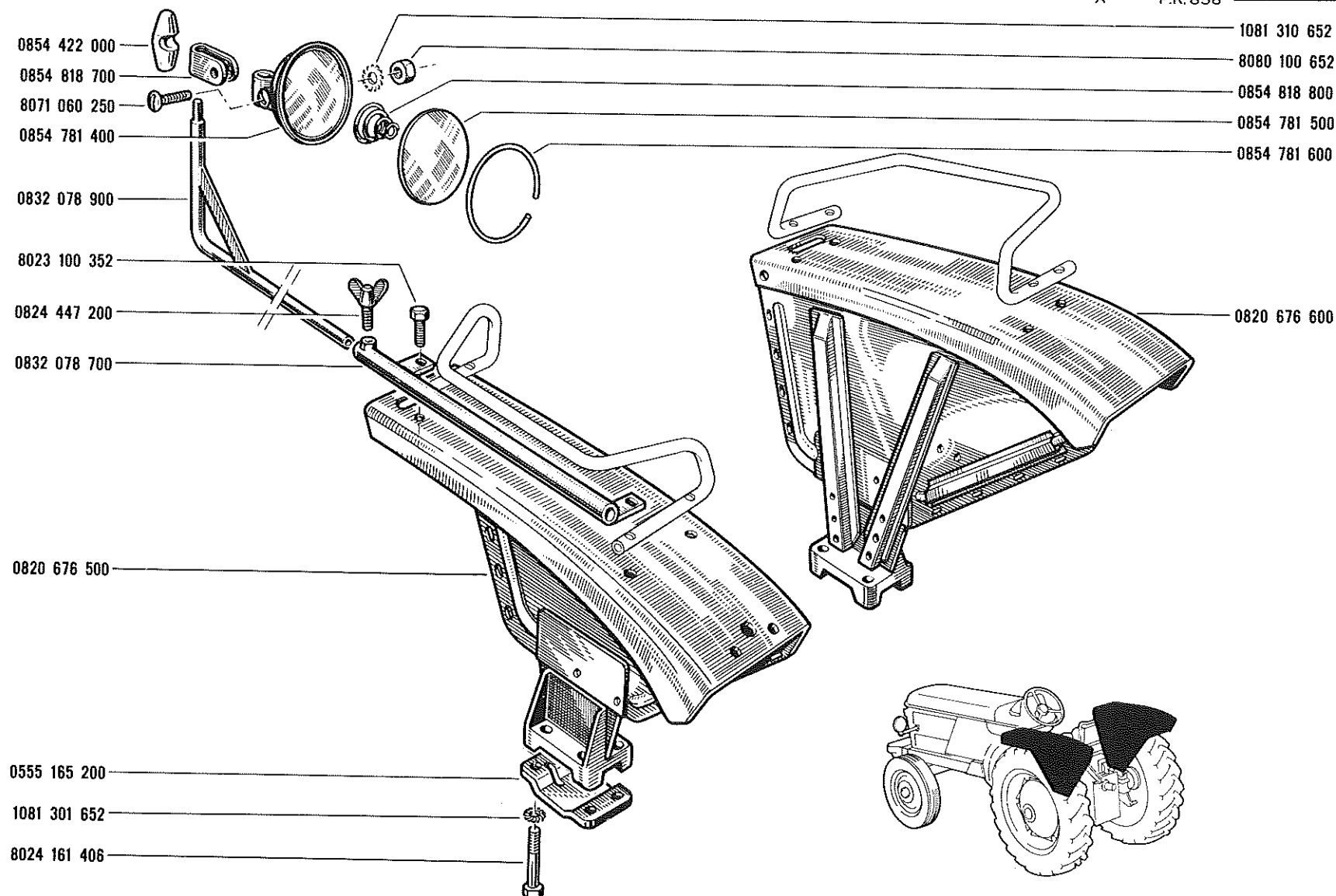
**81.08**

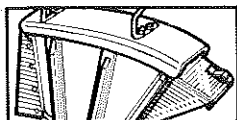
A P.R.856

« A » « D » TA n° 2000001 ⇨ TA n° . . .
« CH » « D » TA n° 2000335 ⇨ TA n° . . . (9)

81.08

A P.R.856





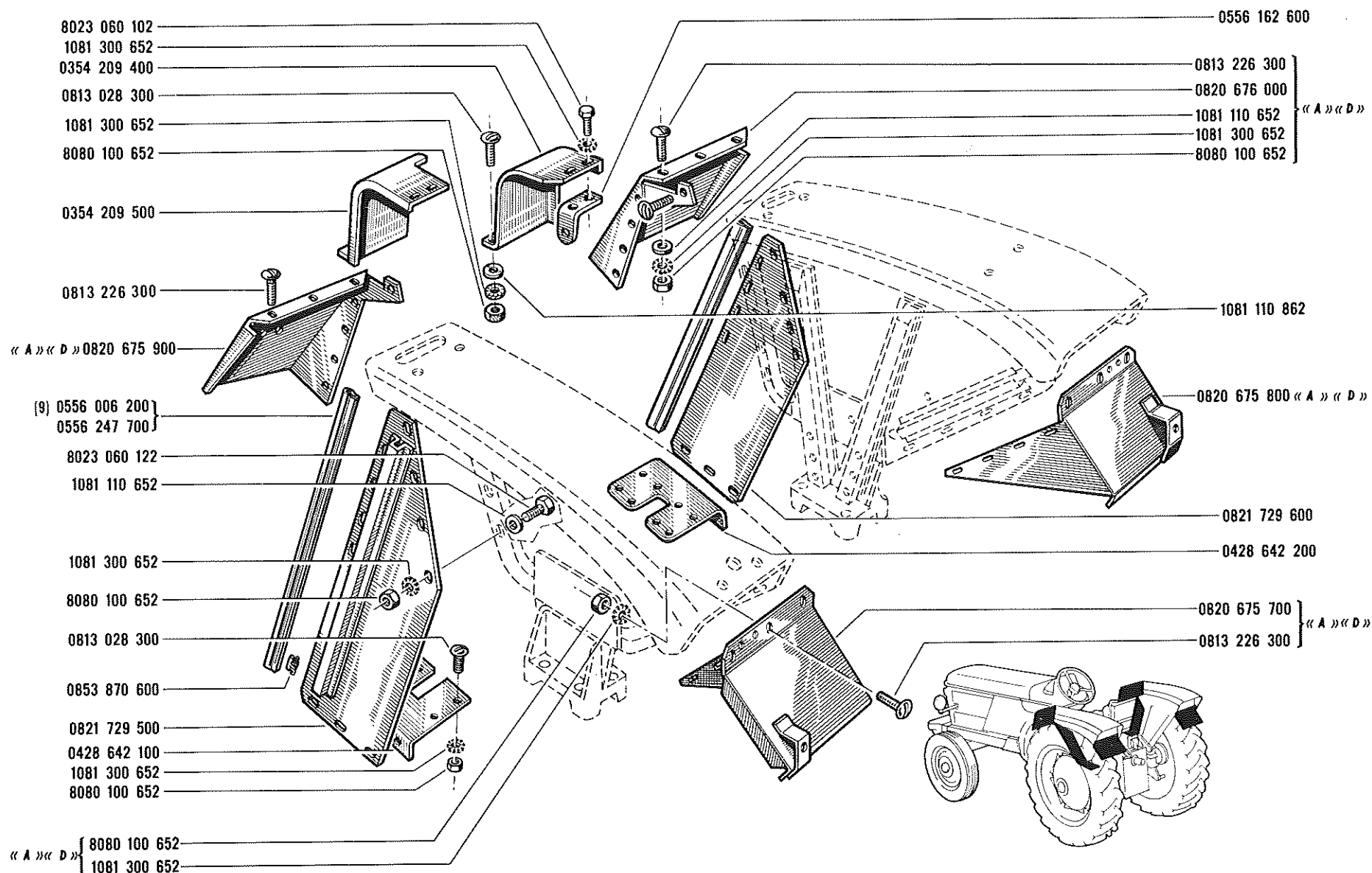
81.15

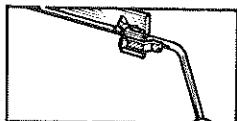
A P.R. 856

« A » « D » TA n° 2000001 ⇨ TA n° . . .
« CH » « D » TA n° 2000335 ⇨ TA n° . . . (9)

81.15

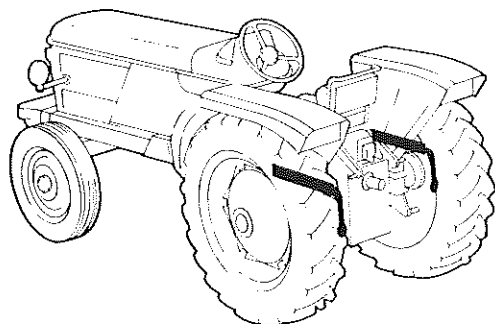
A P.R. 856





81.20

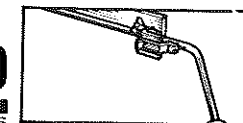
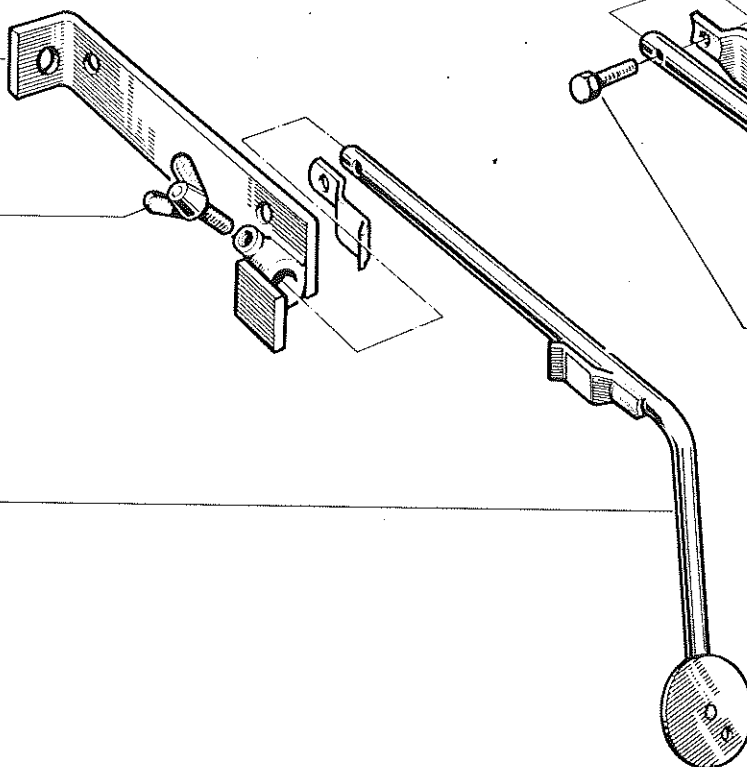
A P.R. 856



0833 153 400

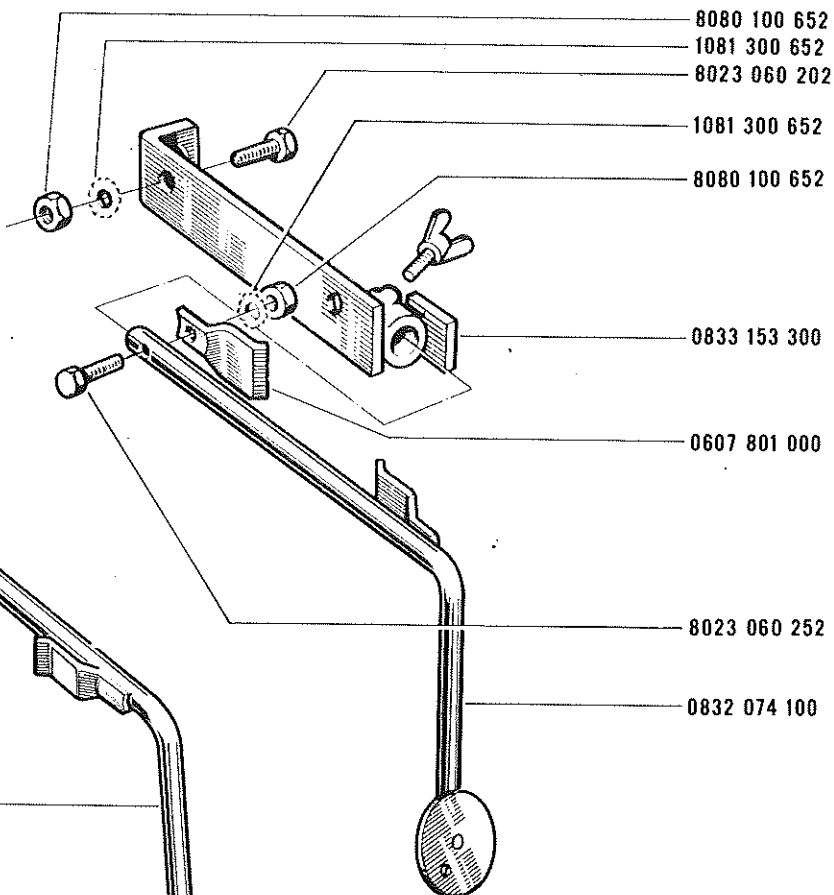
0824 447 200

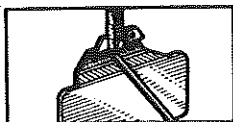
0832 074 200



81.20

A P.R. 856





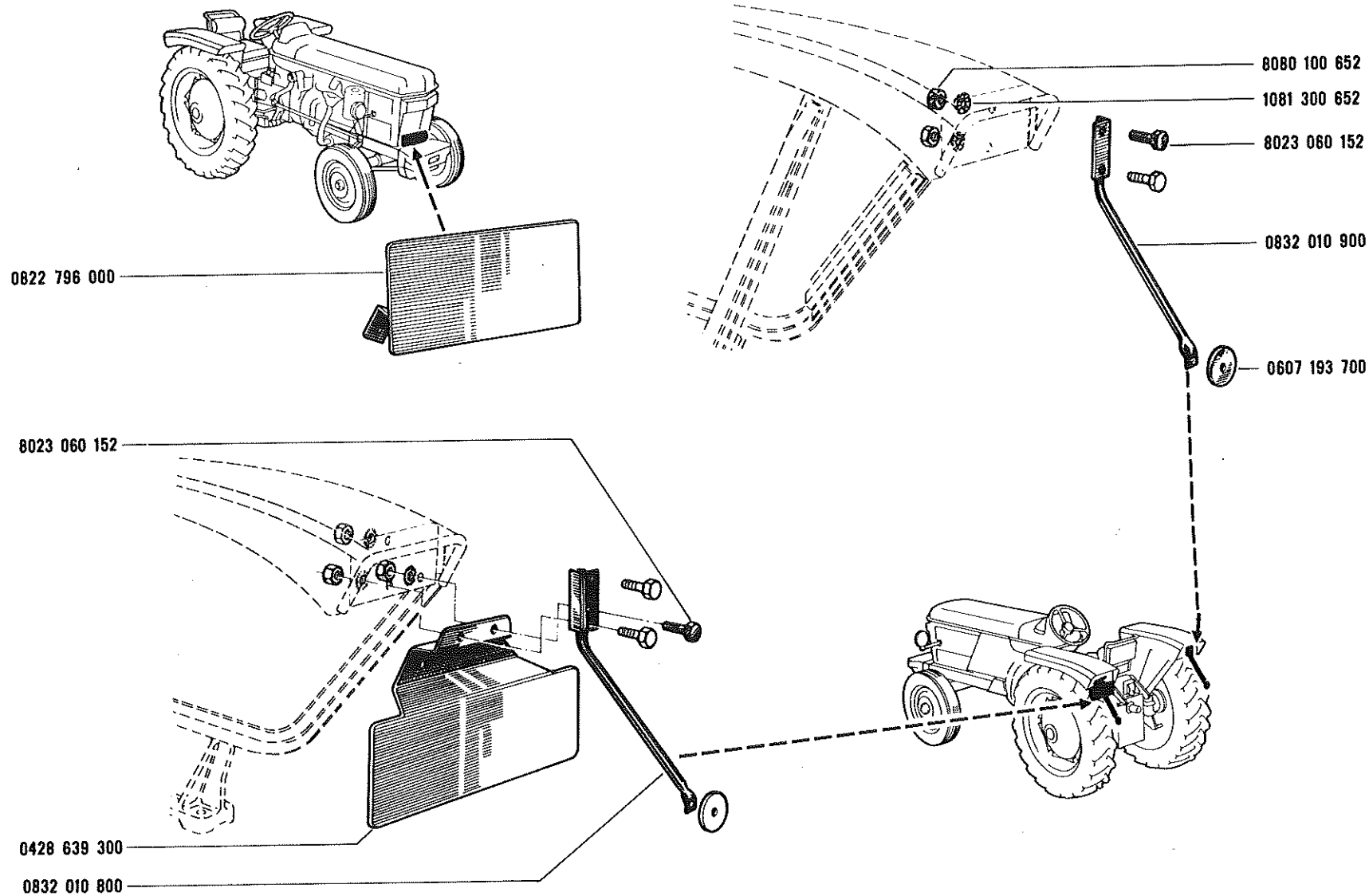
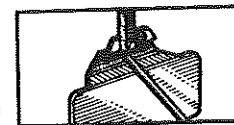
81.25

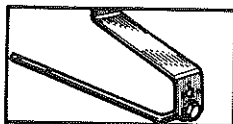
A P.R. 856

«B» «NL» TA n° 2000001 ⇨ TA n° ...
«A» «CH» «D» TA n° 2000001 ⇨ TA n° 2000334

81.25

A P.R. 856

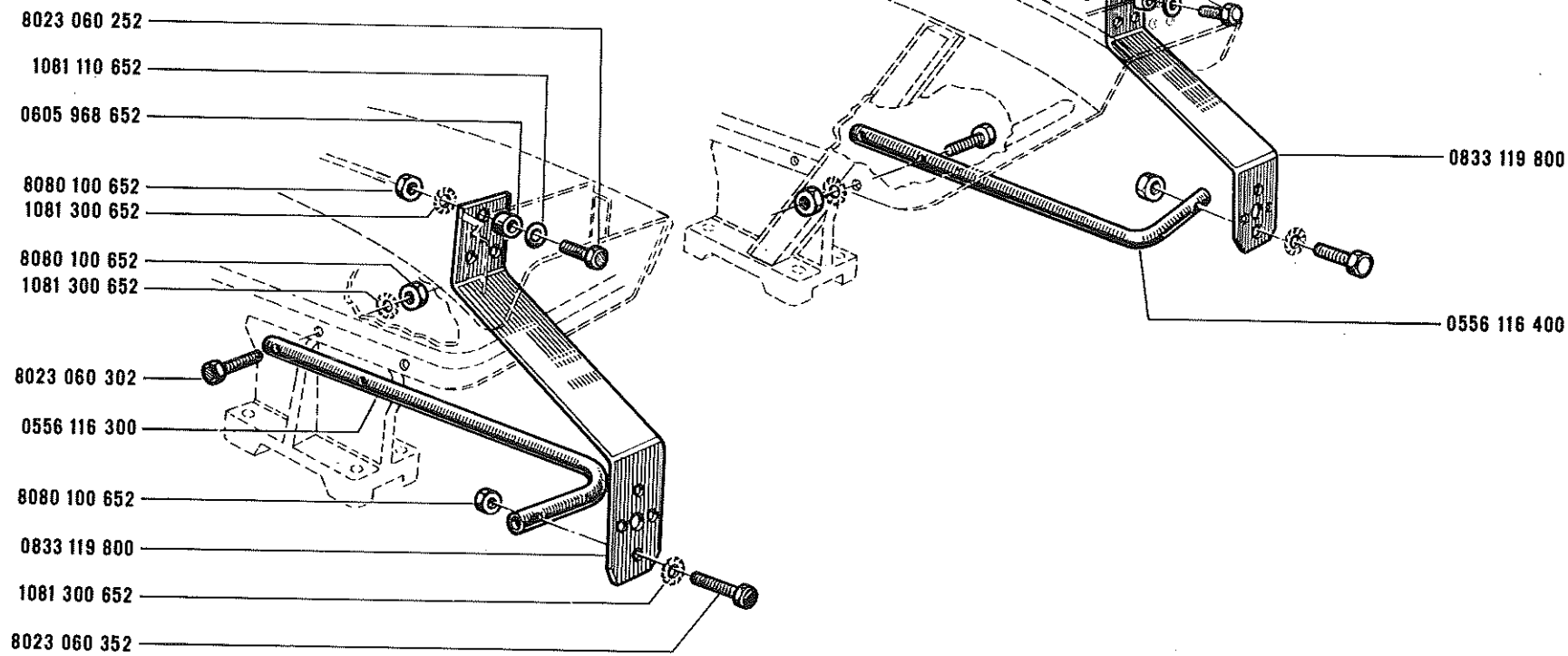
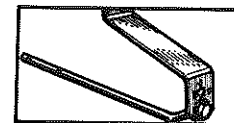


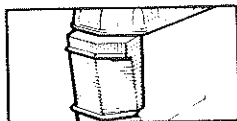


81 .50
A P.R.856

«1»

81 .50
A P.R.856

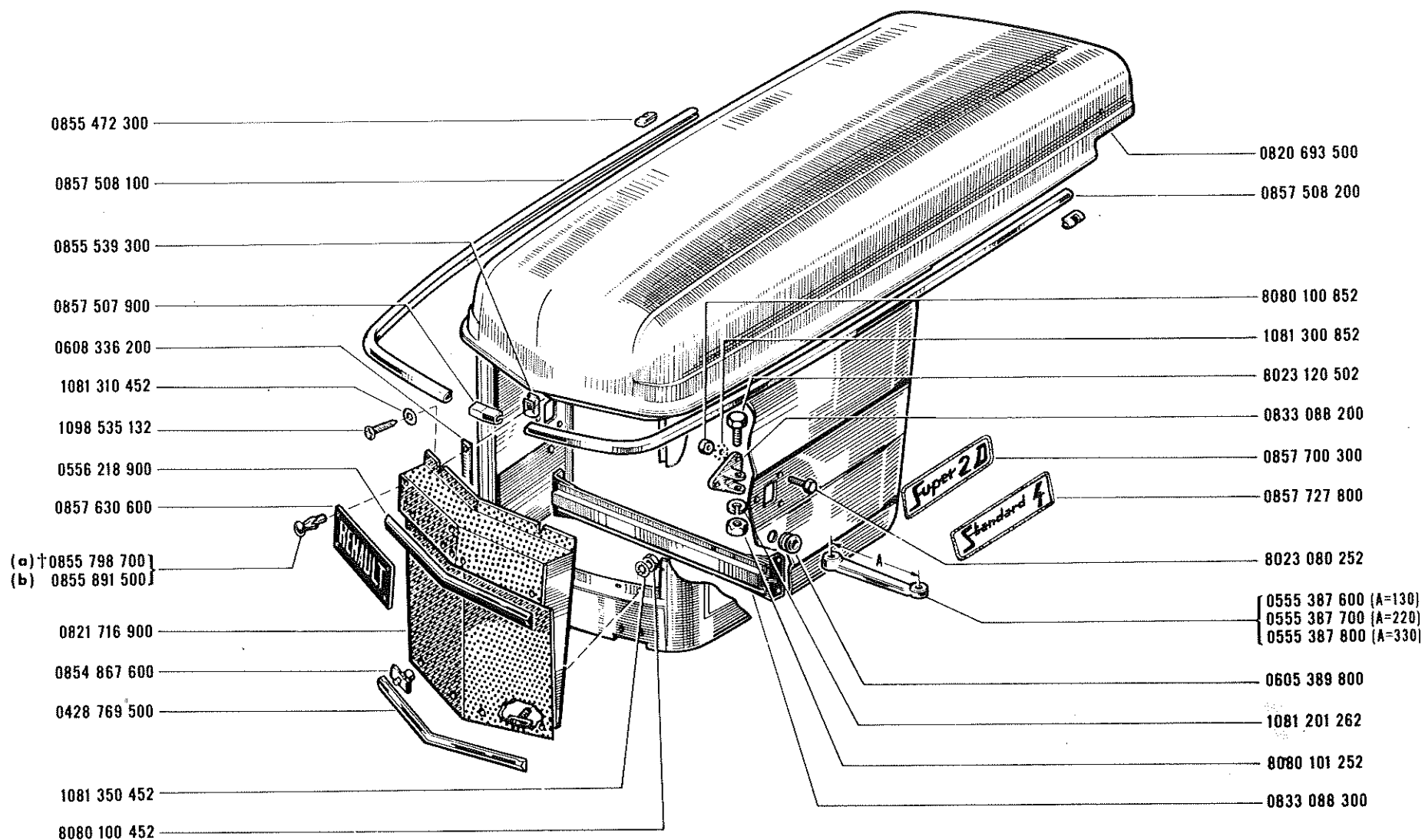
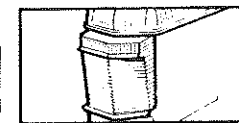


**82.01**

A P.R.856

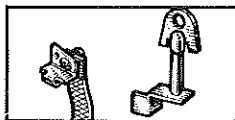
82.01

A P.R.856



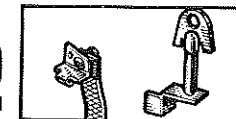
(a) TA n° 2000001 □ TA n° 2000592

(b) TA n° 2000593 □ TA n° ...



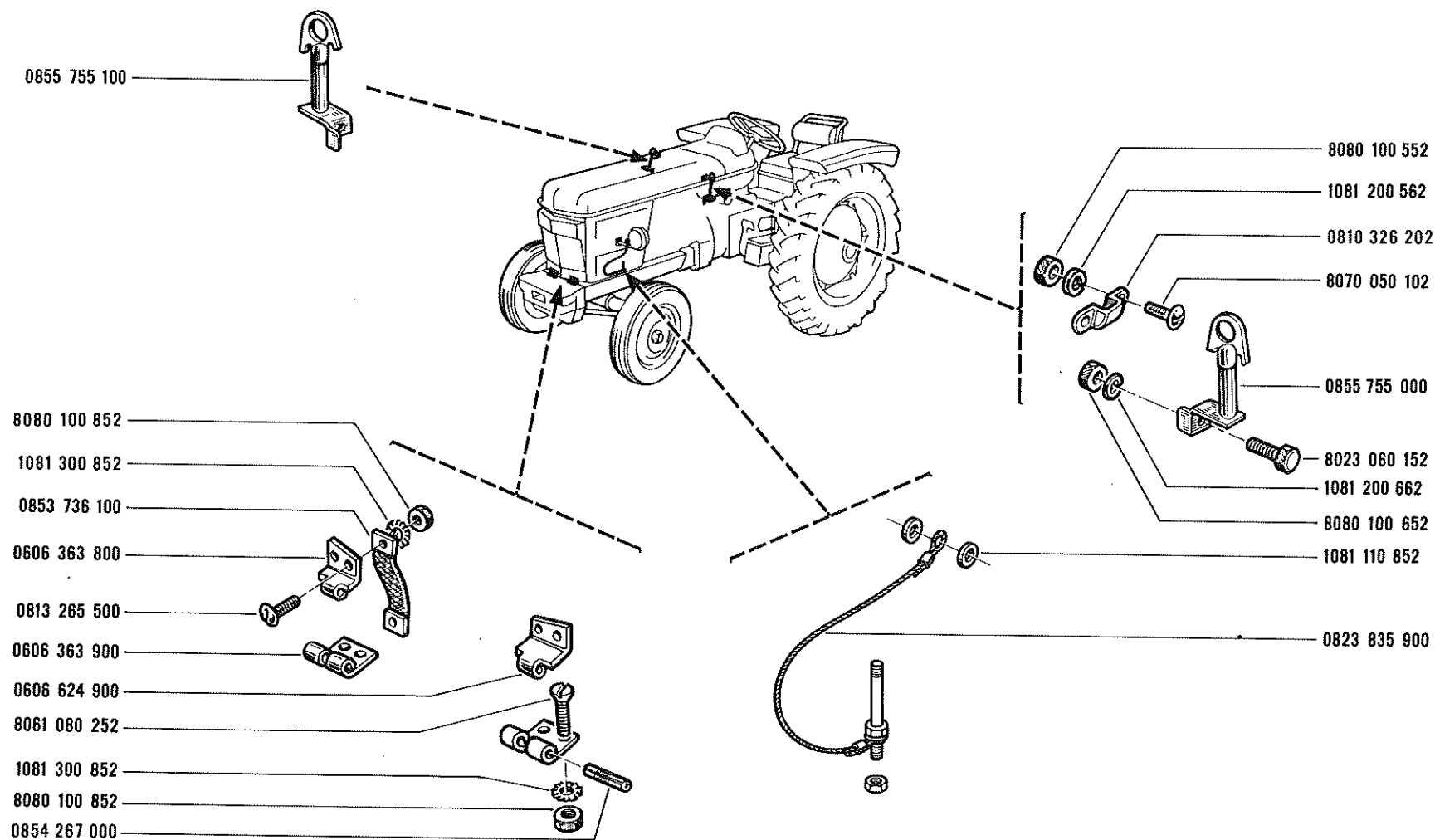
82.10

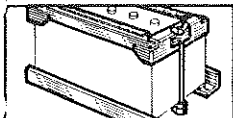
A P.R. 856



82.10

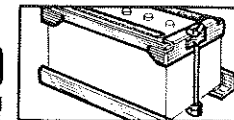
A P.R. 856





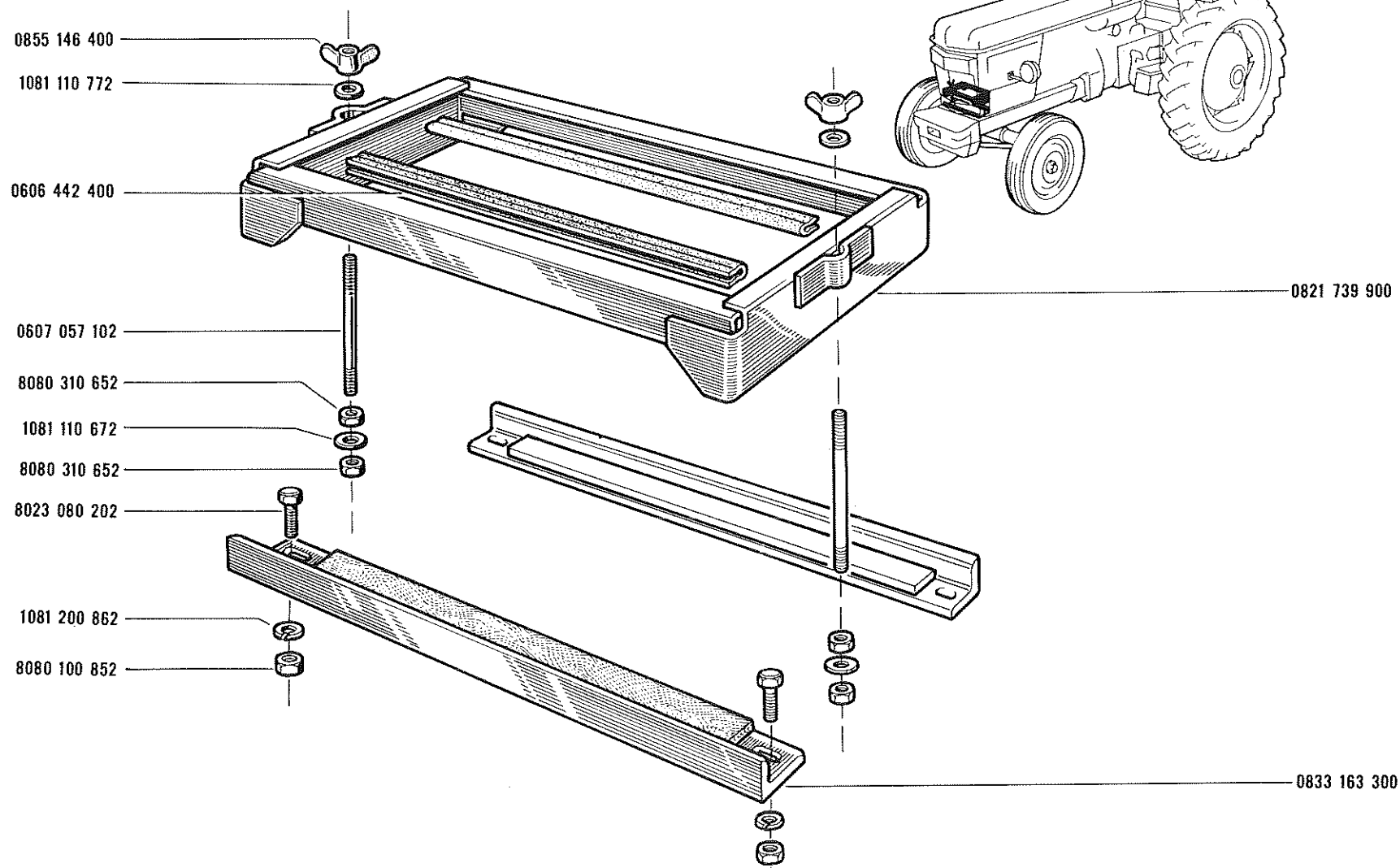
82.30

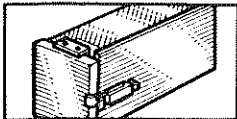
A P.R. 856



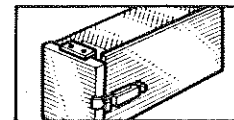
82.30

A P.R. 856

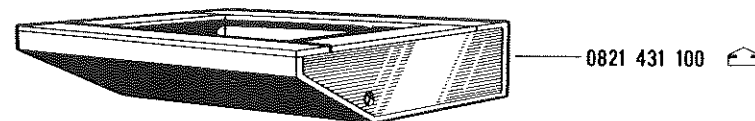
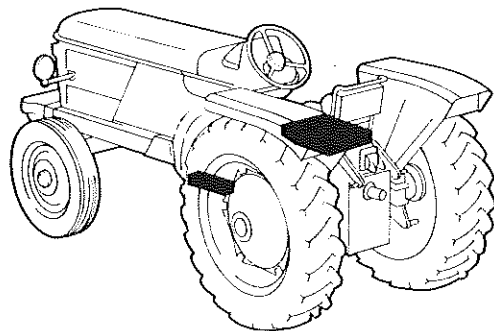




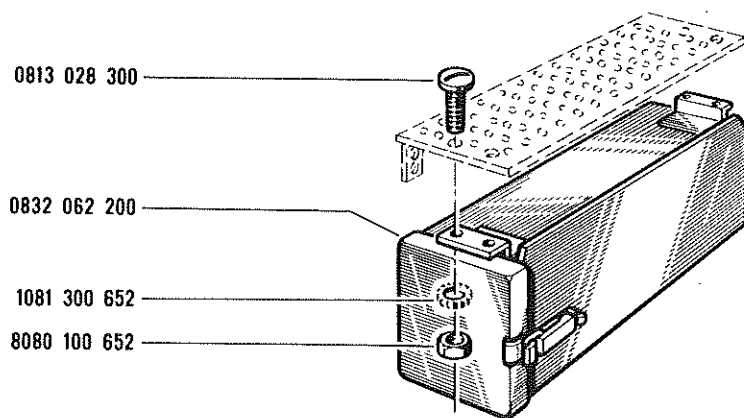
82.40
A P.R. 856



82.40
A P.R. 856



0821 431 100

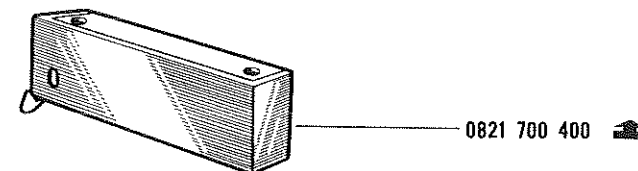


0813 028 300

0832 062 200

1081 300 652

8080 100 652



0821 700 400



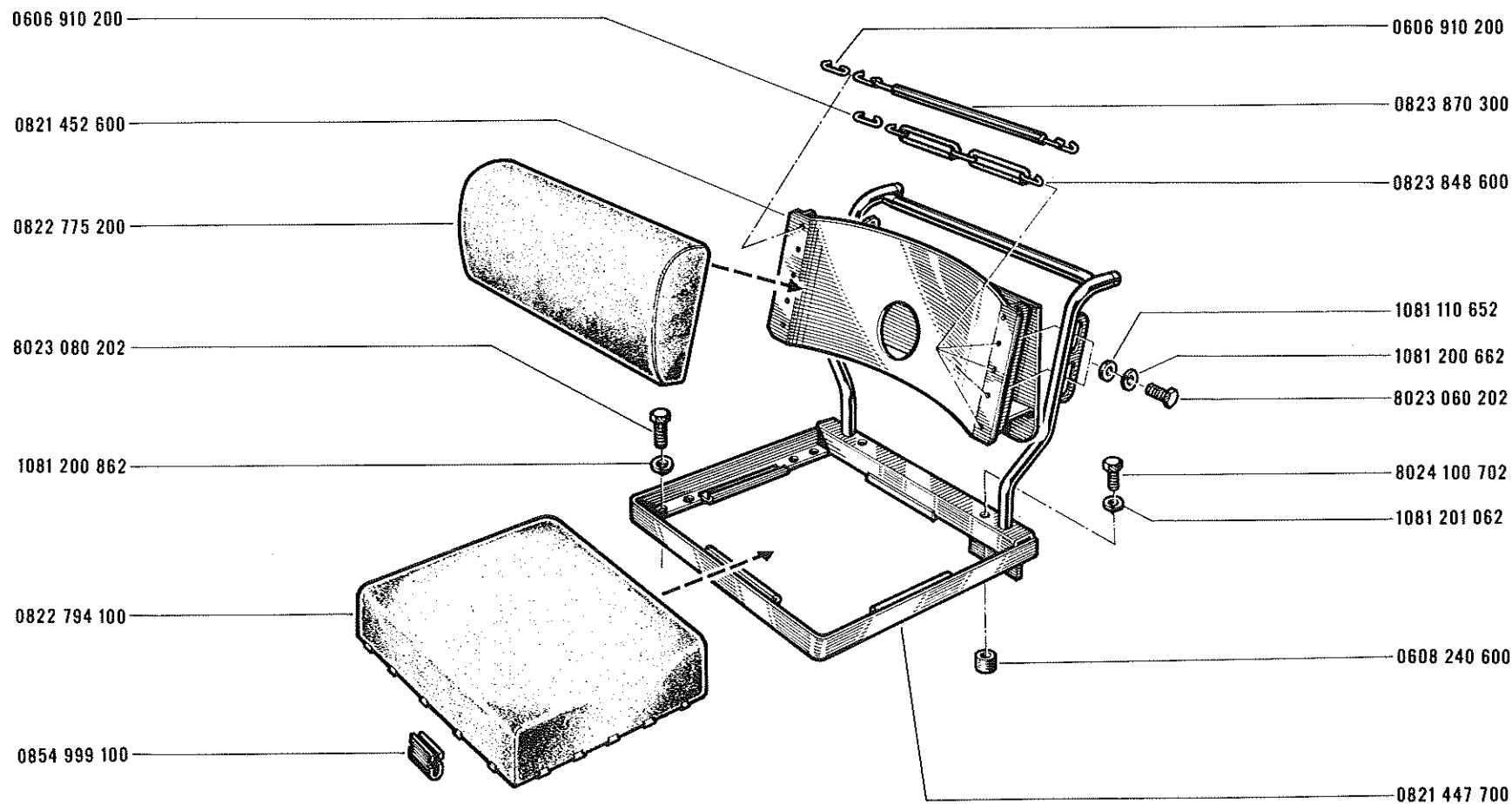
84.01

A P.R. 856



84.01

A P.R. 856





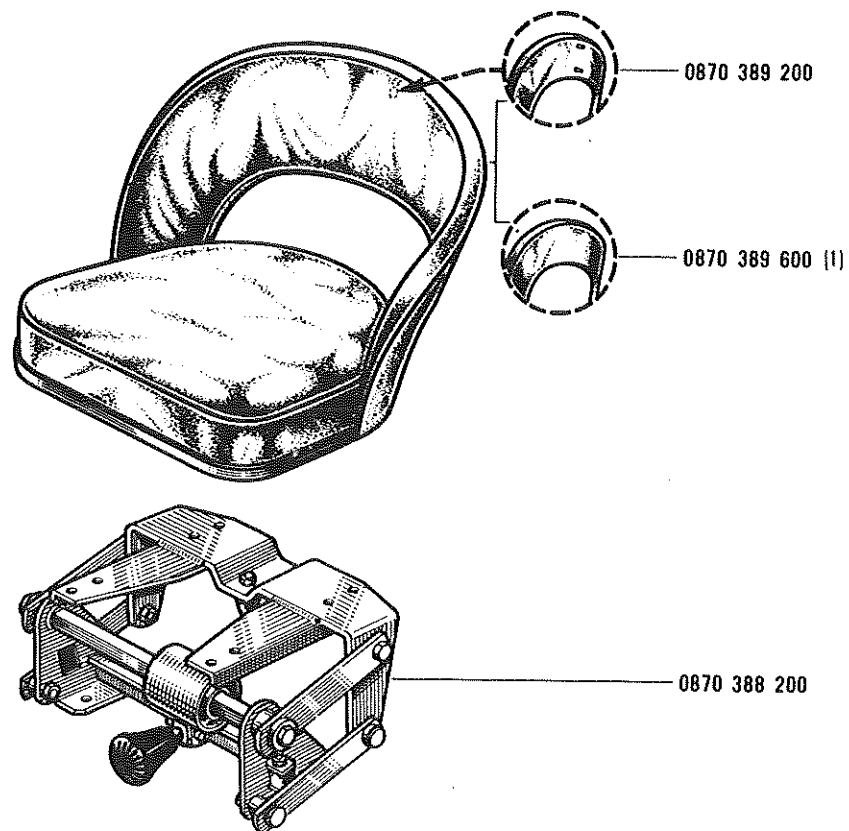
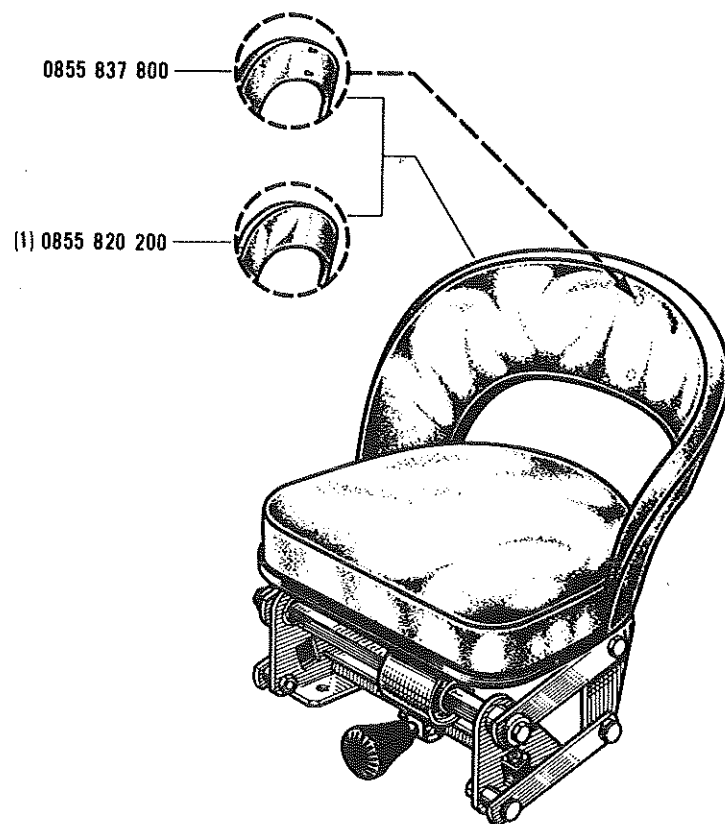
84.05

A P.R.856



84.05

A P.R.856



[1] « A » « B » « CH » « D » « NL »

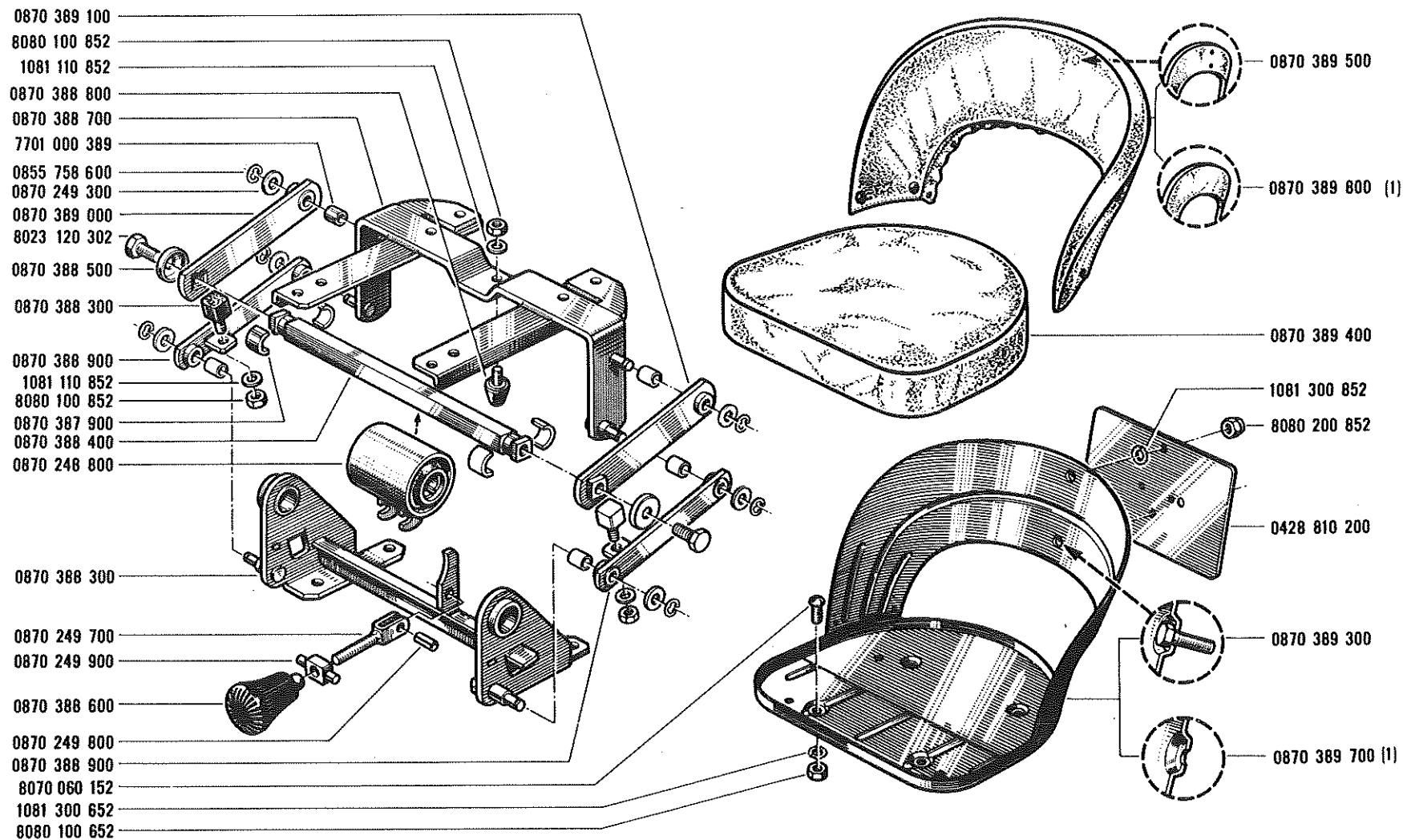
**84.06**

A P.R. 856

(6)

84.06

A P.R. 856



(1) « A » « B » « CH » « D » « NI »

(6) 06-01



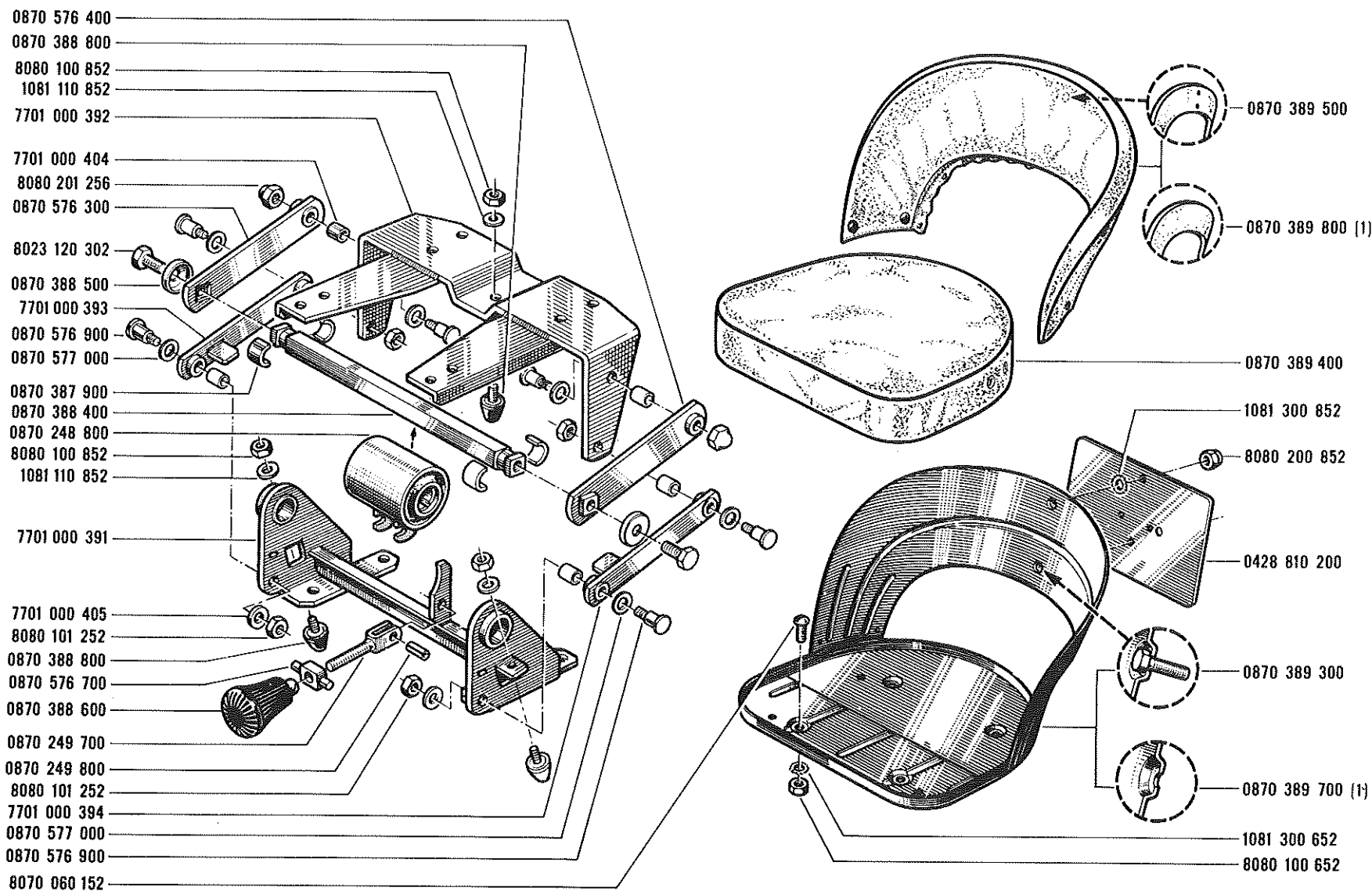
84.07

A P.R.856

(7)

84.07

A P.R.856



[1] « A » « B » « CH » « D » « NL »

[7] 06-01



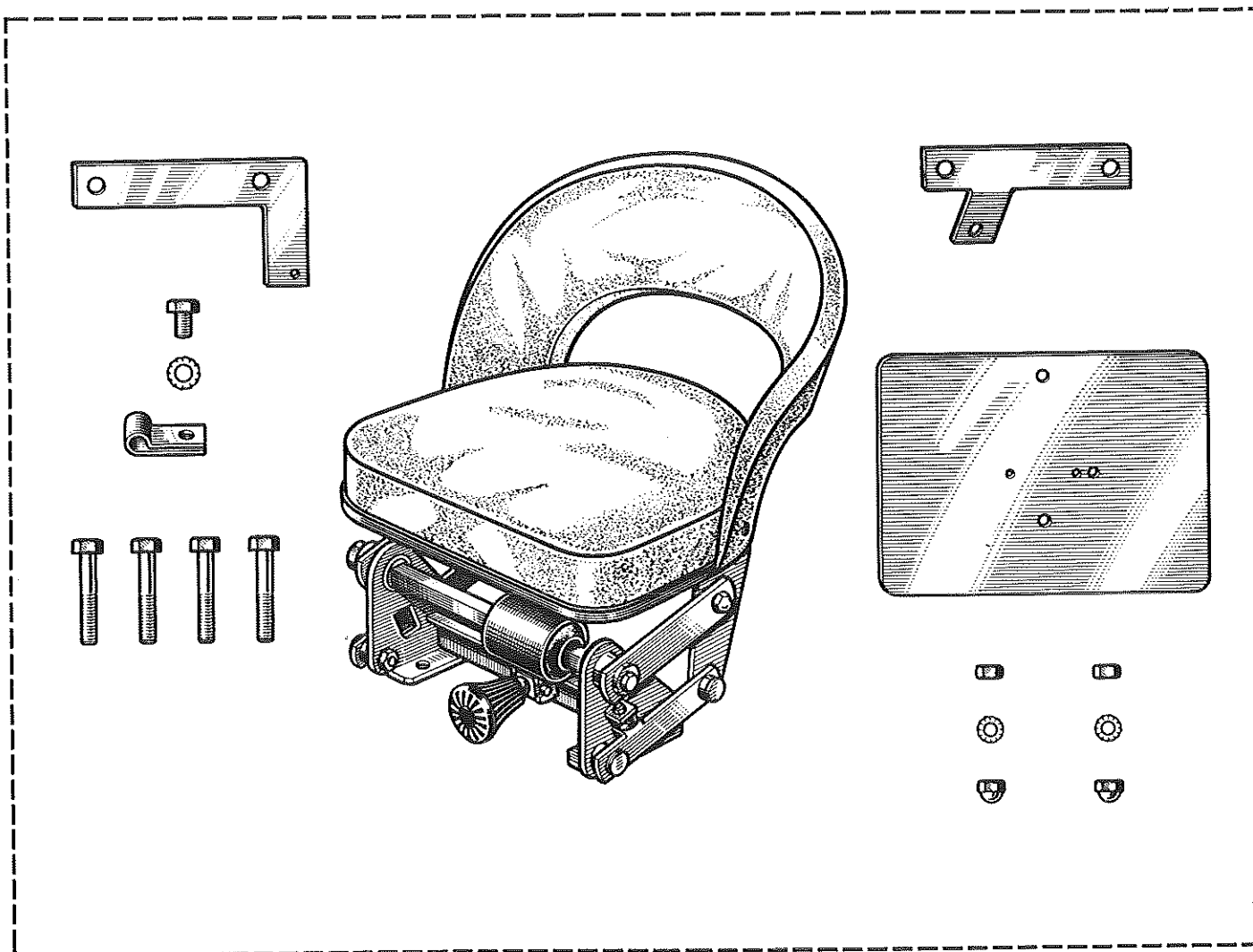
84.20

A P.R. 856



84.20

A P.R. 856



0996 107 300





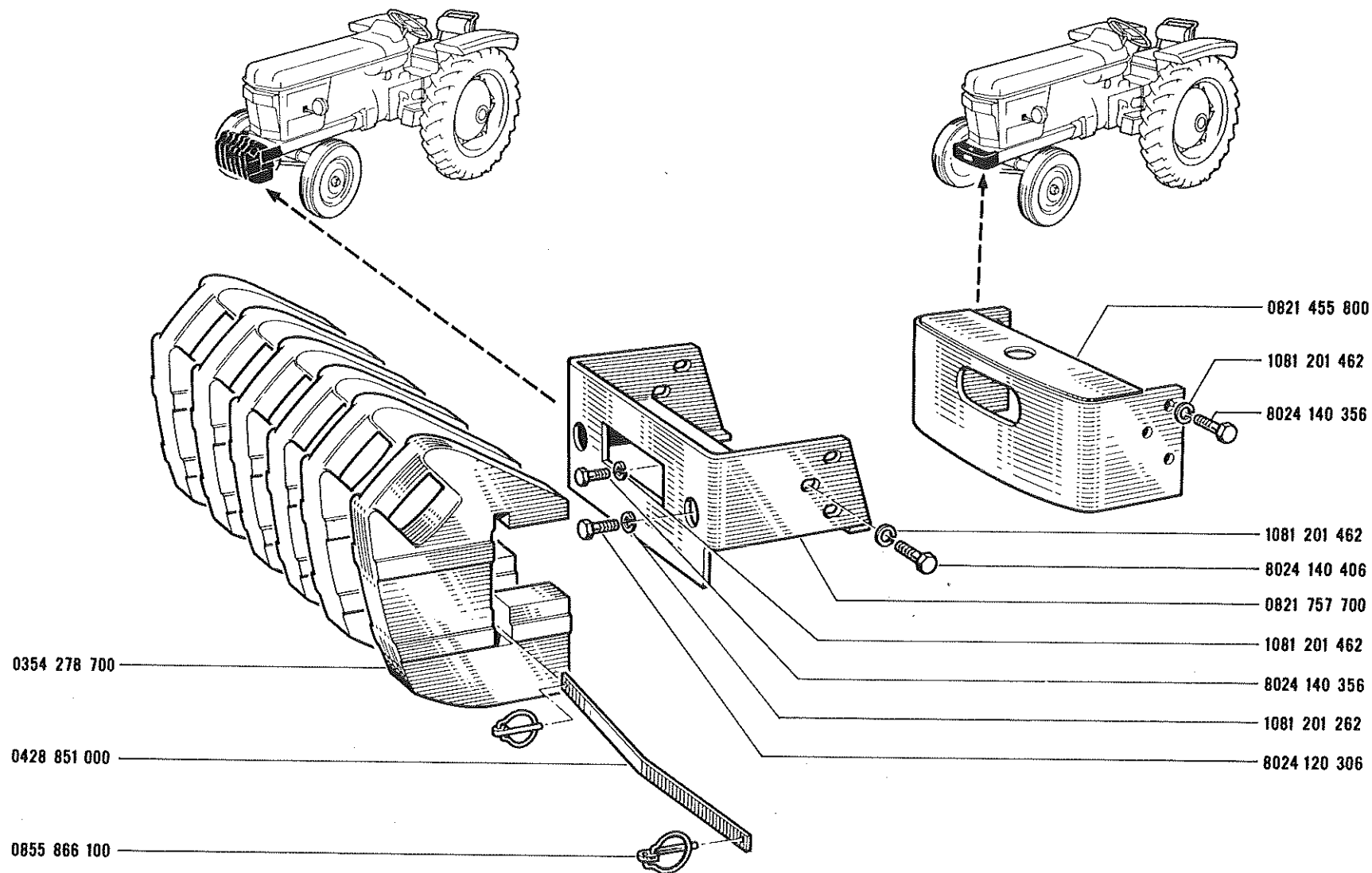
95.01

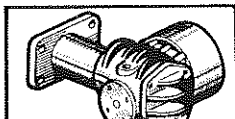
A P.R.856



95.01

A P.R.856





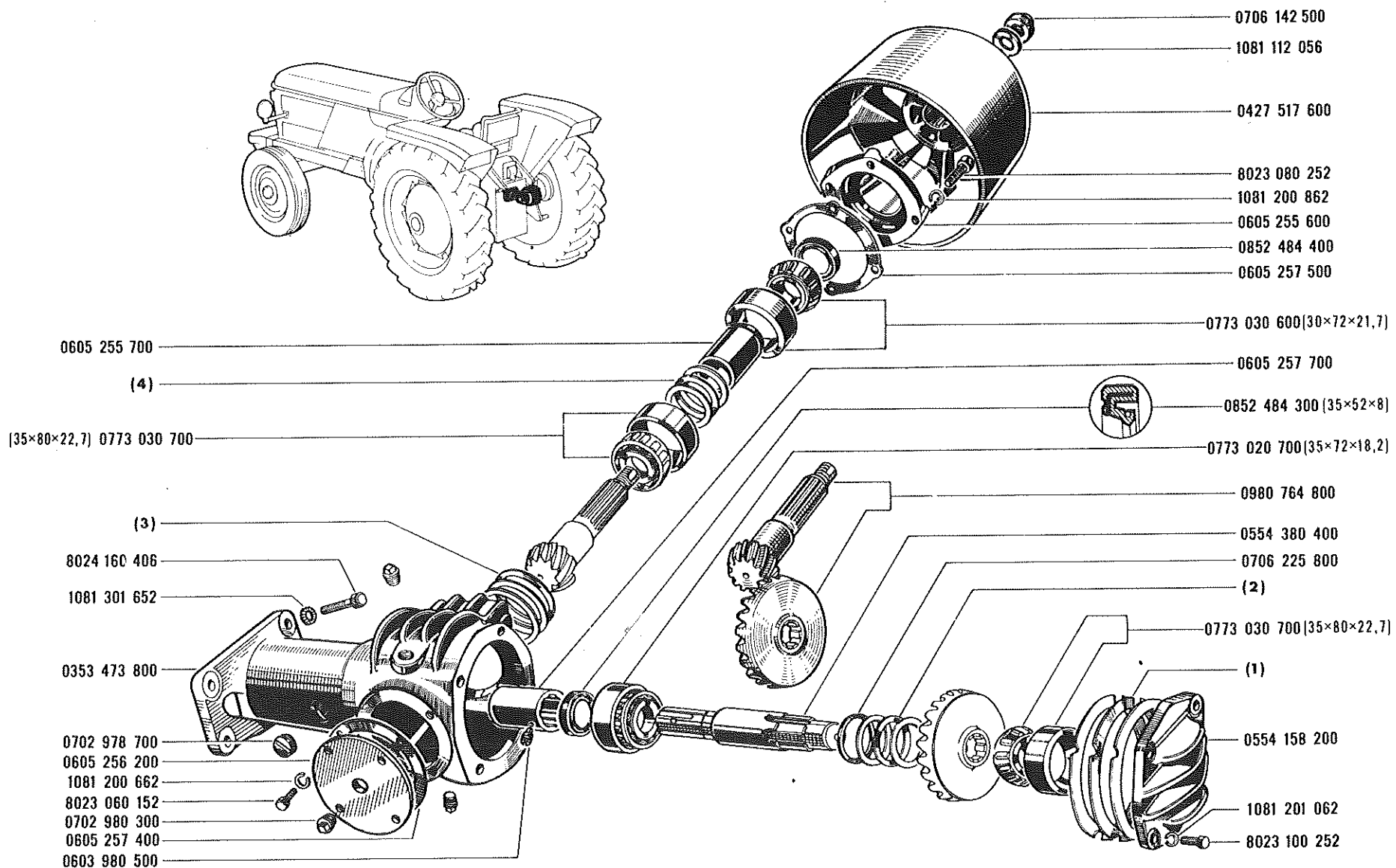
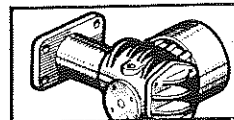
95.20

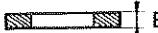
A P.R.856

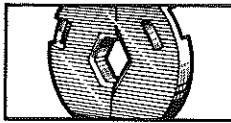


95.20

A P.R.856



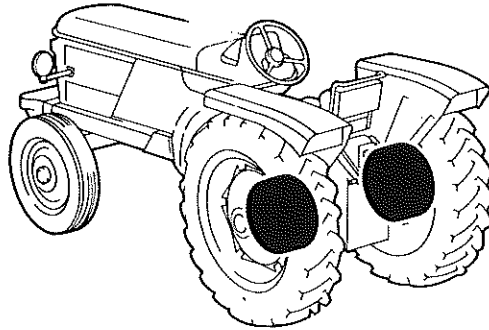
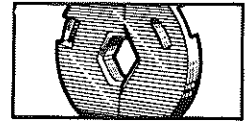
(1)  A	(2)  B	(3)  C	(4)  D
0605 255 900 A=0,1	0254 314 500 B=0,5	0037 880 500 C=0,1	0078 663 400 A=0,5
0605 256 000 A=0,2	0254 314 600 B=0,2	0037 880 600 C=0,2	0402 728 400 A=0,2
0605 256 100 A=0,5	0603 770 200 B=0,1	0037 880 700 C=0,5	0402 728 500 A=0,1



95.30
A P.R. 856

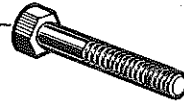


95.30
A P.R. 856



8024 181 706

0353 745 500



8024 181 806

8080 101 856

0353 745 000

1081 111 866

8080 101 856

